TIEMPO PARA SANTIAGO:
NUBLADO. PROBABLE NIEBLA O LLOVIZNA MATINAL
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 11,8 grados C, a las 17 horas.
MINIMA: 2.9 grados C, a las 6 horas.
El Sol saldrá a las 6 horas 59 minutos, y se pondrá a las 18 horas 27 minutos.— La Luna saldrá a las 5 horas 40 minutos, y se pondrá a las 17 horas 28 minutos.
FASE: Luna nueva el día 4 de septiembre.

LA NACION

AÑO XL — LUNES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 25.— N.o 14.152

EDICION DE 22 PAGINAS

DEPORTES	Págs. 1 a 6	CABLES	Págs. 16 y 17
TURF	7 y 8	POLICIA	18
CRONICA	9, 10 y 11	GREMIALES	18
REDACCION	12	GENERALES	18
POLITICA	13	TEATROS	19 y 21
PROVINCIAS	14	CLASIFICADOS	20
SOCIAL	15	MAGAZINE	22

JUAN SILVA BATIO RECORD DE PLAZA EN LA MARATON

Amistoso: Unión (3)-Colo Colo (1).-Triunfos de la U. C. y La Serena

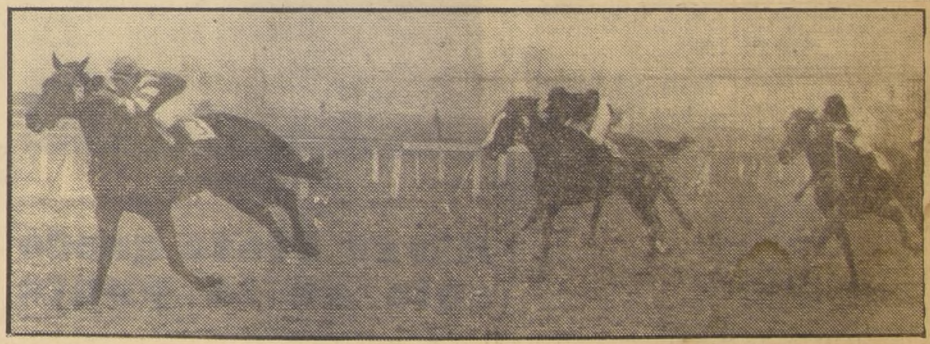




EL ATLETISMO brindó ayer una jornada brillante, con los dos records registrados en las pruebas de la preselección olímpica, controladas por la Federación Atlética de Chile. En una performance de valer, la bien dotada atleta de la "U", Eliana Bahamondes, superó su propio record nacional de la bala, haciendo un tiro de 12,35 metros, con el que dejó atrás los 12,27 que puso en febrero de este año. Por su parte, el fondista lotino, Juan Silva, cubrió los 42 kilómetros y 195 metros de la maratón, en dos horas 29 minutos 7 segundos y 3|5, tiempo que aparece como el mejor que se ha hecho hasta ahora en el fondismo nacional. La marca anterior pertenecía a Manuel Plaza, con 2 horas 33 minutos 23 segundos, registro con el que se ubicó segundo en los Juegos Olímpicos de Amsterdam, en 1928. Lo de más interés en el fútbol, fue el match de U. Católica con Iberia, donde venció el cuadro colegial por 2-0. Unión Española se impuso a Colo Colo, 3-1, en el partido amistoso que disputaron en el Estadio Nacional. En el grabado de arriba, Silva, joven meta de la Unión, toma una pelota muy cerca de la raya de gol, bien respaldado por Beltrán. Robledo frena su arremetida. A la derecha, Juan Silva, ganador con tiempo récord de la maratón. En el centro, el fondista lotino se aproxima a la meta, en la que aventajó por más de mil metros a sus rivales. Abajo, Litvak aprisiona el balón antes que cabecee Vargas. El meta colegial atajó un penal al centroforward de Iberia. A la derecha, Moreno lucha una pelota con Isaac Fernández. También damos la llegada de la "Polla de Potrillos", donde triunfó Bristol, montado por Enrique Araya.









JUAN SILVA SE CONSAGRO COMO MARATONISTA



GRAN VENCEDOR, fue ayer Juan Silva, el excelente atleta de Lota que, luciendo una calidad que lo consagra, ganó la maratón nacional, con el tiempo de 2 horas 29' 7 " 3|5, y mejorando así el rendimiento del gran Manuel Plaza en Amsterdam. Silva cumplió tal hazaña sin ser exigido, y llegando a la meta —como lo sorprende el lente de LA NACION— en plenitud de energías, sin apremio alguno, como que lo hizo con un claro de más de 1.200 metros sobre Raúl Alvarez, el esforzado atleta del Green Cross, que se clasificó segundo.

Venció en la clásica Maratón Nacional, rebajando la veterana marca record que detentaba desde 1928 para la distancia, Manuel Plaza. Silva dejó en 2 horas 29 minutos 07 segundos 3/5 el registro de 2 horas 33 minutos 23 segundos con que el notable fondista chileno entró segundo en la Olimpíada de Amsterdam.— Desarrollo de la prueba.

Juan Silva, el fornido atleta de Lota, se consagró ayer al ganar la maratón nacional sobre la distancia oficial de 42 kilómetros 195 metros, que se corrió ayer y que sirvió para designar el integrante del equipo olímpico chileno en esa prueba.

Fue una victoria brillante, además, porque rebajó la mejor marca nacional que detentaba Manuel Plaza, desde los Juegos Olímpicos de Amsterdam de 1928, y que era de 2 horas 33'23", a excelentes 2 horas 29'7" 3|5, obtenidos en una actuación que no hizo, sino confirmar sus ya halagadores desempeños, en el torneo sudamericano de Santiago de 1956, en que se clasificó tercero, en el Circuito de las Playas, realizado en Montevideo, en mayo, y, finalmente, al adjudicarse el 15 de agosto la Maratón Culturana, en Viña del Mar, sobre 16 kilómetros.

Silva definió la prueba después de los 16 kilómetros, en que se desprendió del grupo que llevaba la iniciativa, y con paso sostenido y firme empezó a tomar una ventaja sobre sus perseguidores más cercanos, que llegó al regreso hasta más de 1.000 metros. Sin asomo de fatiga, y con total confianza en sus generosos medios, y exhibiendo una preparación muy completa, la nueva figura del atletismo chileno, logró así y con todos los honores, esta satisfacción de salir de su tierra a luchar con los mejores fondistas del mundo. Es, después de Plaza, creemos, el elemento mejor dotado para esta agotadora prueba, que haya producido nuestro deporte clásico. Superior físicamente, a Luis Celedón, el entero atleta que se clasificó 14.o en Helsinki, en 1952, corriendo en 2 horas 33'45,8", tiempo que seguía al del gran Plaza en el ranking nacional de los resultados. Es el mejor elogio que se puede hacer a la faena lucida en todos sus aspectos, que le vimos realizar de cerca en el largo recorrido, y gracias a la gentileza para LA NACION, de los dirigentes de la FEDACHI, Guillermo Salinas y Antonio Meneses, que nos brindaron todas las facilidades para nuestro trabajo de informar.

DESARROLLO DE LA PRUEBA.— Apenas se dio la partida, a las 14 horas 32", desde el Estadio Nacional, tomó la punta del grupo de 19 competidores, Raúl Alvarez, del Green Cross, que trotando con firmeza, dobló por la Avenida Matta a San Diego, en demanda de San Bernardo, llevando 100 metros de luz, sobre el grupo de los más "posibles", como eran Juan Silva, Enrique Tapia, José Pérez, a los que se agregó Oscar Paillán, el porteño Jorge Mella y Leopoldo Freire. Esta situación se mantuvo, sin grandes alternativas, salvo el retrogradar de Mella y Freire, hasta los 5.000 metros que se corrieron en lentos 19'21".

VAN 10 KILOMETROS.— Los competidores, avanzan con entusiasmo, favorecidos por la temperatura algo fría de la tarde, llegando a esta altura de la prueba, aún frescos, y anotando los cronómetros 3'23", ya con Silva, Pérez, Tapia y Paillán al frente, ya que Alvarez había quedado definitivamente atrás. En el fondo se divisaba la camiseta roja del "canillita" Ciro Castillo.

A LOS 15 KILOMETROS.— Se corren en 53'27" según los relojes oficiales de Enrique Gothilf y de Guillermo Salinas, y la situación continúa sin variaciones, aunque con ligera ventaja para Silva que se aprecia el más entero de quienes marcan el rumbo hacia el norte, Tapia ya no está entre ellos y corre a 250 metros, sin entrar en carrera como en otras ocasiones.

EMPIEZAN LAS DESERCIONES.— A esta altura de la prueba, es José Pérez, quien queda a un lado del camino, agotado prematuramente, mientras que ya Silva se ha empezado a ir paso a paso más lejos, cuando los atletas pasan bajo el paso a nivel, y llegan hasta la plaza de San Bernardo y toman el regreso. Sólo el esforzado Paillán se acerca un poco al puntero, sin amagarlo en ningún momento. Incluso cambia de zapatillas para ver manera de recuperar terreno. Pero la distancia, ya se ve es superior a sus posibilidades para el bravo muchacho del Green Cross, y poco después tiene que seguir a Pérez. La carrera queda entonces a merced de quien tenía que ser el magnífico vencedor, que va ampliando su ventaja que puede estimarse, frente a la Maestranza de Aviación, en 1.200 metros.

LLEGADA A LA META.— Obvio es detallar el desarrollo del resto de la prueba, porque no ofreció, sino el panorama optimista para las posibilidades del atletismo chileno, de observar la agradable expedición de Juan Silva que sin perder en nada su línea de acción, potente y rendidora, plena de energías a pesar de que lleva ya más de 2 horas trotando y trotando sin desmayos, y con un sentido de sus energías que le permiten cruzar la meta, registrando el tiempo que le llevaran en el equipo olímpico, de 2 horas 29'7,3|5".

MUY SATISFECHO.— "Estoy contentísimo, nos declaró brevemente, el ganador, mientras era atendido por su entrenador en Santiago, Edgar Laipeneicks, a cuya labor de dos meses se deben en gran parte los progresos del nuevo maratonista. Sólo sentí que algo me fallaban las piernas en los últimos kilómetros. Nada más. Pero ve LA NACION también que es primera vez que me enfrento con los 42 kilómetros, terminó diciéndonos con amplia y chilena sonrisa, Silva."

IMPRESIONES.— Como impresión total, los resultados de la prueba fueron satisfactorios en cuanto a promedio de rendimientos, y especialmente en cuanto al estado físico que acusaron los ganadores. Alvarez no desmayó, aprovechando su larga experiencia, la que no lució esta vez Enrique Tapia, que no repitió sus desempeños de otros años, cuando hasta fue el ganador. Otro día nos extenderemos en un mayor comentario de la carrera.

RESULTADOS DE LA MARATON

Los resultados generales de la maratón nacional, fueron los siguientes:

1) Juan Silva (Lota), 2 horas 29.7 3|5".
2) Raúl Alvarez (Green Cross), 2 horas 45.15 1|5".
3) Enrique Tapia, Royal), 2 horas 51.21".
4) Eduardo Herrera (Atlántida), 3 horas 06.48".
5) Julio Barahona (U. Católica), 3 horas 07.42.1".
6) Carlos Lorca (Famae), 3 horas 08.11".
7) Ciro Castillo (Suplementeros), 3 horas 13.30".
8) Mario Herrera (Atlántida), 3 horas 17.40".
9) Jorge Mella (N. Cruzaders-Valparaíso), 3 horas 22.15".



VAN 15 KILOMETROS.— Los maratonistas llegan a esta altura de la prueba, ayer, en demanda de San Bernardo, con Juan Silva ligeramente tomando la punta, que no habría de abandonar hasta la meta. Le siguen, aún, José Pérez y Oscar Paillán, que poco después abandonaría por efectos de la fatiga, que en esta instantánea ya se deja ver en el rostro del primero. A sus costados, los "pajarones" de siempre, acompañando a los atletas.

INFANTILES DE MAGALLANES 2, Y PALESTINO 1

Primera infantil. Magallanes 2, Palestino 1. Goles del team albiceleste: Juan Gutiérrez (2). Del perdedor, Hernán Caballero.

MAGALLANES: Manuel Torres; Alfredo Zúñiga (capitán) y Patricio Urriola; Eduardo Aguilar, Alfonso Sáez y Segundo Castro; Luis Pimentel, Enrique González, Juan Gutiérrez, José Castro y Andrés González.

PALESTINO: Eugenio Matilla; Germán Báez; Raúl Martínez, Víctor Jerez, Luis Bustos, Héctor Zamora, Hernán Rebolledo.

División juvenil. Empate a 0.

MAGALLANES: Pedro Paz, Samuel Mac-Guire, Jorge Contreras, Eduardo Picón, Arturo H. Carmona, Ramón Aravena, Luis Gómez, Carlos Achió, Luis A. Ortega y Pedro Méndez.

PALESTINO: Palma; J. Lillo, Vargas y Naggi; R. Lillo, Fuentes, Silva, Valdebenito, Zambrano, Espejo (capitán) y Gatica.

División especial. Palestino 4 Magallanes 2. Goles del conjunto albiceleste, Hernán Barra y Juan Cortés y del cuadro vencedor, Araya (2), Lillo y Naggi.

PALESTINO: Latorre; Prudant y Cancino; Silva, Meneses y Maturana; Lillo, Martínez, Araya (capitán), Sedán y Naggi.

MAGALLANES: Raúl Domínguez; Julio Molina y Ernesto Figueroa (capitán); Víctor Ahumada (Rubén Herrera), Orlando Aravena y Julio Zúñiga; Hernán Barra, Arnoldo Gatica, Juan Cortés, Alberto Hurtado y Pedro Uribarri.

Eliminado por falta de sueño en Forest Hills

FOREST HILLS, 2.— (UP)— El tenista brasileño Pedro Bueno, que fue eliminado hoy del Campeonato Nacional de Individuales, por el norteamericano Clarence Steele, por 6—1, 6—2 y 8—6, declaró después que sufrió la derrota por no hallarse en buenas condiciones.

Bueno, que es de Sao Paulo, y estudia en este país, dijo que la noche anterior sólo había dormido dos horas.

El tenista brasileño se alojaba en la Asociación Cristiana de Jóvenes (Y. M. C. A.) de esta ciudad, pero olvidó pagar el alquiler por adelantado y encontró anoche que su habitación había sido alquilada a otra persona.

Debido a que no halló habitación disponible en ningún hotel, tuvo que pasar la noche en su automóvil y sólo durmió dos horas.

Ferro venció al cuadro Rossel de Linares 3-2

Ferrobadminton venció 3-2 al Deportivo Lister Rossel, de la ciudad de Linares, en un partido amistoso jugado ayer en esa ciudad. Los goles del ganador fueron señalados por Rodríguez, Chirico y Alvarez. Por el cuadro de Linares, González y Rojas. La recaudación fue de 450 mil pesos, con una asistencia de público de 3.500 personas.

12,35 metros: nuevo record chileno del lanzamiento de la bala, damas

Eliana Bahamondes mejoró ayer su propia marca de la prueba.— Otros resultados de los preolímpicos.

Eliana Bahamondes, mejoró su propio record chileno del lanzamiento de la bala, al registrar 12.35 metros, en las pruebas de selección que la Federación Atlética de Chile está exigiendo a los posibles integrantes del equipo que irá a Melbourne. En esta forma la excelente especialista de la Universidad de Chile dejó atrás los 12.27 metros, que había alcanzado el 19 de febrero del presente año, demostrando encontrarse nuevamente en plenitud de aptitudes.

Vale, también, destacar los 12.21 metros de Pradelia Delgado, en la misma prueba.

NOVAS Y FONTECILLA.— Santiago Novas corrió ayer los 3.000 metros planos, evitando reagudizar la lesión que le afectaba si lo hubiera hecho sobre vallas. Registró regulares 8'54", para esa situación, que dejaron satisfechos. Y en igual distancia, steeplechase, el siempre dinámico Eduardo Fontecilla anotó 9'29,1", siendo acompañado en los primeros tramos por el esforzado Jorge Vives, que sensiblemente cayó en un obstáculo, provocándose una lesión que obligó a inmovilizarle, parcialmente, el pie izquierdo en los servicios de urgencia del Estadio.



ELIANA BAHAMONDE

"Fiesta del Vólibol" se hará el sábado

El sábado próximo, en el local del Instituto Vida Sana, calle Agustinas 972, piso noveno, se llevará a efecto la "Fiesta del Volibol", que ha organizado la Asociación Santiago, con el objeto de reunir fondos para afrontar los compromisos del nacional de Concepción y la temporada internacional que se anuncia para fines de año.

Las entradas para la "Fiesta del Volibol" fueron entregadas ya a los delegados de los diferentes clubes afiliados a la dirigente metropolitana.

DUPLAS.— Desde hoy se podrán registrar las inscripciones para el primer torneo interclubes de duplas, que organiza la Asociación Cristiana de Jóvenes. Las inscripciones se cerrarán el miércoles 12, admitiéndose dos parejas por cada club. Este torneo se basará estrictamente en el que está vigente para los partidos de la Asociación, con sólo dos excepciones: se prohibirá el remache de la zona de ataque y el saque llamado de péndulo, por demasiado violento.

River Plate quedó solo en la punta

Goleó 4-1 a Independiente y Boca cayó ante Vélez.

BUENOS AIRES, 2 (UP).— Resultados de los partidos de primera división del fútbol profesional argentino:

River Plate 4, Independiente 1; Racing 3, Tigre 2; San Lorenzo de Almagro 1, Argentinos Juniors 0; Lanús 1, Chacarita 1; Ferrocarril Oeste 1, Huracán 0; Newell's Old Boys 1, Estudiantes de la Plata 1; Rosario Central 2, Gimnasia y Esgrima 0, y Vélez Sarsfield 2, Boca Juniors 0.

River quedó solo en la punta.

Ayala ganó en 3 sets seguidos a Tom Boys

Y pasó a la 2a. rueda del campeonato de Forest Hills

FOREST HILLS, 2.— (UP)— El tenista chileno Luis Ayala y el brasileño Armando Vieira dieron cuenta de sus rivales, en los partidos jugados hoy en las canchas de Forest Hills.

Ayala derrotó a Tom Boys, de Estados Unidos, por 6—0, 6—3 y 6—4. El tenista chileno, que ha participado en numerosos torneos internacionales, demostró poseer mayor experiencia y mejor técnica que su contrario que sólo ha concurrido a torneos en la zona de Nueva York.

Vieira venció a Richard Raskind, de Estados Unidos, por 3—6, 6—3, 6—2 y 6—2. El brasileño perdió el primer set, pero a partir del segundo asumió totalmente la ofensiva y mantuvo a Raskind de un lado a otro de la cancha, con colocaciones precisas.

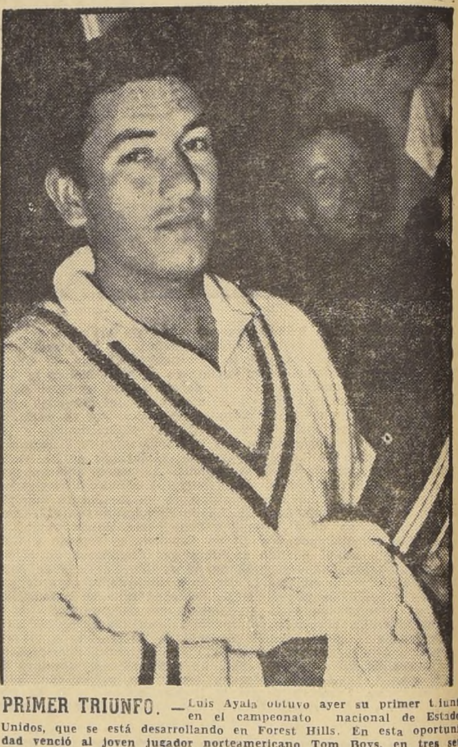
En las competencias femeninas de primera rueda, la mexicana Yola Ramírez fue derrotada por Shirley Fry, campeona de Wimbledon, por 6—3 y 6—2.

Rosa María Reyes, de México, pasó a la segunda rueda del torneo al vencer a la norteamericana Marilyn Stock por 7—5 y 6—1.

En otro de los partidos masculinos de primera rueda jugados hoy, el norteamericano Clarence Steele eliminó al brasileño Pedro Bueno por 6—1, 6—2 y 8—6.

Wladimir Lerque, de Ecuador, también fue eliminado de las competencias al ser vencido por el francés Pierre Darmon, por 6—1, 6—1 y 6—1.

OTROS RESULTADOS. — Varones.— Paul Remy, de Francia, venció a Gene Land, de Estados Unidos, por 6—0, 6—2 y 6—2; Billy Knight, de Gran Bretaña, a Donald Dell, de Estados Unidos, por 5—7, 3—6, 10—8, 6—3 y 13—11; el norteamericano John Lesch a su compatriota William Kuross, por 6—2, 6—2 y 6—1; William Cullen, de Estados Unidos, a Geoffrey Owen, de Gran Bretaña, por 6—4, 7—5 y 6—4; Robert Bedard, de Canadá, a Robert Freedman, de Estados Unidos, por 6—0, 6—1 y 7—5; Tim Coss a Richard Ogden, por 6—1, 2—6, 6—4 y 6—2; Dick Sorlien a Jack Terborh, por 6—4, 6—1 y 6—4; Al Harum a Clyde Freeman, por 6—2, 6—3 y 6—4; Jack Geller a Harold Freeman, por 6—0, 6—2 y 6—4. Los ocho últimos tenistas son de Estados Unidos.



PRIMER TRIUNFO. — Luis Ayala obtuvo ayer su primer triunfo en el campeonato nacional de Estados Unidos, que se está desarrollando en Forest Hills. En esta oportunidad venció al joven jugador norteamericano Tom Boys, en tres sets seguidos: 6|0, 6|3 y 6|4.

Vasco triunfó ante América por 3 a 1

RIO DE JANEIRO, 2.— (U. P.).— Resultados de los partidos de fútbol de hoy por el campeonato de Río de Janeiro: Vasco da Gama 3, América 1; Fluminense 3, Canto Do Río, 3; y Olaria 2, Portuguesa 0.

Campeonato de la División de Ascenso



ALBORNOZ, que fue un defensor decidido y voluntarioso, aparece aquí alejando de cabeza, en tanto que Litvak, atrás, está listo para intervenir. El arquero estudiantil cumplió una actuación notable, constituyéndose en uno de los más sólidos puntales de la retaguardia universitaria.

LA UC GANO DOS PUNTOS VITALES

El team estudiantil venció a Iberia por dos tantos contra cero en un partido rápido, agradable y entusiastamente disputado.— Los catalanes no supieron hacer goles cuando tuvieron oportunidades y esa inoperancia de su delantera los llevó a la derrota.— Dandrú, scorer absoluto del partido.

CANCHA: Estadio de Independencia.
PUBLICO: 7.006 personas.
RECAUDACION: $ 659.365.
SOCIOS: 1.955 de Universidad Católica y 216 de Iberia.
ARBITRO: Adolfo Reginatto.
RESULTADO: Universidad Católica 2-Iberia 0.
UNIVERSIDAD CATOLICA: Litvak; Jara y Molina; Albornoz, Sánchez y Jorquera; González, Dandru, Cisternas, Quiroz y Salcedo.
GOLEADOR: Dandrú (2).
IBERIA: Camps; Lantadilla y Ponce; Holt, Calderón y Guerra; Silva, Varas, Araya, Caballero y Marquez.

PRIMER TIEMPO.— A los 10 minutos, Araya cabeceó hacia Silva, y éste, solo frente al arco sin defensa, pifió el remate. A los 43 minutos, Jorquera cometió hand penal muy visible en el área, y el árbitro decretó tiro penal. Sirvió la falta Araya, al cuerpo de Litvak, y éste, que se había adelantado, atajó. A los 45 minutos, Cisternas tiró y la pelota rebotó en las piernas de Lantadilla. Tiró de nuevo **DANDRU** y encontró a Camps descolocado, abriendo la cuenta. Inmediatamente finalizó el primer tiempo, con la ventaja parcial de la UC por 1 a 0.

SEGUNDO TIEMPO.— A los 4 minutos, Caballero habilitó hacia adelante a Márquez, que levantó la pelota por sobre el arquero Litvak, pero éste, en ponderable esfuerzo, salvó su arco, concediendo corner. A los 21 minutos, González cruzó largo a Salcedo. Este burló a Holt y entregó a **DANDRU**, que remató. La pelota, ligeramente desviada por Ponce, burló a Camps. A los 28 minutos, en hábil jugada del ataque azul-grana, Araya tiró al arco, con Litvak descolocado. La pelota pasó mordiendo el vertical. A los 33 minutos, Varas disparó de fuera del área, y Litvak, en gran intervención, alcanzó a sacar por encima del travesaño. Finalizó el partido con el triunfo de Universidad Católica por 2 a 0.

UNIVERSIDAD Católica logró conquistar ayer dos puntos vitales para sus pretensiones, al derrotar a Iberia por dos tantos contra cero, en un encuentro muy disputado, en el que corrió muchos riesgos. Iberia comenzó el match muy bien armado y llevó frecuentes cargas a la ciudadela de Litvak. La retaguardia estudiantil, desarticulada en los primeros momentos, mostró vacilaciones capitales, y los delanteros rojiazules tuvieron ocasiones muy favorables, que, por torpeza, desperdiciaron. Iberia pudo, en esa media hora inicial, haber logrado la suficiente ventaja como para asegurar su posición para el resto del cotejo. Poco a poco la defensa de la UC, y en especial su línea media, fue encontrando la suficiente cohesión, y entonces supo frenar los ataques rivales, y, a su vez, armar juego para sus delanteros. Pero a éstos les faltó siempre facilidad en su expedición. Muy sólida, las líneas posteriores ibéricas, no necesitaron esforzarse para anular todo intento. Cuando de nuevo cargó Iberia, en una situación comprometida, Jorquera cometió hand penal dentro de su área. Araya sirvió muy mal el penal y Litvak detuvo. Inmediatamente respondió la Católica, y Dandrú, en la única oportunidad que tuvieron sus colores en esa fracción, consiguió un gol que encontró mal colocado a Camps, el que no reaccionó a tiempo. Esa ventaja del primer tiempo no era justamente lo más lógico, ya que se había visto mejor Iberia, sólo que sus delanteros fallaron con frecuencia en el remate final.

—oOo—

EN EL SEGUNDO tiempo, Iberia salió al campo con muy buenas disposiciones y se adueñó de la ofensiva, jugando con velocidad y profundidad. Pero ahora la retaguardia estudiantil se había cohesionado y defendía muy bien. Atacaba más Iberia, pero ahora sus avances no tenían peligrosidad alguna. Sus delanteros, sencillamente, se perdían en el terreno peligroso, no sabían resolver los problemas de una defensa bien plantada y naufragaban en cada intento. En uno de los pocos ataques de Universidad Católica, Dandrú, mostrando otra vez su gran sentido de la oportunidad, logró un nuevo tanto, lo que aseguró ya definitivamente el triunfo de los estudiantiles. Iberia, aunque no bajó en su entusiasmo, nada pudo, de ahí en adelante. Litvak, eso sí, tuvo una expedición brillante, y fue factor fundamental en la victoria de su elenco.

—oOo—

UNIVERSIDAD Católica, con la inclusión de algunos elementos que estaban en la reserva, armó un team que, sin ser algo definitivo, mostró más codicia y más entusiasmo. Corrió más, se empeñó en cambiar su suerte y consiguió una victoria vital. Con más ansias de victoria, con coraje y vergüenza los muchachos de la UC hicieron vislumbrar a su sufrida barra días mejores.

En cuanto a Iberia, jugando bien, no supo ganar. Desaprovechó, por torpezas e inseguridad de algunos de sus delanteros, no logró los goles cuando pudo hacerlo, y después tuvo que conformarse con la derrota, sin decaer jamás.



LITVAK. — Notable. Tuvo atajadas soberbias y, en el penal, se adelantó al disparo de Araya, acortándole el ángulo, aseguró su tapada. Claro que el juez no se atrevió a hacer que se repitiera el servicio. Fue factor fundamental en el triunfo de su equipo. **JARA.** — Se afirmó y mejoró sus actuaciones anteriores. **MOLINA.**— Impetuoso, pero inseguro. **ALBORNOZ.**— Sin prestancia, pero atajándolo todo. Incansable para defender. **SANCHEZ.**— Se vio algo perdido en el primer cuarto de hora, pero después mandó en su zona y fue puntal en la defensa. Muy bien. **JORQUERA.**— Inferior a otros partidos. **GONZALEZ.**— Le dieron poco juego. **DANDRU.**— Muy trabajador y, además, con gran sentido de la oportunidad en el área. **CISTERNAS.** — Fue elemento negativo en el ataque. **QUIROZ.**— Muy infortunado en sus intervenciones. **SALCEDO.** — El mejor del ataque. Eso sí que le tocó un zaguero muy tieso, al que burló cuantas veces quiso.



CAMPS. — Pudo tapar el primer gol, de estar bien colocado. **LANTADILLA.**— Muy seguro en el rechazo. **PONCE.** — Valiente y rápido. **HOLT.** — Todavía nos parece que no está para el compromiso que se le ha encomendado. Le falta elasticidad y también recursos. **CALDERON.**— La mejor figura de su cuadro y tal vez de la cancha. Defiende mucho, como half retrasado, y apoya muy bien. Es un auténtico valor. **GUERRA.**— Apoya bastante y es muy batallador. **SILVA.** — Perdió dos goles hechos. **VARAS.** — Es el que organiza el juego. Nos pareció un gran elemento. **ARAYA.**— Buen primer tiempo. Después bajó. **CABALLERO.**— No sabe jugar en el área. **MARQUEZ.**— Nos dejó la impresión de ser un winger inteligente del que se puede esperar mucho.

Regional de Fútbol

La última fecha de la primera rueda del Campeonato Regional de Fútbol Zona Central, se efectuó ayer en diversas ciudades. En Maipú, Insa venció 3-2 a Laboratorio Chile; en Viña del Mar, Naval de Valparaíso superó a Chiprodal por la abultada cuenta de 7-0; en Peñaflor, Arco Iris venció a Peñaflor 2-1; en el Estadio Cía. de Gas, Walter Müller venció 2-1 a Unión Comercial.

Con estos resultados, el equipo Naval de Valparaíso encabeza la tabla de posiciones con 17 puntos; 2.o Pañaflor con 14; 3.os Arco Iris y Walter Müller con 13; y 5.o Insa con 10 puntos.

OLIMPIADA MILITAR

Hoy fútbol, básquetbol y boxeo en el Estadio Militar y en el Gimnasio Famae.—

Ha quedado confeccionado por la Federación Deportiva Militar el programa completo de la Olimpíada Deportiva de la División de Escuelas, competencia en la cual intervendrán todos los institutos dependientes de esa superioridad militar, y a la cual se dará comienzo esta tarde, con fútbol, básquetbol y boxeo, en el Estadio Militar y en el Gimnasio Famae.

PROGRAMA INAUGURAL. — 10 horas.— Reunión de Delegados de los Institutos en la División de Escuelas, 7.o piso, Min. Def. Nac.

15 horas.— Presentación y desfile en el Estadio Militar, del total de los participantes en tenida deportiva, correspondientes a las distintas ramas.

16 horas.— FUTBOL. — Estadio Militar: Escuela Infantería vs. Escuela de Caballería.

16 horas.— BASQUETBOL.— Estadio Famae: Escuela Zapadores vs. Escuela Telecomunicaciones; Escuela Unid. Mecaniz. vs. Escuela de Caballería.

20 horas.—BOXEO.—Arsenales de Guerra: Categoría Gallo: Escuela Zapadores vs. Escuela Unid. Mecaniz.; Escuela Artillería vs. Escuela Telecomunic.

Categoría Liviano: Escuela Infantería vs. Escuela Unid. Mecaniz.; Escuela Zapadores vs. Escuela Artillería.

Categoría Mediomediano: Escuela Zapadores vs. Escuela Artillería; Escuela Telecom. vs. Escuela Infantería.

Categoría mediomediano ligero: Escuela Unid. Mecaniz. vs. Escuela Artillería; Escuela Telecomunic. vs. Escuela Infantería.

Categoría pluma: Escuela Infantería vs. Escuela Unidades Mecanizadas; Escuela Artillería vs. Escuela Telecomunicaciones.

RESERVA.— Categoría mosca: Escuela Unid. Mecaniz. vs. Escuela Infantería.

Hockey

Por la octava fecha de la competencia oficial de hockey de la Asociación Santiago, se registraron ayer los siguientes resultados:

EN PEÑAFLOR.— Thomas Bata (4)-Ferrobadminton (3).

EN LA CANCHA AUDAX ITALIANO.— Green Cross (1)-Iberia (1).

EN LA CANCHA GUADALUPE.— Universidad Católica (6)-Corinthians (2).

EN LA CANCHA U. DE CHILE.— Guadalupe (8)-Universidad de Chile (5).



EN EL AEREA de los rojos, Hormazábal supera en el salto a Cubillos y manda la pelota en dirección de Robledo, mientras Hernán Martínez aguarda el resultado de la jugada. Martínez jugó en el primer tiempo y bastante bien. En el primero, la plaza de zaguero centro de U. Española la ocupó Isaac Fernández. Se mostró algo lento, pero evidenciando siempre sus recursos y prestancia. Hacía largo tiempo que estaba alejado de las canchas.

Sólo el primer tiempo

Unión Española venció 3-1 a Colo Colo en un match que tuvo atracción en los 45 minutos iniciales.— Goles de Contreras, Egea, Valdés y Robledo, en el cotejo amistoso disputado en Ñuñoa.

CANCHA: Estadio Nacional.
PUBLICO: 3.479 personas.
RECAUDACION: $ 312.740.
ARBITRO: Domingo Santos.

UNION ESPAÑOLA (3): Silva; Beltrán y Fernández; Cubillos, Revecco y Beperet; Egea, Velásquez, Carranza, Valdés y Contreras.
COLO COLO (1): Escuti Farías y Espinoza; Peña, Oviedo y Núñez; Moreno, Hormazábal, Robledo, Muñoz y Ramírez.

PRIMER TIEMPO.— 26' gol de Contreras. Carranza entró por la derecha dando el pase en buen momento a Contreras, cuyo tiro recio alto, batió a Escuti.
SEGUNDO TIEMPO. — Al minuto, empató Jorge Robledo, al puntear en jugada oportuna y precisa, un pase a media altura de Ramírez. Fue un gol semejante al que le hizo a los checos.
En ambos equipos se habían producidos algunos cambios. En Colo Colo Cremaschi entró en lugar de Muñoz, y en Unión Española, Martínez ocupó el puesto de Isaac Fernández y Rodríguez el de Beperet.
A los 10' Unión volvió a ponerse en ventaja. Abierto por la derecha, en posición de puntero, Valdés tiró bajo y recio. Escuti se agachó a tomar la pelota pero esta se le escapó dando margen a que Egea, entrara solo y lo venciera con un tiro corto.
A los 22'. Cari reemplazó a Núñez.
Sobre los 33', los rojos consiguieron un nuevo gol. Egea dio a Carranza y éste conectó golpe de cabeza, entró en juego Valdés, también de cabeza, desviando la trayectoria de la pelota, que sobró a Escuti.

A manera de mantener su estado y sobre todo, ajustar líneas frente a la reanudación del campeonato, Unión Española y Colo Colo jugaron ayer en Ñuñoa, en carácter de amistoso. Y el partido resultó grato, entretenido, en el primer tiempo. Hubo allí lucha equilibrado con momentos de buen fútbol. Comenzó muy bien Colo Colo, con su ataque potente, codicioso, buscando mucho el arco. Y pudo conseguir algún gol en esos momentos. Pero en el arco de Unión, respondió ampliamente el debutante Silva, que exhibió condiciones promisorias. A poco andar el match, Moreno entró por su flanco y tiró fuerte, bajo. Silva atajó pero sin contener y cuando atropellaba Muñoz, recogió en la misma raya salvando el gol. Poco después volvió a parar otro potente disparo del puntero derecho albo.

Esas dos jugadas le otorgaron mayor aplomo y confianza a toda la defensa roja que paulatinamente se fue afirmando y rindiendo más. Fue entonces cuando resaltó la labor sólida de Carlos Cubillos, transformado de nuevo en el gran mediozaguero de otros tiempos. Y de allí arrancó una acción ajustada de todo el elenco rojo, que tuvo dos delanteros tenaces y codiciosos en Contreras y Carranza, a punto tal que entre ambos fabricaron la apertura del marcador en el gol del puntero. Todo esto ocurrió en medio de un juego bien hecho, con bastante peligro frente a las vallas.

Pero ya en la segunda parte, el match decayó mucho en atracción. Es que Colo Colo exhibió flaquezas en su defensa. Le faltó garra, decisión. Y aún careció de firmeza en el caso de Espinoza, que hizo notar mucho la ausencia de Carrasco. Tampoco el ataque se condujo con la eficacia de antes, a pesar de que por momentos, Hormazábal jugó muy bien la pelota aunque sin hallar colaboración de parte de sus compañeros.

Naturalmente que el score final de 3 a 1, no puede tomarse como una referencia sobre el estado de los dos cuadros. Unión se vio bien armado, con buen fútbol y bastante brío. Cabe recordar que no en vano se ha mantenido invicto en las últimas cinco fechas por torneo. En este sentido, ayer dejó la sensación de que tiene equipo para realizar una actuación destacada no bien se reanude la lucha oficial. Y en lo que toca a Colo Colo, fue evidente que le hizo falta "su clima". Hubo poco público, y no se advirtió calor en los tablones. Y además no estaban de por medio los puntos oficiales, aspecto este muy necesario para que el líder del campeonato despliegue toda su garra y capacidad.

Como figuras destacadas podemos mencionar a Silva, Beltrán, Carranza y Contreras, en el ganador; Peña, Núñez, Hormazábal y Ramírez en Colo Colo, aunque sin llegar a su mejor nivel.

Hay Ascenso y Descenso en el fútbol de Osorno

Buen exito tiene el torneo Preparación de Boxeo Amateur.— Pakozdy descubrió a Toro, el joven delantero que debutó en el equipo de Magallanes.

Sin lugar a dudas una de las iniciativas de mayor trascendencia en nuestro medio futbolístico, ha sido la creación de la División de Ascenso y Descenso en el fútbol.

Meditada de largo tiempo, por el presidente de la dirigente local, señor Eduardo King, viene a ser una realidad hace apenas unas semanas, contando con el apoyo de los dirigentes de las distintas entidades deportivas de la ciudad.

Nueve clubes inscritos, de preferencia de la Asociación de Los Barrios, y de clubes de las localidades vecinas, faltando sólo un club por inscribirse, darán por iniciado en el mes de septiembre, a esta interesante competencia, que vendrá a poner un doble incentivo al fútbol local, contribuyendo a alzar el standard de juego de los equipos tanto de la División de Honor como del Ascenso.

Pese a algunas resistencias encontradas en el transcurso de su estudio, ha primado en todos los dirigentes el deseo de la superación de nuestro fútbol, llevando de este modo por el camino de la cristalización, este anhelo de la División de Ascenso.

—oOo—

CAMPEONATO DE PREPARACION DE BOXEO.— Todo un éxito constituye el Campeonato de Preparación de Boxeo, organizado por el Club México de Osorno, que sábado a sábado viene desarrollándose en el cuadrilátero del Estadio de Santa Elisa.

Nuestra afición, que marcadamente divide sus aficiones por el fútbol y boxeo, ha encontrado en este último deporte, grandes satisfacciones en los diversos combates protagonizados por los cracks en ciernes.

Una de las medidas que llevó a la entidad azteca a organizar este evento, fue reunir fondos para la compra de un predio, donde posteriormente se edifique un gimnasio, que a la postre constituye uno de los problemas más destacados en el medio provincial, donde las entidades sin ninguna otra ayuda que la de sus propios socios, deben de suplir con peculios personales, el material indispensable para hacer obra deportiva con los elementos que se inician entusiastamente.

La velada boxeril, ha logrado concitar el interés permanente de la afición, y el éxito aquí ha sido doble: han aflorado valores de grandes condiciones y el financiamiento ha superado las espectativas.

Recordamos, que en otros campeonatos de preparación del México B. C., se dieron a conocer en el mundo del boxeo, "Pacuto" Cárcamo, recientemente derribado campeón nacional de los livianos profesionales; Claudio Barrientos, vicecampeón panamericano en México, de los plumas, y campeón de Chile de los gallos; César Barría, de destacada participación en el último nacional.

—oOo—

En uno de sus tantos y silenciosos viajes que hace a esta ciudad el entrenador del Magallanes, de Santiago, Ladislao Pakosdy, "descubrió" a un elemento, que según él, puede rendir lo bastante para integrar en un tiempo más, la primera división de la Academia.

Se trata de Gilberto Toro, piloto de los seleccionados osorninos, e integrante del Deportivo Bancario, que hizo su debut en el cotejo amistoso que Magallanes empató con Audax.

Jugador joven con innatas actitudes, que bajo la mirada atenta y las enseñanzas de Pakozdi puede rendir paulatinamente.

—oUo—

En forma invicta se clasificó campeón de la competencia gremial de pimpón, el representativo de primera división de la CORFO, luego de salvar el último escollo, derrotando por 5-4 a Dominguez y Duhalde.

Por el título de vicecampeón se registró un triple empate: Teatro Osorno, Dominguez y Duhalde y Sastres, que tendrá que ser definido en una fecha futura.

Resultó campeón en segunda serie el repersentativo del Ferro Watt. — (CALCAGNO, Corresponsal).

El mexicano Macías, destaca en el programa boxeril norteamericano

NUEVA YORK, 2 (UP).— El mexicano Raúl "Ratón" Macías y los cubanos Julio Mederos y Miguel "La Diabla" Díaz figuran en el programa boxístico de la semana, que se caracterizaba por la reanudación del deporte en Madison Square Garden, después de un mes de inactividad.

Harold Carter y Johnny Summerlin, dos ambiciosos aspirantes al título mundial de peso pesado, sostendrán una pelea de desquite a diez rounds el viernes.

Summerlin superó a Carter en Detroit el 2 de mayo, pero las apuestas están parejas para el match del viernes. Carter figura en octavo lugar del ranking de la división, seguido de Summerlin, a pesar de la victoria de este último en mayo.

El mexicano Macías, el cual la Asociación Nacional de Boxeo reconoce como campeón de peso gallo, figura como favorito en proporción de cuatro a uno frente a Larry Bataan, de Filipinas, para su pelea del miércoles a diez rounds, en el Estadio de la Legión Americana en Hollywood, California. En esta pelea no estará en juego el título de Macías.

El martes se enfrentarán en Portland, Oregón, el cubano Julio Mederos y el norteamericano Eddie MacPen, y en Miami lo harán los welter Danny Giovanelli y Gene Poirer. Giovanelli, que el pasado 23 de julio se levantó de la lona en el octavo round para vencer por K. O. a Poirer en ese mismo episodio, es favorito en proporción de 8-5.

El veterano Archie Moore, campeón de peso mediapesado y aspirante a la corona de peso pesado, tendrá otra pelea de preparación con el ex luchador Roy Shire, en Ogden, Utah, el sábado.

540 puntos hizo Ignacio Cruzat en preselección olímpica de pistola

Ayer se llevó a efecto en el stand del Club Santiago, la quinta jornada de la preselección olímpica de pistola de precisión. La prueba, que fue controlada por la Federación de Tiro al Blanco, se hizo sobre blanco internacional, a 50 metros de distancia, calibre 22 "long". El primer lugar correspondió a Ignacio Cruzat, quien acumuló 540 puntos, en un máximo de 600. Los demás puestos pertenecieron a Rigoberto Fontt, con 536; Enrique Ojeda, con 536; Patricio Vial, con 518, e Isidoro Contreras, con 509 puntos.

FUSIL MILITAR.— Simultáneamente con el torneo de pistola, se realizó la rueda de los finalistas de la primera categoría de fusil militar, en la que triunfó Víctor Rozas, del Club Famae, con 212 puntos. La prueba se hizo sobre una distancia de 300 metros, con 30 tiros válidos, en posiciones de pie, rodilla y tendido. Resultado oficial: 1.o Víctor Rozas, Famae, 212 puntos; 2.o Juan Venegas, Famae, 197; 3.o Carlos Fuentealba, Carabineros, 196; 4.o Roberto Rojas, Cajaferro, 195; 5.o Luis Serey, Defensores, 195; 6.o Alfonso Bustos, Santiago, 193; 7.o Enrique Caselli, Carabineros, 191; 8.o Javier Aravena, Defensores, 185; 9.o Julio Fernández, Carabineros, 183; y 10.o Juan González, Santiago, con 182 puntos.

PUNTAJE POR CLUBES: 1.o Club Santiago, 147 puntos; 2.o Carabineros, 128; 3.o Defensores, 97; 4.o Cajaferro, 93 y 5.o Famae, con 79 puntos.

Directiva del Club Instituto S. del Estado

En asamblea general del Club Deportivo Instituto de Seguros del Estado, procedió a elegir la nueva directiva para el período 1956-57, la que quedó integrada por las siguientes personas:

Presidente, señor Aurelio García Salgado; vicepresidente, señor Mauro Fernández; secretario, señor Ignacio Pérez; prosecretario, señor Rigoberto Petit-Breuilh; tesorero, señor José Arriagada; protesorero, señor Oscar Miño y director señor Oscar Saavedra.

El nuevo directorio, en una fecha próxima, designará directores de ramas y las comisiones correspondientes.





A POCO DE COMENZAR el partido Mario Moreno entró por su costado y lanzó un violento tiro bajo que en gran jugada, rechazó Silva. Atropelló entonces Muñoz y el joven guardavallas, que debutó en el arco de Unión, se lució una vez más al atrapar la pelota justo en la raya del gol. Esa jugada le dio confianza y aplomo a toda la defensa del conjunto ganador. Al fondo se ve a Ramírez y a Beltrán, lo mismo que al juez Santos. Un primer tiempo grato tuvo el cotejo disputado ayer en Ñuñoa. Después se tornó unilateral porque en Colo Colo se advirtió flojedad.

MOSS AVENTAJO POR CINCO SEGUNDOS A FANGIO EN EL PREMIO DE EUROPA

Sin embargo, el volante argentino obtuvo por 4.a vez el título de campeón mundial de automovilismo

MONZA, Italia, 2 (UP).— El volante argentino Juan Manuel Fangio ganó por cuarta vez —la tercera consecutiva— el campeonato mundial de automovilismo, al lograr el segundo puesto en el décimosexto Gran Premio de Europa, que fue ganado por el británico Stirling Moss con coche Maserati. Fangio ya había conquistado el título de campeón en 1951, 1954 y 1955.

El argentino conquistó su cuarto campeonato utilizando precisamente la Ferrari de su compañero de equipo Peter Collins, el único corredor con una remota posibilidad de arrebatarle el título. Fangio, en efecto, llegó a la prueba de hoy con treinta puntos y Collins con 22, de modo que el británico podía clasificarse campeón ganando el Gran Premio y estableciendo el mejor tiempo para la vuelta, lo que le hubiera dado en total nueve puntos, siempre que Fangio no llegara segundo.

El argentino tuvo que llevar su Ferrari al puesto de aprovisionamiento en la vigésima vuelta por habérsele gastado completamente el neumático delantero derecho. En la vuelta 36 Fangio tomó el coche de Collins, que en ese momento estaba tercero, y logró adelantar un lugar para clasificarse segundo.

De acuerdo con el reglamento internacional, Fangio y Collins se dividieron los seis puntos del segundo puesto, por lo que el argentino conquistó el campeonato con 33 puntos y Collins obtuvo el segundo puesto con 25.

Moss, piloteando una Maserati, aventajó por sólo cinco segundos y ocho décimos al argentino con un tiempo de dos horas, 23 minutos, 41 segundos y tres décimos para los 500 kilómetros, lo que representa un promedio de 208 kilómetros 787 metros por hora.

Fue éste un nuevo record para la prueba; la marca anterior había sido señalada por Fangio el año pasado, en una Mercedes, con un promedio de 206,791 kilómetros.

El tiempo del argentino hoy fue de 2.23'47''.

Moss señaló también un nuevo record para el circuito de diez kilómetros, cubriendo la vuelta 47 en dos minutos, 45 segundos cinco décimos, a una velocidad de 217,917 kilómetros. La marca previa pertenecía al mismo Moss, que el año pasado recorrió la vuelta en dos minutos, 46 segundos 9|10, a una velocidad de 215,689 kilómetros por hora.

La carrera, iniciada por 24 volantes de siete países, terminó con un dramático duelo entre Moss y Fangio, en el que resultó triunfante la máquina mejor. Como Fangio lo había previsto ayer, las Ferraris tuvieron dificultades con las gomas, que prácticamente les arruinaron toda posibilidad de triunfo.

Eugenio Castellotti y Luigi Musso, de Italia, también con Ferraris, tuvieron que detenerse a cambiar gomas antes de completar cinco vueltas, cuando corrían en posiciones de vanguardia. Sus gomas de 16 pulgadas tenían ya las bandas casi completamente destrozadas.

El percance de estos dos corredores dejó a Moss en la punta, seguido de Fangio, pero este pasó a la vanguardia en la décima vuelta. Dos vueltas antes había abandonado Luigi Villoresi, de Italia, por desperfectos de su Maserati.

En la décima, Castellotti tuvo un "trompo" dramático y salió de la pista al entrar a gran velocidad en la recta principal. El piloto italiano resultó ileso, pero tuvo que abandonar.

Las dificultades con las gomas impidieron a Fangio mantener la punta. En la vuelta 19 tuvo que frenar para luego detenerse en la vigésima y abandonar. Su coche fue reparado, sin embargo, y volvió a la pista con Castellotti en el volante, cuando Moss llevaba ya 23 vueltas corridas.

Las defecciones se multiplicaron en las vueltas siguientes, perdiendo la carrera buena parte de su interés. Cumplidas 30 vueltas, sólo 13 coches quedaban en la pista.

Uno de los que abandonó a esa altura fue el brasileño Herman da Silva Ramos, con desperfectos en los ejes.

La carrera recuperó su dramatismo en la vuelta 36, cuando Collins —que ya había cambiado gomas una vez— entregó su coche a Fangio. Moss iba entonces primero, seguido de cerca por Musso y Collins. Los demás corredores estaban muy rezagados.

Fangio exigió a fondo su coche, pero Moss intensificó su tren y mantuvo el primer puesto. En la vuelta 46, sin embargo, faltando sólo cuatro vueltas para el final, Moss tuvo que detenerse a cargar gasolina, y Musso pasó a la punta, seguido de Fangio. Una vuelta después, Musso abandonó con un eje roto, pero Fangio no pudo resistir el ataque de Moss y tuvo que cederle el primer lugar. Las tres vueltas restantes se corrieron a un tren endemoniado, pero la máquina del argentino no respondió, y tuvo que contentarse con escoltar al británico en la meta.



4.a VEZ CAMPEON.— Juan Manuel Fangio obtuvo por 4.a vez el título de campeón mundial de automovilismo, al escoltar ayer por escaso margen al británico Stirling Moss, en el gran premio de Europa, que tuvo como escenario el circuito de Monza, Italia. El volante argentino ya había conquistado el título en 1951, 1954 y 1955. En esta ocasión, Moss lo aventajó por escasos cinco segundos y ocho décimas. El ganador cubrió los 500 kilómetros en 2 horas 23'41''3|10, o sea, a un promedio de 208,787 kilómetros por hora, superando el record anterior que pertenecía a Fangio, con 206,791 kilómetros. Fangio hizo el recorrido en 2 horas 23'47''. El mayor inconveniente del "Chueco", que piloteó una Ferrari, lo tuvo en los neumáticos, cuyas bandas se gastaron debido al intenso calor.

COLO COLO

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS.— El próximo viernes 7 se reunirá la asamblea general de socios de Colo Colo, en sesión ordinaria correspondiente al primer semestre en curso.

Esta asamblea se llevará a efecto a las 19 horas en el Teatro Dieciocho y en ella el presidente de Colo Colo, don Antonio Labán, dará a conocer por medio de una exposición la marcha del club en los meses de marzo a agosto del presente año y el tesorero señor Tiber Steiner, la situación de tesorería en el mismo lapso.

Asimismo, la asamblea fijará la fecha en que se llevará a efecto la elección de directorio en caso que se efectúe la jira a Europa proyectada para los meses de febrero y marzo del año próximo, ya sea anticipándola, postergándola o manteniendo la fecha correspondiente a la primera quincena de marzo.

SERVICIO DE PELUQUERIA.— En el tercer piso de la sede social de Cienfuegos 41, funciona el moderno servicio de peluquería que ha establecido Colo Colo para sus socios y el cual cobra una módica tarifa por su atención.

SOCIOS MOROSOS.— A pedido de numerosos afectados, se ha prorrogado por última vez por el mes de septiembre en curso, el plazo concedido para ponerse al día en sus cuotas. Los interesados que lo deseen pueden solicitar de la gerencia las facilidades del caso para hacerlo. El 1.o de octubre se procederá a eliminar a todos los que se mantuvieren a esa fecha como morosos.





JUAN PEREZ TRIUNFO CON TIEMPO RECORD EN PRUEBA PEDALERA "CRITERIUM DE APERTURA"



JUAN PEREZ, el bien dotado corredor internacional del Club CIC de Santiago, resultó brillante vencedor, con tiempo record, de la atrayente prueba pedalera "Gran Premio Criterium de Apertura" corrida ayer en el camino a Melipilla, bajo el control y patrocinio de la Asociación Ciclista de Santiago. El tiempo de Pérez, para los 60 kilómetros de recorrido de dicho evento, fue de 1 hora, 33 minutos 05 segundos 8 décimas.

Corrida ayer en el camino a Melipilla.— 1 hora 33 minutos 05 segundos y 8 décimas empleó el vencedor para la distancia de 60 kilómetros.— Su promedio general fue de 38.694 K. P. H.— Segundo se clasificó Guillermo Zamorano; tercero Juan Vallejos y 4.o. Andrés Moraga.

Juan Pérez, corredor internacional chileno de los registros del Club CIC de Santiago, se adjudicó en brillante estilo la prueba pedalera "Gran Premio Criterium de Apertura" corrida ayer en el Camino de Melipilla y que organizó la dirigente metropolitana en este deporte, reabriendo oficialmente la presente temporada ciclística.

La performance del espigado representante del CIC fue tanto más notable, en atención al tiempo por él empleado para los 60 kilómetros de recorrido de la prueba: 1 hora 33 minutos 05 segundos 8 décimas, registro que constituye un nuevo record para la competencia. La marca anterior la detentaba con 1 hora 34 minutos 58 segundos 8 décimas, el corredor Juan Zamorano, también del CIC vencedor de este mismo evento el año pasado.

El nuevo record de Pérez da un promedio de 38,694 kilómetros por hora. El promedio de la primera fracción hasta la Plaza de Talagante fue de 43,029 kilómetros por hora y perteneció también al vencedor.

CLASIFICACION FINAL.

1.o Juan Pérez, del Cic, con 1 hora 33 minutos 05 segundos 8|10.
2.o Guillermo Zamorano, del Cic, con 1 hora 35 minutos 57 segundos.
3.o Juan Vallejos, del Green Cross, con 1 hora 36 minutos 44 segundos 8|10.
4.o Andrés Moraga, del Green Cross, con 1 hora 37 minutos 10 segundos 2|10.
5.o José Santibánez, de Unión Española, con 1 hora 38 minutos 22 segundos 4|10.
6.o Eduardo Rodríguez, del Green Cross, con 1 hora 39 minutos 14 segundos 6|10.
7.o Sergio de la Cerda, Cic, con 1 hora 39 minutos 44 segundos 6|10.
8.o José Ramírez, del Cic, con 1 hora 39 minutos 59 segundos 4|10.
9.o Elio Martín, de Unión Española, con 1 hora 40 minutos 04 segundos 2|10.
10.o Hugo Miranda, del Braden de Rancagua, con 1 hora 40 minutos 24 segundos 4|10.
11.o Alfonso Moreno, de Unión Española, con 1 hora 40 minutos 38 segundos 2|10.
12.o Marcial Donoso, del Green Cross, con 1 hora 40 minutos 40 segundos 6|10.
13.o Renato Iturrate, del Green Cross, con 1 hora 40 minutos 48 segundos.
14.o Eduardo López, del Cic, con 1 hora 41 minutos 04 segundos 4|10.
15.o Francisco Pelayo, de Unión Española, con 1 hora 41 minutos 20 segundos.
16.o Santiago Cantillana, de Audax Italiano, con 1 hora 42 minutos 07 segundos.
17.o Rafael Pelayo, de Unión Española, con 1 hora 43 minutos 11 segundos 4|10.
18.o Raúl Fernández, de Audax Italiano, con 1 hora 43 minutos 23 segundos 2|10.
19.o Juan Carlos Robba, del Cic, con 1 hora 43 minutos 58 segundos 8|10.
20.o Gabriel Cordero, de Unión Española, con 1 hora 45 minutos 13 segundos 4|10.
21.o Camilo Silva, del Cóndor, con 1 hora 45 minutos 36 segundos 4|10.
22.o Oreste Veloso, de Audax Italiano, con 1 hora 46 minutos 16 segundos 6|10.
23.o Gilberto Cabrera, de Green Cross, con 1 hora 47 minutos 27 segundos 4|10.
24.o Sergio Ahumada, de Unión Española, con 1 hora 47 minutos 27 segundos 8|10.
25.o Jaime Montoya, del Cóndor, con 1 hora 47 minutos 50 segundos 4|10.
26.o Antonio Fernández, del Chacabuco, con 1 hora 51 minutos 27 segundos.

MEJORES TIEMPOS HASTA TALAGANTE (1.er Tramo).— 1.o Pérez, con 41 minutos 50 segundos; 2.o Zamorano, con 42 minutos; 3.o Vallejos, con 42 minutos 04 segundos; 4.o Moraga, con 42 minutos 33 segundos; 5.o Miranda con 42 minutos 54 segundos; 6.o Santibáñez con 43 minutos 11 segundos; 7.o Rodríguez, con 43 minutos 37 segundos; 8.o Ramírez, 43 minutos 51 segundos; 9.o Iturrate, con 44 minutos 04 segundos; 10.o Martín, con 44 minutos 08 segundos.

MEJORES TIEMPOS DEL SEGUNDO TRAMO.— 1.o Pérez, 51 minutos 15 segundos; 2.o Zamorano, 53 minutos 57 segundos; 3.o De la Cerda, 54 minutos 35 segundos; 4.o Moraga, 54 minutos 37 segundos 2|10; 5.o José Santibáñez, 55 minutos 11 segundos; 6.o Vallejos, 54 minutos 40 segundos 8|10; 7.o Eduardo López, 55 minutos 34 segundos; 8.o Rodríguez, 55 minutos 37 segundos; 9.o Martín, 55 minutos 56 segundos. 10.o Ramírez, 56 minutos 08 segundos.

NUEVO RECORD.— Como queda dicho, el tiempo logrado por Juan Pérez, constituye un nuevo record para esta prueba. Su marca, en esta oportunidad, fue de 1 hora 33 minutos 05 segundos 8.10, en tanto que la marca anterior pertenecía a Juan Zamorano con 1 hora 34 minutos 58 segundos 8|10.

El nuevo record da un promedio de 38,694 kilómetros a la hora. En tanto que el promedio para la primera fracción hasta la Plaza de Talagante fue de 43,029 kilómetros por hora y también pertenece a Juan Pérez, pero se mantiene la mejor marca en este tramo en poder de Moraga con 43,546 kilómetros por hora. En cuanto al segundo tramo, que también perteneció a Pérez logró una media de 35,125, que supera al logrado por Zamorano en la edición del año pasado.



UNA ESCENA DEL "SEVEN A SIDE". — El encuentro final de rugby por el torneo "Seven a Side" disputado entre los cuadros de Stade Francais y Badminton-Santa María, terminó con el triunfo de aquél. La escena muestra un avance de Stade por intermedio de Navarro, mientras atrás lo sigue Maxwell para taclearlo. También Norton, pretende detener a Navarro, seguido de Jorge Grove.

Stade Francais ganó en rugby

Superó a Badminton Sta. María en rugby

STADE FRANCAIS, fue el ganador de la competencia de rugby "Seven A Side", que se efectuó ayer por la tarde en la cancha del Country Club en Tobalaba como reunión final del Campeonato Nacional de Rugby, que todos los años organiza la Federación de este deporte para dar término a la temporada anual.

Con este motivo, asistió un público numeroso que llenó las aposentadurías de la tribuna poniente, al paso que hubo cientos de personas que se situaron al costado oriente de la cancha.

La competencia se inició con el encuentro de selección entre los equipos de Old Grangonians y Country Club, partido que finalizó con el triunfo del dueño de casa por la estrecha cuenta de 3-0. Luego ectuaron los cuadros de Babminton-Santa María y Grange School, venciendo el combinado porteño por 15 a 0. En seguida, jugaron los cuadros de Universidad de Chile y Stade de Francais, match que terminó 23-3 en favor del último. En la semifinal, Badminton-Santa María ganó a Country Club por 8-0 y en el otro encuentro semifinal, Stade ganó 15-0 a U. Católica. Los dos ganadores, Badminton-Santa María y Stade de Francais, brindaron el partido más emocionante de la tarde, por cuanto ambos cuadros se disputaban el título del torneo "Seven A Side". El triunfo correspondió al "Seven" del Stade Francais, que ganó al combinado porteño Badminton-Santa María, por la cuenta de 11-5. El primer tiempo finalizó empatado a 5, con "tries convertidos por ambos bandos. La cuenta la abrió Ringeling en una escapada magistral. Navarro se encargó de convertirló impecablemente, ante el entusiasmo de la "hinchada" francesa. Maxwell del combinado porteño se encargó de empatar, convirtiendo el try, el jugador Jorge Crove, que fue la revelación del elenco combinado. En la segunda etapa, Stade sin Leonardo Kittsteiner, que había salido momentos antes de terminar la primera fracción, opuso tenaz resistencia al adversario, no obstante hallarse con seis hombres en la cancha. Sin embargo, sus delanteros fueron lo suficientes hábiles para filtrarse y aumentar la cuenta por intermedio de Rabb que marcó dos "tries".

Los equipos del match final, formaron con los siguientes jugadores:

STADE FRANCAIS: Kittsteiner, Gastello, Pagola, Navarro, Duronea, Rabb y Rengeling. Jugaron también, Araya y Ruiz.

BADMINTON-SANTA MARIA: Maxwell, Hodson, García, Retti, Grove, Hardy, y Norton. También actuó Davis.



GANO EL "SEVEN A SIDE". — El equipo del Stade Francais que ayer reeditó la labor cumplida en el Campeonato Oficial al titularse campeón del torneo 1956. En el campeonato "Seven A Side" jugado en la cancha del Country Club, venció en la final de selección, al cuadro Badminton-Santa María por 11-5. Figuran en el grabado, Ruiz, Kittsteiner, Rabb, Pagola, Araya, Gastello, Ringenlinz, Navarro, Duronea y el entrenador Bernabó.



El Colegio Alemán de Santiago, ganó el torneo atlético escolar femenino

Dos nuevos records en la segunda etapa: en salto alto y 80 metros planos.

El Colegio Alemán de Santiago, se impuso en los cómputos finales del Campeonato Interescolar Femenino de Atletismo, organizado por el Atlético Santiago, cuya última etapa se realizó ayer, en la mañana, en el Estadio Nacional, con el característico entusiasmo de estos torneos, aunque con resultados generales algo inferiores a los obtenidos en años anteriores, faltando, sin duda, la animación y lucha presentada por las atletas de un colegio, que como el Dunnalastair, cuenta con alumnas de eficientes aptitudes también, que contribuían al mayor éxito del simpático evento.

UN RECORD EN EL SALTO ALTO.— Es valiosa esta marca de 1.45 metros, a que llegó Gisela Weber, la excelente defensora del Colegio Alemán de Santiago, que la coloca incluso entre las mejores especialistas nacionales, revelando aptitudes halagadoras que pueden llevarla a mejorar este promisor resultado de ayer. Se ve que está bien orientada técnicamente, y con un trabajo adecuado debe pulir las condiciones que exhibió.

OTROS RESULTADOS. — Paulina Weistein, de la Alliance Francaise, ganó los 60 metros planos, infantil, con 7,8"; Erna von Benewitz, obtuvo otra victoria, imponiéndose en los 100 metros superior, en 13.2"; Lore Arnold, dejó en 11" el record escolar de los 80 metros planos, intermedia; Marianne Schuler, lanzó la bala, superior, a 9.14 metros, y Lore Arnold, en el segundo triunfo que destaca sus condiciones, dejó la bala, a 8.05 metros. En el salto largo intermedia, Neidy Fricke, del Colegio Alemán de Santiago, también, registró 4.40 metros, y la infantil, de la Moissonette Isabel Larraín, anotó 1.10 metro para el salto alto, igual que Mónica Worwerck, Isabel Allende y Mariana Kuppenheim, mientras que Elizabeth Stutz, de la Alliance Francaise se impuso en el lanzamiento de la pelota, intermedia, con 53.52 metros, y Lilo Koch, ganó los 75 metros vallas, superior en 13.2". En la posta de 4 x 100, superior, resultó vencedor el equipo del Colegio Alemán de Valparaíso, con 55.2", sobre el del Colegio Alemán de Santiago, que corrió en 56.2".

PUNTAJE.— Fue el siguiente, al término de las dos etapas: 1) Colegio Alemán de Santiago, 283 puntos; Maissonnette, Alliance Francaise y Colegio Alemán de Valparaíso, 191, 91, y 79 puntos, respectivamente.

Nadie despoja de la punta a los nortinos

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.	Lug.
		PARTIDOS			Goles			
LA SERENA	15	10	4	1	30	13	24	1.o
U. CATOLICA	15	11		4	30	17	22	2.o
U. LA CALERA	15	8	2	5	28	14	18	3.o
U. TECNICA	15	7	2	6	30	36	15	4.o
ALIANZA	15	5	3	7	20	28	13	5.o
IBERIA	15	5	2	8	21	26	12	6.o
TRANSANDINO	15	3	4	8	18	27	10	7.o
SAN BERNARDO	15	2	2	11	20	36	6	8.o

TENIS DE FIESTAS PATRIAS.—

IVES MORIZON GANO A DAVIS Y AGUIRRE SE IMPUSO A O. PABST

Con encuentros por las categorías de honor, tercera, intermedia e infantil, se dio comienzo, en las canchas del Internacional Sporting Club, durante el curso de este último fin de semana, al tradicional Torneo de Tenis de Fiestas Patrias que, en esta ocasión ha reunido a un numeroso grupo de tenistas en cada una de las categorías en disputa y a dos de los mejores jugadores argentinos del momento: Ernesto Ríos y Margarita Zavalía.

De los encuentros realizados destaca el triunfo de Ives Morizón sobre Alfredo Davis, dos buenos elementos de la categoría de honor. También, en esta categoría, se lució Ernesto Aguirre, quien doblegó con facilidad a Omar Pabst (padre).

Entre los elementos infantiles, hubo interesantes encuentros, especialmente los sostenidos por Patricio Gasman con R. Herceg y el de J. Castro con Fernando Uribe.

A continuación damos los resultados generales de las etapas iniciales de esta competencia:

EL SABADO.— E. Aguirre venció a O. Pabst, 6|1 y 6|1; M. Zerene venció a P. Giroux, q. O.; R. Squierrel a E. Ojeda, 8|6, 6|3; R. Lizana a P. Saavedra, 7|5 y 6|2; I. Morizon a A. Davies, 6|4, 3|6 y 6|2; S. Moya a C. Pino, 6|3, 2|6 y 6|4; E. San Martín a S. Cechi, 6|4 y 7|5; S. Sánchez a J. Tejos, 6|4 y 6|3; L. Colfman a N. Valenzuela, 6|2 y 6|3; A. Vega a L. Justiniano, 7|5, 4|6 y 6|4; R. Alonso a A. Torán, 6|0 y 6|2; A. Achondo a E. Davies, W. O.; T. Verdugo a S. Bonifax, 10|8, 2|6 y 6|4; G. Jaque a F. Nieto, W. O.; R. Gasman a F. Soler, 7|5 y 6|0; R. Monsalve a L. Vargas, 9|7 y 6|2; A. Balin a L. Daniels, 6|3 y 6|4; G. Flaquier a H. Merino, 6|4, 3|6 y 6|3; M. Méndez a G. Torres, W. O., y R. Uresti a C. Meneses, 6|2 y 6|2.

AYER.— C. Soto a H. Lizondo, W. O.; P. Miguras a M. Pérez, W. O.; J. Vila a J. Lyon, 6|3, 3|6 y 6|2; A. Oyarzún a G. Alamos, W. O.; E. Lira a M. Nacrur, doble W. O.; R. Honorato a P. Lacos, 8|6 y 7|5; J. Jesan a G. Rosss, 4|6, 7|5 y 2|3 retiro; R. Vera a J. Fernández, W O.; C. Gaete a H. Baraona, 6|0, 4|6 y 6|3; J. Girón a R. Awadd, 7|9, 7|5 y 6|0; J. Moya a Joanon, 6|4, 2|6 y 6|2; C. Bambach a R. Boboril, 6|2 y 6|3; E. Eunaudi a J. Bernat, 6|4 y 6|2; V. Patersen a F. Ostorno., W. O.; A. Arellano a M. Muñoz, 6|3 y 7|5; R. Guzmán a S. Chomali, 6|4 y 6|4; H. Barón a E. Ojeda, 6|3 y 6|2; J. Castro a F. Uribe, 2|6, 6|2 y 6|4; J. Bernat a R. Lampoiners, 6|1 y 6|2; P. Gasman a R. Hercecg, 8|6, 6|8 y 6|4; C. Silva a J. Díaz, W. O.; H. Ojeda a M. Facondi, W. O.; H. Rivera a I. Guzmán, W. O.; C. Mans a C. Marchant, 6|0 y 6|1; A. García a V. Zaror, 6|2 y 6|3; A. Galofré a P. Aresti, 6|2 y 6|4; R. Gasman a G. Jaque, 6|2, 3|6 y 6|2; A. Uresti a G. Flaquier, W. O.; R. Golfman a A. Achondo F., 2|6, 6|4 y 6|4; A. Vega a F. Verdugo, 5|7, 6|4 y 8|6; E. San Martín a A. Monsalve, 4|6, 6|2 y 6|2; R. Alonso a G. Girón, 6|1 y 6|4; E. Hortal a J. Saver, 6|1 y 6|2; J. Hercez a C. Tapia, W. O.; A. Balin a P. Miguras, 6|1 y 6|2; H. Honorato a J. Jesan, 6|2 y 8|6; R. Vera a C. Gaete, 6|3 y 6|4; V. Petersen a H. Eynaudi, 6|4 y 8|6; J. Moya a O. Bambach, 9|7 y 6|0.





BASQUETBOL INTERESCOLAR. — San Luis de Antofagasta y Seminario de Chillán, lucieron airosos sus emblemas colegiales en la competencia de básquetbol de la Olimpíada Centenario del Colegio San Ignacio. Los primeros, en lucida presentación vencieron por 55 a 24 a Valparaíso mientras que los chillanejos se tomaron desquite sobre los dueños de casa que los habían derrotado en fútbol, batiendo a estos últimos por 21 a 17. Estos encuentros se jugaron en la mañana de ayer en la cancha del Colegio San Ignacio. En el grabado, al extremo izquierdo, un pasaje del partido Chillán-Santiago; luego el "cinco" vencedor del Seminario de Chillán; luego al lado, el equipo de Antofagasta, vencedor de Valparaíso y, por último, al extremo derecho, una escena de este último cotejo.

ANTOFAGASTA Y CHILLAN VENCIERON EN BASQUETBOL Y PTO. MONTT EN PIMPON

En la Olimpíada Estudiantil Centenario del Colegio de San Ignacio.— Resultados generales hasta el momento.— La competencia prosigue hoy con fútbol en el Estadio Nacional.

Con todo éxito continuó disputándose ayer la Olimpíada Centenario del Colegio de San Ignacio, la atrayente competencia deportiva estudiantil en la cual intervienen numerosas delegaciones de provincias, en diversas pruebas de campo y pista.

La jornada de ayer, dedicada al básquetbol y al pimpón, reconoció como ganadores a los Colegios de San Luis de Antofagasta y Seminario de Chillán en básquetbol; y a Puerto Montt y Chillán en pimpón.

RESULTADOS HASTA EL MOMENTO.— En lo que va corrido de estos juegos, han resultado vencedores en los deportes que se indican:

FUTBOL.— San Luis de Antofagasta ganó a San Javier de Puerto Montt, por 2 goles a 0; San Ignacio de Santiago venció a Seminario de Chillán, por 5 goles a 0. y R. Castro de Valparaíso a San Javier de Puerto Montt, por 4 tantos a 0.

BASQUETBOL.— San Luis de Antofagasta derrotó a R. Castro de Valparaíso, por 55 a 24, y Seminario de Chillán ganó a San Ignacio de Santiago, por 21 a 17.

PIMPON.— Puerto Montt ganó a Antofagasta por 3 a 0; Chillán a Valparaíso, por 3 a 0 y Puerto Montt a Santiago, por 3 a 0.

En este último deporte ha destacado la maestría de los jugadores Barria, Rivas y Bahamondes de Puerto Montt.

PROGRAMA DE HOY.— 10.30 horas: Estadio San Ignacio, fútbol Antofagasta con Chillán; 14.30 horas Estadio Nacional, atletismo; 18.30 horas, Estadio de Carabineros, básquetbol, Puerto Montt con Chillán y Santiago con Valparaíso.

ANGUSTIOSO TRIUNFO DE LA SERENA SOBRE CALERA: 1-0

Un angustioso triunfo alcanzó ayer La Serena sobre Unión Calera, en el partido oficial de la División de Ascenso que se cumplió en el Estadio La Portada de La Serena. El triunfo de 1 por 0, fue producto de una intervención accidental del elenco local, por cuanto Calera exhibió mejores virtudes y presionó bastante a través del encuentro, especialmente en los últimos quince minutos. El gol fue señalado por el jugador Garay, a los 37 minutos de la primera etapa, quién aprovechó un pase alto de Rojas para rematar al arco, en los instantes que Jiménez sufrió una pifia al pretender cerrarle el paso al goleador.

El equipo serenense, no obstante el triunfo, estuvo muy bajo en relación al standard de juego que siempre exhibe en su cancha. Por su labor deslucida que se contrapone con la faena cumplida por el cuadro calerano, el dueño de casa no mereció este triunfo, producto de la suerte o casualidad, ya que Calera jugó mejor y mereció ser el legítimo ganador. El equipo calerano dominó bastante; pero la defensa serenense cuidó especialmente al delantero Wilson que fue anulado cuantas veces se hallaba disputando la pelota en el área chica. La Serena, en los últimos minutos, se dedicó exclusivamente a defenserse para mantener el marcador de uno-cero. Hubo una nota ingrata al promediar la segunda fracción del match, cuando un desalmado de galería lanzó una botella al jugador Espinoza de La Calera que se aprestaba a tirar un corner. El árbitro señor Pedro Prieto, detuvo de inmediato las acciones para evitar nuevos desmanes. Calmado los ánimos, el partido continuó en forma normal.

Los equipos formaron con los siguientes jugadores:

LA SERENA. — Pellegrino; Barraza y Torres; Véliz, Biondi y Cortés; Aracena, Esquivel, Garay, Novoa y Hurtado.

LA CALERA.— Pérez; Morales y Jiménez; Rojas, Franelli y Sepúlveda; Ponce, Guiñazú, Wilson, Pincheira y Espinoza.

La recaudación alcanzó a la suma de 1.163.940 pesos, con una asistencia de 8.905 personas controladas. Socios de La Serena, 924 y de La Calera, 358.



VENCEDORES





Primeros vencedores en los Juegos Olímpicos estudiantiles, con que el Colegio de San Ignacio celebra su centenario, fueron, en fútbol, los conjuntos representativos del Colegio San Luis, de Antofagasta, y el San Ignacio, de Santiago. En el grabado superior, el bravo elenco nortino, que se impuso por 2 a 0 al San Javier, de Puerto Montt. Abajo, el técnico team del San Ignacio, de Santiago, que derrotó por 5 a 0 al Seminario de Chillán. Están, de izquierda a derecha en el grabado, de pie: Undurraga, Cobo, Cruz, Aburto, Ceballos, Cox y Díaz; agachados: Olea, Del Campo, Foulloux, Bresciani y Lira. Gran figura en este último elenco fue Alberto Foullioux, hijo del crack internacional chileno del volante, Alberto Foullioux, y autor de 2 de los cinco tantos con que el cuadro metropolitano derrotó al chillanejo.

Olimpíada Estudiantil





Con señalado brillo y éxito dio comienzo, el Colegio San Ignacio, a los Juegos Olímpicos Deportivos con que este plantel educacional está celebrando sus cien años de existencia. En la jornada inaugural, la parte saliente estuvo a cargo del fútbol. Jugaron a primera hora en el Estadio San Ignacio, los conjuntos representativos del Colegio San Luis, de Antofagasta, y San Javier, de Puerto Montt, y en el encuentro de fondo, San Ignacio, de Santiago y Seminario, de Chillán. En el primero de esos cotejos, el triunfo correspondió a los nortinos por 2 tantos a 0, goles conseguidos por Manuel Patroni y Fernando Aiday, y en el match básico, a los dueños de casa por 5 goles a 0. Goleadores del cuadro metropolitano fueron: Alberto Foullioux (2), Ceballos, Del Campo y Lira. Los elencos encargados del partido de fondo alinearon de la siguiente manera:

SAN IGNACIO DE SANTIAGO: Cobo; Cruz y Cruz; Undurraga, Aburto y Ceballos; Olea, Del Campo, Foullioux, Bresciani y Lira.

SEMINARIO DE CHILLAN: Casanova; Doris y Zúñiga; Parra, Bambach y Ceballos; Mercado, Figueroa, Pereira, Quintana y Fuentealba.

En el grabado, dos pasajes de ambos encuentros. En la nota gráfica superior, una de las tantas espectaculares entradas al área, llevadas por Fernando Alday, uno de los mejores hombres del cuadro nortino y gran figura de la cancha; luego, abajo, entra Olea, puntero derecho del San Ignacio de Santiago, y sale a defender su pórtico el arquero chillanejo Casanova.

Vólibol

PARIS, 2.— (U. P.).— Brasil derrotó a Israel por 15-6, 15-13 y 15-8 en las finales masculinas del torneo internacional de volibol, para determinar qué equipos ocuparán las posiciones undécima a vigésima.

En la propia final, Portugal venció a Austria por 15-2, 15-7 y 15-10.

En las finales femeninas del primero al décimo puestos, Rusia derrotó a China Comunista por 15-8, 15-0 y 15-9.

En otro partido de finales para determinar los puestos undécimo a décimoséptimo, el equipo femenino de Francia derrotó al de Luxemburgo por 15-12, 15-0 y 15-1.

ALIANZA Y U. TECNICA SE DIVIDIERON LOS PUNTOS: 2-2

CANCHA: Estadio La Granja, Curicó.
PUBLICO: 1.516 personas.
RECAUDACION: $ 142.125.
ARBITRO: Humberto Barahona.
ALIANZA: Melo; Valdés y Arias; Sánchez, Boada y Quintana; Martínez, Fernández, Hackin, Violi y Aravena.
UNIVERSIDAD TECNICA: Remenick; Oteiza y Netlé; Avila, Carrasco y Silva; Farías, Cardoza, Fernández, Gatica y Navarro.
GOLES: en el primer tiempo, Boada, de tiro libre, a los 2'; Fernández, de Alianza; a los 22 y Gatica, a los 39 y 44. En el segundo tiempo no hubo goles.

Alianza y Universidad Técnica se dividieron los puntos, en un partido que sólo agradó en los primeros 45 minutos, donde hubo de todo, hasta la emoción de los goles. En la segunda etapa decayó el interés, pues curicanos y técnicos se conformaron muy pronto con el 2-2 y únicamente se dedicaron a una acción en la medianía del campo. Las delanteras se vieron muy activas en el primer tiempo, apurando a las defensas, pero luego estas sentaron pie para hacer vanas las tentativas de los adversarios.

Los mejores pasajes se registraron en las postrimerías de la fracción inicial. Fueron en esos instantes donde la UT, que perdía 2-0, reaccionó profundamente y con sendos goles de Gatica, emparejó el marcador, que se mantuvo hasta el fina de la brega.

Con el empate de ayer, U. Técnica completó 15 puntos, manteniéndose en el 4.o puesto. Por su parte, Alianza acumuló 13, quedando en el 5.o lugar.

PEÑAROL GOLEO 4-0 A DANUBIO

MONTEVIDEO, 2.— (U. P.).— Resultados de los encuentros de la quinta fecha del campeonato uruguayo de fútbol:

Peñarol 4, Danubio 0; Sudamérica 2, Wanderers 2; Cerro 2, Rampla Juniors 0, y Liverpool 2, Racing 2.

TENIS

EL COLEGIO SAGRADO CORAZON GANO AYER EN TENIS INFANTIL

En la jornada de ayer del primer torneo escolar femenino de tenis, por la copa donada por el Club Deportivo de la Universidad Católica, se registraron los siguientes resultados:

CATEGORIA JUVENIL.— Combinado Santa Luisa de Marillac-Santa María Cervellón, 2-Villa María Academy, 0.

Sonia Barrios a Violeta Azócar, 6|2 y 6|1.
Silvia Apey a Pilar Gazmuri, 6|2 y 6|2.
Dunalastair "B", 2-Santa Ursula "A", 1.
Triunfos Dunalastair: Marisol Petche a Isabel Noé, 0|6, 6|1 y 6|2.
S. Simon-M. Petchen a hermanas Noé, 6|4 y 6|4.
Triunfo Sta. Ursula: Ana María Noé a Susana Simón, 6|4 y 8|6.
Dunalastair "A" a Santa Ursula "B", 2 x 0.
Ana Meyer a Marcela Noé, 6|1 y 6|0.
Ana Van der Valk a Paz Errázuriz, 6|0 y 6|1.

CATEGORIA INFANTIL (Semifinal Inferior).— El Sagrado Corazón a Rosario Valdivieso, 2 x 1.
Triunfos del Sagrado Corazón: Rosario Ossandón a María Rosa Tort, 6|0 y 6|1.
R. Ossandón-I. Brown a Carmen y M. Rosa Tort, 6|0 y 6|1.
Triunfo R. Valdivieso: Carmen Tort a Isabel Brown, 6|2 y 6|2.

SEMIFINAL SUPERIOR.— Villa María Academy a Sagrados Corazones, por W. O.

FINAL CATEGORIA INFANTIL. — Campeón: el Sagrado Corazón ganó a Villa María Academy, 2 x 1.
Triunfos de El Sagrado Corazón: Rosario Ossandón a Luz Cox, 6|0 y 6|3.
I. Brown-R. Ossandón a L. Cox-J. García de la Huerta, 6|2 y 6|1.
Triunfo del V. María: Josefa García de la Huerta a Isabel Brown, 6|3 y 8|6.

Rueda a la americana para clasificar al campeón escolar individual 1956: Patricio Rodríguez, SS. CC. a Eliseo Sanhueza, I. N., 6|2 y 6|1.

PUNTAJE ESCOLAR FEMENINO:
1.o El Sagrado Corazón, 4 puntos.
2.o Dunalastair, 2 puntos.
3.o Villa María Academy, 1 punto.
Combinado S. M. Cervellon- S. M. Marillac, 1 punto.
SIN PUNTAJE. — Liceo N.o 7, Sta. Ursula, Rosario Valdivieso y Los Sagrados Corazones.

Ajedrez

MOSCU, 2.— (U. P.). — Israel aventaja a Austria por dos puntos a cero, con dos partidas suspendidas, y Mongolia a Francia por uno y medio a medio, también con dos suspendidas. En sus encuentros por el torneo de ajedrez, Hamilton Russell, correspondientes a la primera rueda, grupo dos.

U. Arauco festeja a dos dirigentes

El directorio y socios del Club Unión Arauco, festejará a los señores Eduardo Aravena y Vicente Ruiz, fundador y presidente de la entidad, respectivamente, con motivo de haber sido distinguidos por la Asociación Santiago de Fútbol, con un diploma "Al Mérito". El ágape se hará el miércoles, a las 21 horas, en la sede social del club.



Favoritos y buenos dividendos se dividieron el programa en el H. Chile

Moruno (Filibustero) Prestigio (Lucky Lord) y Agamenón salieron de perdedores.— Las series de 1.400 metros fueron ganadas por Escocés, Dancing Park, Herodes, Coronel, El Croca y Preludio.— Resultados generales completos y acuerdos de los comisarios.

Sin incidentes ni distanciamientos, y con alto nivel del Juego de Apuestas, pese a las restricciones bancarias, se cumplió el extenso y novedoso programa de La Palma.

Entre los preparadores, consiguió dos triunfos el viñamarino Eduardo Rodríguez, con Alaska y Moruno. Entre los jinetes C. Pezoa: Herodes y Agamenón.

MORUNO SALE DE PERDEDORES A LOS 5 AÑOS.— Este tordillo, hijo de Filibustero y Moussia, abrió la jornada con dividendo de $ 226, al obtener su primer triunfo en las pistas con serena dirección del aprendiz H. Espinoza. Luego de una rápida partida lucharon unos cien metros Comodín con Agraciada, quedando, finalmente, Comodín en punta, seguido de Agraciada, Milena, Ciruelo, Chiripín, Flamingo, Irma, y al fondo, Brocal y Kalender. Comodín se mantuvo hasta los primeros metros del derecho final, donde dio muestras de agotamiento y no demoró Agraciada en desplazarlo, en tanto, por el centro del campo, arremetía con firmeza el tordillo Moruno. Después de breve lucha logró imponerse en la meta Moruno por cuerpo y cuarto. El tercer puesto lo consiguió Irma, delante de Comodín, Carlsen y Servio Tulio, muy abierto. Ultimo, Kalender.

PRESTIGIO, POR LUCKY LORD Y GRILLE.— Sin retiros se cumplió la segunda carrera, 1.200 metros para tres años no ganadores. Prestigio, El Pacífico y Camuflado pasaron a las primeras colocaciones, seguidos de Anjovino, Pitágoras y Estampero. En los 900 metros El Pacífico se cortó tres cuerpos delante de Pitágoras y con el mulato del "Montecarlo" adelante, entró el grupo al terreno derecho. No demoró Pitágoras en dominar al puntero, pero, a su vez, el de Inda recibió la firme ofensiva de Prestigio y en los cien metros finales el pupilo de Becerra, mostrando muy buen training definió con facilidad la carrera en su favor, para enotarse en la meta dos cuerpos y cuarto sobre Bendoni, que a última hora cargó sobre Pitágoras, consiguiendo sobre él leve ventaja. Cuarto se mantuvo El Pacífico. Quinto, London; sexto, Camuflado y séptimo, Estampero; penúltimo, Comover, y último, llegó Mentor. Después de oír los Comisarios un reclamo de Bendoni contra Pitágoras, fue distanciado éste al tercer puesto.

Los pesos físicos.— Prestigio, debutó ganador con 433 kilos; Bendoni, 404; Pitágoras, debutó con 414 y El Pacífico, pesó 427 kilos.

AGAMENON, EN LA TERCERA.— Night Moon fue el primero en colocarse en la tercera carrera, seguido de cerca por Moretón, Olivo, Retobado, Palanquín y Shout, al que seguían El Chino y Lobo con Agamenón. Al fondo, Pescador y Royal Vale. En los 900 metros, Olivo pasó al primer puesto, seguido de Retobado, Palanquín y Night Moon, orden que se mantuvo hasta la entrada al derecho. Olivo se defendió del ataque de Palanquín, pero, en los tramos finales, avanzó por fuera con gran seguridad, Agamenón, y, en interesante llegada, pudo imponerse el hijo de Amasis por medio cuerpo sobre Olivo. El tercer puesto —a igual distancia— lo conquistó Lobo, con gran dividendo. Cuarto, Palanquín; quinto, Shout y sexto, Contragolpe. Ultimo, llegó Marapiré; penúltimo, Colonial con Forever.

Los pesos físicos.— Agamenón, 430 kilos; Olivo, 398; Lobo, 407 y 435 pesó Palanquín.

ESCOCES, EN LA CUARTA.— Chico Reyes, a los 50 metros corridos de la cuarta carrera, tomó dos y tres cuerpos sobre Corona, Matuasto, Coupage, Pennywise y Escocés, al que seguía Tonoprón. Ultimos, por mala partida, Mitsui, Heredado y Macolita. Luego, Chico Reyes aumentó a 4 los cuerpos de ventaja y entró al derecho, seguido de Matuasto. Luego decayeron ambos, dando paso a Escocés y a Tonoprón. Reaccionó algo Matuasto, pero no pudo evitar ser vencido en la meta por Escocés, que lo precedió por medio cuerpo. El tercer puesto, a cuerpo y cuarto, lo ocupó Tonoprón, delante de La Bienvenida. Quinta, Pennywise; sexto, Coupage. Penúltima, Dame de Coeur, y última, Tapadora.

DANCING PARK, EN LA QUINTA.— Beit Jalá tomó punta en la quinta carrera, seguido el de Becar por Cillero, Simón, Emancipada, Dancing Park, Triestina, Corona Real y Rodada. El puntero se mantuvo firme hasta la tierra derecha, donde Triestina, Dancing Park y Penquista lo asediaron de cerca. Se defendió mucho Beit Jala, pero en los tramos decisivos fue muy efectivo el avance de Dancing Park, hasta conseguir la pupila de Rabello imponerse en la meta, por medio cuerpo sobre Rodada, muy abierta. El tercer puesto lo mantuvo Beit Jara, delante de Penquista. Quinta, Triestina. Ultima, llegó Cierva.

HERODES, EN LA SEXTA.— A los pocos metros recorridos de la sexta carrera, Queen Salmón estaba delante de sus rivales, en la cuarta serie de 1.400. La seguían Nedrey, Turista, Leona, Dialecto y Herodes, con Resfrío, último, por haber perdido terreno en la partida. Luego Queen Salmón se cortó dos cuerpos sobre Nedrey y Turista, orden que se mantuvo hasta la curva, donde Herodes avanzó al tercer puesto y frente a las galerías el defensor de De la Cerda, prosiguió en firme atropellada hasta dar alcance a Nedrey.

En los últimos cien metros atropellaron, con firmeza, Dialecto por fuera y Uranio por el centro de la pista, pero nada pudieron ambos ante la acción de Herodes que alcanzó el poste de llegada con cuerpo y medio sobre Dialecto. El tercer puesto lo conquistó Uranio, delante de Nedrey. Quinta Electa, sexta Leona, séptimo Regador y en los últimos puestos, en una línea, Temor con Porto Rico. Corrieron todos.

CORONEL EN LA SEPTIMA.— A última hora fue retirado Comequecho, de la décima serie de los 1.400 y la primera en puntear fue Sureña, seguida por Cosetta, Coronel, Camphora, El Llanero, Triumph, Karakul, y al fondo quedó Cidro. En los 900 metros, Coronel desplazó a Sureña pero siempre Cosetta corría muy cerca de ambos. Una vez en la recta decisiva, Coronel pasó de largo ante Cosetta, y comenzó a distanciarse hasta rematar la distancia con 5 cuerpos sobre Camphora, cuyo avance —por fuera— le permitió preceder por medio cuerpo a Sureña. Cuarta se mantuvo Cosetta, delante de Malagueño, Obligado, Samaritano y Mi General.

Penúltimo llegó Supetar, y último Cidro.

EL CROCA EN LA OCTAVA. —Flaminio, Mandatario, Cameraman, Rector, El Croca y Querido, fue el orden de carrera en los primeros metros de la octava competencia del programa. Luego Cameraman y Mandatario, desplazaron a Flaminio y con Cameraman en punta, entró el grupo al derecho. Al fondo venía Aguilón. Frente a las galerías El Croca, inició firme atropellada y pese a la resistencia que le opusieron, primero Querido y luego Karakul que habían desplazado a Cameraman, prosiguió su avance hasta dominar la situación en su favor en los metros finales y dominar El Croca, en la meta, por tres cuartos de cuerpos a Karakul. El tercer puesto lo mantuvo Querido, delante de Mandatario. Quinto Angouleme, y sexta Irmele. Ultimo llegó Good Boy.

ALASKA EN CORRAL CON REIMS. — A los pocos metros de la partida en la novena carrera el tordillo Reims, tomó alguna ventaja a Bon Temps, al cual seguían Alaska, Jalés, Caprichosa y Kayack, con Kurileo último, por haber partido muy mal. Luego Bon Temps, desplazó a Reims, y siguió el mulato de Orellana, con ventaja sobre Alaska, Kayack y Caprichosa. Se mantuvo el puntero hasta la tierra derecha en su posición, pero luego le presentó lucha Alaska, y en espectacular acción se juntaron ambos rivales molestándose mutuamente. En estrecha lucha final Alaska se anotó, en la meta, un cuerpo sobre Bon Temps y tercera se clasificó Petronia, delante de Kayack, Jalés y Caprichosa. Ultimo Reims, que pagó dividendo por la ganadora y lejos llegó Kurileo, que se niega a partir y a correr.

El Comisariato no dio lugar al reclamo de Bon Temps, contra Alaska, que se produjo entre ruidosas manifestaciones de protesta.

PRELUDIO CERRO LA REUNION CON $ 133.— Calenda, Ofensor y Licinio no se presentaron en la final y al darse la partida Arráncate, Serván Tres Chic, Antilope y Tostada con Preludio avanzaron a las primeras colocaciones. Ultimo quedó Meta Real. En los 1.200 metros, Serván dominó a Arráncate y con el hijo de Senegal en punta llegó el grupo a tierra derecha. Preludio y Bucanero, luego dejaron atrás a Senegal y por la línea exterior avanzó, desde el fondo, Meta Real, produciéndose así estrecha lucha en los últimos metros que fue favorable a Preludio, pues se anotó el pescuezo sobre Bucanero. Tercera a cabeza Meta Real, que abonó elevado placé. Cuarta Antilope, quinto Tres Chic, sexta Salina y en las últimas colocaciones Serván y Arráncate.

El liviano San Remo, con F. Arredondo, abonó $ 148, en la Especial de La Palma

Fue retirado Miriantú de la Carrera Especial "Ignacio Núñez", la principal de la reunión de ayer en La Palma. Rapidamente vino la orden de salida y de inmediato surgió al frente del pequeño grupo Alborada, y al amparo de los 15 kilos, se cortó dos y tres cuerpos delante de San Remo Querendona, Willy y Jalisco, quedando último libre Tormentoso.

Alborada se mantuvo adelante y en los 700 metros, Jalisco mejoró su colocación avanzando al tercer puesto. En los primeros metros de la tierra derecha continuaba al frente Alborada, pero luego se le acercó San Remo, empeñándose ambos animales en interesante lucha que finalmente, se definió en la meta por tres cuartos de cuerpos en favor de San Remo sobre Alborada. A cuerpo y medio se mantuvo tercero Jalisco, delante de Kaifás, sexta Queréndona, y último Tormentoso.

En 1.31 2|5 recorrió los 1.500 metros, el hijo de Centurión, y Sor Elisa que dio su primer triunfo clásico al preparador propietario Juan Muñoz.

Fue aplaudido el jinete liviano Fernando Arredondo, que sustituyó a L. Paredes, logrando mucho rendimiento del ganador, animal que a pesos bajos será siempre temible.

Resultados generales de las carreras de ayer en el Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.— Premio "MAYORIA".— 1.200 metros.— Para cuatro años y más, no ganadores, nacidos en Chile.— $ 140.000 al primero.

		G.	P.
1.o	MORUNO, 48; H. Espinoza; por Filibustero y Moussia, del Stud Don Hildo	8365	3445
2.o	Agraciada, 48,5; G. Arancibia	4565	2255
3.o	Irma, 45; J. Barrios	6200	3495
4.o	Comodín, 54,5; A. Núñez	55468	28303
5.o	Carlsen, 45,5; F. Toro	15265	8075
6.o	Fradique, 53,5; H. Galaz	23661	10065
	Servio Tulio, 57,5; R. Núñez	7235	3156
	Moratín, 55; F. Castro	880	565
	Milena, 52; H. Hevia	7735	2610
	Ciruelo, 54; R. Castillo	39622	21572
	Subversión, 54,5; H. Salas	9185	3665
	Zurdo, 50,5; S. Véliz	8726	5911
	Chiripín, 51; M. d'Andrea	835	410
	Guanaco, 49; E. Frías	3235	1660
	Flamingo, 52,5; L. G. Farmer	21721	10216
	Brocal, 51; Jn. García	39600	14690
	Mary Prince, 45; J. Moya	2570	1170
Ult.	Kalander, 56; J. Gálvez	705	446
		255373	121727

GANADA por 1 1/4 cuerpo; el tercero a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 1.16.— Parciales: primeros 400 metros, 22 1|5; últimos, 27 3|5.— Preparador: Edo Rodríguez.

DIVIDENDOS: $ 226 y 88; $ 129 y 87.

SEGUNDA CARRERA.— Premio "MOCTELEK".— Para potrillos de tres años, nacidos en Chile, no ganadores.— Serie B.— 1.200 metros.— $ 250.000 al primero.

		G.	P.
1.o	PRESTIGIO, 54; H. Salas; por Lucky Lord y Grillo, del Stud La Estancilla	15623	6226
2.o	Bendoni, 55; Fco. Pizarro	31665	13594
3.o	Pitágoras, 52; J. Ulloa	21336	8354
4.o	El Pacífico, 52; F. Zúñiga	14682	7718
5.o	London, 56; A. Salazar	31624	13620
6.o	Camuflado, 56; A. Urrutia	34951	16373
	Anjovino, 56; C. Giráldez	2540	1465
	Cinchazo, 55; J. Aravena	11435	4993
	Comover, 56; Jl. González	880	600
	Datero, 52; E. Frías	1093	571
	Delmonte, 55; R. Silva	10690	5224
	Dolorido, 54; A. Orellana	1550	1174
	Estampero, 56; R. Madariaga	20272	9146
	Medranito, 52; L. A. García	1791	877
	Thorez, 52; F. Castro	4142	2665
Ult.	Mentor, 52; N. Vásquez	1325	689
		205688	93285

GANADA por 2 1/4 cuerpos; el tercero a un pescuezo.— Tiempo: 1.14 1|5.— Parciales: primeros 400 metros, 22 1|5; últimos, 26 4|5.— Corrieron todos.— Preparador: O. Becerra.

DIVIDENDOS: $ 97 y 31; $ 26 y 20.

TERCERA CARRERA.— Premio "MOCTELEK".— Serie "A".— 1.200 metros.— Para potrillos de tres años, nacidos en Chile, no ganadores.— $ 250.000 al primero.

		G.	P.
1.o	AGAMENON, 56; C. Pezoa; por Amasis y Muralla China, del Stud Mireya	113921	37877
2.o	Olivo, 56; O. Valenzuela	17260	8516
3.o	Lobo, 52; F. Toro	4455	2475
4.o	Palanquín, 54; J. E. Rodríguez	27400	9330
5.o	Shout, 56; H. Olguín	44398	15078
6.o	Contragolpe, 52; R. Jaramillo	2880	1190
	Gambetta, 56; R. Madariaga	16623	6179
	Colonial, 56; E. Soto	5993	3053
	El Chino, 56; O. Olivares	37233	16147
	Forever, 54; H. Galaz	6170	3178
	Moretón, 54; J. Adasme	18115	8447
	Music Hall, 56; O. Muñoz	7805	3193
	Night Moon, 56; O. Ojeda	20049	11394
	Pescador, 56; G. Saavedra	41654	17955
	Piloto, 52; F. Zúñiga	18483	9742
	Retobado, 56; J. Escobar	6165	3235
	Royal Vale, 52; B. García	5120	2835
Ult.	Marapire, 56; R. Montoya	6369	3655
		400293	163481

GANADA por 1|2 cuerpo; el tercero a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 1.14 1|5.— Parciales: primeros 400 metros: 22 1|5; últimos, 26 4|5.— Corrieron todos.— Preparador: A. Proschle.

DIVIDENDOS: $ 26 y 16; $ 38 y 107.

CUARTA CARRERA.— Premio "MIGAJON".— Décimoprimera serie.— 1.400 metros.— $ 140.000 al primero.

		G.	P.
1.o	ESCOCES, 49; F. Toro; por Effendi y Buenagamba, del señor J. I. Bastarrica	56323	26939
2.o	Matuasto, 51; S. Véliz	39928	21132
3.o	Tonoprón, 52; N. Vásquez	58963	24806
4.o	La Bienvenida, 55; H. Galaz	16756	8907
5.o	Pennywise, 55,5; E. Frías	9898	5155
6.o	Coupage, 53; H. Salas	43247	17048
	Mitsui, 56,5; M. d'Andrea	10007	4717
	Dame de Coeur, 56; A. Orellana	4835	3000
	Maccolita, 55; M. Díaz	2483	1181
	Corona, 54,5; L. Fuentes	5976	2858
	Chico Reyes, 52; O. Benavides	8798	5091
	Lodestar, 52; M. Carrasco	12212	6847
Ult.	Tapadora, 50; M. Gatica	3712	2144
		297305	144442

GANADA por 1|2 cuerpo; el tercero a 1 1|4 cuerpo.— Tiempo: 1.28 3|5.— Parciales: primeros 400 metros, 23 2|5; últimos, 27.— No corrió La Chispita.— Preparador: J. I. Bastarrica.

DIVIDENDOS: $ 39 y 14; $ 15 y 14.

QUINTA CARRERA.— Premio "MIGAJON".— Décimoprimera serie "A".— 1.400 metros.— $ 140.000 al primero.

		G.	P.
1.o	DANCING PARK, 55,5; H. Galaz; por Scots Guard y Dancing Shoe, del Stud Ebro	23620	9093
2.o	Rodada, 53,5; H. Olguín	11249	4937
3.o	Beit Jalá, 53,5; J. Escobar	76742	29019
4.o	Penuista, 51,5; Jn. García	31898	13348
5.o	Triestina, 51,5; S. Allende	54704	25501
	Gazpacho, 55,5; A. Urrutia	59968	18271
	Superfortaleza, 53; M. Alquinta	11623	5266
	Ciné, 55; C. Ojeda	33529	11177
	Simón, 52; R. Valenzuela	5940	2289
	Dama del Mar, 54,5; H. Salas	20560	9621
	Nilde, 54; C. Pezoa	51423	24080
	Capitanía, 52; E. Soto	48916	20691
	Emancipada, 50,5; R. Pino	4990	3184
	Blocus, 49,5; J. Huerta	2210	665
	Corona Real, 48; H. Hevia	25569	13459
	Fille D'Or, 48; R. Castillo	10305	5104
	Cillero, 47,5; L. Toledo	13254	5615
	Fianza, 47,5; F. Toro	9540	4574
Ult.	Cierva, 53; J. Navarro	4756	3162
		500796	209134

GANADA por 1|2 cuerpo; el tercero a 3|4 de cuerpo.— Tiempo: 1.28.— Parciales: primeros 400 metros, 23 1|5; últimos, 27 1|5.— Corrieron todos.— Preparador: R. Rabello.

DIVIDENDOS: $ 187 y 50; $ 85 y 22.

SEXTA CARRERA.— Premio "MIGAJON".— Cuarta serie.— 1.400 metros.— $ 140.000 al primero.

		G.	P.
1.o	HERODES, 53,5; C. Pezoa; por Hooligan e Hispanidad, del Stud Alicia	129905	45085
2.o	Dialecto, 47; J. Ulloa	28163	12346
3.o	Uranio, 52,5; M. Carrasco	111933	41815
4.o	Nedrey, 51; H. Salas	104381	41682
5.o	Electa, 56,5; C. Giráldez	55373	15841
6.o	Leona, 55,5; R. Madariaga	55669	18280
	Regador, 56; H. Galaz	60197	22249
	Quécastaño, 54; O. Olivares	20486	8631
	Ocaso, 51; C. Ojeda	25565	10646
	Temor, 50,5; U. Gaete	6405	2281
	Pífano, 50; H. Hevia	61281	20633
	Turista, 49,5; E. Contreras	35662	15719
	Resfrío, 48,5; N. Vásuez	13193	6693
	Vermeille, 48; J. E. Rodríguez	29464	9430
	Queen Salmon, 47,5; A. Araya	12298	5850
	Cho Cho San 45; M. Gatica	11476	5527
Ult.	Porto Rico, 52; R. Chamorro	2779	1571
		764230	284079

GANADA por 1 1|2 cuerpo; el tercero a 2 1|2 cuerpos.— Tiempo: 1.25 4|5.— Parciales: primeros 400 metros, 23; últimos, 26.— Corrieron todos.— Preparador: G. de la Cerda.

DIVIDENDOS: $ 44 y 18; $ 40 y 18.

CARRERA "A".— 1.500 metros.— Premio "IGNACIO NUÑEZ". — $ 300.000 al primero.

		G.	P.
1.o	SAN REMO, 46 kilos; por Centurión y Sor Elisa, del señor Juan Muñoz. Jinete: F. Arredondo	7030	2630
2.o	Alborada, 45,5; S. Allende	20180	6290
3.o	Jalisco, 59; J. Escobar	202'0	6420
4.o	Willy, 60; H. Olguín	35910	5600
5.o	Kaifás, 52,5; L. Farmer	25420	7465
6.o	Querendona, 52; R. Montoya	15095	4425
Ult.	Tormentoso, 47; A. Núñez	16485	5375
		140370	38205

Ganada por tres cuartos de cuerpo; el tercero a uno y medio cuerpo. Tiempo: 1.31 2|5; parciales: primeros 400 metros, 23 2|5.; últimos, 25 4|5. No corrió: Miriantú. Preparador: Juan Muñoz.

DIVIDENDOS: $ 148 y $ 46; y $25.

SEPTIMA CARRERA. — Premio "MIJAJON".— Décima Serie. — 1.400 metros.— $ 140.000 al primero.

		G.	P.
1.o	CORONEL, 49,5 kilos; por Bromazo y Merienda, del Stud Reajuste. Jinete: H. Olguín	158740	48256
2.o	Camphora, 54; H. Salas	70737	28955
3.o	Sureña, 52; C. Ojeda	129800	46069
4.o	Cosetta, 51; Jn. García	22757	8767
	Samaritano, 55; J. Aravena	13635	2870
	Rey de Copas, 54,5; F. Toro	7472	3797
	Supertar, 54,5; H. Galaz	64862	23485
	Caparrón, 52,5; R. Madariaga	38178	13602
	Karel, 52; M. d'Andrea	3793	2125
	Mi General, 52; E. Soto	23273	10127
	Altozano, 51,5; F. Pizarro	18996	6861
	El Llanero, 51; S. Allende	57012	24625
	Malagueño, 51; U. Vaete	27182	9978
	Triumph, 51; H. Pilar	3800	1644
	Pencazo, 50,5; J. Barrios	9237	3705
	Obligado, 50; A. Araya	93908	29343
	Toesca, 50; H. Hevia	40845	16265
Ult.	Cidro, 50,5; S. Véliz	7713	3460
		791940	283834

Ganada por cinco cuerpos; el tercero a medio cuerpo. Tiempo, 126 4|5; parciales: primeros 400 metros, 23 2|5; últimos, 27. No corrió: Comequecho. Preparador: A. Luna.

DIPIDENDOS: $ 37 y $ 16; $ 20 y $ 16.

OCTAVA CARRERA. — Premio "MIGAJON".— Novena Serie.— 1.400 metros.— $ 140.000 al primero.

		V.	P.
1.o	EL CROCA, 52,5 kilos; por El Gaucho y Metódica, del señor Santiago Lyon S. Jinete: C. Ojeda	189490	55248
2.o	Karakul, 51; R. Madariaga	85507	32803
3.o	Querido, 49,5; H. Hevia	49814	16347
4.o	Mandatario, 52; H. Galaz	33598	10231
5.o	Angouleme, 53; H. Salas	126809	39450
6.o	Irmele, 49; F. Toro	92130	39792
	Jersey, 55; C. Giráldez	3396	1042
	Aguilón, 53,5; P. Ulloa	19754	8094
	P. Grande, 53,5; M. Díaz	6656	3080
	Jenízaro, 53; M. Carrasco	4465	1857
	Rector, 53; A. Díaz	24382	8068
	Flaminio, 52; A. Araya	50349	16483
	Cameraman, 51,5; S. Allende	152307	45041
	Hasparren, 51,5; G. Aranribia	7071	2299
	Experto, 51; M. Parraguez	3401	1120
	Ecuador, 49,5; U. Gaete	8595	3332
	Entrevero, 49,5; E. González	1652	837
	El Serenito, 49; J. Barrios	35320	14699
Ult.	Good Boy, 53,5; J. Navarro	1390	510
		896086	300333

Ganada por tres cuartos de cuerpo; el tercero a medio cuerpo. Tiempo: 1.26 4|5; parciales, primeros 400 metros, 23 1|5; últimos, 26 4|5. Corrieron todos. Preparador: Juan Cavieres.

DIVIDENDOS: $ 35 › $ 17; $ 22 y $ 34.

NOVENA CARRERA. — Premio "MIJAJON".— Octava Serie.— 1.400 metros.— $ 140.000 al primero.

		G.	P.
1.o	ALASKA, 50 kilos; por Welsh Honey y Aziza, del Stud Sarita. Jinete: M. Carrasco	73417	27816
2.o	Bon Temps, 53,5; H. Hevia	181770	52318
3.o	Petronia, 51,5; E. Soto	16648	5258
4.o	Kayack, 55; U Gaete	73062	25735
	Caracoles, 55; O. Olivares	65108	24663
	Río Claro, 54,5; C. Ojeda	37983	13772
	Maricunga, 50; S. Véliz	36633	12424
	Metálica, 54; H. Olguín	12736	4905
	Promisorio, 54; F Pizarro	81615	32780
	Caprichosa, 51; P. Ulloa	7307	2658
	Jales, 51; J. González	20419	6902
	Cariatide, 50,5; H. Salas	4641	1988
	Dinar, 50; L. G. Farmer	24109	11344
	Arcaneo, 49,5; U. Gaete	49979	25735
	Tío Jote, 49,5; H. Pilar	15055	7857
	Kurileo, 56; L. Espinoza (parada)	238376	46568
Ult.	Reims, 53,5; M. Diez	4277	1526
		941136	294249

Ganada por uno un cuarto de cuerpo; el tercero a ocho cuerpos. Tiempo: 1.27 1|5: parciales, primeros 400 metros, 23 1|5. últimos, 26 4|5. Corrieron todos. Preparador: Edo. Rodríguez.

DIVIDENDOS: Alaska-Reims, $ 89 y $ 26: $ 18 y $ 94.

DECIMA CARRERA. — 1.400 metros. — Séptima Serie.— $ 140.000 al primero.

		G.	P.
1.o	PRELUDIO, 53 kilos; por Vicinity y Frontispiece, del Stud Las Palomas. Jinete: P. Ulloa	49944	14034
2.o	Bucanero, 53; H. Hevia	51813	20515
3.o	Meta Real, 55; R. Ledesma	9017	3381
4.o	Antilope, 48; L. Paredes	92991	26137
5.o	Trés Chic, 53; A. Farías	44492	15671
6.o	Salina, 53; J. García	56525	18929
	Waldorf, 55; R. Olivos	62795	19928
	Artagnán, 54; H. Olguín	20336	6764
	Serván, 53; J. Aravena	10932	3346
	Andrómaco, 53; U. Gaete	130420	33994
	Genil, 53; C. Ojeda	240817	53973
	Tostada, 53; E. Contreras	30000	9546
	Beba, 49; S. Allende	42883	17163
	Arenque, 49; L. Farmer	44771	14148
Ult.	Arráncate, 53; C. Benavides	7182	2683
		894917	260120

Ganada por pescuezo; el tercero a cabeza. Tiempo: 1.27 4|5. Preparador: J. Inda.

DIVIDENDOS: $ 133 y $ 46; $ 35 y $ 161.



SAN REMO, por Centurión y Sor Elisa, que hizo suya ayer en el Chile la carrera que recordó al popular jinete Ignacio Núñez, muerto trágicamente en un trabajo en la pista. Lo tiene de la brida su dueño y preparador, Juan Muñoz y lo montó F. Arredondo.— (Foto Sánchez).

ACUERDOS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— Reclamaron S. Véliz (Zurdo) contra H. Galaz (Fradique) y contra G. Farmer (Flamingo) por encerrarlo en la partida, y G. Arancibia (Agraciada) contra H. Espinoza (Moruno) por cargar a la llegada. Desestimados.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamaron L. A. García (Medranito) contra A. Orellana (Dolorido) por abrirlo en los 600 metros, y C. Giráldez (Anjovino) contra A. Urrutia (Camuflado) por cargar en los 500 metros. Desestimados. F. Pizarro (Bendoni) contra J. Ulloa (Pitágoras) por cruzarlo a 150 metros de la meta. La Junta de Comisarios, considerando que el contratiempo sufrido por Bendoni influyó en el resultado de la carrera, acordó alterar el orden, quedando segundo Bendoni y tercero Pitágoras, notificándose al preparador del último que lo adiestre para correr. No aplicó castigo a J. Ulloa por tratarse de un potrillo que debutaba e indócil para correr. El juez de partida informó que Datero partió rezagado. Se autorizó a H. Hevia para correr a Olivo, y se multó en $ 1.000 a O. Valenzuela por llegar atrasado. Se multó en igual suma a R. Madariaga por dar doble compromiso de monta para la Carrera A.

TERCERA CARRERA.— Reclamó O. Saavedra (Pescador) contra R. Montoya (Marapire) por cargarlo en los 600 metros. Casual. O. Saavedra dio cuenta que Pescador levantó la cabeza en la partida, quedando un poco rezagado, lo cual fue confirmado por el juez respectivo. Se autorizó a H. Sales y J. Escobar para correr a Dama del Mar y Beit Jala, respectivamente, respetándose la monta y el porcentaje a A. Orellana y a G. Farmer.

CUARTA CARRERA — Reclamó A. Orellana (Dame de Coeur) contra M. D'Andrea (Mitsu) por cargar en los 800 metros. Desestimado. Se presentó A. Vodanovic, que estaba citado por la carrera de Segundita del domingo pasado, y exhibió un certificado del veterinario oficial del Hipódromo, en el cual consta que la yegua fue examinada el día lunes 27 en la clínica, comprobándose que se encontraba en período de celo. Se autorizó a F. Toro para correr a Fianza, en vez de L. Fuentes que se excedió en casi dos kilos.

QUINTA CARRERA.— G. Pezoa dio cuenta que Nilde no se empleó en las primeras distancias. Se autorizó a F. Arredondo para correr a San Remo en vez de L. A. Paredes, que se excedió en kilo y medio.

SEXTA CARRERA.— Dieron cuenta J. E. Rodríguez (Vermeille) que perdió la huasca en los 900 metros, multándosele en $ 1.000 por descuidarse, y N. Vásquez, que Resfrío levantó la cabeza en la partida, partiendo rezagado.

CARRERA "A".— A. Vodanovic dio cuenta de que no quedó conforme con la carrera de Kaifás. Se autorizó a J. Aravena, L. A. Paredes y A. Araya para correr a Samaritano, Cosetta y Obligado, respectivamente, y a U. Gaete para correr a Ecuador en vez de G. Farmer, multándose a éste en 1.000 pesos por ausentarse del Hipódromo y no cumplir su compromiso. U. Gaete dio cuenta que Temor reventó en sangre en la sexta carrera.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó R. Madariaga (Caparrón) contra A. Araya (Obligado) por cargar a 300 metros de la meta. Desestimado.

Dieron cuenta: H. Galaz, que Supetar vino mañoseando, y R. Madariaga que Caparrón se alcanzó en el taloncillo de la mano derecha, lo cual fue confirmado por el veterinario oficial. Se autorizó a L. A. Paredes para correr a Karakul en vez de R. Madariaga.

Por recomendación del Servicio Veterinario se autorizaron los retiros de los siguientes caballos, los que deberán queder en reposo por el tiempo que se indica: 10 días, Ofensor; 15 días, Calenda, Comequecho, Miriantú, La Chispita y Licinio.

OCTAVA CARRERA.— Reclamaron: R. Toro (Irmele) contra M. Carrasco (Jenízaro) por cargar en la partida, y H. Galaz (Mandatario) y S. Allende (Cameraman) contra H. Hevia (Querido) por cargar a 200 metros de la meta. Desestimados, y se notifica al preparador de Querido que lo adiestre para correr, pues la próxima vez será suspendido.

REUNION ANTERIOR.— No hubo innovaciones a los acuerdos adoptados.

NOVENA CARRERA.— Reclamaron: H. Pilar (Tío Jote) contra O. Olivares (Caracoles) por cargar al entrar a tierra derecha, y H. Hevia (Bon Temps) contra M. Carrasco (Alaska) por cargarlo a 150 metros de la meta. Se multó en $ 2.000 a M. Carrasco por descuidarse con Alaska y no evitar el cambio de línea cuando pasó adelante. Dieron cuenta: L. Espinoza, que Kurileo se negó a partir y a correr; G. Farmer que Dinar partió rezagado, y S. Véliz que Maricunga levantó la cabeza en la partida, hechos que fueron confirmados por el juez respectivo.

El juez de partida suspendió por cuatro reuniones a Resfrío y Kurileo; notificó a los preparadores de Mitsui, Heredado, Tapadora, Cierva, Bon Temps y Dinar que los adiestren para partir, e indultó a Comodato y Escudero.

GREEK GAME GANO POR DESCALIFICACION EL "WASHINGTON PARK"

CHICAGO, 1.o— (UP)— El caballo Greek Game ganó hoy el Washington Park Futurity, con premios por 143.510 dólares, después que California Kid, declarado vencedor al principio, fue más tarde descalificado por empujar a otro caballo en la recta final.

Greek Game obtuvo el premio de 87.070 dólares correspondiente al primer lugar, y California Kid, que quedó en el segundo, el de 30.000.

California Kid hizo los 1.207 metros de la prueba, en un minuto, diez segundos y cuatro quintos.

El ganador pagó dividendos de 5.00, 2.80 y 2.40 dólares; California Kid, de 2.60 y 2.20, y Buddy, que llegó tercero, 3.60.



BRISTOL, crack absoluto de los tres años, hijo de Welsh Honey y Brimfull, del stud "El Bosque", que con su amplia victoria en la Polla de Potrillos completó la sexta de su extraordinaria campaña, totalizando en premios $ 3.661.000. Fue conducida nuevamente por Enrique Araya y lo prepara Augusto Breque, los dos líderes de la estadística de 1956, y reaparecerá en los 2.000 metros del clásico "Nacional Ricardo Lyon", antesala de "El Ensayo", el 30 del mes en curso.— (Foto Sánchez).

Bristol será siempre el mejo[r]

En pista pesada o normal y en cualquiera distancia.— Lo demostró una vez más al hacer suya en brillante forma la "Polla de Potrillos".

HASTA AYER, día importante para la hípica por el hecho de correrse la "Polla de Potrillos", había muchos studs que abrigaban la idea de que Bristol podía ser derrotado. Esto explica la abundancia de inscritos en la gran carrera, muchos de los cuales no ostentaban títulos de ninguna especie para participar en ella. No era ésta nuestra impresión, pues hace mucho tiempo que proclamamos al brillante hijo de Welsh Honey, crack absoluto de los tres años, ni tampoco la del público, que en conjunto tiene más criterio hípico que muchos propietarios y preparadores, y que hizo inmenso favorito al lógico ganador. 357 mil boletos a ganador reunió Bristol, para un total de 823 mil y tantos, debido a lo cual pagó apenas $ 17 por unidad de diez.

Se espera que para los grandes clásicos próximos, el "Nacional Ricardo Lyon" y "El Ensayo" no se repita el hecho de que se inscriban 17 caballos —corrieron 15, con el retiro de Baratán y Tenso— y que en ellos actúen sólo los buenos, y los que tengan opción, si no al primer premio, a los puestos secundarios.

PORQUE EN circunstancias normales ningún elemento de tres años puede albergar la esperanza de derrotar al crack de "El Bosque", en la distancia que sea. Ayer dio ventajas durante el recorrido, y al avanzar en la recta, en demanda del triunfo, pasó en rápidas brazadas a los que lo precedían, viéndose inmensamente superior, y desarrollando una acción que hace pensar en que será también un "stayer" notable. Todo esto en una pista pesadísima, para la cual no puede decirse que sea un especialista. Cuando esté normal, creemos, como la mayoría de los hípicos, que ganará mucho más lejos.

MUCHA ANIMACION se notó en la concurrencia, cuando salieron a la cancha los 15 competidores y se pusieron a las órdenes del juez de partida. Se lució éste con la largada arrancando el numeroso lote como una tabla. Desde el frente, donde está ubicada la tribuna de prensa, notamos de inmediato a Informal, que tenía los palos, en punta, seguido de Taitao, Luciano y Zenón. Informal alcanzó a mantenerse un buen trecho, pero luego empezó a retrogradar, y en los 1.300 se destacó, resueltamente, del lote Virapatrin, a las grupas del cual quedó Comentario; tercero se había ubicado Leucotón, más atrás **Bristol**, Taitao, Galés, Diamante, Negro, Porto Alegre y Zenón; después un grupo compacto en que era imposible establecer posiciones definidas y en los últimos lugares Morocco y Topacio. Poco antes de la curva, Leucotón se situó segundo y al entrar a la recta, al desaparecer Virapatrin, pasó, con gran ímpetu, al frente, desprendiéndose por lo menos dos cuerpos del resto del lote, la mayoría del cual se abrió considerablemente, buscando la parte más firme de la cancha.

Siguiendo cerca de los pados, Leucotón parecía el ganador a 400 metros de la meta, mientras miles de miradas buscaban ansiosamente a Bristol, que actuaba perdido en el lote. Luego se le vio atacar por el centro de la cancha, conjuntamente con Sapor y Morocco, pero corriendo más que éstos se desprendió de ellos y siguió en busca del puntero. Mucho antes de la meta la carrera se notó liquidada, pues Bristol avanzaba de manera incontenible, descontando rápidamente la distancia que lo separaba de Leucotón. Faltando cien metros le dio alcance para seguir tomándole ventaja y batirlo en el final, por dos y medio cuerpos. Tercero entró Sapor, a medio, que pagaba $ 2.159 a ganador; cuarto Morocco, a uno; cuarto; quinto Tarrerito, a uno tres cuartos; sexto Topacio; séptimo Informal, octavo Galés, noveno Taitao, décimo Virapatrin, 11.o Zenón, 12.o Luciano, 13.o Porto Alegre, 14.o Comentario y décimoquinto y último Diamante Negro.

TRATANDOSE DE UNA generación modesta en general, poco es lo que puede decirse del resultado de la "Polla de Potrillos". Que Bristol es el mejor, tal vez, el único "grande" y que, eliminándolo, queda un montón de elementos de calidad parecida. Muy buena la performance de Leucotón, que se vio ligero y luchador, y que por lo menos es un notable barrero. También la de Sapor, caballo que habría sido magnífico si no fuera "roncador". Morocco y Tarrerito, cuarto y quinto, hicieron poco más o menos lo que se esperaba de ellos. De los otros, sólo cabe hablar de Zenón, que fracasó, por primera vez, en su brillante campaña, realizada en el Chile, y cuya defección puede ser atribuída al estado de la cancha y a su desconocimiento de ella.

EL CRACK BRISTOL, que ha ganado ya más de tres y medio millones de pesos, reaparecerá en el "Ricardo Lyon".

Siete favoritos de "La Nación" triunfaron ayer en el Club Hípic[o]

Otro acierto magnífico de este diario, que recomendó a los siguientes ganadores: Pavlova, Instituto, que pasó a ocupar el primer lugar por distanciamiento de Don Beno, El Barsa, Bristol, Cascabel, Bambuca y Ramadán, este último que hizo suyo en forma impresionante el steeplechase de 4.000 metros.— Las otros carreras de la tarde fueron ganadas por Prosaica, Leoncra, Morenucha, y Endecha.

El público está perfectamente orientado sobre los animales que poseen aptitudes para las pistas anormales y así fue como la reunión de ayer en el Club Hípico fue de favoritos o contendores indicados. No hubo más dividendo de tres cifras que el que repartió a placé Sapor en el clásico: $ 299. El hijo de Flexton pagaba a ganador $ 2.159.

Como siempre, LA NACION estuvo periodísticamente en primera fila con otro magnífico acierto, pues triunfaron siete de sus recomendados: Pavlova, Instituto, que pasó a ocupar el primer lugar por distanciamiento de Don Beno; El Barssa, Bristol, Cascabel, Bambuca y Ramadán, este último ganador del steeplechase, que resultó un encuentro precioso desde la partida hasta el final.

PAVLOVA DA CUENTA DE NELUCCA.— Nuestra favorita Pavlova se impuso con cierta facilidad en la prueba para potrancas ganadoras de una que dio comienzo a la reunión.

La neblina que cubría la cancha impidió apreciar el desarrollo en los tramos iniciales y cuando aparecieron en la recta, venían Jacaperagua y Reina, por las líneas interiores y Nelucca por fuera. A 400 metros de la meta, se notó que ésta traía ventaja a sus adversarias, pero luego se hizo presente Pavlova, que rápidamente dominó la situación, y desprendiéndose al final de Nelucca, terminó por batirla por un cuerpo. Tercera entró Reina, a tres y medio; cuarta Jacaperagua, a tres y medio; quinta Pretty Polly, a medio, y sexta y última, Flecha Roja.

PROSAICA VENCE POR QUINCE CUERPOS.— La debutante Prosaica, una hija de Bromazo y Protea, que prepara Juan Cavieres, se vio inmensamente superior a sus enemigas, en la primera de las competencias para tres años, perdedoras.

Bandada fue la primera en verse al frente cuando se dio la partida, seguida de cerca por Prosaica, que precedía a Ringing Bell, Katurra y Mirencha, después Black Dawn y Endilgada, muy abierta y cerrando la marcha, Ministra. En la recta, Prosaica, por los palos, pasó adelante y empezó a abrirse y distanciarse más y más de las otras, para finalizar nada menos que 15 cuerpos antes que Endilgada, que en avance de última hora conquistó el segundo premio. Tercera entró Black Dawn, a dos y medio; cuarta Ladie Jackie, a uno un cuarto; quinta Losita, a tres; sexta Katurra, séptima Ministra, octava Bandada, novena Ninette, décima Ringing Bell, 11a. Mirenchu, 12a. Rolbida y décimotercera y última La Señoría.

LEONORA GANA SU PRIMERA CARRERA.— En la tercera, análoga a la anterior en sus condiciones y distancia triunfó Leonora con remunerativo dividendo y por amplia ventaja.

Al darse la orden, Matea se destacó en punta y no tardó en marcar tres cuerpos de ventaja sobre Vía Apia, después de la cual se movía Zona Seca, Dormida, Leonora y Caminanta, mientras Matemática se desempeñaba al fondo, lejos del lote. Una vez en tierra derecha, Dormida y Leonora, por el centro de la cancha pasaron adelante, seguidas de Vía Apia y Caminanta. Y cuando faltaban 200 metros para la meta, Leonora se desprendió de Dormida y finalizó cinco cuerpos antes que ella. Tercera se clasificó Vía Apia, a uno; cuarta Caminanta, a medio; quinta Burntin, a cinco; sexta Burlesca, séptima Donatella, octava Zona Seca, novena Sofrenada, décima Matea, y undécima y última Matemática.

INSTITUTO POR DISTANCIAMIENTO DE DON BENO.— En cuarto término se corrió la primera serie de 1.600 metros, donde Don Beno derrotó por medio cuerpo a Instituto, pero como molestó a éste en dos oportunidades, fue distanciado al segundo lugar, estimando la junta de comisarios que Instituto habría sido el seguro ganador si ambos corren derecho en la recta.

Instituto puso tres cuerpos a los pocos metros corridos sobre Don Beno, viéndose tercero en un comienzo a Galante y después a Teósofo, cuarta se situó Buena Mesa y último quedó Galante. El puntero entró a la recta muy abierto, con dos cuerpos sobre Don Beno, que actuaba por el centro de la cancha. Este se abrió en seguida y se juntó con Instituto a 200 metros de la meta, "cargándolo" en forma visible al tordillo, a igual distancia del cual entró tercera Buena Mesa. Cuarto Teósofo, a cuatro, y quinto y último Galante, a siete.

EL BARSSA COTIZADO GRAN FAVORITO.— De correr a correr dio cuenta El Barssa de Cambiadora en la sexta serie de 1.200 metros.

Tupai comandó el lote en las primeras distancias, seguido de El Barssa, Chirchila, Dulzaina, Viñamarino y Mascota, desempeñándose en el último lugar Sinda. En plena curva, El Barssa dominó a Tupai, que se perdió en el grupo, entrando a la recta seguido de Chirchila y Cambiadora. Luego pasó ésta al segundo puesto, pero sus esfuerzos por alcanzar a El Barssa resultaron en todo momento infructuosos, debiendo conformarse con el segundo premio, a un cuerpo del favorito. Tercera se mantuvo Chirchila, a cinco largos; cuarto Viñamarino, a tres cuartos; quinta Dulzaina, a siete; sexta Mascota, séptimo El Greco, octavo Tupai, noveno Fiterati, décimo Carlitos, 11.o Opalo, y décimosegunda y última Sinda.



MORENUCHA, con E. Contreras, termina la sexta carrera de la tarde con amplia ventaja sobre Basileo, Sun Yat Sen y Cintilla, los cuatro por el centro de la cancha, que ayer estaba menos pesada que la de afuera y la interior. Quinta llega Pastorale, corriendo muy cerca de la palizada exterior.— (Foto Sánchez).

MORENUCHA DERROTA A BASILEO.— La quinta serie de 1.200 metros se resolvió por el triunfo de Morenucha, no viéndose en ninguna parte al favorito Boy.

Algarrobalina señaló el camino en los tramos iniciales, seguida de Pastorale, Morenucha, Sun Yat Sen y Cintilla, viéndose primero al fondo a Kimona, que rápidamente se incorporó al lote, dejando en el último puesto a Namur. Poco antes de la curva, Morenucha desplazó a Algarrobalina, entrando a la recta escoltada por Sun Yat Sen, Basileo y Cintilla. Ninguno de éstos logró después amagar sus posiciones y la hija de Copete terminó dos cuerpos antes que Basileo, que precedió por uno a Sun Yat Sen. Cuarta Cintilla, a uno un cuarto; quinta Pastorale, a dos y medio; sexto Namur, séptimo Boy, octava Algarrobalina, novena Cup of Tea, y décima y última Kimona.

CASCABEL CORRESPONDE A SU ANTERIOR.— El favorito Cascabel venció en buena forma a Galgo Fino en la tercera serie de la milla.

En las primeras distancias punteó Cascabel, seguido de Cirilo y Royal Court, pasando al frente en los 1.300 Galgo Fino, que se cortó sobre Cirilo, quedando tercero Cascabel, delante de Paladín, muy abierto éste debido a que es mal barrero y buscó así la parte más firme, y Royal Court. Al fondo actuaba Prodigioso. El puntero entró al derecho con ligera ventaja sobre Cirilo y Cascabel, arremetiendo éste en seguida para superar después de corta, pero tenaz lucha a Galgo Fino, del cual se desprendió en los últimos cien metros. Un cuerpo los separó en la meta, llegando tercero Cirilo, a dos un cuarto; cuarto Royal Court, a medio; quinto Prodigioso, a media cabeza, y sexto y último Paladín.

RAMADAN DA EMOCION A LOS SALTOS.— Más interesante que todas las otras carreras de la tarde resultó el steeplechase de 4.000 metros, que fue ganado en forma impresionante por el favorito Ramadán, después de una serie de alternativas en que el flamante crack de saltos dio singulares muestras de coraje y calidad.

Frustrado, que estuvo a punto de rodar en la primera valla, punteó en los primeros tramos, pero no tardó en desplazarlo Ramadán, que puso tres cuerpos sobre Royal Prince. Tercero quedó Frustrado, cuarto Don Chipo y último Mirasol. El puntero pasó por primera vez frente a la meta, una vez que saltó en forma impecable el foso y el muro, medio cuerpo antes que Frustrado, y en la recta opuesta se produjo entre ambos una bonita lucha por la delantera. En los 1.300, Frustrado tomó un cuerpo a Ramadán, que volvió a la carga igualándole de nuevo posiciones. Allí Mirasol dio en tierra con su jinete, y Don Chipo se situó a unos tres cuerpos de los líderes, que seguían en su empeño de no dejarse aventajar. Casi juntos llegaron a la recta final, entrando a terciar en la pelea Don Chipo, que por un instante dio mayor colorido aún a la prueba. Agotados los tres, pero viéndose superior Ramadán, logró desprenderse éste en los últimos tramos de Don Chipo, precediéndolo por dos cuerpos. Tercero, a tres, llegó Frustrado y cuarto y último Royal Prince, a medio.

BAMBUCA VENCE POR FIN EN GRAN FORMA.— Por cinco cuerpos ganó Bambuca al favorito Submarino en la cuarta serie de 1.200 metros.

Clarisa se apoderó del mando, al darse la orden, lanzándose en su persecución, en el mismo orden Submarino, Fretillón, Vidi y Suzuki, y en último término Máspega. El lote se abrió en la curva, y por el centro de la cancha atacó con grandes bríos Bambuca, que no tardó en asegurar la victoria. La meta llegó cuando aventajaba por cinco cuerpos a Submarino, a dos del cual llegó Fretillón; cuarta Suzuki, a uno tres cuartos; quinta Clarisa, a uno; sexta Ostende, séptimo Máspega, octavo Vidi, novena Jacinta y décimo y último Pantagruel.

ENDECHA EN LA PRUEBA DE CLAUSURA.— Una lucida victoria alcanzó Endecha en la tercera serie de 1.200 metros.

La niebla que cubría la cancha impidió apreciar los detalles de la prueba en un comienzo y sólo pudo distinguirse a Viballos disparado en punta. En la curva, el líder buscó para afuera y por las líneas de más adentro avanzaron simultáneamente Endecha y Laminador, viéndose mejor en todo momento Endecha, que al final aventajó por medio cuerpo al hijo de Roi d'Atout. Tercero entró Viballos, a dos y medio; cuarto Condestable, a medio pescuezo; quinta Tita, a un cuerpo; sexto Pentagón, séptimo Copabanca y octavo y último Dick.

BRISTOL ES UN "FENOMENO", DIJO SU JINETE E. ARAYA

"El potrillo es un fenómeno", —dijo a LA NACION Enrique Araya, mientras comprobaba peso, después de su espectacular triunfo. El piloto del hijo de Welsh Honey, con entusiasmo, agregó:

"Lo corrí colocado, sin ninguna dificultad. Nunca dejó de venir tercero o cuarto hasta la entrada del derecho. En cuanto vino tierra derecha, le di rienda, y de inmediato salió en busca de los punteros. Sólo una vez tuve necesidad de recurrir al látigo. Ello fue para "avivarlo", y sacarlo decisivamente a la delantera. Después, todo fue fácil... Al final, sofrené, con toda tranquilidad" —afirmó el experto jockey del vencedor.

PIPOTE HIZO SUYO EN BUENOS AIRES EL GRAN PREMIO "JOCKEY CLUB"

BUENOS AIRES, 2 (UP).— Pipote, conducido por Juan Pedro Artigas, se adjudicó el Gran Premio Jockey Club —segunda de las pruebas de la triple corona de productos de tres años— disputado esta tarde en el Hipódromo de Palermo.

Segundo, a pescuezo, figuró el gran favorito Solito, y tercero, Winedrop. El vencedor, que pagó 10,50 y 3,80, descontó dos kilómetros de la carrera en dos minutos tres segundos dos quintos.

BREQUE: SE CONFIRMA LO QUE SIEMPRE CREI: BRISTOL ES UN CRACK

Augusto Breque, tranquilo, pero con el rostro sonriente recibía toda suerte de felicitaciones por el magnífico triunfo alcanzado por su espléndido pupilo.

"Qué quieren que les diga... Yo siempre he creído muy bueno al potrillo, y esta vez no hizo más que confirmar lo que les dije muchas veces. Ahí lo tienen fresco, como una lechuga", —señaló en dirección al mulato que en esos momentos era paseado por uno de sus cuidadores por el paddock del Club Hípico.

"Ahora veremos qué pasa en El Nacional. ¿Creen ustedes que las cosas pueden cambiar?"

PREMIOS Y CABALLOS QUE DIERON PUNTOS EN EL CONCURSO HIPICO

Para la rueda de ayer del Concurso de Pronósticos, efectuada en combinación con las ocho primeras carreras del Club Hípico, corresponden los siguientes premios:

1.o	$ 889.180
2.o	370.491
3.o	148.187
4.o	74.098

DIERON PUNTOS

	3 puntos	1 punto
1a.	4	3
2a.	11	3
3a.	7	6
4a.	1-5	4
5a.	1-3-7-8	2
6a.	7	3-2
7a.	1-3-14	8
8a.	1-4-5-7	6

ES MUY BUENO EL GANADOR, DIJO EL JOCKEY SALAZAR

Arturo Salazar, fue el piloto de Leucotón, que sorprendió con un buen segundo lugar. Estaba, pese a la derrota, satisfecho con la carrera de su cabalgadura.

Después de la prueba, se limitó a decir:

"No se pudo más; es demasiado bueno Bristol. Será difícil ganarlo en un cercano futuro..."

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

PISTA N.o 1, PESADA.— Se autorizaron los retiros de los siguientes caballos, en vista de los certificados extendidos por el veterinario oficial, los cuales no podrán correr durante el tiempo que se indica: Baratán, Clodiana, Mileo (14 días), Tenvista (retirada de las pistas).

Se autorizaron los retiros de Dorado y Lambaré, a petición de su preparador, en vista del estado anormal de la pista; en el futuro estos animales serán retirados de oficio. Se ordenaron los retiros de Alston, Bribona, Premiere y Vagrancy, por haber constancia en actas que se desempeñan mal en pistas pesadas.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamó C. Pezoa (Lady Jackie) contra R. Madariaga (Black Dawn) por cargarlo a 300 metros de la meta. Desestimado.

Se llamó al preparador y al jinete de Katurra para que explicaran la conducción de esta yegua; se multó en $ 2.000 al jinete C. Paredes por la forma torpe de correrla.

TERCERA CARRERA.— Se multó en $ 1.000 a los jinetes E. Araya y M. Palma, por excederse en el peso para correr a Dormida y Zona Seca.

Reclamó O. Muñoz (Burntin) contra L. G. Contreras (Matea) por cargarlos en los primeros metros corridos. Desestimado.

CUARTA CARRERA.— Reclamó R. Madariaga (Instituto) contra C. Pezoa (Don Beno) por cargarlo y cortarle su línea en dos oportunidades en los últimos 200 metros, impidiéndole accionar libremente. El jinete C. Pezoa declaró que su caballo le venía cambiando de mano, lo que se acentuó al cambiar la huasca. Con lo visto por los comisarios y lo informado por los jueces de cancha se acordó distanciar al 2.o lugar a Don Beno, pasando Instituto al primer puesto. Se suspendió al jinete C. Pezoa por 20 días (cuatro reuniones).

El preparador Alejandro Castro informó que el caballo Don Beno se le quebró una herradura en el curso de la carrera; la que exhibió a la junta.

QUINTA CARRERA.— Se multó en $ 2.000 al jinete L. G. Farmer por llegar atrasado a correr a El Barssa.

Reclamó O. Muñoz (Tupai) contra M. Maturana (Dulzaina) por cargarlo en la curva y éste contra aquél por abrirlo en la misma distancia. Desestimado.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamaron: J. Escobar (Informal) y C. Pezoa (Morocco) contra R. Montoya (Sapor) por cargarlos y abrirlos a 300 metros de la meta. Se suspendió a R. Montoya por diez días.

Se presentaron a la junta el preparador Augusto Breque y el jinete L. Fuentes que estaban citados con motivo de la diferencia de performances de Indianápolis; sus explicaciones se estimaron satisfactorias.

Se multó en $ 1.000 al preparador Luis F. Lavín, por no entregar compromiso de monta para El Greco en la quinta carrera.

NOVENA CARRERA.— Reclamó F. Suárez (Pantagruel) contra J. Escobar (Submarino) por cargarlo al partir. Desestimado.

Resultados generales de las carreras de ayer en el Club Hípico

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros. — Condicional.— $ 250.000 al primero.

		G.	P.
1.o	PAVLOVA, 52 kilos; por Country Life y Pettykins, del señor G. Valdés. Jinete: L. G. Farmer	25115	7995
2.o	Nelucca, 52; M. Yáñez	10404	3555
3.o	Reina, 48; N. Vásquez	6284	2646
4.o	Jacarepagua, 52; C. Pezoa	12266	5478
	Flecha Roja, 51; L. Fuentes	16683	7022
	Pretty Polly, 48; F. Zúñiga	9923	2810
		80675	29508

Ganada por un cuerpo; el tercero a tres y medio cuerpos. Tiempo: no se tomó. Corrieron todos. Preparador: Alv. Breque.

DIVIDENDOS: $ 24 y $ 16, y $ 24.

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros. — Condicional.— $ 250.000 al primero.

		G.	P.
1.o	PROSAICA, 48 kilos; por Bromazo y Potea, del señor C. Silva. Jinete: J. Ulloa	19028	8104
2.o	Endilgada, 48; A. Pérez	8373	3824
3.o	Black Dawn, 52; R. Madariaga	6836	3488
4.o	Lady Jackie, 52; C. Pezoa	5122	2717
	Bandada, 52; J. Escobar	16813	6246
	Katurra, 51; C. Paredes	24106	11936
	La Señorita, 52; R. Morla	2069	986
	Losita, 52; P. Flores	38116	12711
	Ministra, 50; J. E. Rodriguez	622	371
	Mirenchu, 50; A. Núñez	2690	1386
	Ninette, 52; R. Montoya	8199	4027
	Ringins Bell, 48; F. Zúñiga	16743	6212
	Rolbida, 48; J. Gálvez	260	203
		149077	62221

Ganada por 15 cuerpos; el tercero a dos y medio cuerpos. Tiempo: 1.15. Preparador: J. Cavieres. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: $ 58 y $ 22; $ 37 y $ 39.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros. — Condicional.— $ 250.000 al primero.

		G.	P.
1.o	LEONORA, 48 kilos; por Flexton y Cantimpla, del señor J. M. Baeza. Jinete: F. Zúñiga	24577	15127
2.o	Dormida, 52; R. Montoya	15469	7377
3.o	Via Apia, 52; R. Madariaga	67924	16896
4.o	Caminanta, 52; C. Pezoa	36825	12480
	Burntin, 52; O. Muñoz	45129	7932
	Burlesca, 52; M. Yáñez	20930	7584
	Matea, 52; L. Contreras	4925	2029
	Donatella, 52; L. Fuentes	923	655
	Matemática, 52; J. Rodriguez	709	516
	Sofrenada, 50; A. Núñez	10686	3471
	Zona Seca, 50; M. Palma	994	612
		229491	74759

Ganada por cinco cuerpos; el tercero a un cuerpo. Tiempo: 1.16 3|5. Preparador: J. M. Baeza. No corrió: Regine.

DIVIDENDOS: $ 69 y $ 13; $ 17 y $ 13.

CUARTA CARRERA.— 1.600 metros. — Primera Serie.— $ 240.000 al primero.

		G.	P.
1.o	INSTITUTO, 57 kilos; por Bufón y Silver Day, del Stud Anita. Jinete: R. Madariaga	103497	22534
2.o	Don Beno, 53; C. Pezoa	34505	9074
3.o	Buena Mesa, 56; A. Poblete	57257	12902
4.o	Teósofo, 55; J. Escobar	36610	10518
	Galante, 46; H. F. Toro	12895	4127
		244764	60055

Ganada por medio cuerpo; el tercero a medio cuerpo. Tiempo: 1.43. Preparador: A. Bullezú. No corrió: Black Boy.

DIVIDENDOS: $ 17 y $ 13, y $ 16.

Esta carrera fue ganada por Don Beno, que fue distanciado al segundo lugar.

QUINTA CARRERA. — 1.200 metros. — Sexta Serie.— $ 170.000 al primero.

		G.	P.
1.o	EL BARSSA, 54 kilos; por Lloyd's Bar y Sagano, del señor P. Bagú. Jinete: L. Espinoza	138227	40664
2.o	Cambiadora, 54; J. Castro	15102	6701
3.o	Chirchila, 53; J. Escobar	32007	11575
4.o	Viñamarino, 54; J. Ulloa	97187	33880
	Dulzaina, 53; M. Maturana	37469	14439
	El Greco, 53; F. Zúñiga	6165	2766
	Tupai, 51; O. Muñoz	45854	17197
	Opalo, 50; H. Román	1832	1111
	Sinda, 48; J. Salgado	943	713
	Firerari, 47; J. Huerta	6469	2520
	Carlitos, 45; G. Farfán	1397	1098
	Mascota, 45; F. Arredondo	6504	2969
		389156	135643

Ganada por un cuerpo; el tercero a cinco cuerpos. Tiempo: 1.18. Preparador: P. Bagú. No corrieron: Uncoyén, Dorado y Vagrancy.

DIVIDENDOS: $ 21 y $ 13; $ 31 y $ 22.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— $ 170.000 al primero.

		G.	P.
1.o	MORENUCHA, 51; por Copete y Mi Paca, del Stud Guayaquil; jinete, E. Contreras	57901	24247
2.o	Basileo, 49; F. Arredondo	11618	5207
3.o	Sun Yat Sen, 52; A. Núñez	22583	7794
4.o	Cintilla, 54; L. Espinoza	77171	24149
	Boy, 55; E. Araya	199982	47012
	Pastorale, 50; C. Pezoa	135918	46828
	Algarrobalina, 50; O. Muñoz	72402	26781
	Kimona, 49; L. Fuentes	11332	4174
	Namur, 50; R. Montoya	13403	6638
	Cup of Tea, 46; A. Araya	29580	10914
		631890	203744

GANADA por dos cuerpos; el tercero a un cuerpo.— Tiempo: 1.17 2|5.— Preparador: L. F. Lavín.— No corrieron: Clodiana y Lambaré.

DIVIDENDOS: $ 81 y 26; $ 83 y 88.

SEPTIMA CARRERA.— 1.700 metros.— CLASICO "LA POLLA".— $ 1.000.000 al primero.

		G	P.
1.o	BRISTOL, 56; por Welsh Honey y Brimfull, del Stud El Bosque; jinete, E. Araya	357908	70287
2.o	Leucotón, 56; A. Salazar	23729	11092
3.o	Sapor, 56; R. Montoya	2821	1436
4.o	Morocco, 56; C. Pezoa	63630	29406
	Luciano, 56. R. Madariaga	30423	16592
	Comentario, 56; O. Valenzuela	12148	7065
	Diamante Negro, 56; L. Rodriguez	20857	14320
	Gales, 56; L. G. Farmer	15600	6726
	Informal, 56; J. Escobar	21210	12019
	Porto Alegre, 56; L. Espinoza	65570	30446
	Taitao, 56; J. Olivares	14714	7849
	Tarrerito, 56; M. Yáñez	50243	24057
	Topacio, 56; O. Olivares	12639	7699
	Virapatrin, 56; H. Galaz	8949	6224
	Zenón, 56; C. Ojeda	113636	34797
		823077	280082

GANADA por 2 1|2 cuerpos; el tercero a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 1.49.— Preparador: A. Breque.— No corrieron: Baratán y Tenso.

DIVIDENDOS: $ 17 y 16; $ 47 y 299.

OCTAVA CARRERA.— 1.600 metros.— Tercera serie.— $ 220.000 al primero.

		G.	P.
1.o	CASCABEL, 55; por Honolulu y Casucha, del señor E. Escribano; jinete, O. Muñoz	184208	39601
2.o	Galgo Fino, 53; J. Chamorro	106009	23059
3.o	Cirilo, 45; A. Araya	108662	33737
4.o	Royal Court, 50; R. Madariaga	106679	27701
	Paladín, 55; C. Ojeda	135735	30079
	Prodigioso, 55; A. Núñez	100130	25008
		741427	179265

GANADA por un cuerpo; el tercero a 2 1|4 cuerpos.— Tiempo: 1.45.— Preparador: J. Medina.— No corrieron: Bribona, Premiere y Mileo.

DIVIDENDOS: $ 30 y 19; $ 26.

CARRERA "A".— 4.000 metros.— Steeplechase.— $ 200.000 al primero.

		G.	P.
1.o	RAMADAN, 80; por Corinto y Toca, del Stud Lastra; jinete, D. Cifuentes	38641	4310
2.o	Don Chipo, 75; E. Bravo	18710	2215
3.o	Frustrado, 65; A. Carreño	25030	3710
4.o	Royal Prince, 61; A. Chandía	15705	2390
	Mirasol, 71, R. Días (rodó)	3595	430
		101685	12985

GANADA por dos cuerpos; el tercero a tres cuerpos.— Tiempo: 6.2.— Preparador: S. Fuentes.— Corrieron todos.

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— $ 180.000 al primero.

		G.	P.
1.o	Bambuca, 53; por Haleón y Panameña II, del Stud Andalién; jinete, A. Salazar	137426	38553
2.o	Submarino, 53; J. Escobar	220369	39875
3.o	Fretillón, 54; R. Montoya	78099	24698
4.o	Suzuki, 47; L. G. Farmer	160667	48150
	Máspega, 56; M. Yáñez	23653	5708
	Ostende, 51; C. Pezoa	202976	46851
	Pantagruel, 51; F. Suárez	68185	19992
	Jacinta, 50; A. Araya	57711	18240
	Clarisa, 49; C. Paredes	19698	5160
	Vidi, 46; L. Fuentes	82861	21704
		1042685	268938

GANADA por cinco cuerpos; el tercero a dos cuerpos.— Tiempo: 1.18 3|5.— Preparador: M. Rivera.— No corrieron: King Mow y Tenvista.

DIVIDENDOS: $ 56 y 18; $ 18 y 23.

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Tercera serie.— $ 200.000 al primero.

		G.	P.
1.o	ENDECHA, 54; por Bromazozo y Princesa, del señor R. Allen; jinete, L. Espinoza	357789	55685
2.o	Laminador, 56; C. Ojeda	209012	42857
3.o	Viballos, 46; H. Toro	186518	32890
4.o	Condestable, 56; J. Escobar	35924	10082
	Pentagón, 58; O. Muñoz	127369	33971
	Tita, 49; L. G. Farmer	285216	53724
	Copabanca, 48; C. Paredes	80656	15008
	Dick, 47; H. Hevia	66068	22567
		1346561	268791

GANADA por 1|2 cuerpo; el tercero a 2 1|2 cuerpos.— Tiempo: no se tomó.— Preparador: R. Allen.— No corrieron: Badril Nur, Alston y Profesor.

DIVIDENDOS: $ 28 y 14; $ 15 y 17.

Esencialmente antinflacionista es el presupuesto de 1957

Severas economías se introducen en todos los Servicios Públicos

El N.o 01032 PREMIADO CON $ 35 MILLONES

CONCEPCION.— El número 01032 resultó favorecido con el premio mayor de $ 35 millones del sorteo de la Lotería de Concepción, efectuado ayer. El número fue vendido en Concepción, donde no caía desde el año 1953.

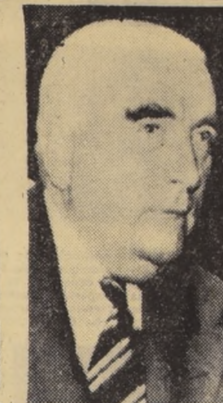
OTROS PREMIOS. — Con un millón el N.o 33938, vendido en Santiago. Con 500 mil el 02881, vendido en Santiago. Con 100 mil los números 45497, 09203, 21451 y 33162. Con 50 mil pesos: 22261, 01824, 49809, 24429, 05758, 23088, 41372, 13385, 2764, 36174, 49571.

Con 20 mil pesos: 16685, 33217, 07206, 09378, 31705, 39040, 41447, 45681, 50433, 20910, 35784, 43697, 45823.

(A la página 10 N.o 103)



Gamal Abdel Nasser, Presidente de Egipto y conorel de Ejército, que ha declarado estar dispuesto a no ceder en lo relacionado con la internacionalización del Canal de Suez.



El Primer Ministro de Australia, Robert G. Menzies, que preside el Comité de Cinco Naciones encargado de negociar con el Presidente egipcio.

Aumentan, en cambio, los aportes a las Obras Públicas y a Educación

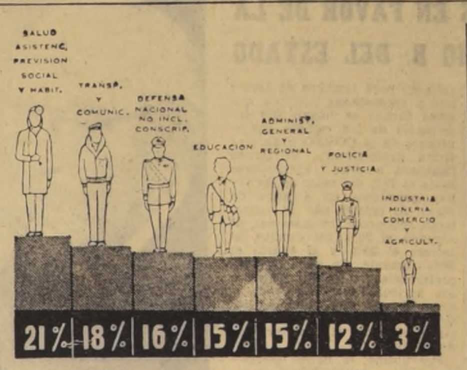
"El proyecto de Presupuesto del Ejecutivo para 1957, representa un paso más en la lucha antinflacionista en que se encuentra empeñado el Gobierno", declaró el Presidente de la República al referirse a este documento que se encuentra ya sometido a la consideración del Congreso. Agregó el Jefe del Estado que "dicho proyecto es el resultado de un estudio minucioso de los gastos y de su distribución en forma de lograr la más provechosa inversión de los fondos fiscales. Lo que ha tenido en vista el Ejecutivo —reitera— ha sido impulsar el desarrollo tanto económico como social dentro de las posibilidades financieras del momento".

Por su parte, el Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, especificó que la principal preocupación, al confeccionarse el cuadro de Ingresos y Gastos, fue de encuadrar las cifras en las verdaderas posibilidades financieras y reiteró que el excedente de 4.700 millones que quedará en el ejercicio fiscal, será destinado a financiar el reajuste de la Asignación Familiar de los Empleados Públicos, el próximo año.

Mientras tanto la Dirección de Presupuesto y Finanzas del Ministerio de Hacienda, a cargo de don Sergio Molina, está revisando tanto el sistema de información y presentación del Presupuesto como sus funciones y estructura administrativa, plan que será entregado al Gobierno y propuesto posteriormente al Congreso.

¿COMO ES EL PRESUPUESTO DE 1957? — Los cálculos hacen llegar los ingresos a 275.786 millones de pesos, tal como informamos en nuestra

(A la página 10, N.o 101)



Así está distribuido el personal de la Administración Pública, según el Presupuesto del próximo año.



Este gráfico representa el origen de los ingresos de que dispone el Fisco para satisfacer las necesidades administrativas y de progreso del país



En forma bien clara este gráfico señala proporcionalmente la forma como el Gobierno ha propuesto al Congreso Nacional la inversión de sus disponibilidades

Hoy se da comienzo en El Cairo a las negociaciones sobre el Canal de Suez

Horas de elevada tensión viven Europa y el Medio Oriente

LONDRES, 2.— (U. P.).— (Por William Sexton).— Los miembros del Comité de Cinco Naciones partieron hoy a El Cairo, en busca de un avenimiento con el Presidente Gamal A. Nasser, sobre el Canal de Suez.

Del resultado de estas negociaciones dependería la paz o la guerra. La prensa británica considera casi por unanimidad que, en caso de fracaso, Gran Bretaña irá a la guerra con Egipto.

"Esta cuestión del Canal de Suez tiene al mundo en una situación muy peligrosa", declaró el Primer Ministro australiano, Robert G. Menzies, Presidente del Comité, antes de subir esta mañana al avión que lo conduce a El Cairo con los demás miembros de la Misión, también integrada por representantes de Estados Unidos, Suecia, Irán y Etiopía.

"Esto no es un juego, sino algo tremendamente serio", añadió Menzies.

La misión del Comité es exponer a Nasser el plan del Secretario de Estado, John Foster Dulles, aprobado por 18 de las 22 naciones asistentes a la reciente Conferencia de Londres. El plan dispone la creación de una autoridad internacional, que administrará el Canal, nacionalizado por Nasser el 26 de julio.

El Presidente egipcio ya ha rechazado todas las sugestiones de poner el Canal bajo control internacional.

NO SOMOS SIMPLEMENTE MENSAJEROS. — "Haremos llegar a conocimiento del Gobierno egipcio los acuerdos de Londres con la mayor fidelidad, pero con toda la autoridad conferida a nosotros por la Conferencia —añadió Menzies—. "Esto, por supuesto, no significa que seamos simplemente mensajeros, encargados de entregar un pedazo de papel, porque hay en estas negociaciones algunos aspectos sobre los cuales queremos tener discusiones.

"No tenemos autoridad, sin embargo, para abandonar ningún punto de principio en la proposición principal".

Esta proposición principal es la de establecer en el Canal una autoridad internacional.

El avión especial de la British European Airways, que condujo a Menzies a El Cairo, salió de aquí a las ocho de la mañana, y llegó esta tarde a la capital egipcia.

Los miembros del Comité esperan reunirse con Nasser mañana en la mañana. Menzies dijo aquí que espera terminar su labor "esta semana".

El Primer Ministro australiano habló en tono muy serio a los periodistas en el aeropuerto de Londres, antes de subir al avión.

"No sé qué posibilidades de éxito tenemos —dijo—. Lo que debe subrayarse, sin embargo, es que, aunque estamos resueltos a celebrar negociaciones para proteger el futuro del Canal y los intereses de los pueblos que lo usan, no creemos realmente que haya algún conflicto entre esa protección y los derechos soberanos de Egipto.

"Por eso confiamos en que la razón será vista tan claramente en El Cairo como en Londres".

MUNDO EN PELIGRO POR EL CANAL.— "Es claro, por supuesto, que necesitaremos negociaciones en el futuro, si tenemos éxito aquí en nuestra tarea principal —añadió Menzies—. Eso conducirá a una negociación detallada para llegar a una convención".

El Primer Ministro evitó discutir qué medidas serán necesarias si su misión fracasa.

"Soy un convencido de la necesidad de dar un paso cada vez, siempre que se entienda claramente que el mundo está en una situación muy peligrosa por causa de este Canal de Suez —dijo—. No estamos simplemente jugando. Esto es tremendamente serio".

Menzies dijo que, cuando concluya su misión, regresará a Londres a informar.

No todos los delegados principales viajaron con Menzies.

Loy Henderson, jefe del grupo norteamericano, viajó a París anoche y de allí siguió hoy a El Cairo, a donde llegó esta tarde, pocos minutos antes que Menon.

Los Ministros de RR. EE. de Etiopía e Irán, también miembros del Comité, viajaron a El Cairo separadamente.

OPINION DE LA PRENSA BRITANICA.— Los diarios británicos, entretanto, no ocultan sus inquietud.

Varios periódicos mencionaron hoy el categórico editorial publicado el viernes por el autorizado y ultra conservador, "Manchester Guardian", que dijo: "El Gobierno parece prepararse para ir a la guerra de inmediato, si la Misión Menzies fracasa. Si el coronel Nasser rechaza las proposiciones de Menzies, lo probable es que tropas británicas y francesas desembarquen en Egipto casi de inmediato".

El laborista "Sunday Pictorial" dijo en primera página: "Hay indicios perturbadores en apoyo de la creencia de que (el Primer Ministro Eden) prepara la guerra contra Nasser".

"Es improbable que las conversaciones entre Nasser y Menzies conduzcan a un arreglo —añade el periódico—. Si fracasan, existe el grave peligro de que Sir Anthony Eden vaya a la guerra con Egipto".

La acción, agrega, conducirá a Gran Bretaña a "una catástrofe".

Este periódico, como varios otros, pide que Eden convoque al Parlamento, ahora en receso, para explicarle claramente si tiene intención de ir a la guerra.

El "Sunday Graphic" se pronuncia en favor de la guerra, si las negociaciones fracasan. La guerra con Egipto, expresa, podría ser "localizada".

El "Sunday Dispatch" dice que, si Menzies fracasa, Gran Bretaña se verá ante dos alternativas:

"Una es echar pie atrás y dejar el Canal, para siempre, a la merced del coronel Nasser. La otra, es que británicos y franceses, con pesar, pero resueltamente, recurran a la acción militar".

LAS CONVERSACIONES SE INICIAN HOY.— EL CAIRO, 2.— (U. P.).— En círculos informados se dijo hoy que el Gobierno egipcio iniciará mañana las conversaciones sobre el Canal de Suez "con el revólver al pecho", pero resuelto a desechar cualquier forma de control internacional de la vía marítima.

El Presidente Nasser —agregaron—, está decidido a no transigir fuesen cuales sean las consecuencias".

Se señaló en los mismos círculos que el poderío militar que los ingleses y franceses están levantan-

(A LA PAGINA 10, N.o 107)

Francia advierte que apoyo ruso a Egipto hace peligrar la paz

PARIS, 2.— (UP)— Francia advirtió hoy que el apoyo soviético a la actitud asumida por Nasser puede poner en peligro la paz mundial.

La advertencia fue hecha por el Ministro de Relaciones Exteriores, Christian Pineau, en un discurso que pronunció en un festival agrícola en Saint-Georges-de la Couee, en el departamento de Sarthe.

Mientras funcionarios franceses y británicos conferenciaban sobre el movimiento de tropas francesas a Chipre, Pineau respondió a la declaración soviética de la semana pasada, en el sentido de que el empleo de la fuerza, por parte de Francia y Gran Bretaña, en la zona de Suez, "podría degenerar en un conflicto de grandes proporciones".

Pineau dijo que el Presidente egipcio, probablemente aceptaría las recomendaciones de la Conferencia de Londres si no contaba con el apoyo soviético.

"Tomamos en consideración —declaró— los deseos expuestos por 18 países que asistieron a la Conferencia de Londres, la vacilación mostrada por los Gobiernos de India, Indonesia y Ceilán, y, finalmente, la actitud de ciertos Estados árabes, que juzgan ya excesiva las iniciativas de El Cairo.

"Tengo la certeza de que

(A la página 10, N.o 128)

"Normalidad absoluta en Egipto", dice su Legación en Santiago

La Legación de Egipto en Santiago ha comunicado a las empresas de turismo y compañías de aviación y marítimas, que la situación actual en ese país es completamente normal y tranquila.

Ha agregado que todos los turistas, sin excepción alguna, serán como siempre bien recibidos, y que no existen motivos para impedir su visita y estada a cualquier lugar del territorio egipcio.

Ex Presidente de Bolivia Víctor Paz Estenssoro llegará mañana a Santiago

Mañana en la tarde llegará a Santiago el ex Presidente de Bolivia don Víctor Paz Estenssoro, quien será declarado huésped de honor del Gobierno y pueblo chilenos.

En Los Cerrillos será esperado por Ministros de Estado, altos jefes de las Fuerzas Armadas, representantes diplomáticos, dirigentes políticos y miembros de la colectividad boliviana residente.

El miércoles a las 13 horas el Presidente de la República y señora Graciela Letelier de Ibáñez ofrecerán en el Palacio de la Moneda un banquete en honor del ex Mandatario. En la tarde de 19 a 21 horas, el Embajador de Bolivia y señora Ana María Repulus Ferrari de Iturralde, ofrecerán una recepción en honor del señor Paz Estenssoro, la cual tendrá lugar en su residencia de Vasco de Gama 1410.

Además el programa con que será recibido en Santiago contempla otros actos y homenajes, entre ellos una visita a la Escuela Bolivia.

300.000.000 DE PESOS COSTARA NUEVO EDIFICIO DEL LICEO VALENTIN LETELIER

HOY SE INICIA LA DEMOLICION DEL ANTIGUO LOCAL EN QUE FUNCIONA



Don Luis Galecio, Rector del Liceo "Valentín Letelier"

Hoy se dará comienzo a la demolición del ruinoso edificio en que desde el año 1888 funciona el más antiguo liceo de hombres de la capital: el "Valentín Letelier", con lo que se dará cumplimiento a la voluntad expresada por S. E. el Presidente de la República de dotar a este prestigioso plantel educacional de un moderno y amplio local que esté a la altura de la vastísima actividad docente que desarrolla. También se cumple así uno de los más caros anhelos de un antiguo y distinguido maestro; nos referimos a don Luis Galecio, quien ejerce la rectoría del establecimiento desde hace 27 años, sin haber cedido nunca en su tenaz esfuerzo por dar a su Liceo el local que tanto necesitaba.

La obra de construcción se iniciará con 25.000.000 de pesos y costará, en total, 300.000.000 de pesos. Será el edificio más moderno en su género en Chile y la América del Sur.

ENTREVISTA AL RECTOR.— Como ya en varias oportunidades nos habíamos hecho eco del clamor de profesores y alumnos por un nuevo edificio, decidimos entrevistar a don Luis Galecio, a quien encontramos en su gabinete, en el "Valentín Letelier".

"Esta última semana parece que he tenido al fin una esperanza —comienza diciéndonos el Rector—. Profesores y alumnos se sentían exasperados en vista de las tristes condiciones en que se desarrollaban las clases en un edificio virtualmente en ruinas y antihigiénico. Cuando llovía, las salas se inundaban y ya algunas de sus ventanas se caían solas. Hay cinco salas fuera de uso por encontrarse en pésimas condiciones.

"Hace veinte días, en el Ministerio de Obras Públicas, me dijeron: "Todos los proyectos arquitectónicos están listos, pero los proyectos sobre agua, luz y gas todavía no están completos".

"Sin embargo —prosiguió el señor Galecio—, a los pocos días tuvimos informaciones de que estos últimos estudios ya estaban terminados y que el Ministerio de Obras Públicas había pedido al de Educación cincuenta millones de pesos para iniciar los trabajos.

"En esta situación, envié un oficio al Ministro de Educación, el 16 de agosto, y el señor Vidal tuvo la amabilidad de contestarlo con fecha 20 del presente, disponiendo de 25.000.000 de pesos para iniciar las obras a partir del lunes próximo. El último párrafo del oficio del Ministro de Educación al Rector de este Liceo, dice: "Como cuota inicial para dichos trabajos, se ha destinado la suma de 25 millones de pesos con cargo al fondo de la ley N.o 11.766, con el propósito de destinar nuevas cuotas a medida que los recursos lo permitan, en periodos sucesivos, a fin de no paralizar la obra."

SERA UN MODERNO EDIFICIO.— Nos explicó el señor Galecio que el proyecto está elaborado para tres pisos y un piso-zócalo. Ocupará toda la manzana y está diseñado para dar cabida a mil quinientos alumnos, con trescientos mediopupilos. Contará con un enorme patio, una aula magna, gimnasio cubierto y sala de actos y estará dotado de toda clase de gabinetes con mobiliario nuevo. El conjunto estará formado por cuatro amplios pabellones separados por grandes patios de luz.

La obra de construcción se prolongará, por lo menos, por cuatro años, ya que el Liceo tiene que seguir funcionando en el mismo lugar por cuanto en el barrio no hay casas para arrendar.

"Ahora ya tengo que irme —nos dice el Rector, quien tiene 71 años de edad con 51 años al servicio de la enseñanza nacional—; tengo que acogerme a jubilación. Pueda ser que jubile con la gran satisfacción, siquiera, de dejar a mis alumnos y profesores la obra iniciada. (Todavía le cuesta al Rector creer que, al fin, su Liceo contará con el local que se merece y por el que tanto luchó a través de tantos años). Podré dar mi adiós con la satisfacción y el agrado de dejar a los alumnos un moderno edificio."

Don Luis Galecio, sin embargo, no sólo dejará a sus alumnos un Liceo funcionando en un nuevo local, ya que a su iniciativa y preocupación se debe asimismo la Casa de Salud y Solaz de que disponen alumnos y profesores en Llolleo.

Cabe señalar, respecto de este maestro, que, no obstante su avanzada edad, desarrolla gran actividad en favor de la enseñanza. Es profesor de Matemáticas y ejerce doce horas de clases. Antes de la comida, atiende igualmente una escuela vespertina en el anexo del Valentín Letelier, para los niños de los puentes del Mapocho y la Vega. Los profesores allí son los alumnos de los quintos y sextos años de humanidades del Letelier. Se trata de 250 niños que viven en la calle y duermen en cualquiera parte.

En la noche, por otro lado, el señor Galecio se preocupa del Liceo Nocturno "Domingo Faustino Sarmiento", aunque no le corresponde su dirección, pero debe atenderlo por el hecho de que funciona en el mismo local del "Valentín Letelier"

CUATRO ACUERDOS EN FAVOR DE LA AGRICULTURA TOMO B. DEL ESTADO

Cuatro importantes acuerdos adoptó el directorio del Banco del Estado, que significan una positiva ayuda a la agricultura. Uno de ellos establece la adquisición de salitre a la COVENSA por un valor de 500 millones de pesos, partidas que serán colocadas con amplios créditos entre los agricultores del país. Anteriormente, el Banco ya había adquirido otros 1.000 millones de este abono.

Otro acuerdo ha sido el de financiar la importación de maquinaria agrícola que hagan los agricultores por intermedio de casas importadoras del ramo. El Banco otorgará crédito por el 40% del valor de la maquinaria pagadero en dos años plazo. Del 60% restante, el 30% deberá colocarlo el comprador como cuota al contado y por el otro 30% se otorgará un crédito a un año plazo. El 40% inicial podrá ser renovado al término del primer año abonando solamente el interesado los intereses correspondientes. Estas sumas quedan al margen del volumen cuantitativo de créditos del Banco fijados por el Banco Central y aprobado por la Superintendencia de Bancos.

También el directorio ha dado su aprobación al aumento en 75 millones de pesos para créditos a los agricultores de Magallanes para limpieza de terrenos y empastadas, siempre que estas faenas se hagan por intermedio de los equipos mecanizados de la CORFO o de otra firma especializada. El Banco facilitará a estos agricultores hasta el 70% del valor de las faenas pagaderos en 4 años de plazo. Al primer año se cancelarán solamente los intereses, al segundo el 20% del crédito, al tercero el 30% y al cuarto el 50% restante. Se dará especial preferencia en estos créditos a los agricultores propietarios y arrendatarios con poco capital, siempre que los trabajos sean autorizados por el Ministerio de Agricultura.

Por último, el Banco otorgará créditos para abonos destinados al cultivo de cereales y forrajes para los agricultores de Bío Bío al sur, procediéndose a entregar los fertilizantes a contar del 1.o de septiembre próximo y los intereses solamente se cobrarán desde el 31 de diciembre del presente año.

Todas estas medidas en beneficio de los agricultores del país han sido de iniciativa del Ministro de Agricultura, señor Jorge Aravena Carrasco y el Banco las ha aceptado de acuerdo con su política de fomento de la producción nacional.

EN TODO CHILE SE REALIZA CAMPAÑA DE ALFABETIZACION DESDE EL 1.o DE SEPTIEMBRE

Presidido por el Director General de Educación Primaria y Normal, don Luis Gómez Catalán, se reunió el Consejo Central de Alfabetización, con el objeto de estudiar los últimos detalles de la extraordinaria campaña de alfabetización que se iniciará a través de todo el país el 1.o de septiembre próximo.

Esta campaña extraordinaria tiende a incorporar a diez mil nuevos adultos, mayores de quince años, a los beneficios de la cultura, y ha sido organizada por el Ministerio de Educación, a través de la Dirección General de Educación Primaria, como un homenaje a todos cuantos han trabajado y luchen por la cultura de nuestro pueblo, por medio de las diversas instituciones sociales y educativas, como la Sociedad de Instrucción Primaria, que acaba de cumplir cien años de laboriosa existencia, a la publicación de la obra de los hermanos Víctor Gregorio y Miguel Luis Amunátegui, "Lo que es y lo que debe ser la instrucción primaria en Chile", aparecida en 1856; al cincuentenario de la fundación de las Escuelas Normales de Valdivia, Victoria, Curicó y Talca, y muy especialmente, con motivo del 36.o aniversario de la Ley de Educación Primaria Obligatoria.

En dicha sesión se dio cuenta de la designación de los señores Víctor Troncoso Muñoz, jefe de la Alfabetización y Educación Fundamental; José Cabezas Cabezas, director técnico de Alfabetización, y Eduardo Arenas Aranda, secretario del Consejo Central de Alfabetización, como jefes técnicos a cargo de la dirección de esta campaña nacional.

Se tomó nota también de las adhesiones llegadas hasta ahora para el buen éxito de esta campaña; entre otras, cabe destacar la del presidente del Senado, don Fernando Alessandri; la del Intendente y presidente del Consejo Provincial de Alfabetización y Cultura Popular, don Gustavo Luco; la del Director General de Carabineros, don Jorge Ardiles; del presidente de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, don Ricardo Vivado, como también de la Cámara Chilena del Libro y del Rotary Club de Santiago.

El Consejo Central de Alfabetización se reunirá semanalmente los días jueves, a las 16 horas, en el gabinete de trabajo del Director General del Servicio.

CURSO SOBRE VENTAS FINALIZO EN ICARE

Recientemente ha finalizado el Seminario de Control de la Actividad de Venta, organizado por el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas, ICARE, para representantes del comercio de la capital.

El programa contó con modernos métodos para facilitar la exposición de los temas, tales como proyecciones de formularios y otros elementos de trabajo.

La División de Mercados y Ventas de ICARE, dirigida por don Hernán Elizalde, Director del Instituto y gerente general de IBM, World Trade Corporation, está elaborando nuevos programas en los cuales participarán representantes de la industria y comercio santiaguino.

N.o 101

edición de ayer y los gastos a 271.086 millones de lo cual resulta un excedente de 4.700 millones.

De los estudios hechos por la Dirección del Presupuesto nos proponemos estractar todos aquellos antecedentes que permitan a nuestros lectores, en la forma más simplificada posible, conocer a fondo lo que es nuestro Presupuesto Nacional del próximo año.

En primer lugar, ¿de dónde proceden los ingresos? Son formados en su mayor parte por impuestos a las empresas cupreras y por impuestos a las importaciones que, en conjunto, representan el 43,5 o|o del total. Los tributos que gravan las actividades internas alcanzan a un 33,6 o|o y corresponden a los impuestos a la compraventa, a los consumos suntuarios, a los combustibles como el carbón, el petróleo que vienen siendo tributos indirectos sobre las rentas a través de los gastos que los consumidores realizan.

Los impuestos que recaen directamente sobre las rentas de personas y empresas (sueldos, salarios, honorarios, utilidades, etc.), alcanzan a 14,4 por ciento de las entradas totales del Fisco.

¿COMO SE DISTRIBUYEN LOS GASTOS? — En primer lugar se deben financiar las funciones básicas del Gobierno, es decir, Administración General, Defensa Nacional, Policía y Justicia, demandas que representan el 30,7 o|o del total.

Cabe hacer notar que un 56,6 por ciento del total es destinado a los gastos de Salud, Previsión, Asistencia Social, Habitación, Educación y Transportes y que se dispone de un 8,1 por ciento para gasto; que el Estado debe realizar en la Minería, el Comercio y la Agricultura.

·o en toda administración estatal, la mayor parte proporcional de los gastos se hace en relación a sueldos, salarios y jornales el 29,4 por ciento del total, o sea 79,700 millones de pesos; luego viene en orden de importancia los fondos destinados a Asignaciones Familiares, Pensiones, Montepíos, etc., que representa un 15,4 por ciento con un total de 41.800 millones; en tercer lugar figuran las subvenciones a Universidades, Colegios particulares y Servicio Nacional de Salud, con un 11,8 por ciento y 32 mil millones de pesos. Para obras públicas, construcciones, etc. se destinan 30 mil millones de pesos, o sea, el 11,1 por ciento del total de gasto. Los aportes a la industria, minería, comercio y agricultura alcanzan 7,9 o|o, o sea, 21,300 millones. Los gastos de oficina se calculan en 20.200 millones, es decir, 7,4 o|o. En el rubro de alimentación y vestuario se gastarán 18.200 millones, el 6,7 o|o; en subsidios a la LAN, ETC, FF. CC. y Navegación, 11.100 millones (4,1 o|o); pagos de la deuda pública, 10 mil millones (3,7 o|o); varios, imprevistos y devoluciones, 4.800 millones (1,8 o|o; Municipalidades, dos mil millones (0,7 o|o).

Al analizar los gastos entre 1953 al 57, se puede observar un aumento de los gastos entre 1953 y 1957 en un 200 o|o, en tanto que el crecimiento para 1957 no pasará del 70 o|o lo que es uno de los resultados prácticos de la política de economías introducida por el Gobierno. La principal diferencia se observa en el rubro de sueldos y salarios que entre 1953 y 1955 sube en un 200 o|o y entre este último año y 1957, su crecimiento sería de sólo el 10 o|o sin considerar, lógicamente, los reajustes que puedan ser autorizados posteriormente.

Los gastos en obras públicas fueron en 1953 equivalentes al 9 o|o del total de los gastos fiscales, cifra que aumenta al 10 por ciento en 1955, para llegar al 11,1 o|o el próximo año, lo que también demuestra el interés del Gobierno de llegar a este tipo de inversión la mayor parte posible de sus disponibilidades.

Por otra parte, los gastos de Previsión Social experimentan de 16 mil millones en 1955 a 41 mil millones en 1957, o sea, más del 15 o|o del total.

Otra observación que cabe hacer notar es que los subsidios a empresas estatales de 1953 a 1955 sube en un 200 o|o para mantenerse estable en período siguiente. En cambio los aportes que inciden directamente en la producción nacional suben del 100 al 150 o|o. Lo mismo ocurre con respecto a la ayuda estatal a la educación; las subvenciones suben del 8 o|o en 1955 al 12 o|o el próximo año. El mismo ritmo creciente experimentan los aportes a la industria y Minería que ese año era del 16 o|o sube a 19 o|o en 1957.

PLAUSIBLE CAMPAÑA CONTRA EL ALCOHOLISMO

Desde hace diez años, Orlando del Tránsito Gutiérrez, a lo largo del país, ha venido sosteniendo una campaña digna de reconocimiento contra el alcoholismo y de ayuda a los niños desamparados que pululan por las calles de las ciudades que visita.

El señor Gutiérrez es autor de dos libros. Uno sobre el alcoholismo y sus consecuencias, y otro sobre remedios caseros a base de yerbas. Así se gana el sustento diario en compañía de su esposa, y terminada la jornada diaria, se dedica a aquella otra labor, social y humanitaria, que le ha valido el reconocimiento de diversas autoridades. Dicta charlas en las prisiones o cárceles, y luego ayuda a los recluidos en los asuntos familiares o legales que tengan pendientes.

1er. Salón de Honor de Primavera en Comuna de Ñuñoa se ha organizado

Como lo hemos venido anunciando, la Casa de la Cultura de Ñuñoa ha organizado un Salón de Primavera, bajo los auspicios de la Municipalidad, del Rotary Club y del Club de Leones de la comuna. Podrán participar en él todos los pintores chilenos y extranjeros residentes.

Las obras se recibirán hasta el 10 del presente, a las 12 horas, impostergablemente, en Irarrázaval 4055.

Las recompensas para este certamen son las siguientes: Premio de honor, $ 60.000; segundo premio, $ 20.000, y tres terceros premios de $ 10.000 cada uno. Habrá, además, tres menciones honrosas.

AGRADECEN A D. JUAN SAID DONACION ANUAL A FAVOR DE ENSEÑANZA

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado una conceptuosa nota de agradecimiento al industrial y hombre de negocios, don Juan Said, con motivo de la donación que éste ha hecho de $ 50,000 para que el Servicio de Orientación Profesional ayude a un estudiante de escasos recursos y de altos rendimientos escolares hasta que logre un título profesional.

Don Juan Said tiene el propósito de continuar entregando aportes, seguramente mayores, en los próximos años, hasta que el alumno favorecido con su auxilio reciba su título para continuar, después, ayudando a un segundo estudiante.

El Servicio de Orientación Profesional ha asignado esta beca a un egresado primario que se encuentra estudiando comercio.

La Dirección General de Educación Primaria, en su comunicación al señor Said, destaca, principalmente, el significado que esta donación tiene como colaboración a las labores educacionales del Estado y como estímulo que ojalá muchas otras personas pudientes o empresas económicas llegaran a sentir y a imitar en parecidos términos.

ACADEMIA DE LETRAS DEL INST. NACIONAL PATROCINA CONCURSO

La Academia de Letras del Instituto Nacional patrocina un concurso literario para los ex alumnos del establecimiento. Los temas son: cuento, poesía y ensayo. Las bases de este concurso son las siguientes:

1) Podrán participar todos los ex alumnos egresados del Instituto durante los últimos cinco a

2) La extensión máxima de los trabajos debe ser de 10 carillas escritas a máquina, doble espacio, y en tres copias.

3) Los trabajos deben ser firmados con seudónimos, indicando en sobre cerrado el nombre y dirección del autor.

4) Los trabajos se reciben en la biblioteca del Instituto Nacional y el plazo de recepción de ellos vencerá —impostergablemente— el sábado 29 de septiembre.

5) Habrá un premio único para cada tema, que será entregado en sesión solemne de la Academia de Letras Castellanas en la fecha que oportunamente se indicará.

6) El jurado estará compuesto por distinguidos escritores miembros del PEN CLUB.

N.o 103

26865, 16239, 41944, 47251,
20876, 07968, 15501, 17845,
42462.
Con 10 mil pesos: 21464,
48611, 40364, 42190, 25496,
13144, 32988, 14481, 41597,
18877, 17108, 45927, 21346,
12588, 22240, 37259, 14263,
50486, 23374, 39674, 39999,
45983, 36020, 37872, 42872,
18092, 18592 y 20787.

EN LA AGRUPACION MEDICA FEMENINA

El martes, a las 18.30 horas, en Moneda 1640, tendrá sesión la Agrupación Médica Femenina, para lo cual se encarece la asistencia a todas las mujeres médicos de Santiago, con motivo de tratarse en dicha reunión, problemas de vital importancia para las labores que desarrolla la institución.

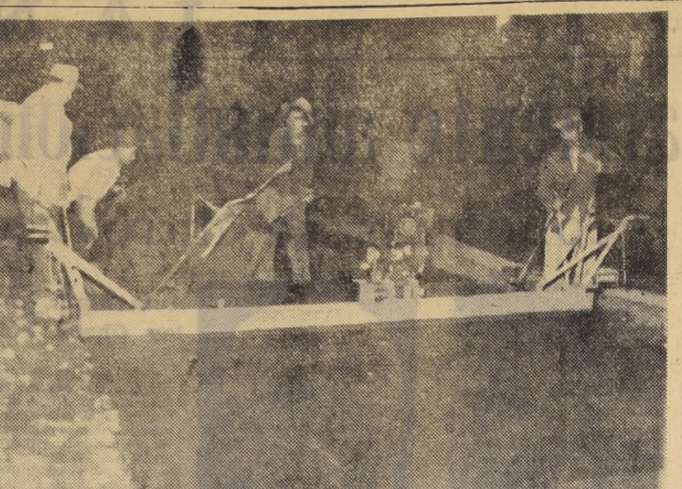
TABLA: Consultorio del Diagnóstico Precoz del Cáncer en la mujer, cuyo local de funcionamiento, en Victoria Subercaseaux N.o 67 sufrió un grave incendio.

NUEVO DIRECTOR DE LA ALIANZA FRANCESA

Se encuentra en Santiago el señor Jean Auffret, nuevo Director del Colegio de la Alianza Francesa, en nuestra capital.

El profesor Auffret, nacido en 1920, es licenciado en Historia y Geografía y diplomado en Estudios Superiores de las Universidades francesas. Ha sido profesor en el Liceo de Marrakech (Marruecos) y director de los Colegios de Chambery y de Rombas.

Actualmente ha sido designado, en forma especial para dirigir el Colegio de la Alianza Francesa en Santiago y para que asesore a la Alianza Francesa en la edificación del nuevo Liceo que esta entidad construye en Las Condes. Reemplazará en la dirección del nuevo establecimiento al señor Rabcullet, quien ha regresado a Francia y al señor Hillion, quien desempeñaba la dirección interina del Colegio.



ACELERAN FAENAS DE PAVIMENTACION. — Cumpliendo precisas instrucciones de la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, cuadrillas de obreros en continuadas jornadas diarias y nocturnas están trabajando activamente en las obras de pavimentación y ensanche que se efectúan en la Avenida Providencia, cuya terminación permitirá aumentar la capacidad de circulación de vehículos por esa importante arteria. El grabado corresponde a faenas nocturnas y fue captado durante la noche del viernes en la esquina de Seminario.



REINA DE LA RADIO O'HIGGINS.— En la noche del martes en un festival realizado en el Teatro Caupolicán, fue proclamada Reina de Radio O'Higgins, la señorita Inia Mardel Hidalgo, candidata triunfadora en el concurso que esa emisora realizó con motivo de la celebración de su aniversario. S. M. Inia I tiene 18 años, de tez blanca, ojos verdes y pelo obscuro. En el grabado vemos el momento en que Miss Chile 1956, Concepción Obach, coloca a Inia la banda real, luego de haberla coronado.

CAJA EE. PP. FACILITARA LA TRAMITACION DE PRESTAMOS

En su sesión última, el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares resolvió que las solicitudes de préstamos hipotecarios de sus imponentes, sean consideradas por estricto orden de precedencia, según la fecha de presentación de cada una de ellas. Se exceptuarán de este acuerdo las solicitudes de aquellas personas que opten por la adquisición de viviendas ofrecidas en venta directa por la Caja. Estas solicitudes serán cursadas de inmediato.

Se trataron solicitudes informadas por la Comisión de Asuntos Varios y que afectan a lo imponentes, señores: Guillermo Barrios Campos, Jaime Urteaga Unda, Hernán Capdevila Ugarte, Amanda Solís Riveros, Carlos Zamorano Salinas, Jorge Rojo Murphy, Humberto Cardemil Pizarro, Germán León Carrera, Ramiro Farías González y Empresa de Ferrocarriles de Antofagasta a Bolivia.

Con informe de la Comisión de Obras se trataron los asuntos de interés para Raab, Rochete y Cía. Ltda., Sociedades "Empart", Jorge Capdevila Ugarte, y City Hotel, de Concepción.

Se trató, además, la siguiente tabla confeccionada por el Departamento de Jubilaciones: Rodolfo Martín Richter, Carlos Philips Müller, Carlos Barahona Baeza, Bartolomé Santelices, Luis Canales Pizarro, Rolando Raby, Emilio de la Jara Zúñiga, Marcos Contreras, Mises Merino Feliú, Orfeo Blanchesi, Albino Guía Garela, John Campbell, Luis Espinoza Garcés, Pío Quinto Lagos, Alfredo Peña, Jorge Díaz, Raquel Rivas, Juan Nicolás Borlando, Samuel Mera Puchi, Arturo Vergara Campos, Francisco Alfaro González, Juan Castro Espinoza y Matilde Durán Avila.

Luego se consideraron operaciones de préstamos hipotecarios para imponentes de Santiago por un total de 52 millones de pesos y que benefician a don Carlos Arancibia Tapia, Juan Luis Calderón, Ramón Collado, Enrique Erbs, Mauricio Drumond, Enrique González, Violeta Guerrero, Julio Kemmp, Gregorio Medalla, Juan Pérez, Oscar Saavedra, Arturo Solano y Oscar Serené.

Dieciseis operaciones que benefician a imponentes de sucursales por un total de 58 millones novecientos ochenta y cuatro mil pesos y que corresponden a los imponentes: Salvador Contreras, Rafael Guerra, Luis Espejo, Oscar Angeli, Blanca Bordali, Pedro Stojic, Federico Rozas, Carlos Zabala, Ernesto Amigo, Carlos Andrade, Julio Cifuentes, Luisa Hougaré, Alicia Jara, Pedro Lozano y Alfonso Urrejola Arrau.

Se trataron 17 reconsideraciones de préstamos por aumento de rentas por un total de 59 millones, setecientos ochenta y un mil pesos, y que afectan a los imponentes: Gilberto Borie, Julio Durán, Manuel Echenique, Ana Flores, René Fuentes, Pedro Henríquez, Eleodoro Osses, Alfredo Lluch, Elvira Muñoz, Ramón Labbé, Eduardo Núñez, Laura Rivas, Arturo Tassara, Leonor Toledo, Alfredo Ulrichsen, Jorge del Villar, Arturo Wauters.

Catorce préstamos adicionales por un total de 2 millones seiscientos cincuenta y tres mil pesos en favor de las siguientes personas: Ana Flores, René Fuentes, Pedro Henríquez, Teodoro Osses, Alfredo Lluch, Elvira Muñoz, Ramón Labbé, Laura Rivas, Arturo Tassara, Leonor Toledo, Alfredo Ulrichsen, Jorge del Villar y Arturo Wauters.

Veintinueve operaciones por ampliaciones para reajustes de presupuesto por un total de 53 millones trescientos treinta mil seiscientos cuarenta y seis pesos, que benefician a las siguientes personas: Luis Barrera, Federico Brech, Filemón Campos, Irma Dawson, John Fleet, Jorge Flores, Manuel Gaete, Eugenio Gallo, María Gamboa, Bernardo Hasse, Domingo Ibarra, Alberto Julio Contreras, Gabriela Laserra, Lidia Letelier, Luis López Gil, Guillermo Lorensen, Hugo Martínez, Eduardo Pizarro, Carmen Pozo, Gustavo Rautemberg García, Lonardo Sáez, Carlos Salazar, Graciela Sapiain, Eugenio Sazié, Consuelo Toro, Guillermo Torres, Inés Troncoso, Anastasio Urriaga y Carlos Valenzuela.

FIJARON ADQUISICIONES QUE HARAN ORGANISMOS FISCALES EN EXTERIOR

A 32.420.900 dólares alcanzará el volumen de adquisiciones que diversas instituciones fiscales harán en el mercado internacional, según los programas aprobados ayer en el Ministerio de Economía.

Funcionarios de esa Secretaría de Estado dijeron que este trámite es previo para que el Banco Central y la Comisión de Cambios Internacionales, no exijan los depósitos de garantías correspondientes de acuerdo con el valor de las compras de dichos organismos y tal como lo dispuso la circular que precedió para tal efecto al decreto que estableció el régimen de cambio libre fluctuante.

El detalle de las operaciones aprobadas, de acuerdo con su importancia, es el siguiente: desarrollo de los planes de electrificación, regadío, mecanización agrícola y cumplimiento de compromisos en el extranjero de la Corporación de Fomento, 24 millones 800 mil dólares; maquinarias y camiones para el Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas, 160 mil dólares; importaciones de té y algodón del Instituto Nacional de Comercio, incluyendo diez mil máquinas de coser que también adquirirá 5 millones 500 mil dólares; materias primas y productos químicos para el Instituto Bacteriológico, 141 mil dólares; Servicio Nacional de Salud (Sección Agrícola), 15 mil dólares; el mismo organismo invertirá un millón 254 mil dólares en otras operaciones; Corporación de la Vivienda, 277 mil dólares; Casa de Moneda y Especies Valoradas, 15 mil dólares; Caja de Accidentes del Trabajo, 78 mil 500 dólares, etc.

DIRECTOR DE ESCUELA FRANCESA ESTUVO DE PASO EN LA CAPITAL

Ha estado de paso en Santiago, donde ha permanecido 24 horas, el Director de la Escuela Central de Artes y Manufacturas de París, una de las principales escuelas de ingenieros de la capital francesa.

El señor Georges Poivilliers, nacido en 1892, es autor de importantes trabajos sobre fotogrametría, los que han permitido el desarrollo de la fotogrametría aérea, utilizada hoy en día corrientemente para el levantamiento de mapas. Es miembro de la Academia de Ciencias de París.

Durante su corta estada en nuestra capital, el señor Poivilliers visitó la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile, donde fue recibido por el Decano, señor Carlos Mori, y el Director, señor Jorge von Bennewitz. También visitó el Instituto Geográfico Militar, donde fue atendido por el Subdirector, coronel Eduardo Saavedra.

El señor Poivilliers, que venía de Río de Janeiro, siguió viaje directo a México.

LOS LEONES DE ÑUÑOA ORGANIZAN HOMENAJES PARA FIESTAS PATRIAS

El Club de Leones de Ñuñoa, que hace pocos días efectuó un solemne acto patriótico, con motivo del día de nuestro prócer máximo don Bernardo O'Higgins, está preparando ahora un homenaje a nuestra Independencia. El presidente de la institución, señor Pedro O'Ryan, tendrá a cargo evocar las glorias del Ejército. Por su parte, el Comité de Damas del Club, agasajará a nuestros veteranos del 79. Estos actos serán realizados con la asistencia de las más altas autoridades del Ejército y del Leonismo chilenos.

FONDOS PARA PLANES DE LA CORPORACION NAC. DE INVERSIONES

Se ordenó poner a disposición de la Corporación Nacional de Inversiones de Previsión, la suma de $ 83.500.000, destinados a dar cumplimiento a sus planes habitaciones. Esta suma debe ser aportada a prorrata por las siguientes instituciones: Servicio de Seguro Social, Caja de Accidentes del Trabajo, Caja de Ferrocarriles, Departamento Agrícola del Banco del Estado, Caja de Carabineros, Caja de la Marina Mercante y Caja de Empleados Municipales.

SCOUTS DE "BENJAMIN FRANKLIN" CELEBRARAN EL 18 DE SEPTIEMBRE

Hoy, a las 11 horas, se reúne el directorio del Grupo Scoutivo Benjamín Franklin, que preside el titular señor Antenor Bruna López, para ultimar los preparativos con que se celebrará el 146.o aniversario de la Independencia nacional.

El acto se llevará a efecto el próximo martes en la sede de Riquelme N.o 851, y se iniciará con el izamiento del pabellón nacional en el frontis del edificio, para luego proceder a servir doscientas tazas de chocolate entre los niños del barrio.

Acto seguido se ofrecerá una breve charla sobre la fecha que se conmemora, para después continuar con competencias scoutivas entre patrullas, y seguir en seguida con números de circo scoutivo.

Finalizará el acto con entrega de premios a los vencedores de diferentes pruebas deportivas, que se desarrollarán en la misma mañana.

N.o 107

do en la isla de Chipre, se halla a sólo dos horas de vuelo de El Cairo, y aún a menos de Puerto Said y de la entrada norte del Canal de Suez; pero se aseguró que tales movimientos militares y "ruido de sables", tales como el discurso que pronunció ayer el Secretario de Guerra británico, Anthony Head, no cambiarán en absoluto la actitud de Nasser.

Indicaron que el Presidente Nasser hará frente al desafío militar anglo-francés con contrapreparativos militares de Egipto y otros países árabes. En este sentido, el comandante del Ejército de Liberación, mayor Kamal El-Dinn Hussein, anunció hoy que sus tropas son adiestradas en el uso de todo tipo de armas modernas y que ha recibido numerosas solicitudes de incorporación de todos los países árabes. Se han formado diversos grupos con los voluntarios de cada país.

Se señaló también que el plan para el Canal de Suez, presentado por el Secretario de Estado, John Foster Dulles, debe considerarse prácticamente "muerto", aún antes de la reunión de Nasser con la Comisión de Cinco Naciones, presidida por Robert Menzies, la que llegó hoy a El Cairo.

DICEN EGIPCIOS QUE NO CEDERAN.— En los mismos círculos se conceptuó la reunión como "un servicio fúnebre" para enterrar el plan de Dulles, permitiendo, en última emergencia, una fórmula de avenimiento, basada en el plan hindú de control egipcio sobre la navegación por el Canal de Suez, con un consejo internacional vinculado con las Naciones Unidas.

Se dudaba hoy de que Nasser acepte aún la propuesta de control egipcio con una sentación internacional en la misión administradora.

En los mismos círculos se deró que, a pesar de los mo tos "tipo belicosos" de Fran Gran Bretaña, Nasser sigue go con mano firme. Basa punto de vista en el hecho de Occidente se encuentra "des mientras que Egipto recibe de los países árabes, asiáticos viéticos. Agregaron que esa unión" se había aguzado co declaración del viernes del P dente Eisenhower, en de que Estados Unidos se ha prometido a hallar una sol pacífica al problema del Can Suez, aun en el caso de que casara el plan de Dulles.

Según se consideró en los mos círculos informados, cuenta mucho con el apoy nacionalismo árabe. En la que celebró el 13 de agosto el sejo de la Liga Arabe, se ap una resolución por la cual establecido que cualquier contra Egipto estará cons como una agresión contra todos países árabes.

Ayer, el Ministro de Re Exteriores libanés, Selim La declaró que los países árabes yarán cualquier cosa que decida en la conferencia que mienza mañana. Por otra se considera que la más po contraofensiva contra los p tivos militares franco-británicos la declaración de que "los no estarán solos", en el ca una guerra por el Canal, fo da por el Jefe del Partido C nista soviético, Nikita Khrus

MISA POR EL ALMA DE D. JUAN PEÑA CORDERO OFICIAN HOY A LAS 9

A las 9 horas de hoy, y en la Iglesia de la Recoleta Fr cana, se oficiará una misa el eterno descanso del alma don Juan Peña Cordero, motivo de cumplirse el seg aniversario de su fallecimi

A este oficio religioso, co rrirán familiares, amigos y laciones del extinto, que cuerdan sus especiales con nes de hombre de bien.

RENDIRAN HOMENAJE A LOS MUERTOS EN EL SEGURO OBRERO

El miércoles 5 del prese las 12 horas, será oficiada u sa en la Iglesia de San A en memoria de los estudia obreros caídos en la Caja d guro Obrero, en 1938.

Después de esta ceremonia asistentes se trasladarán al ficio del Seguro Obrero (actual vicio de Seguro Social), donde locarán una ofrenda floral placa recordatoria de este

La tradicional romería al Ce terio General, para rendir u tido homenaje de recuerdo mártires, se realizará el do 9 del presente, a las 11.30 Ese día, desde la Casa Centr la Universidad de Chile, un romería en dirección al C terio integrada por universitarios estudiantes. Al pie del Ma hablarán el doctor Oscar Ji Pinochet y don Hediliberto B Merino.



TRIMILLONARIO DEL AI — Alfonso Cuadrado Merino loto y comandante de nave de LAN-CHILE, que ba de cumplir tres millones kilómetros volados al servicio esta empresa de aeronavegación nacional. El señor Cuad sirve en esta línea aérea 1935, y durante este tiempo ha correspondido desempe importantes misiones en c de gran responsabilidad.

N.o 108

Nasser aceptaría las reco daciones de Lancaster H (sede de la Conferencia Londres), si no supiera puede contar con el a eventual de Rusia, la que ciéndolo a la intransige bien podría poner en pelig paz mundial".

"En estas circunstan —continuó Pineau— no ten derecho a practicar la po del abandono o a inclin ante el golpe de fuerza del tador egipcio.

"Si en 1936, en el mom de la reocupación de la R nia, hubiera habido un m tro de RR. EE. que hub dicho no a las demandas manas, ese ministro habría do acusado tal vez de beli Sin embargo, habría evitad millones de muertos entre y 1945."

Pineau dijo que "los pr rativos militares en el Me rráneo tienen por objeto servar, en caso de nece las vidas de los franceses gleses residentes en Egipt

Los jefes militares, entre to, seguían aquí en acción Gobierno francés ha requ 31 buques para el transp de tropas.

El general británico Stockwell es esperado en A donde debe conferenciar co general André Beauffre, a go de las "fuerzas de inter ción" francesas.

El almirante francés P Barjot, comandante de la mediterránea, concentrada Tolón, debe ir mañana a dres, para conferenciar con jefes del Almirantazgo.

El carguero "Pierre Co lle" zarpó de Marsella esta de con un cargamento de terial militar, "con destino conocido".

Personal técnico de las Fuerzas Armadas atenderá oficinas bancarias aún en huelga

De conformidad con precisas instrucciones impartidas por el Ministro del Interior, coronel don Benjamín Videla, en la mañana de hoy, personal especializado de las Fuerzas Armadas se hará cargo de la atención de las oficinas bancarias, en reemplazo de los empleados que no se presenten a sus labores. Esta determinación fue comunicada a los directores y gerentes de Bancos en una reunión que se efectuó en el despacho del Ministro.

El personal de las Fuerzas Armadas será asesorado en estas funciones por los propios gerentes, contadores y jefes de las diferentes instituciones bancarias, lo cual garantizará una adecuada y expedita atención del público.

Por otra parte, los interventores militares informaron que esperan que en el día de hoy se reintegre a sus actividades la gran mayoría de los empleados que aún permanecen en huelga, con lo cual, prácticamente, se normalizará el pago de cheques y el movimiento de cuentas corrientes. En este mismo sentido y de acuerdo con las cifras dadas a conocer por el Ministerio del Interior, los Bancos están trabajando con más o menos el sesenta por ciento de su personal, cifra que aumentará hoy con la vuelta al trabajo de los empleados del Banco Español-Chile.



HABLA DIEZ IDIOMAS.— El joven Gilberto Sánchez Cabezas, que estudia en la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile, tiene especial talento para el estudio de las lenguas. En la actualidad domina diez. "Como mínimo —dice— deseo aprender 25 idiomas, para luego doctorarme en Filología". En el grabado aparece el poligloto más joven de Chile, y un reportero de LA NACION.

EN LA SERENA FUNCIONA ESCUELA DE PRIMAVERA

A partir de hoy y hasta el 15 del mes en curso, tendrá lugar en la ciudad de La Serena la Cuarta Escuela de Primavera, organizada por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, bajo la dirección de la escritora señorita Marta Brunet y, como secretaria, la funcionaria señorita Cristina Miranda, quienes se encuentran ya en esa ciudad.

Esta Escuela de Primavera, que funcionará en el Liceo de Niñas de La Serena, complementa su labor sistemática con ciclos de conferencias, recitales musicales, representaciones teatrales, etc.

Jefe del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la NU se encuentra en Santiago

El Sr. Phillipps de Sayne, tomará el pulso a la actualidad económica chilena

Desde la tarde de ayer se encuentra de visita en nuestra capital, hospedado en el Hotel Carrera, el señor Phillipps de Sayne, Subsecretario de las Naciones Unidas a cargo del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, quien, en breve entrevista, nos declaró que se pondrá en contacto con personeros del Gobierno para tratar con ellos asuntos de interés relacionados con las Naciones Unidas, y, en especial, con el Departamento que dirige.

Nos dijo que se impondrá en el terreno de la actividad desarrollada por la Comisión Económica para la América Latina y cambiará impresiones con los jefes de este organismo acerca del funcionamiento de sus servicios. "También, en nombre de las Naciones Unidas —agregó—, expresaré al Gobierno de Chile mis agradecimientos por la hospitalidad que brinda a la CEPAL, que es uno de los más importantes organismos de la NU".

El señor Philipps de Sayne ya estuvo en nuestro país en 1951, cuando se reunió aquí el Consejo Económico y Social, oportunidad en que integró la delegación de Francia.

SU PERSONALIDAD. — El alto funcionario de la NU que nos visita, desempeña las funciones de Subsecretario a cargo del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales desde enero de 1955. Este Departamento tiene por misión echar los cimientos de la paz mediante el progreso económico y social y el logro de mejores standards de vida para los pueblos, lo que da una idea de la responsabilidad de las funciones desempeñadas por el señor De Sayne.

Nacido en París, en 1910, el señor De Sayne se graduó en literatura, derecho y economía política en la Universidad de esa capital, habiendo estudiado ciencias políticas en la "Ecole Libre des Sciences Politiques". Dedicó sus años de labor profesional al estudio de los problemas económicos no sólo de Francia, sino del resto del mundo. En su país ha desempeñado altos cargos relacionados con la materia que domina.

Este funcionario de la NU permanecerá en Chile alrededor de una semana, para seguir viaje después a Ciudad de México, donde se pondrá en contacto con los funcionarios de la CEPAL destacados en México. Llegó a Santiago procedente de Buenos Aires, donde estuvo dos días preocupado de los mismos problemas.



FUNCIONARIO DE LA NU.— En el grabado el señor Philipps de Saynes, Subsecretario de las Naciones Unidas, que ayer llegó a Santiago en un avión de Panagra, acompañado del señor Raúl Prebich, de la CEPAL.

RESTITUCION DE BELICE PIDIERON EN GUATEMALA

La Embajada de la República de Guatemala en Santiago dio a conocer la siguiente declaración sobre los sucesos acaecidos en la capital de ese país:

"La Embajada de Guatemala se permite comunicar con relación a hechos recientes ocurridos en la capital de la República de Guatemala, que en significado civismo y por provenencia del fervor nacionalista de individuos naturales del territorio de Belice, en la tarde del día 30 de agosto, se llevó a cabo una manifestación en las afueras del Palacio de Gobierno, bajo el balcón Presidencial y cuyo objeto —entre vivas a Su Excelencia el Presidente de la República y aclamaciones de "Belice es tierra de Guatemala"— fue el de pedir al Jefe del Gobierno una acción más efectiva para la recuperación del territorio guatemalteco de Belice, detentado por una potencia extracontinental desde mediados del siglo XIX. Horas después el grupo manifestante se dirigió al edificio del Congreso de la República y, ya en el interior del recinto del Parlamento, el líder del Comité Beliceños Libres, señor Andrew Young, pidió la acción legal correspondiente para la reintegración inmediata del "Departamento" de Belice al régimen constitucional guatemalteco, así como hacer conciencia ante los Gobiernos Americanos a fin de lograr su apoyo para el cese de la jurisdicción británica, impuesta en base de un derecho supuesto. Consecuentemente, la máxima Representación de Guatemala acogió la petición verbal presentada, designando una comisión presidida por el destacado jurista señor Eugenio Silva Peña —diputado del Congreso de Guatemala— para el estudio y procedimiento adecuado con respecto a tal situación."

PROGRAMA DE FIESTAS PATRIAS CONFECCIONA LA I. MUNICIPALIDAD

Durante el curso de la semana, los ediles de la Municipalidad de Santiago celebrarán reuniones en comité destinadas a confeccionar el programa a desarrollarse en los días de Fiestas Patrias. La primera reunión, según se informó, se efectuará el próximo miércoles.

ABOGADO DON MIGUEL OTERO PARTE HOY A ESTADOS UNIDOS

A las 17 horas de hoy partirá a los Estados Unidos a bordo del "El Interamericano", el conocido abogado don Miguel Otero Lathrop, hijo del jurista don José Otero Bañados.

Permanecerá el señor Otero en dicho país por espacio de un año, aprovechando una beca que le concedió el Law Institute of the Americas de la Southern Methodis University. Este plantel de enseñanza superior, donde dicho abogado profundizará sus conocimientos legales, se encuentra ubicado en Dallas, Estado de Texas, y participarán en sus cursos, representantes de toda la América Latina.

Despedirán al señor Otero en Los Cerrillos numerosos abogados y amigos personales.

EN EL CARRERA SE EFECTUARAN SESIONES DEL PRIMER CONGRESO DE REHABILITACION INFANTIL

El Comité Organizador del Primer Congreso Chileno de Rehabilitación Infantil, que se inaugurará en Santiago el próximo jueves, ha designado a las siguientes personas como presidentes de las diversas sesiones de trabajo: Dr. Mariano Latorre, señora Ana R. de Madariaga, Dr. Teodoro Gebauer profesor Mario Noé, señor Luis Gómez Catalán, profesor Raúl Melo y Dr. José Perroni. Como secretarios de las mismas sesiones actuarán los señores, Dr. Fernando Sanhueza, Elena Neira, Dr. Raúl Jara, señora Elena Pedraza señor Juan Sandoval y Dr. Roberto Contreras. Secretario General del Congreso, se nombró al Dr. don Jorge del Río Hurtado.

EL PROGRAMA. — El programa oficial del torneo se iniciará el jueves, a las 8 horas, con una visita a los Centros Especializados del Hospital Luis Calvo Mackenna. A las 11 horas tendrá lugar la sesión inaugural en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, ocasión en que harán uso de la palabra el presidente de la Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado, Dr. don José Perroni; un representante del Presidente de la República, el Decano de la Facultad de Medicina, Dr. Alejandro Garretón, y, finalmente, un representante de las delegaciones extranjeras.

La primera sesión de trabajo se efectuará el mismo día, a las 18 horas, en el Roof Garden del Hotel Carrera. Estas sesiones de trabajo continuarán diariamente hasta el domingo, día en que se efectuará la sesión de clausura del torneo, a las 12 horas, en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar.

COMITE ORGANIZADOR. — El Comité que ha tenido a su cargo la organización de este importante torneo científico, está constituído por el Dr. José Perroni presidente de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado; don Luis Cómez Catalán, Director General de Educación Primaria; profesor Mario Noé, del Hospital Roberto del Río; profesor Carlos Urrutia, del Hospital Calvo Mackenna; profesor Carlos Izzo, del Hospital Manuel Arriarán; Dr. Radu Ghiulamila, del Instituto Traumatológico; señora Luz Tocornal de Romero, Directora de la Escuela de Servicio Social del SNS; Dr. Luis Bisquert, Director del Instituto de Educación Física; Dr. Carlos Tondreau del Hospital de Niños de Viña del Mar; Dr. Alfredo Taborga, del Servicio Nacional de Salud, y Dr. Jorge del Río, Director del Instituto de Rehabilitación Infantil.

COLEGIO DE DENTISTAS TUVO SESION ESPECIAL

El Colegio de Dentistas de Chile, en sesión especial, acordó por unanimidad continuar en la lucha contra el proyecto presentado por los llamados prácticos dentales, que se encuentra aprobado en general por la Comisión de Higiene de la Cámara de Diputados. Se señaló que la aprobación de dicho proyecto significaría "una lesión irreparable a las Universidades y a los principios esenciales de la instrucción de la nación". Se acordó instruir a los parlamentarios de la profesión impugnar el proyecto, y se recalcaron los principios de bien público que informan la posición del Colegio de Dentistas de Chile.

La reunión fue presidida por el Dr. Leopoldo Panatt, presidente del Colegio, y asistieron los parlamentarios dentistas, doctores Javier Lira Merino y Manuel Magalhaes; el Decano de la Facultad de Odontología, Dr. Carlos Tapia Depassier, consejeros generales y regionales del Colegio, y el presidente del Centro de Estudiantes de Odontología.



GENERAL (R) DON RAMON CAÑAS MONTALVA, quien ha tenido participación directa en la orientación de la celebración del Año Geofísico en Chile.

La importancia de la geografía para resolver problemas humanos

DESTACO EL GENERAL (R) RAMON CAÑAS MONTALVA

Regresó recientemente al país el presidente de la Comisión de Geografía del Instituto Panamericano de Geografía e Historia, general (R) Ramón Cañas Montalva, quien asistió al Congreso Mundial de Geografía, torneo al que asistieron más de mil especialistas en la materia.

En declaraciones formuladas a la prensa el general Cañas Montalva dijo:

"El excepcional desarrollo alcanzado en el Brasil por las disciplinas geográficas, conquista especialmente impresa por la dinámica acción del Consejo Nacional de Geografía, bajo la dirección del eminente intelectual y profesor, doctor Jurandyr Pires Ferreira, tuvo su comprobación, en el buen éxito alcanzado por el Congreso; tanto en sus manifestaciones estrictamente científicas, como en el campo práctico de las relaciones científicas mundiales. Y es así, como, junto a los maestros consagrados de la Europa Occidental y los americanos, tuvimos oportunidad de apreciar el notable aporte de numerosos representantes asiáticos, y con ellos, un grupo de destacados geógrafos rusos, incorporados por primera vez, después de un largo período de ausencia en el seno de la Unión Geográfica Internacional, organismo rector y organizador de este XVIII Congreso Mundial".

Más adelante el general Cañas destacó la extraordinaria labor realizada por la Comisión Organizadora y su secretario general, el profesor brasileño Hildgard O'Relly, como también prestado por el Gobierno del Brasil y otras entidades de ese país, y en forma especial, por el Presidente de esa nación, señor Joscelino Kubitschek, el que asistió y habló en la sesión inaugural del torneo.

En otra parte de su exposición se refirió a la resolución del Congreso, por la cual se designa presidente de la Unión Geográfica Internacional al profesor sueco Hans W. Son Ahlmann, graciólogo de fama mundial y al que le acordó la sede de la próxima reunión, en 1960, a Suecia.

El otro orden de ideas, el general Cañas manifestó:

Las notables observaciones expuestas en el Congreso, por las más altas autoridades geográficas del mundo, nos dejan enseñanzas y advertencia —de tipo general, junto a los aspectos específicamente científicos— que los países latinoamericanos debemos considerar con urgencia. Como expresión suprema de esta síntesis debemos comprender una vez por todas, que: "**es utópico pretender verdadera solución a nuestros candentes problemas económicos y sociales, sin adentrarnos metódicamente, en el conocimiento, y ajustado aprovechamineto de nuestro potencial geográfico**".

Por nuestra parte que, desde años venimos luchando por la formación de una "**conciencia geográfica en el país**", nos hemos sentido estimulados al oír a eminentes profesores de los más experimentados países de la vieja Europa, señalando la solución de sus aflictivos problemas de población, alimento, transportes, etc., mediante un más "**exacto conocimiento y aprovechamiento integral de sus factores geográficos**". Alemanes, rusos, franceses, españoles, italianos, polacos, japoneses, indúes, chinos, norteamericanos, latinoamericanos, etc., les hemos visto coincidir ampliamente en el concepto; como hemos podido presenciar una auscultación integral del mundo, en que, junto a los problemas clásicos de la geografía física, se estiman con no menos propiedad y conciencia, los aspectos corcernientes a la Geografía Médica, la Geografía Política, la Jurídica, etc. Con respecto a esta última, el Brasil, que como ya hemos anotado, marcha a la vanguardia de los países de América del Sur y Central, en el campo de la evolución geográfica —como uno de los más extraordinarios laboratorios en constante progreso—, anunció, entre otros aspectos no menos interesantes, la creación de una Cátedra Universitaria de "Geografía Jurídica", la que, a juicio del catedrático de la Facultad de Derecho profesor Luis Cándido Méndes, está llamada a servir de base a los estudios políticos especialmente relacionados con la política internacional y con las regiones fronterizas del país, a base de la trascendencia de su formación. Profesores, diplomáticos, geógrafos, militares, etc., serán seleccionados para contribuir a la dictación de tan atrayente tema.

EL POLIGLOTO MAS JOVEN DE CHILE ASPIRA DOCTORARSE EN FILOLOGIA

En la actualidad domina diez idiomas y estudia otros

"Mi mayor aspiración es doctorarme en idiomas, y como en Chile no existe esta especialidad, la única manera de hacerlo sería en los Estados Unidos", dijo a LA NACION el joven Gilberto Sánchez Cabezas, de 19 años de edad, que estudia en la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile.

UN CASO EXTRAORDINARIO. — Este estudiante es de Puerto Varas, y desde marzo pasado está en Santiago cursando el primer año en dicho plantel. Es un modesto joven que posee un don especial para pronunciar, redactar y comprender con bastante corrección cualquier idioma. Es el poligloto más joven de Chile. En la actualidad domina diez lenguas, y ellas son: alemán, inglés, francés, portugués, italiano, holandés, sueco, ruso, esperanto y hebreo moderno. "Como mínimo —dice— deseo aprender quince idiomas más para completar 25". Entre los demás idiomas que tiene proyectado aprender figuran el árabe, japonés, chino, polaco, bengalí, servio-croata, turco, checo, noruego, y otros.

TALENTO ESPECIAL. — Cuando llegó a Santiago para ingresar a la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas, rindió examen en cinco idiomas en el Instituto Pedagógico. El certificado que se le extendió, dice:

"Su especial talento para el estudio de las lenguas, nos permite asegurar que llegará a dominar cualquier idioma extranjero, a que se dedique". Firman este documento el doctor Antenor Rojo, jefe del Departamento de Alemán, y el doctor H. Schulte-Herbruggen, profesor de Filología.

—¿Cuál fue el primer idioma que aprendió?, preguntamos.

El joven Sánchez Cabezas, sonriendo nos dice:

"Hace seis años me interesé en el estudio de idiomas, siendo el alemán el primero que aprendí en el colegio. Cursaba el primer año de humanidades, y tres años demoré en aprender perfectamente este idioma. El segundo fue el portugués, y para dominarlo me bastaron solamente dos meses."

Cuando el reportero le preguntó:

—¿Cómo practicaba los idiomas?

El estudiante poligloto, señaló:

"Muy sencillo, por medio de textos de estudios, y practicando con personas extranjeras en sus respectivos idiomas. De esta manera aprendí lo que no se enseña en los colegios."

Constantemente el joven Gilberto Sánchez está recibiendo obsequios de libros de parte de personas que tienen interés en ayudarlo en sus estudios lingüísticos.

UNA ANECDOTA.— En Puerto Varas tuvo la oportunidad de conversar con un italiano que recién llegaba de su patria. Este le preguntó cuánto tiempo estaba en Chile, creyendo que era compatriota suyo. Entonces Gilberto Sánchez se limitó a decirle que él era chileno, y que solamente dominaba el idioma. El italiano quedo admirado y lo felicitó.

Para ver realizados sus deseos, este joven poligloto espera poder obtener una beca para continuar sus estudios en los Estados Unidos, y doctorarse en Filología, ya que se trata de un modesto estudiante que no dispone de medios económicos para ir por su cuenta a EE. UU.

MAESTRANZA CENTRAL DE LAN-CHILE VISITO PRESIDENTE DE K. L. M.

Especialmente invitado por la jefatura de LAN-CHILE, visitó el sábado último la Maestranza Central de esta empresa de aeronavegación, el presidente de la Compañía Real Holandesa de Aviación (K. L. M.), general (R) señor I. A. Aler, a quien acompañaron los señores H. M. C. van Eck Duymaer, Wefer Bettink, Antonio Selch y Jorge Brailowsky, de la misma Compañía. Los visitantes se impusieron detenidamente de la magnífica organización de LAN-CHILE y tuvieron palabras de congratulación y estímulo para sus directores y jefes. Al término de la visita fueron invitados a un coctel, que les ofreció el vicepresidente subrogante de la Línea Aérea Nacional, señor Alberto Bermúdez.

SOBRE LA NOVELA DARA CONFERENCIAS RICARDO LATCHAM EN LA U. C.

Don Ricardo Latcham, profesor y académico de la Lengua, da comienzo hoy, a las 19 horas, en la Biblioteca Central de la Universidad Católica a su cursillo sobre novela hispanoamericana contemporánea. Estas conferencias, que se realizarán bajo los auspicios del Departamento de Extensión Cultural, se llevarán a efecto conforme al siguiente programa: La novela romántica; la novela realista; la novela naturalista; la novela de la tierra; la novela de la ciudad y la novela social, y el estado actual de la novela hispanoamericana.

Las conferencias del distinguido catedrático proseguirán los días miércoles 5, viernes 7, lunes 10, miércoles 12 y viernes 14 del mes en curso.

EL PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL PERSIGUE LA SOC. ODONTOLOGICA

La Sociedad Odontológica de Chile, en sus cursos de post-graduados, ha dado comienzo a un curso de "Higiene Oral", a cargo del profesor Dr. Raúl Muñoz Inza y otro sobre "Ionoforesis", a cargo del profesor, Dr. Manuel Cataldo.

También están en funcionamiento los cursos de Prótesis Parcial Fija, del profesor Dr. Ernesto Chacón. Además, prosiguen los cursos "Amalgamas Dentales" del Dr. Raúl Acuña, profesor interino de Odontotécnicas, y también de "Colados de Precisión", del Dr. José L. Martínez.

Estas asignaturas continuarán desarrollándose hasta el mes de diciembre y comprenden temas de radiología, prótesis totales, cirugía, conductoterapia, traumatología, física y química, pardoncia, cerámica, fisiopatología y otras más.

La Facultad de Odontología colabora en estos programas de perfeccionamiento profesional con la Sociedad Odontológica.

SALON DE ARTE DE LOS ODONTOLOGOS. — Continúa la recepción de obras para el Segundo Salón de Arte de los odontólogos, que constituirá uno de los números de la celebración del Día de la Odontología Latinoamericana.

AÑO XL Nº 14.152

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269 — TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D.

Santiago de Chile, lunes 3 de septiembre de 1956

Apreciaciones erróneas

PARA los extranjeros que lleguen por primera vez a Chile, es posible que la lectura de cierta prensa y el conocimiento de un heteróclito conjunto de declaraciones formuladas por diversos dirigentes políticos, los llevaría a pensar que en nuestro país nos debatimos en un parlamentarismo absolutamente incontrolado.

A raíz del último cambio ministerial se han acuñado los más pintorescos razonamientos, que en algunos casos alcanzaron características de improvisados ensayos político-económicos. Así, por ejemplo, se ha sostenido con poco envidiable aplomo que el plan de rectificaciones económicas puesto en marcha por resolución personalísima y responsable del Jefe del Estado, no le pertenece, sino que es de la autoría de un ex Ministro, a quien sólo le correspondió actuar de intermediario y ejecutor de las resoluciones del Presidente de la República.

A estar, pues, con los creadores de la peregrina tesis que comentamos, en nuestro país los planes de Gobierno tendrían el nombre y apellido de los Ministros que han operado en carácter de interventores de la específica voluntad presidencial. Se olvida, por cierto, que aquí como en los Estados Unidos de Norteamérica, los Ministros son funcionarios de Estado y el Jefe Constitucional de éste es el Presidente de la República.

En Inglaterra, donde existe régimen parlamentario, hay un Premier o Primer Ministro, y su estabilidad en el Gabinete es consecuencia directa de las mayorías legislativas que se formen. Por lo tanto, la composición ministerial de los regímenes parlamentaristas se ventila al margen de la voluntad de los jefes de estado. Bien se comprenderá que el caso de Chile es enteramente distinto.

Volviendo al ejemplo de los EE. UU., en este país los planes de gobierno, como es lógico, llevan el nombre del Presidente de la República, y resultaría absurdo hablar de un Plan Dulles o de un Plan Wilson. En cambio, se habla de la doctrina Monroe o del New Deal de Roosevelt, o de los planes de Truman o de Eisenhower. Sabido es que cuando Roosevelt llegó al Gobierno el 4 de marzo de 1933, en plena crisis deflacionista, puso en práctica su famosa política de reestructuración económica llamada New Deal. Durante sus primeros seis años de Gobierno tuvo varios Secretarios del Tesoro, como se llaman allá los Ministros de Hacienda, y nadie recuerda esos planes rectificatorios con los nombres de Smith, Davies o Morgenthau. Se da, sin embargo, una excepción. En efecto, cuando EE. UU. resuelve otorgar determinadas ayudas en el extranjero, en ese caso se autoriza para que los planes lleven el nombre de su aparente iniciador, como los conocidos Plan Young y Plan Dawes, después de la primera guerra mundial, destinados a la rehabilitación de Alemania. Asimismo, tenemos el caso del Plan Marshall, con posterioridad al último conflicto mundial, y cuya finalidad fue la recuperación de los países devastados de Europa.

Entre otros comentarios que lindan con lo grotesco, se encuentra aquel que plantea la tesis pueril de que el general Ibáñez, con el objeto de eludir la responsabilidad de su fracaso, procedió a alejar a quien, por extraña ocurrencia, calificase de autor de los planes económicos. En otras palabras, los sagaces críticos del Gobierno le niegan al Presidente de la República el mérito de la iniciativa rectificadora de nuestra economía, pero, al mismo tiempo y poniendo de relieve una lógica muy poco consistente, sostienen que, de fracasar la política de regulación económico-financiera, el único responsable será el Presidente Ibáñez.

Se deduce de las líneas precedentes que, de acuerdo con las apreciaciones erróneas de los críticos del Ejecutivo, los éxitos hay que contabilizarlos al haber de los ministros o de los partidos; en cambio, los fracasos deben adjudicarse al Presidente. No cabe duda de que estamos en presencia de una lógica admirable, y muy digna del "pachequismo" intelectual de los que la sustentan.

Si los hechos políticos recientes se hubieran examinado con mayor objetividad, antes de avanzar afirmaciones descabelladas, los cambios en el Gabinete resueltos por S. E. exigirían una prudente suspensión de todo enjuiciamiento definitivo. Insistimos: en un régimen presidencial, como el nuestro, es el Jefe del Estado quien asegura la continuidad de la política económica, y de cualquier otra política oficialista. Ahora bien, todas las circunstancias y convicciones gubernamentales son demostrativas de que no se retrocederá un ápice en lo ya avanzado. Por el contrario, sólo cabe aguardar la adopción de pasos aún más decisivos y enérgicos en la gran tarea de afianzar el destino material y la recuperación moral del país.

Alimentación básica

EL Departamento de Agricultura, de los Estados Unidos, en un reciente estudio sobre las naciones latinoamericanas capaces de autoabastecerse en materia de artículos alimenticios, señala el caso de Chile como el de una nación que ya se está abasteciendo a sí misma.

De nuestro país, dice el informe que "Chile está en un 90% del autoabastecimiento en alimentos, de acuerdo con los niveles de consumo actuales", lo que no obsta para que se encuentre, por lo mismo, en una base "de importación neta", siendo sus principales productos de importación: "trigo, harina, carne, aceites comestibles, azúcar y plátanos". No menciona el té, café y yerba mate, que constituyen asimismo algunos fuertes rubros de importación, aun cuando menos importantes que los anteriores.

Agrega, asimismo, que la alimentación es "baja en lo que respecta a los alimentos protectores y para algunos grupos también en alimentos productores de energía".

Los antecedentes que consulta el estudio son interesantes.

Coinciden sus apreciaciones, en primer término, con las conclusiones que, en su oportunidad, subscribieron los expertos que confeccionaron el Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes, sobre la base de los estudios preliminares de la FAO y el Banco Mundial.

Esos técnicos señalaron explícitamente la necesidad de mejorar el nivel dietético de la población y, por cierto, la conveniencia de alcanzar, a corto plazo, un relativo autoabastecimiento de artículos alimenticios.

El Plan Agrícola se ha concebido, pues, sobre esa base y esos objetivos. Al planificar cuidadosamente la inversión de nuestros recursos, tanto en moneda nacional como en monedas extranjeras, el programa consulta el aumento substancial de nuestros actuales volúmenes de producción agrícola, dentro de un lapso prudencial de ocho años. Mediante la mecanización de las faenas, el aumento de las áreas regadas, la mejor selección de las semillas y la aplicación de las modernas técnicas de cultivo, el Plan se propone aumentar en un 40% los actuales rindes agrícolas.

Será difícil que nuestro país pueda autoabastecerse de té, café y yerba mate, porque las condiciones climáticas no lo permitirían sino en reducida escala. No lo es, en cambio, que produzca azúcar, y de continuar el plan azucarero en actual aplicación, dentro de algunos años las importaciones de ese producto podrán ser substituídas por completo, por azúcar de producción nacional. Trigo y aceites son también productos que hoy se importan y que con el curso de los años pueden ser substituídos por producción interna. Carne, en cambio, siempre será un rubro que habrá que importar, aun cuando es perfectamente posible disminuir las actuales cuotas de importación, mediante el aumento substancial de nuestra riqueza ganadera.

Chile, pues, jamás podrá lograr un completo y total autoabastecimiento de productos alimenticios, pero estará muy cerca de alcanzar esa meta. Los productos agropecuarios que importe podrán, en cambio, quedar ampliamente compensados con los excedentes exportables que arrojen otros rubros de la producción agrícola, afianzando de ese modo, en forma efectiva, un mayor equilibrio de nuestra balanza de pagos.

HOY Y MAÑANA.—

El futuro de Suez y la Conferencia de Londres

Por WALTER LIPPMANN



Aunque la conferencia de Londres, finalmente dio por resultado solamente dos propuestas, la opinión de las delegaciones de la India y los Estados Unidos fue unánime sobre el punto más importante de esa reunión internacional.

Esa unanimidad de criterios se refiere a que el canal de Suez, centro de la disputa, es una obra de utilidad pública internacional, sobre la cual las naciones que la utilizan tienen derechos legales y morales. El referido canal no es como los ríos Misisipí, el Ganges o el Volga, una vía fluvial dentro de la exclusiva jurisdicción de los países por los cuales corre. Los Estados Unidos, la India y Rusia Soviética, pueden hacer lo que quieran con sus vías fluviales nacionales: resolver quién puede usarlas, cerrarlas a la navegación, establecer impuestos a las mismas y pueden, cuando les conviene, desviar el curso de sus aguas.

Ninguna nación en la conferencia de Londres sostuvo la tesis de que la soberanía de Egipto significa que el coronel Nasser tiene cualesquiera de esos derechos exclusivos. Sobre este punto fundamental, tanto el señor Shepilov como el señor Krishna Menon, establecieron claramente que sus respectivos países, como usuarios del canal, creen que tienen indiscutible derecho a la libre navegación, en igualdad de condiciones, con tarifas razonables y en buenas condiciones de funcionamiento del canal, y que esos derechos deberían garantizarse modernizando el tratado de 1888.

El señor Dulles presentó muy bien el asunto, pero podía haberlo fortalecido si hubiese tratado más enfáticamente acerca de la unanimidad de las potencias sobre esta fundamental cuestión de principios.

El problema entre las 18 naciones que aprobaron las propuestas del señor Dulles, y las cuatro —si es que podemos contar entre estas últimas a la Unión Soviética— que estuvieron de acuerdo con las propuestas del señor Krishna Menon, es el siguiente: ¿Deben los egipcios administrar el canal, con un comité asesor internacional para vigilarlos, sujetándose a las condiciones establecidas por un tratado internacional? ¿O debería esa administración estar a cargo de un Comité administrativo internacional, de acuerdo con las especificaciones del mismo tratado? El argumento de la India es que el coronel Nasser, a causa de sus sentimientos árabes, debe ser el administrador oficial del Canal, si bien sujetándose a las condiciones de un nuevo tratado y bajo la observación de un comité asesor internacional. El argumento de las potencias occidentales es que no se puede confiar en el Presidente Nasser para que administre el Canal, en forma equitativa y eficiente, pues la necesidad fundamental es una administración internacional.

El argumento occidental puede muy bien estar en lo cierto, pero involucra una fatal debilidad, pues implica una propuesta para actuar basándose en la sospecha de que el coronel Nasser ha violado los derechos de los usuarios del canal. En realidad, no ha hecho tal cosa, excepto en el caso de los buques israelíes. Pero este caso es uno de los más embarazosos para Gran Bretaña y Francia, ya que los vapores israelíes fueron detenidos mientras explotaba el canal la vieja compañía de Suez.

Dejando a un lado el asunto de los buques israelíes, como que por tácito consentimiento de los gobiernos occidentales se le ha considerado una cuestión aparte, el coronel Nasser es objeto únicamente de meras sospechas, pero no se ha probado su culpabilidad. Me parece que debe tomarse en cuenta que hay en este asunto dos puentes por cruzar, y que no se puede pasar el segundo hasta no cruzar el primero.

—oOo—

El primer puente sería obtener un amplio acuerdo mundial, por medio de un tratado internacional que establezca con toda claridad los derechos de los usuarios del canal, y —esto es de importancia básica— establecer o reconocer un tribunal autorizado y eficiente, al cual se presentarían todas las quejas.

El segundo puente es la actitud que se debería tomar si el coronel Nasser empieza a hacer lo que las potencias occidentales creen que hará: administrar mal el canal, explotarlo para obtener ganancias y utilizar dicha vía marítima para ejercer extorsiones de carácter político.

Si se van a cruzar los dos puentes en las mismas negociaciones, que tendrá que ser así, surgiría la formación de un compromiso entre la propuesta de la India y la de las 18 naciones, para estructurar un comité administrativo. Esto no está fuera del alcance humano, porque la línea entre el asesoramiento y la explotación del canal no es tan sutil y absoluta.

En cualquier caso, el problema del coronel Nasser y el movimiento panislámico, se mantendrá a pesar de las medidas técnicas que se tengan que tomar para el uso y administración del Canal de Suez.

(Exclusivo para LA NACION) W. L.

La Semana Económica

CAMBIOS MINISTERIALES La semana precedente se inició con un reajuste en el equipo ministerial. Salió Oscar Herrera y en su reemplazo entraron Eduardo Urzúa Merino, en Hacienda, y Alejandro Lazo, en Economía.

La noticia produjo sensación en los primeros instantes, y los valores bursátiles, el oro y el dólar libre acusaron de inmediato el impacto, con alzas generales en sus cotizaciones, pero a poco andar... volvió la calma.

Textualmente declaró S. E. al designar sus nuevos Ministros: "Los planes económicos del Gobierno no serán afectados por estos cambios. No sólo se seguirá el mismo rumbo sino que incluso pondremos más energía para lograr el mejoramiento económico y financiero del país. Yo soy el primero en lamentar estos cambios, pero a veces es necesario hacerlos".

Los nuevos Secretarios de Estado en ambas carteras corroboraron las declaraciones presidenciales. "Hemos recibido instrucciones de S. E. —dijeron— para continuar aplicando invariablemente una misma política antinflacionista".

Poco después, separadamente, ratificaron esos puntos de vista, al declarar que trabajarían "en equipo".

El fantasma negro de un posible cambio en la política antiinflacionista del Gobierno —tejido por las olas de incesantes rumores, tan comunes en nuestros círculos políticos—, se desvaneció así por completo.

Más aún, explícitamente declaró el Ministro Urzúa, en reunión con los personeros del Banco Central, que la política de abatimiento de la inflación se mantendría en forma inflexible y que, concretamente, en materia de control cuantitativo y cualitativo del crédito, no habría variaciones de ninguna índole.

La Misión de expertos extranjeros, Klein-Saks, continuará asimismo prestando su valiosa colaboración como asesora de los nuevos timoneles de Hacienda y Economía.

PRESUPUESTO PARA 1957 Dentro del plazo constitucional el Ejecutivo remitió al Congreso Nacional el proyecto de ley que aprueba el Cálculo de Entradas y Gastos de la Nación para el año fiscal de 1957.

Las entradas se han calculado en 275 mil 785 millones de pesos, y los gastos, en 271 mil 86 millones. El proyecto de Presupuesto acusa, pues, para el año próximo, un posible superávit de 4 mil 700 millones de pesos.

Y decimos posible, porque en el hecho tal superávit no se producirá. Los 4.700 millones se destinarán al pago de la mayor asignación familiar que se cancelará a los servidores del Estado, $ 3.600 por carga, en lugar de los $ 2.800 que perciben actualmente.

Es propósito, asimismo, del Presidente de la República, que la Escala Unica de Sueldos comience a regir a contar del 1.o de enero próximo, y el mayor gasto que pueda ocasionar esa iniciativa, según tenemos entendido, tampoco está considerado en el proyecto de presupuesto.

El problema financiero del Estado sigue siendo, pues, serio, y a su estudio el actual Ministro de Hacienda está dedicando sus mayores esfuerzos. No podemos olvidar que en las cifras precedentes no se considera, por razones obvias, el pesado déficit de arrastre que acusan la hacienda pública y la caja fiscal.

No sería raro que sobre este particular, el Ministro de Hacienda, Sr. Urzúa, hiciera pronto una completa exposición, ya sea a través de la prensa o ante la Comisión Mixta de Presupuestos que deberá quedar designada esta semana.

Lo que sí es perfectamente posible afirmar, es que el Primer Mandatario se encuentra decidido a afrontar con energía la situación fiscal, obteniendo el total saneamiento de la hacienda pública. En ese sentido, con la ley última sobre reforma tributaria, se dio un apreciable avance.

FONDO DE ESTABILIZACION El diputado don Bernardo Larraín, consejero del Banco Central, desmintió terminantemente la versión que había comenzado a circular en algunos corrillos, en el sentido de que el Gobierno estuviera utilizando los dólares del Fondo de Estabilización Monetaria para impedir mayores alzas en el precio del dólar libre bancario.

Señaló el diputado-consejero que el Banco Central no sólo no había tocado un solo dólar del Fondo de 75 millones, sino que, por el contrario, había hecho acrecer ese Fondo con otros 25 millones de dólares acumulados durante la vigencia del cambio libre.

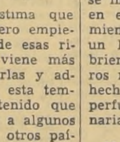
En otras palabras, el sistema cambiario está operando en perfectas condiciones, y la actual cotización del dólar corresponde efectivamente a la oferta y demanda de monedas extranjeras y no a manipuleos extraños, hechos artificialmente, para mantener una cotización supervaluada de esa divisa.

SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL El presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, don Domingo Arteaga, en reciente asamblea general de socios, de esa institución, dio lectura a un extenso discurso, en el que planteó la situación de los productores frente a la situación económica general, dando a conocer los problemas de la industria, y las medidas que, a su juicio, es necesario adoptar, a fin de superarlos.

Postuló, en este sentido, la reforma del régimen arancelario vigente, para convertirlo en una herramienta proteccionista frente a la competencia de los productos extranjeros, que han comenzado a afluir al país como consecuencia del cambio libre: la formulación de una severa política de fomento industrial y una disminución de la órbita intervencionista del Estado.

De A. DUARTE DA COSTA

Juicios sobre Portugal



Portugal se está poniendo de moda para el turismo. Ya era hora, porque hay en nuestra tierra muchos tesoros de la naturaleza y del arte que es lástima que sean desconocidos. Pero empieza a correr la voz de esas riquezas, y cada vez viene más gente de fuera a verlas y admirarlas. Así es que esta temporada última he tenido que acompañar y atender a algunos viajeros y amigos de otros países, algunos de los cuales trazaron después sus impresiones de viaje, y es muy curioso para nosotros saber cómo nos ven los extranjeros. En general, nos ven con simpatía, aunque no sé si con exactitud o no. Mas, sea como fuere, me complace hoy recoger algunos de esos juicios, porque siempre está bien no ignorar lo que de nosotros piensan los demás.

La gran escritora francesa Colette dijo hace ya mucho tiempo que los portugueses éramos los auvernianos de Europa. No es desfavorable el juicio, pues yo, que estuve en Clermont-Ferrand, capital de la Auvernia, y en las montañas de Cantal, donde se hace un queso magnífico, os digo que sus habitantes son, como nosotros, un poco líricos y algo pomposos, pero trabajadores, hospitalarios y honrados hasta la pared de enfrente. Ahora, otro escritor francés, M. Fougére, que ha recorrido este país hace unos meses, encuentra que "los ojos de los portugueses, siempre leales, revelan la franqueza y a menudo la inocencia de los que tienen la costumbre de mirar al mar". Bella y cierta apreciación, en general. Con ella estoy de acuerdo. No tanto con esta otra: "Su nariz es más típica todavía; se repite con una constancia extrema y no se parece a ninguna otra, sino, acaso, a la de los bretones. Sea masculina o femenina, su comportamiento es el mismo: llegada a los dos tercios de su camino, vacila y se incurva para remontar luego en el optimismo. Este movimiento arrastra las aletas en un lindo arabesco que, descubriendo ampliamente los agujeros nasales, recuerda que están hechos para aspirar todos los perfumes de un país extraordinariamente florido".

Muy bonito, muy galante; pero visión de turista, rápida, amable e incompleta, porque la variedad de narices en Portugal es tan grande como la de sus paisajes, según que sean norteños, centrales o meridionales, o como la de sus vinos, y hay entre nosotros —créanme— narices y vinos para todos los gustos...

"Portugal —dice otro escritor belga—, es un país alegre por fuera y melancólico por dentro. Melancólico, por ser delicadamente sentimental. Y toda su melancolía está en el fado, esa canción llena de saudade, que es como el alma lusitana hecha música". Mucho se ha escrito y se escribe todavía sobre la saudade, pero acaso nadie la definió de una manera tan resumida y acertada como nuestro poeta Garret: "¡Saudade! ¡Gosto amargo di infelises! Delicioso pungir de acerbo espinho..."

"Pero este fatalismo sutil del portugués —sigue diciendo nuestro visitante— se envuelve en pudor y se atenúa con una exquisita amabilidad que lo oculta a los ojos del extranjero. La amabilidad portuguesa no es sólo cortesía, no es sólo eso que los franceses llaman "politesse".

Es algo más profundo, algo innato y espontáneo, que tiene más que ver con los impulsos del corazón que con las "buenas maneras". Y esta amabilidad se extiende por todas partes. En la ciudad, cuando los amigos se encuentran se cogen del brazo. En las carreteras todos se esfuerzan por facilitar la circulación del que les precede o del que les sigue. Las disputas son raras. Y la conversación se esmalta de acariciadores diminutivos. Los portugueses son más soñadores que realistas (por eso hicieron tantos descubrimientos de nuevas tierras, ya que el sueño es a veces la más pura realidad). Y son más artistas que comerciantes, a causa de la belleza panorámica que los rodea. Quizás está ahí el profundo secreto de su melancolía. La contemplación de la belleza exalta su espíritu, pero su contacto permanente con ella les inclina a la suave tristeza. Toda belleza implica una amenaza, porque está marcada confusamente con el signo de la muerte. Y a aquél que la mira y la admira le recuerda ante todo que él mismo está llamado a desaparecer y a perderla". ¡Sic transit...!

Ahí quedan unos cuantos juicios de viajeros inteligentes que nos han visitado. ¿Acertados?...

¿Erróneos?... Los lectores portugueses dirán. Pero, desde luego, inspirados en una gran simpatía a Portugal, que es muy de agradecer. Por eso me ha parecido oportuno recogerlos y divulgarlos en este artículo destinado a nuestros compatriotas de América. — (Exclusivo para LA NACION.)

A. D. da C.

PANORAMA

Solidaridad panamericana Al concluir la histórica conferencia de Jefes de Estado en Panamá, en su corto discurso final, dijo el Presidente de los Estados Unidos: ¿"No es acaso posible que anhelemos ahora un nuevo lapso de nuestra asociación, en el cual dediquemos al bienestar del ser humano los mismos esfuerzos nobles que hasta ahora han servido para proteger y darle vigor a la vida colectiva de nuestras naciones"?



No hay duda de que esas cortas palabras encierran una definición de los que forzosamente han de ser los fines primordiales de la cooperación interamericana en el inmediato futuro. Las relaciones entre los pueblos de América han desbordado el simple concepto de una diplomacia cautelosa entre naciones impermeables, y han llevado sus esfuerzos audazmente al campo del bienestar solidario entre los centenares de millones de personas que pueblan el Hemisferio. Si hace un siglo el panamericanismo de Bolívar, de Monroe o de Henry Clay, revolucionó la filosofía del derecho internacional, haciendo solidarios los intereses políticos de todo un continente y dando ejemplo al mundo de las posibilidades de una conducta semejante, hoy, de nuevo, las Repúblicas americanas adelantan otro paso no menos revolucionario y comienzan a crear las doctrinas e instrumentos necesarios para que el hombre común, la familia común, de todo el Continente, sean los directos beneficiarios de un nuevo concepto internacional, según el cual no puede haber prosperidad y bienestar para nadie mientras existan miseria y opresión para alguien.

El panamericanismo, considerado desde este ángulo de vista, no es ya solamente una política internacional, sino una solidaridad mucho más amplia, generosa y directa entre las personas mismas de todos los americanos.

La nación no es ya el nivel supremo, la instancia final de toda acción social. La cooperación internacional sirve ahora como instrumento y herramienta del bienestar social de 21 naciones, y dicho en términos más exactos, el bienestar de 300 millones de seres humanos.

LA PREGUNTA Una directiva de "obreros radicaterristas" ha adherido entusiastamente a las huelgas ilegales. ¿Pero es que había otros "obreros" allí, además de los que cavaron el hoyo de la calle Huérfanos?

La que amó



EN la popa de los barcos que zarpan de puerto, por lo general, podemos ver la imagen de una viuda tocada de negro que pone el semblante ansioso hacia el porvenir que le reserva el viaje. Fue la mujer que amó e intervino durante años en la vida, en los propósitos y en las actividades de un hombre a quien el destino ha segado ya. Sin necesidad de ir a los puertos para presenciar la conmovedora imagen que recordamos, las [illegible] amaron, que participaron, que intervinieron en la vida, los espectros amables que pululan por la ciudad, silenciosos fantasmas de una edad que ha desaparecido, tristes testimonios de alegrías y dolores que ya no tienen vigencia.

Son las viejecitas de Baudelaire, las que en un tiempo fueron flor y que ahora estiran las manos sarmentosas para coger con titubeo cansino los helados barrotes de los micros y troles. Las sienes titilantes, la espalda cargada por el peso de los años, ellas trajinan por la ciudad como impulsadas por la inercia de antiguas preocupaciones.

En la puerta de las iglesias esperan la muerte, despojadas como son de ilusiones que carecen actualmente de perfume. Hace años una viejecita blandía la escoba para barrer la calle Ahumada. Los transeúntes, poseídos por la egoísta indiferencia que nos procuran los dolores propios, no podían menos que observar el rigor higiénico con que esta anciana ponía un poco de limpieza en la calle principal de la ciudad. Eran manos sabias seguramente, manos hechas para la labor de la artesa y del lavado.

En estos mismos días, amagados por la indiferencia mística, podemos ver, en la puerta de nuestro más importante templo metropolitano, a ciertas ancianas que allí pasan la noche, desafiando la crueldad de los fríos invernales.

—Hacen mandas, nos han dicho.

Pero ellas fueron las que amaron. Y fueron amadas. Una vez sus labios se hincharon en la caricia y una vez sus ojos se iluminaron de tiernos resplandores. Lo peor, y también lo más humano que se puede decir de ellas es que en alguna ocasión hicieron sufrir a alguien. Al verlas hoy, despojadas de sus galas primaverales al igual que raídos árboles de invierno, nos negamos a admitir esa evidencia. Y no tenemos el sentimiento de piedad que estas viejas Helenas —recordando o tal vez olvidando el célebre soneto de Ronsard— debieran inspirarnos.

Cuando piden limosna, cuando la pobreza las ha envuelto en sus terribles y vergonzantes harapos, son pocos los que se niegan a consolarlas con la dádiva callejera. La vejez femenina es la más cruel de todas, porque está hecha a base de renuncias que apenas podemos imaginar los hombres. En un tiempo amargo para la humanidad, cuando estas viejecitas tenían, para desgracia suya, la nariz un poco ganchuda, eran llevadas a la hoguera. Sin mayores requisitos la voluntad popular, la superstición vigente, las acusaba de brujería y de tratos equívocos con el demonio.

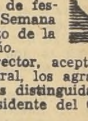
No obstante, cuando veamos a las viejecitas que transitan por la ciudad, muchas veces a horas inconvenientes para los que realmente están haciendo algo en la vida, pensemos que estos personajes fueron las que amaron, pensemos que fueron amadas y que en todas ellas reside un ápice del "eterno femenino", cantado por Goethe.

SIR ARTHUR

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público" — Ibsen)

Agradece cooperación Erogación Nacional O'Higgins



Señor Director:

Muy señor mío: El infrascrito, en su carácter de presidente del Comité Ejecutivo Central de la Erogación Nacional O'Higgins, agradece en forma muy especial al señor Director del diario LA NACION, la gentileza que tuvo al dar publicación a la propaganda alusiva a la Erogación Nacional O'Higgins, y al programa de festejos con que se llevó a efecto la "Semana O'Higginiana", y que culminó con el éxito de la colecta del 20 de agosto del presente año.

Por tal motivo, quiera el señor Director, aceptar en nombre propio y del Comité Ejecutivo Central, los agradecimientos y el sentimiento de su consideración más distinguida.— Horacio Gamboa Núñez, general de división, presidente del Comité Ejecutivo Central.

Chilenos en San Juan.

Señor Director:

Desde esta lejana tierra vengo a solicitar que en su importante diario se publique una queja sobre lo que pasa con ciudadanos chilenos en este departamento de Calingasta (Provincia de San Juan). La Gendarmería Nacional está haciendo atropellar a los ciudadanos chilenos que residen en este lugar; hacen lo que quieren con ellos, les pegan y los acusan de ser peronistas. El Cónsul que tenemos aquí no hace nada por nosotros.

Le rogamos que nos mande el diario, donde se haga la publicación de esta queja, a esta localidad de Calingasta (San Juan).

Muy agradecidos, señor Director. **Erasmo Tolosa Cifuentes, Ramón Rojas A., Manuel Espejo R., y Luis Espejo.**

Escuelas abandonadas.

Señor Director:

Lamentamos mucho vernos obligados a estampar nuestra protesta por la situación insostenible en que se encuentran las escuelas primarias fiscales. Hasta la fecha no se han repartido cuadernos, y no se ha completado la dotación de silabarios. Tampoco los otros textos escolares y demás útiles indispensables para el normal desarrollo del trabajo escolar. Para nadie es un secreto que los profesores y alumnos tienen que comprar la tiza blanca y de color, las escobas, la tinta, plumas, lapiceros, cuadernos y otros artículos, y aún pagar la luz eléctrica.

En esta forma el trabajo de los maestros se ve entorpecido. Los Centros de Padres, dan para el Ropero Escolar, donde son ayudados algunos de los muchos niños necesitados. Las vacantes se llenan tarde mal y nunca. En la Comuna de Nogales hay escuelas que no tienen ni agua para tomar ni cocinar. Hay una donde el pozo séptico, que no se higieniza, está a tres metros de la noria de donde se extrae el agua para beber.

Las autoridades lo saben, pero tal vez sus múltiples ocupaciones oficinescas les impide preocuparse de estos importantes problemas escolares.

Es de esperar que los jefes superiores del Ministerio de Educación subsanen estas deficiencias alguna vez, en parte siquiera. **Alberto Saavedra Z. Profesor de Quillota.**

Lo que nadie se atreve a decir.

Señor Director:

Nadie podrá negar los efectos de la inflación, como tampoco los esfuerzos que hace el Gobierno para detenerla. Si bien es cierto que los sueldos y salarios se están achicando un tanto, y hay aún muchísimos especuladores desvergonzados y empleados encargados del control un poco dejados, no es menos cierto también que tanto empleados como obreros gastan demasiado en fiestas y fruslerías, agasajos a jefes y patrones, y en los vicios.

Para nadie es un secreto que los mineros y empleados del Norte Grande y Chico, para no citar los del sur, los de Rancagua y La Calera, tienen sueldos bastante remunerativos fuera de los premios, gratificaciones, asignaciones, etc. Los que llevan una vida ordenada logran vivir decentemente, comprar muebles, receptores de radio, refrigeradores. Pasean, van al teatro, visten correctamente. Pero los viciosos dejan gran parte de los dineros ganados con tanto esfuerzo, en la cantina, en los juegos de azar, en los lupanares, bares, etc. Desgraciadamente, estos individuos son los más, y sacrifican a sus mujeres e hijos. Esto se ve no sólo en Santiago sino que en Valparaíso, Antofagasta, Iquique, Concepción, Talcahuano, Valdivia y Punta Arenas, para no citar sino los pueblos más importantes. He aquí dónde está el gran mal, la causa principal de la miseria y pauperismo del pueblo y clase media. Lástima grande que ningún jefe político ni de sindicato, de los salvadores del pueblo diga algo sobre esto, por temor a perder votos y ascendiente ante ese pueblo sin carácter ni responsabilidad.

Saluda atentamente a usted. **Antonio Gallegos Nogales.**

Sueldos en los organismos autónomos

Señor Director:

Espero de su benevolencia para la publicación de estas líneas, que son como un grito de clamor al Gobierno del Excelentísimo señor Presidente de la República, don Carlos Ibáñez del Campo, de miles de empleados públicos de Chile, que al no pertenecer a Asociaciones ni partidos políticos, no pueden hacer oír su voz frente a sus problemas de carácter económico. Por eso recurrimos a Ud., señor Director, en la esperanza de que el nuevo Ministro de Hacienda, joven profesional de alto espíritu público, ponga punto final a los aumentos de sueldos de esos sectores de la Administración Pública, que aprovechándose de ser organismos autónomos, como por ejemplo, el Servicio Nacional de Salud, la CORFO, etc., han obtenido aumentos de grados para un reducido grupo de funcionarios, justificándose que por ser profesionales debe dárseles un trato especial, mientras miles de empleados modestos, como sucede en el Servicio Nacional de Salud, perciben sueldos que no alcanzan a $ 15.000 mensuales. Se olvidan esos Jefes de Servicios que esos funcionarios apenas trabajan cuatro horas diarias, como acontece con los abogados del Servicio Nacional de Salud.

Es de esperar que con la Escala Unica de Sueldos, se terminen estos abusos, que tanto perjudica a los propios empleados públicos como al prestigio de la Administración Pública.

Saluda al señor Director.— Juan Carlos Concha, carnet número 343234, Santiago.



ULTIMO DIA DE INSCRIPCION ELECTORAL.— Cerraron ayer sus inscripciones los Registros Electorales del país. Miles de personas manifestaron en este último día su interés por incorporarse al derecho de sufragio que consagra la Constitución Política del Estado. La Junta Inscriptora del Departamento de Santiago, como las del resto del territorio, cumplió una ardua labor, que se inició a las 16 horas y se prolongó hasta la medianoche. En los dos primeros días de este mes se inscribieron en la primera comuna más de 300 personas. En el grabado, los funcionarios señores Fernando Bustamante y Alejandro Galaz Díez, atienden a varias damas. Al fondo, en primer plano, el presidente de la Junta, y Conservador de Bienes Raíces de Santiago, don Teodosio Urrutia; en segundo plano, el integrante de este organismo, señor Osvaldo Morales Urenda, Tesorero Provincial. El tercer miembro de la Junta, quien no aparece en esta fotografía, es el señor Raúl Hermosilla, delegado del Servicio de Identificación.

Apreciable abstención de votantes en lucha interna de los radicales

Dirigentes tuvieron que "inflar" resultados efectivos.

Ayer se efectuó la lucha interna radical, destinada a elegir los candidatos a diputados que el partido presentará a los comicios de marzo próximo, y señalar la ubicación de ellos en las listas correspondientes.

El acto eleccionario tuvo una duración de ocho horas consecutivas, en todas las asambleas del país. No obstante las cifras oficiales dadas a conocer a la prensa, en los círculos directivos del radicalismo se advertía descontento, una vez terminada la votación y practicados los escrutinios. La razón: un apreciable margen de abstención, que decidió a los dirigentes a "inflar" la votación general, adjudicando a cada candidato la proporción correspondiente.

EN SANTIAGO.— Los resultados oficiales alcanzados en el primer distrito de Santiago son los siguientes: Primer lugar, diputado Jacobo Schaulsohn Neuhauser, 2.600 votos; segundo lugar, diputado Juan Martínez Camps, con 1.668 votos; tercero, Isidoro Muñoz Alegría, 1.286; cuarto, Carlos Morales Abarzúa, 1.168; quinto, Jorge Salazar Rojas, 480; sexto, Eduardo Chiorrini Alvetti, 384; séptimo, Raúl Rojas Valencia, 264; octavo, Oscar Eugenín Andrade, 244, y noveno lugar, Ana Ugalde Arias, 20 votos.

Sin embargo, un dirigente cuyo nombre no damos a conocer por razones obvias, nos informó que los resultados efectivos serían los siguientes: Schaulsohn, 641 votos; Martínez, 415; Muñoz, 322; Morales, 266; Salazar, 147; Chiorrini, 96; Rojas, 65; Eugenín, 60, y Ugalde, 3 votos.

Como puede apreciarse, la diferencia entre uno y otro resultado es bastante apreciable. En el caso oficial, aparecen participando en la lucha interna 8.114 militantes, cuando en realidad sólo votaron 2.015.

Explicándonos esta diferencia el mismo dirigente a que aludimos, nos informó que en realidad el padrón radical del primer distrito indica poco más de ocho mil miembros, pero no todos ellos podrán participar en la lucha interna, dado que para ello se exige llenar diversos requisitos, entre los que se cuentan la antigüedad y estar al día en sus cotizaciones al partido.

OTROS RESULTADOS.— Sólo hoy se conocerán los resultados de la lucha interna en el resto del país. Anoche se sabía de algunos.

En Valparaíso ocuparon el primero y segundo lugar los diputados Rolando Rivas y Carlos Muñoz, respectivamente; el tercero lo obtuvo Humberto Rivas.

En el segundo distrito de Santiago, Mario Riquelme se impuso a Enrique Vergara. En el tercer distrito, el diputado Hermes Ahumada fue proclamado candidato a su reelección sin lucha interna.

En el cuarto distrito triunfó Carlos Martínez Sotomayor; en Linares, Joaquín Morales se impuso sobre Ramón Belmar; en Colchagua, por retiro de sus oponentes, fue proclamado Renato Gaona.

En Tarapacá, el diputado Juan Luis Maurás aventajó a Víctor Bianchi; en Valdivia el resultado fue el siguiente: primer lugar, Inés Enríquez, con 278 votos; segundo, Oscar Bustos, 257, y tercero, Julio Jaramillo, con 213 votos.

TRATADO CON BOLIVIA VOTARA HOY LA COMISION DE RR. DEL SENADO

Esta tarde la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, que se reunirá a las 17 horas, votará el proyecto, en segundo trámite constitucional, que aprueba el Tratado de Complementación Económica entre Chile y Bolivia.

Primeramente, los senadores miembros de la Comisión harán un análisis de los antecedentes que obran en su poder, y que fueron proporcionados por el Ministro y el Subsecretario de Relaciones, a la vez que considerarán las observaciones que sobre el particular han formulado dos tratadistas de Derecho Internacional, dos ex Cancilleres y el Embajador de nuestro país en La Paz.

Esclarecidos ya algunos puntos del Convenio que merecían dudas a los senadores, se estima que será aprobado por unanimidad.

HOSPITALES PARA FF. AA.— Para las 11 horas de mañana ha sido citada la Comisión de Defensa Nacional del Senado, con el objeto de ocuparse del proyecto que autoriza al Presidente de la República para contratar empréstitos destinados a la construcción de hospitales para las Fuerzas Armadas, en diversas ciudades del país.

AGUA POTABLE DEL PUERTO.— A las 11.30 horas del mismo día, sesionará la Comisión de Obras Públicas, que tratará el proyecto que destina recursos para la ampliación y construcción de nuevas obras para solucionar el problema del agua potable de Valparaíso. También figura en la tabla el proyecto que establece un impuesto a la sal, para financiar obras de adelanto local en las comunas donde se produce este artículo.

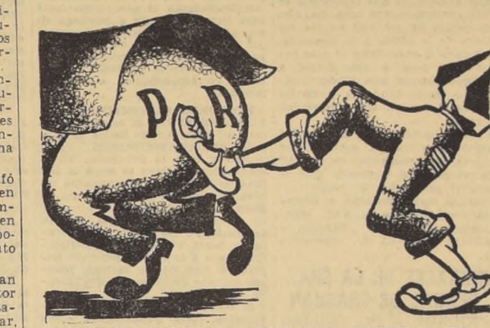
PANIFICADORES.— En la tarde de mañana, a las 15.15 horas, la Comisión de Trabajo y Previsión Social discutirá el proyecto con urgencia, ya despachado por la Cámara de Diputados, que modifica el DFL 117, sobre indemnización a los obreros molineros y panificadores.

INHABILIDAD.— De 15 a 16 horas del miércoles próximo, la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia considerará la inhabilidad del senador Guillermo Izquierda Araya, solicitada por el dirigente y abogado radical Hernán Leigh.

FORO PUBLICO REALIZA ESTA TARDE LA UNAL

A las 17.30 horas de hoy, en Catedral 1264, se llevará a efecto un foro público organizado por la Unión Nacional Laborista. En esta oportunidad, la señora María de la Cruz, líder del movimiento, se referirá a la huelga bancaria, a la ley de reforma tributaria y a la especulación en los precios de algunos artículos de consumo. La entrada a este foro será libre, pudiendo participar en él quienes deseen.

HACE 1.461 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN.



VOTO DE LA MUJER.— La mujer, que desde hace algunos años se ha incorporado efectivamente y con iguales derechos que los varones a la vida política nacional, también mostró su interés por participar en las elecciones parlamentarias generales del próximo año. Mujeres de diferentes edades, como las que muestra el grabado, llegaron apresuradamente y formaron largas colas a la espera de inscribirse en los Registros Electorales. Sin embargo, a pesar de la actividad de las Juntas Inscriptoras, sumaron cientos las personas que no alcanzaron a ser inscritas y, en consecuencia, no podrán tomar parte en los comicios de marzo de 1957.

Comités Independientes en favor de candidatura de don Orlando Latorre

Se han formado dos nuevos comités independientes en favor de la candidatura a senador por Santiago del señor Orlando Latorre González. El primero de ellos, en la décima comuna, funciona en Lira 1374, y su directiva es la siguiente: presidente, Andrés Yates Avilés; vicepresidente, Carlos Navarrete Sepúlveda; tesorero, Jorge Ponce Torres; secretario, Héctor Martínez Hans; directora de la rama femenina, Clara Muñoz Pizarro; directora de prensa y propaganda, Nelly Muñoz Pizarro.

El segundo de estos comités atiende en Brasil 340, en San Bernardo. Lo preside Juan Etcheverry e integran la directiva Lucas Merino Zenteno, como vicepresidente; Arturo Leyton, secretario; Eduardo Ibarra, tesorero, y Luis Rocha, director de organización.

MAÑANA SE REUNIRA EL CONSEJO DE GABINETE

El Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad, informó que el Presidente de la República convocó a sus Secretarios de Estado para un Consejo de Gabinete, el que se efectuará mañana a las nueve treinta horas.

En esta oportunidad se continuará con el estudio de diversas materias de interés nacional.

HOY CONTINUA CURSO SOBRE ENFERMEDADES CARDIO-VASCULARES

Con una reunión clínica, a las 9 horas y una conferencia, a las 19 horas, continuará hoy en el Hospital del Salvador el curso que sobre aspectos médico-quirúrgicos de las enfermedades del corazón dictan los especialistas británicos, doctores Holmes Sellors y Brigden Iparry-Brawn.

Este curso se inició el sábado en el Hospital José Joaquín Aguirre, donde los médicos ingleses examinaron diversos casos sobre estrecheces cardiovasculares, efectuando, al mismo tiempo, diagnósticos que merecieron los más favorables comentarios.

HOY CONTINUARAN GESTIONES EN LA HUELGA SALITRERA

Hoy continuarán en el Ministerio del Trabajo las gestiones en procura de una fórmula que permita poner término al conflicto huelguístico que mantienen los trabajadores de las Oficinas salitreras Pedro de Valdivia y María Elena. Con tal motivo se efectuará en el despacho del Ministro, Dr. señor Raúl Barrios Ortiz, una nueva reunión con asistencia de los representantes gremiales y de la Anglo Lautaro empresa propietaria de esas Oficinas salitreras. Los dirigentes gremiales sabrán contestar hoy, a la proposición que se les hizo en la reunión del viernes último, y que consulta un salario de $ 500 diarios y una compensación de 2 mil pesos por carga mensual al poner término al sistema de pulperías.

Actividades Culturales



EN EL TALLER DE Tenderini 14, se inaugura hoy a las 18 horas la exposición de acuarelas y gouaches del conocido artista Edwin Wernner. Este artista presenta un conjunto de 18 obras en que se pueden apreciar paisajes, flores y proyectos murales en que resaltan los motivos históricos de "Tucapel", "Lautaro", "Vía Crucis", "La Conquista" y "O'Higgins".

IGUALMENTE EN EL día de hoy, a las 19 horas, se inaugura en la Sala Banco de Chile una exposición de pinturas del artista Eduardo Videla. A la inauguración, concurrirá el Decano de la Facultad de Bellas Artes, don Luis Oyarzún Peña y representativos elementos de las artes plásticas de la capital.

EL JUEVES PROXIMO, a las 19 horas, el profesor griego señor Fotios Malleros, vicepresidente del Instituto Chileno Helénico de Cultura, hablará en la Sala Valentín Letelier sobre la Originalidad del Espíritu Helénico.

GUSTAVO CAMPAÑA dará el miércoles 5, a las 19 horas, en el salón H. L. Wessel del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, una charla que tiene como tema: "Los chilenos en los EE. UU.". Campaña, autor de uno de los programas radiales de más popularidad en el país: "Intimidades de la familia chilena", regresó en fecha reciente de un interesante viaje por los EE. UU.

ALFONSO NARANJO, antiguo miembro del Club de Inglés del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, dará el miércoles 12 del presente una charla sobre el tema "Modos de ser y costumbres norteamericanas".

HOY, A LAS 19 30 horas, en el salón H. L. Wessel del mismo Instituto, se efectuará una nueva audición de la micro-Opera de Gian Carlo Menotti "Amahl y los visitantes de la noche". Será la tercera audición de la obra mencionada, la que ha tenido mucho éxito de público y ha sido insistentemente solicitada.

DESDE EL 4 al 17 del mes en curso, en el local de la pinacoteca "Santa Lucía", calle Santa Lucía 268, se realizará una exposición de acuarelas del pintor Luis Nangari Simón.

EN LA SALA VALENTIN Letelier se efectúa hoy a las 19 horas el duodécimo concierto del ciclo de conciertos de cámara para estudiantes organizado por la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile. El programa consulta obras de Pergolesi, Mozart, Brahms, Schubert, Strauss, Ginastera y Orrego Salas, interpretadas por la soprano Rosario Cristi y acompañada por Elvira Savi.

HOY SE CLAUSURA la Exposición de Oleos de Alfonso Demaría, que ha auspiciado la Unión de Escritores Americanos y que se encuentra abierta desde el 23 del presente en el Hotel Savoy. Se trata de una muestra de 20 paisajes chilenos que puede ser visitada durante todo el día de hoy.

MAÑANA SE REUNE EL SIND. DE ESCRITORES

En Sindicato de Escritores en su última reunión acordó efectuar una velada en homenaje al poeta español García Lorca, con motivo de haberse cumplido un nuevo año de su muerte. Se designó a Juvencio Valle, Luis Serey Pizarro, Mila Oyarzún y Mario Ferrero, para realizar este acto en el curso de este mes.

Se declararon aceptadas las solicitudes de ingreso de los poetas Jorge Salvador Lara, ecuatoriano y de los chilenos Efraín Barquero y Víctor M. Reinoso.

En presencia del homenaje que la Unión de Escritores Americanos programó tributar a su presidente y miembro del SIDE, Benjamín Morgado, se encargó a Leoncio Guerrero la representación del directorio de esta entidad.

Se resolvió convocar para mañana a asamblea general y efectuar a su término la comida mensual de camaradería en la Fernetta.

TODOS LOS DIAS ESTARA ABIERTA EXPOSICION DE "ATOMOS PARA LA PAZ"

La exposición denominada "Atomos para la Paz" que se exhibe en la Casa Central de la Universidad de Chile bajo los auspicios de la Comisión Chilena de Energía Atómica y del Gobierno de los Estados Unidos de América, permanecerá abierta todos los días, incluyendo domingos y festivos desde las 9 de la mañana hasta las 21 horas.

DIRIGENTE RELIGIOSO SE HALLA EN CHILE

Procedente de Buenos Aires se encuentra en nuestra capital el señor José Yorno, quien ha venido a Chile con el propósito de conocer el ambiente espiritual, a fin de encontrar la posibilidad de formar en nuestro país una filial de la Congregación religiosa espiritual y mutual "Amor a Dios", de la cual es presidente general.

El señor Yorno visitará algunas instituciones de carácter espiritualista y tomará contactos con dirigentes de diversas iglesias, antes de regresar a — país.

Delegado del Personal elegirán en la Caja de Crédito Prendario

Mañana martes se efectuará en la Dirección General de Crédito Prendario la elección del primer delegado del personal ante la Jefatura máxima de este organismo, cuyo Consejo estará integrado por el Director General, el Jefe del Departamento de Bienestar y el Delegado del personal.

SERVICIO DE BIENESTAR.— Por otra parte, este Servicio cuenta ya oficialmente con su Departamento de Bienestar, cuyo reglamento fue recientemente aprobado por decreto del Ministerio de Salud Pública. Este Departamento, cuya finalidad será proporcionar asistencia médica, dental y otras ayudas al personal, se financiará con el 2 por ciento del total que se paguen por concepto de sueldos al personal, y se acumularán en una cuenta especial.

INSERCION.—

Frente de Trabajadores Libres de América Latina

F. T. L. A. L.

responde a un acuerdo de la Confederación de Trabajadores Cubanos (CTC), en el sentido de oponerse a que la representación obrera dominicana, no sea admitida en la VI Conferencia Regional Americana de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), que se dará comienzo mañana, en La Habana. Sobre este acuerdo, el F. T. L. A. L. declara:

Lamenta profundamente que la Confederación de Trabajadores Cubanos, que dirige Eusebio Mujal, que con una ligereza interesada y mal intencionada hubiera puesto en tan mal pie a los trabajadores cubanos, pues la CTC es una organización manejada desde la base por elementos pro comunistas y comerciantes. Los trabajadores de América Latina y Estados Unidos deben comprender que esta actitud de los cubanos no obedece a otra cosa que no dejar hablar ni poner las cosas en su lugar a los obreros dominicanos, pues lo que sucede, es que los trabajadores cubanos, repudian a los dominicanos, por un solo hecho, que es el viejo asunto de la venta del azúcar, o sea, la competencia que existe entre ambos países por la mayor venta de este producto, ya que todos sabemos que en Cuba no hay un Gobierno elegido democráticamente por el pueblo, sino que éste fue producto de una revolución militar, y estos mismos mentores de la libertad, no se acuerdan de los presos políticos y sindicales que hay en la actualidad en Cuba. La CTC debe empezar por repudiar lo que existe en estos instantes en Cuba, y no preocuparse de lo que no existe en otro país, que es una democracia ordenada, donde los trabajadores gozan del respeto que las leyes otorgan en su Carta Fundamental. El Frente de Trabajadores Libres de América Latina, denuncia esta nueva maniobra de la CTC, y condena estas actitudes interesadas de unos audaces del obrerismo cubano.

SANTIAGO DE CHILE, 2 de septiembre de 1956.

GERARDO FUENTES GAZMURI
Secretario General Ejecutivo

El reloj de "El Barón" vuelve a marcar el paso de las horas

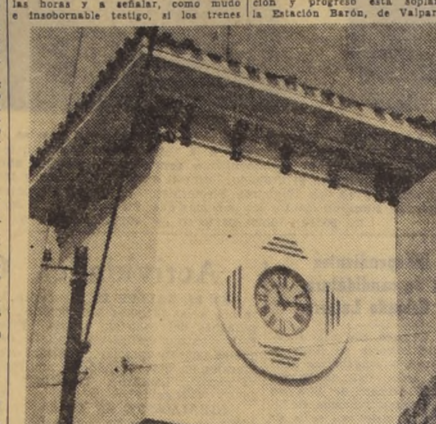
VALPARAISO.— Atalayando la Estación de El Barón y el comienzo de la Avenida España, principal vía de comunicación entre Valparaíso y Viña del Mar, desde hace más de medio siglo, se alza una torre rectangular, que hasta hace pocos días estaba patinada más por la mugre que por el pasar del tiempo. Por tres de sus caras esa torre, que daba la sensación de un abandonado bastión de la Edad Media, ostenta un reloj que otrora era fama que no fallaba jamás en marcar fiel y exactamente el inflexible paso de las horas.

Esa torre y ese reloj pasaron a convertirse en un símbolo de la incuria y de abandono. El torreón, digno de albergue para murciélagos o mochuelos, gris, hosco, triste y deprimente, ya no tenía el valor siquiera de ser el sostén de un sistema de relojería que no marchaba, marcando sus punteros detenidos una sola y estática hora permanente.

Así como ese reloj, sucede con muchas estaciones de los ferrocarriles, en que lo que va destrozándose, así va quedando, sin una mano diligente que lo repare o lo reponga.

REMOZAMIENTO DE LA TORRE: RESURRECCION DEL RELOJ.— Pero felizmente ese reloj y esa torre han dejado de ser desde hace algunos días un espectáculo decepcionante. Se le ha limpiado del polvo acumulado en medio siglo, que le daba una vetustez milenaria y se le ha pintado de claros y alegres colores, que llaman gratamente a la vista. El detenido reloj ha sido reparado, sus máquinas reajustadas y nuevamente ha empezado a marcar el paso de las horas y a señalar, como mudo e insobornable testigo, si los trenes llegan y pasan a la hora, o si por el contrario, están cumpliendo sus itinerarios con atraso.

Una veleta marcando los puntos cardinales culmina la rectangular torre que, con más suerte que las de otras estaciones, ahora está marcando que un buen viento de renovación y progreso está soplando en la Estación Barón, de Valparaíso.



El cincuentenario reloj de la Estación El Barón, de Valparaíso, reparado después de muchos años, vuelve a marcar el paso de las horas.

FALLECIMIENTO DE D. RONALD PURCELL

VALPARAISO.— Profundamente lamentado ha sido en este puerto el fallecimiento del joven Ronald E. Purcell Fricke, ocurrido en Viña del Mar. El joven Purcell Fricke estaba vinculado a distinguidos hogares de Valparaíso y Viña del Mar, y era hijo de don Eduardo Purcell Doole y de la señora Elena Fricke de Purcell. Sus funerales se efectuaron en la mañana de ayer en el Cementerio N.o 2, después de una misa de cuerpo presente oficiada en la Iglesia de los Sagrados Corazones de Valparaíso.

EX PARLAMENTARIO FALLECIO EN VIÑA

VALPARAISO.— En la mañana de hoy serán sepultados en Viña del Mar los restos del abogado y ex senador de la República, don Aurelio Cruzat Ortega, quien estaba íntimamente vinculado a diversas actividades comerciales y mineras.

En sus actividades profesionales, el señor Cruzat Ortega se especializó en Derecho Procesal, y tuvo una destacada participación en la reforma del Código de Procedimiento.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Carne y fuego, Alerta en el arsenal, Casa embrujada y Casco de acero.
CARRERA (7489).— Pánico en Singapur y Johnny Ringo.
CARRERA (QUILPUE — 417).— Los asesinos están cansados.
CHILE (2599).— La contienda por un imperio, Carretera sangrienta y Compañeros del oeste.
CENTRAL (7252).— Bandidos famosos y Fórmula secreta.
CONDELL (2027).— Mi viudo y yo y Los ojos llenos de amor.
COLON (2949).— La isla atómica.
IMPERIO (4567).— La abeja reina.
METRO (2111).— Pasiones sin freno.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— Gran festival de inauguración de Radio Viña del Mar.
ORIENTE (VIÑA — 85679).— Las aventuras de Juan Lucas, Escuela de música y Si volvieras a mí.
OLIMPO (VIÑA — 81389).— El hijo de Simbad y Oro y sangre.
PACIFICO (6057).— El tango lo canto yo.
REAL (2640).— Casada y señorita.
RIALTO (VIÑA — 81906).— Los malos y Agregados.
RIVOLI (2268).— El hombre de Texas, Tres enmascarados y Fiesta al valor.

Resultados del Valpso. Sporting Club

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.
1.o JAIVON, 46; R. Quiroz . $ 93.—
Placé .. .. 21.—
2.o Intima, 54 .. .. 19.—
3.o Pirrete, 56 .. .. 14.—
4.o Mehuin, 49 .. .. —.—
GANADA por un cuerpo; el tercero a ventaja apreciable.— No corrió Sarape.— Tiempo: 1.27 1|5.— Preparador: D. Araya.

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.
1.o TENVISTA, 52; A. Arellano .. .. $ 94.—
Placé .. .. 49.—
(En corral con Inem)
2.o High Day, 53 .. .. .. 13.—
3.o Regañón, 53 .. .. .. 16.—
4.o Reword, 51 .. .. —.—
GANADA por medio cuerpo; el tercero a un pescuezo.— Corrieron todos.— Tiempo: 1.20.— Preparador: Amaro Pérez.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.
1.o HELADERO, 50; J. Manríquez .. .. $ 53.—
Placé .. .. 18.—
2.o Volcán, 54 .. .. 24.—
3.o Quiñimacú, 52 .. .. .. 52.—
4.o Camacho, 49 .. .. —.—
GANADA por 1|2 cuerpo; el tercero a 3|4 de cuerpo.— Corrieron todos.— Tiempo: 1.26 3|5.— Preparador: Agustín Gutiérrez.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.
1.o LLORONAZO, 50; S. Arellano.
2.o Correhuela, 46; H. Rivera.
3.o Hilaracha, 49; D. Santibáñez.
4.o Bardic, 50; H. Quijada.
GANADA por un cuerpo; el tercero a dos cuerpos.— Tiempo: 1.26. — Corrieron todos.— Preparador: Luis Alvarez.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.
1.o ABEILLE, 52; H. Quijada.
2.o Sello, 52; I. Saavedra.
3.o Chepita, 57; E. Romero.
4.o Le Cyrano, 51; D. Santibáñez.
GANADA por cuatro cuerpos; el tercero a dos cuerpos.— No corrió Rudynello.— Tiempo: 1.25 2|5.— Preparador: Napoleón Ramírez.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.
1.o CHUPQUEN, 47; G. Núñez .. .. $ 40.—
Placé .. .. 15.—
2.o Onaro, 56 .. .. 14.—
3.o Broquelero, 62 .. .. .. 19.—
4.o Chippendale, 47 .. .. .. —.—
GANADA por 1|2 pescuezo; el tercero a 3|4 de cuerpo.— Corrieron todos.— Tiempo: 1.24.— Preparador: Vicente Ortiz.

SEPTIMA CARRERA.— 1.700 metros.
1.o BRISTOL, 56; E. Araya.
2.o Leucotón, 56; A. Salazar.
3.o Sapor, 56; R. Montoya.
4.o Morocco, 56; C. Pezoa.
GANADA por 2 1|2 cuerpos; el tercero a 1|2 cuerpo.— Tiempo: 1.49.— No corrieron: Baratán y Tenso.— Preparador: Augusto Breque.

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.
1.o ORIGINAL, 50; D. Santibáñez .. .. $ 23.—
Placé .. .. 25.—
(En corral con Ligera).
2.o El Trovador, 52 .. .. .. 27.—
3.o Desconocida, 63 .. .. .. 19.—
4.o Din Don, 55 .. .. —.—
GANADA por 1|2 cabeza; el tercero a 2 1|2 cuerpos.— Corrieron todos.— Tiempo: 1.25 2|5.— Preparador: Guillermo Sarmiento.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.
1.o PIER ANGELI, 54; G. Saavedra .. .. $ 14.—
Placé .. .. 14.—
(En corral con Labruyere).
2.o Labruyere, 55 .. .. .. 16.—
3.o Chinguillo, 48 .. .. .. 27.—
4.o Landers, 55 .. .. —.—
GANADA por 3|4 cuerpo; el tercero a 1|2 pescuezo.— No corrieron: Otago y Don Ramón.— Tiempo: 1.25.— Preparador: Guillermo Sarmiento.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.—
1.o FULLERO, 50; J. Cornejo $ 69.—
Placé .. .. 19.—
2.o Misera, 48 .. .. 17.—
3.o Pomo, 49 .. .. 22.—
4.o Malalhue, 64 .. .. —.—
GANADA por 2 1|2 cuerpo; el tercero a un cuerpo.— Corrieron todos.— Tiempo: 1.25.— Preparador: José González.



Ex Intendente de Coquimbo, coronel (R), señor Arturo Ballas D., cuyo deceso se produjo en la madrugada de ayer a consecuencia de un síncope cardíaco. Sus restos serán trasladados hoy a la capital.

ANIVERSARIO DE SAP CELEBRAN EN QUILLOTA

QUILLOTA.— Se realizó ayer una reunión en los salones del Club Rafael Ariztía, con el objeto de celebrar el 24.o aniversario de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios.

Asistieron a este acto: el Gobernador, señor Augusto Wagner; el Alcalde, señor Alfredo Rebodel; el Rvdo. Padre Oscar Valenzuela; jueces del Primer y Segundo Juzgados, el notario, secretario de la Gobernación, comandante del Regimiento de Ingenieros, el presidente de la Cámara de Comercio Minorista, presidente de la Asprobares., agente del Banco del Estado, jefe del Servicio Nacional de Salud, funcionarios de la Administración Pública, y conocidos vecinos de los círculos comerciales, industriales y culturales.

Ofreció el coctel el delegado departamental de la SAP, señor Alfredo Sánchez Castro, quien manifestó que el Servicio que representa se ha ido perfeccionando cada día, con el propósito de ser útil en las relaciones de la oferta y la demanda, procurando que no falte lo más indispensable para la vida diaria, y al mismo tiempo para el desenvolvimiento de la industria y de los servicios vitales en una comunidad civilizada.

A continuación, el Gobernador destacó la actuación sobresaliente del jefe departamental de la SAP y la cooperación abnegada que le presta el personal a su cargo.

Cerró la manifestación, el Secretario Provincial de la SAP, señor Guillermo Bobillier Bañados.— (CARLOS JIMENEZ S., corresponsal).

EJERCICIOS DE TIRO HARAN HOY ESCUADRAS

VALPARAISO.— En las primeras horas de la mañana de hoy se harán a la mar las Escuadras Antisubmarinas y de Operaciones, la primera comandada en jefe por el contralmirante Claudio Vio Valdivieso, y la segunda por el contralmirante Manuel Quintana, con el objeto de realizar ejercicios de tiro preparatorios al que se efectuará dentro de algunos días, con la asistencia de S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, autoridades, altos jefes de las Fuerzas Armadas, representantes de la prensa, etc.

En los ejercicios de hoy participarán los cruceros "Prat" y "O'Higgins", los destructores "Serrano" y "Orella" y la escampavías "Sibbald", unidades de la Escuadra de Operaciones, y el buque madre "Araucano", las fragatas "Iquique" y "Covadonga", la corbeta "Casma", los submarinos "Simpson" y "Thompson" y el remolcador de alta mar "Colo Colo", que forman la Escuadra Antisubmarina.

MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGAN:
Hoy:
PUYEHUE, de Punta Arena.
BRASIL, de Estocolmo.
Mañana:
VIÑA DEL MAR, de Talcahuano.
SANTA MARIA, de Nueva York.
BAERENSTEIN, de Hamburgo.
SALEN:
Hoy:
PILAR, para Antofagasta.
NORDANGER, para Los Angeles.

INAUGURAN RADIO-EMISORA EN VIÑA

VALPARAISO.— A mediodía de ayer, con un coctel ofrecido en el Hotel O'Higgins, de Viña del Mar, se dio comienzo a los actos de inauguración de la nueva radioemisora que funcionará en esa ciudad, y que fue organizada por la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua.

Presidió este acto el Intendente de la provincia, señor Vio Valdivieso, y concurrieron representantes de la banca, comercio, industrias y la prensa locales. Asistió también Raúl Matas, quien viajó especialmente desde Nueva York para concurrir a este acto, a invitación de los organizadores de esa emisora.

La radio iniciará sus actividades regulares en el día de hoy.

FUNERALES DE LA SRA. G. BERNAL DE CHAGUAN

PETORCA. — Se efectuaron ayer los funerales de la señora Griselda Bernal de Chaguán, quien falleció después de una larga enfermedad que la tuvo postrada en cama durante varios años.

La extinta perteneció a una distinguida familia de esta localidad, y era madre del conocido comerciante don Segundo Chaguán Bernal. (HUERTA, Corresponsal).

Falleció ayer el Intendente de Coquimbo, señor Arturo Ballas D.

LA SERENA, (Luis Muñoz Leiva, Corresponsal). — A las 2.45 de la madrugada de ayer domingo falleció el Intendente de Coquimbo, señor Adolfo Ballas Drevet, ex coronel del Ejército. Su deceso se produjo a consecuencia de un síncope cardíaco, cuando se encontraba en el local de la Escuela Universitaria de Minas de esta ciudad, en cuyo establecimiento se efectuaba un baile con motivo del aniversario de dicha Escuela, y para reunir fondos destinados a la jira de estudios del último curso.

Durante el día, el señor Ballas atendió normalmente sus funciones. Concurrió a un almuerzo del Rotary Club, del cual era socio, y en la noche asistió a una comida en el Hotel Francisco de Aguirre, donde un grupo de amigos despedía al Dr. Héctor Castillo, el cual fue recientemente trasladado a la capital. Durante el banquete el señor Ballas conservó su tradicional buen humor.

Después de la comida acompañado del Dr. Carlos Maureira, presidente del Rotary Club; del arquitecto don Guido Bert y otros amigos, el señor Ballas se trasladó hasta el local de la Escuela de Minas, donde en medio de la mejor alegría, estuvo bailando algunos momentos. A las 2.30 horas, se retiró del local, en compañía de varios amigos, y al llegar a la puerta de calle, sintió un malestar al corazón. De inmediato fue atendido por su amigo el Dr. Héctor Castillo, y con otros acompañantes fue trasladado en una ambulancia al Hospital Regional, en cuyo trayecto falleció.

Los médicos Maureira, Castillo y Leoner Mascir comprobaron la muerte del Intendente, señalando que se debió a un síncope cardíaco.

DUELO EN LA SERENA.— Apenas se tuvo conocimiento del deceso del señor Ballas, la Escuela de Minas suspendió indefinidamente todos sus festejos. A las cuatro de la madrugada, fue trasladado el cadáver a la casa particular contigua al edificio de la Intendencia, donde se velan sus restos.

Hoy lunes, con participación de todas las entidades, autoridades civiles, militares, eclesiásticas, colegios, Cruz Roja, etc., sus restos serán trasladados al aeropuerto local para llevarlos de ahí a Santiago en un avión especialmente dispuesto por la Fuerza Aérea de Chile. Llegará a la capital alrededor de las 10.30 horas. Se le rendirán los honores correspondientes a su alta jerarquía.

PROFUNDO SENTIMIENTO CAUSA SU DECESO.— El repentino deceso del señor Adolfo Ballas ha causado profundo sentimiento en la ciudad y toda la provincia. En la madrugada, no bien se supo la noticia de su muerte, autoridades civiles y militares se dieron cita al Hospital, y posteriormente numeroso público y connotados vecinos acompañaron los restos del Intendente hasta su residencia particular. Junto a la capilla ardiente erigida en uno de los salones, montan guardia soldados del Regimiento "Arica".

El señor Ballas, pese a su relativamente corta permanencia como Intendente de Coquimbo, había logrado compenetrarse de todos los problemas que afectaban a la región, y hasta horas antes de su muerte estudió diversos asuntos que requerían rápida solución.

Además se tuvo conocimiento que preparaba un viaje a Viña del Mar para traer a ésta su familia, ya que había decidido radicarse definitivamente en La Serena, pero la huelga bancaria impidió cumplir tal propósito.

El señor Ballas era casado con la distinguida dama señora Estela Azócar, y deja dos hijos, uno de ellos recién egresado de la Escuela de Leyes. Tenía 60 años de edad, los cuales iba a cumplir el 15 del presente mes. Sirvió durante 33 años en el Ejército, siendo comandante del Regimiento Esmeralda en el año 1935, y posteriormente del Buin y terminó su carrera como Jefe de Bienestar Social del Ejército, de donde se acogió a jubilación con el grado de coronel.

PESAME DE AMIGOS Y AUTORIDADES.— Enorme cantidad de personas visitaron durante el día la capilla ardiente del Intendente Ballas, expresando su pésame por la pérdida que su desaparecimiento significa para la provincia de Coquimbo. Todos los Gobernadores de los departamentos de la jurisdicción se dieron cita en esta ciudad ayer en la tarde. Además concurrieron vecinos y autoridades de Ovalle, Elqui, Combarbalá, Illapel, Salamanca y otros puntos.

LLEGA TRANSPORTE DE FACH. —A las 15 horas llegó desde Santiago el transporte de la FACH 957, piloteado por los capitanes Danton Maluenda y Jorge Pecke, trayendo a bordo a la esposa del señor Ballas, la señora Estela Azócar, a su hija Silvia y su hijo Adolfo. Además viajaba el hermano del extinto, don Carlos Ballas, su primo don Hernán Ballas, segundo comandante del Regimiento Coraceros, de Viña del Mar; su cuñado Eliceo Azócar; su primo Raúl Encina Drevet y otros familiares.

INTENDENTE SUBROGANTE. — Por Decreto del Gobierno, se ordenó asumir la Intendencia de Coquimbo en carácter interino, al comandante del Regimiento Arica, don Germán Valdivia Muro, quien viajó en el mismo transporte de FACH desde Santiago, y asumió de inmediato sus funciones.

Acto seguido adoptó todas las medidas relativas a los funerales del señor Ballas, cuyos restos serán llevados a las 8 horas de mañana lunes a Santiago.

HONRAS FUNEBRES. — Aunque el extinto era miembro regular de la Orden Masónica, su familia desea que se oficie una Misa de Réquiem en la Catedral de ésta, ceremonia a la que asistirán todos los establecimientos educacionales de La Serena, quienes le abrirán calle desde la Intendencia hasta dicho templo. Al mismo tiempo baterías del Regimiento Arica de guarnición en esta ciudad, harán salvas de ordenanza de acuerdo al rango del señor Ballas, correspondiente a la jerarquía de General de División.

Además concurrirán, la Cruz Roja, Defensa Civil, instituciones mutualistas y gremiales y otras, que exteriorizarán su pesar por la muerte de uno de los más ilustres servidores de la ciudad, quien en poco más de tres meses como Intendente se granjeó las simpatías de todos los sectores de la provincia.

Despedirán los restos a nombre del Gobierno, el Intendente Subrogante, coronel don Germán Valdivia Muro. A nombre de la ciudad lo hará el Alcalde, señor Jorge Martínez Castillo; por las instituciones sociales, el presidente del Rotary Club, don Guido Bertin. Además harán uso de la palabra otros oradores.

ATERRIZAJE FORZADO DE UN AVION CIVIL CERCA DE CHAÑARAL

COPIAPO.— A las 11.05 horas de ayer, a causa de la rotura de la bomba de aceite, tuvo un aterrizaje forzado en la Quebrada de Peralillo, a treinta kilómetros al norte de Chañaral, un avión Stinson, perteneciente a los registros del Club Aéreo de La Serena.

La máquina era piloteada por don Teodoro Hernández, a quien acompañaban tres pasajeros, que viajaban desde La Serena al puerto de Arica. Según informaciones proporcionadas por las autoridades, los pasajeros y el piloto no sufrieron heridas de ninguna naturaleza y el aparato no tuvo desperfectos ni averías.

Desde Chañaral se informó a esta corresponsalía que carabineros de la ciudad enviaron auxilios, y el avión y los pasajeros fueron trasladados en camión hasta el aeródromo local.

Desde La Serena se envió en la tarde, en una máquina Fairchild el repuesto necesario, a fin de que el Stinson pueda continuar viaje al norte.— (EMILIO ROJAS, corresponsal).

Cementerio General

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muro de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1952):

GALERIA GOTICA, Oriente, lado Sur, ADULTOS.— 88, Amanda Vega.

GALERIA GOTICA, Poniente Ovoide, ADULTOS.— 7, Moisés Fierro Rencoret; 42, Luis Bustos Larcos; 56, Josefina Araya; 58, Daniel Sierra Hidalgo; 105, N. N. Blanco Chaumeil; 118, Rómulo Avaria y Margarita García; 123, Ramón Piga Gaona.

GALERIA GOTICA, Oriente Ovoide, ADULTOS.— 26, Damián de la Jara, Dolores Fernández Pinochet y Oscar Zilleruelo Urrutia; 29, Julio Labatut Bordes; 37, Camilo Farren Reira; 41, Rafael Gana Ostornol.

GALERIA GOTICA, Poniente, lado Norte, ADULTOS.— 78, Raúl de la Torre Casach; 80, Evaristo Cancino; 94, Rosalba Costa de Godoy; 21, Olga Rivas Fernández (Pte.); 4, Rosa Vásquez Oyarce.

MAUSOLEO CALLE CENTRAL, ADULTOS.— 14, Margarita Hernández B.

PABELLON 2, ADULTOS.— 407, Vicente Andrade Avendaño; 438, Zenobia Garay Prado.

PABELLON 3, ADULTOS.— 716, Luis Schonffeldt M.

PABELLON 7, ADULTOS.— 2605, Ernesto Segundo Fuentes.

PABELLON 8, ADULTOS.— 3166, Manuela Caro Alarcón; 3315, Enrique Orrego.

PABELLON 9, ADULTOS.— 4129, Demófila Jara Quezada; 4316, María S. Fernández M.

PABELLON 10, ADULTOS.— 3739, Etelvina Machado F.; 3839, Ana Rodríguez Chávez; 4108, Clotilde Fernández Niño N.

PABELLON 11, ADULTOS.— 4921, Clotilde Pérez M.

PABELLON 12, ADULTOS.— 5165, María Carvajal C.; 5193, Fidela Salinas Jorquera; 5221, Luis Mouat Reyes; 5250, Eliecer Rubilar Marchant; 5265, Sofía O'Ryan Alcaíno; 5284, Vicente Pizarro Quiroz; 5309, Luis Figueroa Pávez; 5349, Héctor Muñoz Aliaga; 5353, Clorindo Escudero Fuenzalida; 5608, Inés Cerda Villablanca.

PABELLON 14, ADULTOS.— 461, Inés Lobos Hernández.

PABELLON 15, ADULTOS.— 724, Rosa González.

PABELLON 16, ADULTOS.— 1457, Enrique García C.; 1515, María Poblete P.; 1685, Herminia Soto Pérez; 1718, Carmen Guzmán Martínez; 1761, Felicinda Albornoz Quevedo; 1837, Amelia Epple Pérez; 1916, Elsa Sepúlveda; 1921, Fernando Bustamante V.

PABELLON 18, ADULTOS.— 62, María P. Manríquez M.; 63, Elisa Goats F.; 109, Luis Frías Aguilera; 113, Daniel Ortiz Parada; 158, Rosa Kaempfer Godoy; 178, Lilia C. Medina Valdés; 257, María Sáez O.; 306, Luis Bardi Gárate; 327, Carlos Camus Riveros; 356, Juana Cuitiño Candia; 365, Amalia Henríquez Vásquez; 383, Zulema Jorquera G.; 392, Luis Reyes Moya; 412, Luis Ruiz Rojo; 437, Elena Gallo Monardes; 481, Ramón Alvarez S.; 540, Pedro Vicencio V.; 544, Enrique Hollub H.; 551, Nicolás Fernández Barría; 561, Aurora González S.; 563, Marcelo Silva Gajardo; 589, Humberto Herrera Z.; 593, Sofía Laugier Pérez; 602, Ernesto Saldaña E.; 613, Luis Ugarte Leiva; 620, Celestino Frade Mistral; 629, Concepción Octavio de Toledo; 630, Domingo Ponce Ponce; 631, Juan Madariaga G.; 634, Carmela Toro Correa; 647, Carmen Farías L.; 651, Brunilda Gray; 657, Manuel Riveros Leyton; 661, Elvira Silva O.; 664, Juan Ortiz D.; 666, Demófila Jeria; 681, Fidelisa Valdés C. 685, Vital Maldonado M.; 688, Filadelfia Moraga; 692, Carmen González R.; 701, Florindo Navia B.; 715, Luis Hernández B.; 724, Manuel Rivera F.

PABELLON 1, PARVULOS.— 53, Eulalia Villagra U.; 61, Orlanda A. Ponce Zapata; 107, Emilio Soza Letty; 238, Oscar E. Seguel M.; 276, René Rivas Durán; 518, María A. Ramírez Urrutia.

PABELLON 2, PARVULOS.— 51, Manuel Valdés Morales; 127, José A. Alvarez Hernández; 165, Magali Ferrer R.; 259, Santiago Castro N.

PABELLON 3, PARVULOS.— 326, Octavio Spencer Guerrero; 429, Gladys de la Cuadra; 462, E. Alfonso Braustic; 476, Francisca Rodríguez; 724, Fortunata Carvallo R.; 757, María A. Reyes Rojas; 787, María Edda Pérez.

PABELLON 4, PARVULOS.— 889, Ana Flores Saavedra; 913, Guillermina Leyton V.; 954, María López Tapia; 976, Sara Atienza S.; 1078, José Hernández P.; 1108, Patricio Hernández G.; 1167, Nelson A. Gac M.

PABELLON 5, PARVULOS.— 1218, Nibaldo Cepeda Farías; 1230, Jorge Castillo Ochoa; 1269, Mireya Pinochet M.; 1339, Anita Campos Castro; 1350, Domingo Canales B.

PABELLON 6, PARVULOS.— 1406, Roberto Rodríguez Corvalán; 1414, Enrique Gutiérrez O.; 1439, Sergio Lillo P.; 1584, Mario A. Mardones B.; 1665, Hernán A. Rodríguez R.; 1802, Sergio R. Olavarría M.; 1857, María L. Valenzuela; 1887, Mariela Soto Peña; 1924, Arturo Molina Cornejo; 1956, José L. Alfaro Pino; 1976, Gerardo Casas del Valle; 1980, María Arias Carrera.

PABELLON 7, PARVULOS.— 1984, Benito M. Padilla Z.; 2003, Sergio Saravia Reyes; 2020, Elba R. Castro Inzunza; 2025, Alfonso T. Domínguez Suazo; 2033, Norma A. Abatte E.; 2064, René A. Castel G.; 2071, María Soto Rojas; 2075, Rodolfo Venegas Antoine; 2081, María Rojas Orozco; 2103, Washington N. Rodríguez C.; 2111, Adelina Pizarro M.; 2189, Luis Mariño Elizondo; 2192, Guillermo Hernández G.; 2263, Yolanda Adriazola L.; 2266, Pedro G. Díaz Salinas; 2273, Lina Carvajal S.; 2293, Ana Fritsek Thiana.

PABELLON 21, BOVEDAS.— 60, Manuel Astudillo C.; 124 Carmen Torres S. (Estos cadáveres fueron sepultados provisoriamente los días 12 y 13 de agosto de 1954, en las bóvedas indicadas. En consecuencia, deberán ser trasladados a otros nichos individuales, en el transcurso del presente mes, a más tardar. Si no se presentan los deudos, lo hará el Cementerio, sin ulterior reclamo.)

GALERIA 12, ADULTOS.— REITERADAMENTE SE HA DADO AVISO POR LA PRENSA, PREVINIENDO A LOS INTERESADOS QUE LOS NICHOS DE ESTA GALERIA, QUE YA ESTAN VENCIDOS, DEBEN HACERSE PERPETUOS. EN LA PROXIMA PUBLICACION MENSUAL SE DETALLARAN LOS NOMBRES DE LOS QUE AUN SE ENCUENTREN EN MORA.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley 421, del 14-IV-1932, esta publicación se hace **durante 10 días de cada mes** (1.o al 10, inclusive, de septiembre de 1956) **y en un** sólo diario.

Santiago, 1.o de septiembre de 1956.

EL ADMINISTRADOR

Exito de lluvia artificial salvó agricultura en Valle del Huasco

VALLENAR — Con una blancura sencillamente majestuosa amanecieron el viernes último, las cumbres de los cerros que conforman la región precordillerana de nuestro Valle, al registrarse en la noche una de las más copiosas nevadas de los últimos tiempos, lo que ha venido a poner una nota de franco optimismo entre los agricultores que ven en ella un feliz atenuante a las sombrías perspectivas que presentaba la prolongada sequía que ha estado afectando a la agricultura regional.

En efecto, una detenida observación hecha a la simple vista, nos permitió apreciar que la nevada registrada fue de proporciones en todo el interior del Valle, aunque en mayor grado hacia la parte sur. La nieve acumulada contribuirá a aumentar las reservas que permitirán regularizar los riegos del área cultivable, decreciendo, lógicamente, la preocupación que había hecho presa a un sinnúmero de pequeños y medianos agricultores.

EXITO EN EXPERIENCIA DE LLUVIA ARTIFICIAL.— La experiencia que el jueves realizó la Sociedad Agrícola de Ñuble y Rupanco, con la intervención personal y directa del Administrador de la Hacienda "La Compañía", señor Alfredo Guzmán Reyes, para provocar, por primera vez en la historia del Valle del Huasco, una lluvia artificial, tuvo el éxito que se esperaba, o por lo menos, ha proporcionado una satisfacción inmensa a quienes acometieron la empresa.

En las primeras horas de la mañana, al presentarse el cielo del Valle cubierto por gruesas capas de nubes tipo cúmulos nimbus, con notoria baja de la temperatura y con vientos del norte de regular fuerza, que hacían el ambiente bastante propicio para producirse una precipitación pluviométrica, se procedió al encendido de seis hornillos para quemar yoduro de plata, cuyas emanaciones, por hechos ya comprobados, producen precipitaciones. Dos de ellos se instalaron en puntos estratégicos de la Hacienda "La Compañía", dos en la Hacienda "Buena Esperanza" y dos en la Hacienda "Las Ventanas". En medio de gran expectación, se esperaron los efectos de la experiencia que se estaba realizando.

Transcurrieron varias horas y con no disimulada satisfacción pudo apreciarse que el yoduro de plata gasificado producía efecto. Cayeron chubascos que alcanzaron a empapar el suelo. Pero, donde los efectos fueron más palpables, fue en la parte sureste de la ciudad, precisamente, donde estaban encendidos cuatro hornillos, en las haciendas "La Compañía" y "Buena Esperanza". Empujadas por el persistente viento norte, el núcleo de nubes se concentró sobre esa parte del Valle y allí llovió. Fue una precipitación de singulares características, pues la cortina de agua no era pareja, sino que discorde, cada cierta cantidad de metros. El pluviómetro de la primera hacienda nombrada captó medio milímetro, en las últimas horas de la tarde, pero más al sur, la lluvia fue más consistente y así se tiene que en Domeyko, se registraron tres milímetros. Más al sur, no se registró lluvia alguna, lo que quiere decir, que el yoduro de plata estaba surtiendo sus efectos, precisamente, en el radio que se le atribuye, en base a otras experiencias. Esa lluvia artificial fue netamente local, vale decir, en la zona donde se realizó la experiencia.

LAS NEVADAS.— En cuanto a la copiosa nevada, cabe también atribuirla a la misma experiencia, pues la nieve caída se concentró casi en el mismo radio de acción del yoduro que emanaban los hornillos. Parece que por efecto de los gases, las nubes se condensaron lo bastante como para precipitarse traducida en nieve sobre los cerros y quebradas de la parte sureste del Valle. Ello puede colegirse haciendo una detenida observación de la región cordillerana frente a nuestro valle. Por el costado norte, los cerros aparecen con tenues capas de nieve, pero por el sur, las capas parecen ser de gran espesor.

Coincidencia o éxito de la experiencia realizada, no hay dudas de que la nevada que ha cubierto los terrenos de la parte alta del Valle, ha resultado de enorme beneficio para los agricultores, pues habrá seguridades de que disminuirán los efectos de la sequía, ya que se cuenta con reservas que han de proporcionar agua suficiente para el riego de los terrenos cultivados.

DECLARACIONES DEL SEÑOR ALFREDO GUZMAN. — Tuvimos oportunidad de conversar con el señor Alfredo Guzmán Reyes, respecto al resultado de la experiencia para provocar una lluvia artificial, que estuvo bajo su dirección. Nos manifestó su satisfacción por el éxito logrado. "No sé, realmente —nos dijo— si fueron los efectos de los hornillos que quemaban yoduro de plata o fue una feliz coincidencia, pero lo cierto es que algo se ha hecho y los resultados obtenidos me llenan de satisfacción". Nos agregó que en cualquiera otra oportunidad propicia que se presente, se repetirán las experiencias, hasta que pueda comprobarse que tal empresa no es un fracaso.— (MARINO E. ROJAS G., corresponsal).



La Escuela de Aplicación de Curicó se asoció a los festejos en conmemoración del quincuagésimo aniversario de la Escuela Normal de esta ciudad, de la que forma parte. Hubo diversos actos literarios, deportivos y musicales para celebrar el medio siglo de existencia de ese colegio. En el grabado, el director, don Pedro Espinoza Salgado, acompañado del Cuerpo de Profesores del establecimiento.— (MERINO BUSTOS, corresponsal)

PROGRAMA DE FIESTAS PATRIAS PREPARA LA COMUNA S. BERNARDO

SAN BERNARDO.— Para confeccionar el programa de celebración de Fiestas Patrias, se llevará a efecto hoy lunes 3 de septiembre, a las 18 horas, una reunión en la Municipalidad, presidida por la primera autoridad comunal.

El Alcalde-abogado, Hugo Gálvez Gajardo, conjuntamente con la totalidad de los regidores, desean celebrar con sin igual brillo las fiestas aniversarias, y para tal efecto, han invitado a esta reunión a representantes de todos los sectores de la ciudad, a fin de designar un comité que deberá confeccionar un programa en el que resaltarán motivos de auténtica chilenidad.

MEDALLA DE ORO.— Como una distinción a su permanente dedicación al deporte, la Ilustre Municipalidad otorgará una medalla de oro a la jugadora internacional, señorita Blanca Carreño Manríquez, integrante del conjunto campeón sudamericano de básquetbol femenino. Esta merecida distinción ha sido muy bien recibida en el ambiente deportivo y en todos los sectores de esta ciudad.

ALCANTARILLADO POBLACION SANTA MARTA.— A feliz término llegaron las múltiples diligencias hechas por esferas edilicias al obtener del Departamento de Vialidad la suma de cuatro millones de pesos, para el alcantarillado de la población Santa Marta, instalaciones sanitarias que venían gestionando desde hace tiempo los vecinos del sector. En la solución de este problema, intervinieron el diputado por el Cuarto Distrito, Rafael de la Presa; el Alcalde de la comuna, Hugo Gálvez Gajardo, y los regidores Guillermo de la Cuadra, José Lértora O. y señora Julia Mellado de H., quienes han recibido el estímulo y aplauso agradecido de los vecinos de esta población, tan olvidada por las autoridades de esta ciudad.

DONACION.— La Sociedad de Socorros Mutuos donó la suma de $ 5.000 para los fondos que se recolectan para efectuar reparaciones de urgencia en ambos liceos, los que se encuentran en pésimas condiciones de mantención.

ROBOS EN EL MERCADO.— Varios locales exteriores del Mercado Municipal han sufrido efectos de los amigos de lo ajeno, quienes, durante la noche, rompiendo los vidrios de las vitrinas, han dado curso a sus delictuosas actividades. Los comerciantes de este importante local declararon a LA NACION que para evitar estos hechos, la Municipalidad debiera designar un rondín y dejar iluminado durante la noche el Mercado.

PESIMA LOCOMOCION RURAL.— Serias denuncias ha recibido esta corresponsalía por las malas condiciones en que funciona ordinariamente la locomoción rural, la que, aparte de ser cara, se hace sin ningún horario y en destartalados vehículos, que constituyen un verdadero peligro para los pasajeros. A fin de dar solución a este problema, es menester que la Dirección del Tránsito local imparta normas para regularizar horarios de salidas de estos servicios, especialmente a las horas de mayor afluencia de público, como también hacer retirar aquellos vehículos que no cumplen con el mínimo de exigencias de esa Dirección.— (SERGIO GALLARDO ROJAS, corresponsal).

ACCIDENTE A UN MENOR EN PETORCA

PETORCA.— El niño Joaquín Verdugo Kaiser fue aplastado por un tractor que conducía su padre, en la calle Silva, al llegar a Esmeralda.

Cuando el conocido agricultor, don Joaquín Verdugo, transitaba por dicha calle, conduciendo su tractor, llevando en él a su hijo Joaquín, de 4 años de edad, éste cayó del vehículo, siendo alcanzado por las ruedas traseras, lo que le provocó la fractura de ambas piernas.

De inmediato fue trasladado al hospital de esta ciudad, donde lo atendieron, siendo enviado posteriormente al Instituto Traumatológico de Valparaíso, para ser sometido a una intervención quirúrgica.— (HUERTA, corresponsal).

SUBDELEGACION DE PUENTE ALTO

PUENTE ALTO.— Ha sido designado Juez de Subdelegación de Puente Alto, el regidor señor Jorge Valdivia Torres. Hará entrega del cargo el señor Ernesto González que desempeñó estas funciones durante cinco años.— (EL CORRESPONSAL).

MANIFESTACION A MARIA CORREA.— Las amigas y correligionarios de la señora María Correa ofrecerán el jueves próximo, a las 17.30 horas, un té en su honor, con motivo de sus futuras actuaciones políticas.

Esta manifestación se realizará en la Confitería Goyescas, en donde se están recibiendo adhesiones. También se reciben adhesiones en Catedral 1183.

DE ARICA.— Ha regresado de Arica la señora Alicia Pérez de Arce de Hoyl.

NUEVO DIRECTORIO DEL CLUB VIÑA DEL MAR.— El viernes 31 de agosto ppdo., se efectuó en el Salón de recepciones del Club Viña del Mar, la junta anual de asociados de nuestra primera institución social, en la cual se dio cuenta del Balance General al 30 de junio pasado y se proclamó al nuevo directorio.

Después de haberse aprobado el balance por unanimidad y acordarse un voto de aplauso por el directorio se proclamó presidente al señor Luis Gómez Nicholls y director al almirante, señor Carlos Torres Hevia, quienes fueron cordialmente felicitados por la junta. El resto del directorio quedó formado por los señores Gonzalo García, Luis de Urresti, Jorge Covacevic y Antonio Carrión, que fueron reelegidos y por los señores Alfredo Stehr, Jaime Lueje, Carlos Fuenzalida y Carlos Schiavetti, quienes no terminaban su período.

El nuevo presidente, señor Luis Gómez Nicholls, dirigirá el Club Viña del Mar, hasta el año 1958.

acontece

POR YOLANDA GUSS

PARA LIBRARSE que le dijeran tío-abuelo, Carlos Sander, periodista y Agregado Cultural de Chile en España, pidió ser padrino de una guagua. El niño fue bautizado con el nombre de Jaime Cristián Galilea Izzo, y es hijo de Andrés Galilea y señora Herranza de Galilea. Los abuelos maternos son el doctor César Izzo y la hermana de Carlos, Graciela Sander de Izzo. Claro que, como en el presente debemos pensar para el futuro, el nuevo padrino para seguir librándose del título de tío-abuelo, piensa ofrecerse como padrino de todas las "guaguas" que vengan en seguida.

:——•——:

DE LOS SALONES en donde hicieron pasar buenos momentos de agrado a sus parientes y amigos, saltaron "al aire", tres jóvenes guitarristas. Alicia y Lucía Puccio Vivanco, hermanas mellizas, la primera profesora de guitarra y la segunda funcionaria de la Universidad de Chile, junto con Blume Sazié Rivera, secretaria del ex Ministro de Minería, señor Francisco Cuevas Mackenna, están ahora pensando afrontar el juicio del público en una audición radial.

Formaron un trío que le pusieron "Trío Jane", que debutará apadrinado por Pancho Flores del Campo.

:——•——:

HUGO COELLO Avaria, conspicuo liberal, past presidente del Club de Leones de Ñuñoa, bombero honorario y otros títulos, es Alcalde de Ñuñoa desde abril de este año. Es un Alcalde de lujo (viste elegantemente).

Llegó a la alcaldía con grandes deseos de hacer labor efectiva y comenzó desarrollándola con entusiasmo.

Una de sus medidas no ha tenido mucha aceptación entre los muchachos de la comuna. Quiso, para evitar el mal uso de los automóviles municipales, que éstos se pintaran de color amarillo intenso (yema de huevo o... pañales de guagua), de modo que se pudieran identificar desde la distancia.

Los escolares y los niños, en general, cada vez que divisan un coche municipal, se ríen de su color y hacen a los choferes objetos de mofas.

Coello se castigó solo en días pasados. Su automóvil fue chocado. Como era día sábado, de gran apuro, tuvo que movilizarse en un volks-wagen de ese color. Recibió tantas "tallas" en su camino, que se sintió mal y optó por cambiarse. Regresó a la Municipalidad en un taxi. El amarillo lo venció.

Y. R.

CONFERENCIA DE MALLEROS.— El directorio del Instituto Chileno-Helénico de Cultura está invitando a la conferencia que dictará el profesor de la Universidad de Chile y vicepresidente del Instituto, don Fotios Malleros, sobre "La originalidad del espíritu helénico", que se efectuará el jueves 6 del presente, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, calle Huérfanos 1117, tercer piso.

Firma la invitación: Ricardo Dávila Silva, presidente; César Guzmán Castro, vicepresidente; Carlos Iglesias Carter y Alejandro Zorbas, secretarios; Juan Marinakis, tesorero.

BAUTIZOS.— Ha sido bautizado en la Parroquia del Sagrado Corazón, Raimundo, hijo de don Miguel Ossandón Guzmán y de la señora Adriana Correa de Ossandón.

Fueron sus padrinos José Miguel y María Asunción Ossandón Correa.

—Ha sido bautizado Adrián Agustín, hijo de don Andrés Vial Rozas y de la señora Elvira Reyes de Vial.

Fueron sus padrinos don Hernán Reyes Avendaño y la señora Filomena Rozas de Vial.

Recepción en honor de don Víctor Paz Estenssoro y señora.-

Con motivo de la visita a Chile del ex Presidente de Bolivia, está circulando la siguiente invitación:

"El Embajador de Bolivia y la señora de Iturralde tienen el honor de invitar a Ud. a una recepción el 5 de septiembre de 19 a 21 horas, en la sede de la Embajada, en honor de don Víctor Paz Estenssoro".

MATRIMONIOS CONCERTADOS.— Ayer quedó concertado el matrimonio de la señorita Anita Marambio Mansilla con el señor Alfonso González Pérez. Hicieron la visita de estilo don Ignacio González Vial y señora Teresa Pérez de González. Bendijo las argollas Monseñor Gerardo Pérez Valdés.

—Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Elena Garcés Yrarrázaval con el señor Waldemar von Wussow Rodewald. Hicieron la visita de estilo don Carlos von Wusson von Dieskav y la Sra. Dora Rodewald de Von Wussow. Bendijo las argollas el Pbro. Gerardo Pérez Valdés.

COMIDA.— Don Marcelo Pacheco y señora Marta Matte de Pacheco ofrecieron una comida en su residencia en honor y despedida de don Julio Valdés Hertzog y señora Berta Agnes de Valdés, con motivo de su próximo viaje a Estados Unidos.

PREMIO MESA-CAMPBELL.— Hoy, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se efectuará la entrega del premio, instituído por don Enrique Mesa Campbell, en memoria de sus señores padres, al mejor conjunto de cámara del Conservatorio Nacional de Música, el Cuarteto de Cuerdas integrado por los señores Cullel, De la Jara, Avendaño y Román. En esta ocasión, ese conjunto ejecutará un Cuarteto de Mozart y el Cuarteto de Debussy. La entrega del premio será presidida por las autoridades universitarias y se invita especialmente a los señores profesores y alumnos de la Universidad, como también al público en general.

COMIDA EN HONOR DEL EMBAJADOR DEL BRASIL.— Se están recibiendo las adhesiones para la comida que el Instituto Chileno Brasileño de Cultura, ofrecerá en honor del Excmo. señor Antonio de Vilhena Ferreira Braga, Embajador del Brasil, en homenaje al aniversario de la Independencia de su patria, el jueves próximo, a las 21.30 horas, en el Club de la Unión, 2.o piso. Tenida de calle.

Las inscripciones se reciben en Alameda Bernardo O'Higgins, 1315, piso 2.o, Of. 19.

CURSO DE ARREGLOS FLORALES.— El jueves próximo, bajo el auspicio del Club de Jardines, se iniciará un nuevo curso de Arreglos Florales, a cargo de la señora Inge K. de Riedel. Este curso constará de 8 clases y se efectuará todos los jueves, a las 10.30 horas, en el Santiago College, entrada por Los Leones 543.

Las inscripciones se reciben en Tenderini 187, 2.o piso, de 9.30 a 12 y de 15 a 17.30 horas, salvo jueves en la mañana y sábado todo el día.

COMIDA DE INAUGURACION.— El miércoles se efectuará en el Salón Sur del Hotel Carrera la comida que el Comité Organizador del Primer Congreso Chileno de Rehabilitación Infantil, ofrecerá por intermedio de su presidente, doctor José Perroni.

A BRASIL.— Vía SAS se dirigirán, próximamente, don Félix Ortiz Pablo y señora Rebeca Cuevas de Ortiz.

TE CANASTA.— La Comisión de Señoras del Rotary Club Santiago Sur han organizado para el viernes próximo un té-canasta en la Hostería Providencia, a favor de sus obras sociales. Han reservado mesas distinguidas damas de nuestra sociedad.

MISA.— Hoy, segundo aniversario del fallecimiento de la señora María Isabel García Huidobro de Porter, se oficiará una misa, a las 9.30 horas, en la Iglesia del Sagrario de esta capital, y, a las 9 horas, en la Capilla de la Hacienda Longaví, por el eterno descanso de su alma.



SEÑORITA GRACIELA GONZALEZ MARIN, cuyo matrimonio con el señor Alejandro Rubio Peña se efectuará el sábado 8 del presente, a las 19 horas, en la Parroquia de la Gratitud Nacional. Pondrá las bendiciones el capellán Carlos Cárdenas González.

Serán padrinos, por parte de la novia, don Alberto Marín Madrid y señora Victoria Gallo de Marín; por parte del novio, don Alejandro Rubio Godoy y señora Aída Peña Rubio.

A ESTADOS UNIDOS.— El jueves próximo se dirigirá a Estados Unidos a ocupar un alto cargo en la NU don Julio Valdés Hertzog. Su esposa, señora Berta Agnes de Valdés partirá acompañada de sus hijos a reunirse con su esposo, en el mes de octubre.

A ARICA.— El miércoles próximo se dirigirá a Arica la señora Emilia Millán de Ortiz.

COMIDAS.— Con motivo de su santo, don Ramón Lillo y señora Graciela Ramírez de Lillo ofrecieron una comida en su residencia a un grupo de sus relaciones sociales.

—Don Francisco Mesa Lira y señora Rosita Swett de Mesa, ofrecieron una comida a sus relaciones.

COCTEL.— La señorita Paulina Ruiz será despedida con un coctel, con motivo de su próximo viaje a los EE. UU.

ENFERMOS.— Delicada de salud la señora Mercedes Riveros de Prado.

COMIDA.— Don Arturo Valdivia Miró y señora Alicia Rogers de Valdivia ofrecieron el sábado una comida a un grupo de sus relaciones.

El Mes de Mercedes en Chile.-

Todos los años, al despertar la primavera, se inicia en los templos mercedarios, el tradicional "Mes de Mercedes".

Es algo, quizás particular; pero está muy dentro del corazón de muchos chilenos.

Desde 1548, se reza en nuestra tierra a la Virgen Blanca y se le invoca, especialmente.

Ya la conocieron nuestros mayores en Argentina, Ecuador, Perú, Caracas, Cuba, Santo Domingo, España, Santiago de Chile, Valparaíso y mil lugares diferentes, especialmente en nuestros campos, la invocaban en sus dolores, en sus angustias nuestros abuelos, hasta tal punto de proclamarla, oficialmente, su "Patrona".

Hace, precisamente, este año, siete siglos que voló a la inmortalidad el primer fraile mercedario —San Pedro Nolasco—, 1256-1956; él clavó en España y lanzó al mundo, por primera vez, esta antorcha de caridad y amor, en manos de la Virgen de Mercedes.

Barcelona, simpática y bella ciudad condal, con su histórico puerto en el azulado mar Mediterráneo, sus casas y palacios, sus plazas monumentales y sus avenidas, tiene gran devoción a la Virgen, portadora de grillos y cadenas, quien en una noche de agosto de 1218, consagró esa tierra con sus pasos virginales.

Su Catedral, soberbio monumento de piedra y de arte gótico; el primer convento de los frailes redentores, a cuatro cuadras del mar, está repleto de recuerdos y añoranzas de esta vieja devoción barcelonesa.

Barcelona, cuna de la Orden Mercedaria, ama de veras a su Madre Celestial y se prepara con tiempo para iniciar las grandes fiestas mercedarias ,en honor de su celestial patrona, en este mes de septiembre, dedicado a Ella, especialmente.

Aún resuenan en las colinas y praderas catalanas las plegarias y alabanzas de los despatriados españoles, de la famosa "Legión Azul", del general Franco —presos de los rusos— tras la misteriosa y cruel cortina de hierro; los gritos y aleluyas de aquellos que lucharon, hace veinte años, por salvar a España y al mundo del comunismo internacional, aún resuenan.

Aún hoy se rememora el día de su arribo al puerto barcelonés, como en otrora los cautivos de los moros. Allá, a los pies de la Madre de Mercedes, llegaron, primeramente, agradecidos, en día memorable al comenzar de nuevo a respirar el aire de la libertad, después de doce años de prisión, torturas, ultrajes y humillaciones, a pesar de vivir, en pleno siglo de las luces, de la libertad y la democracia...

Por eso, al comenzar esta piadosa práctica secular, tradicional en Chile, se llama a todos los devotos de la Merced, V. O. Tercera Mercedaria, Cofrades del Escapulario, Sabatinas, devotos en general y fieles, a unirse en una sola plegaria universal ante la imagen sacrosanta de la Virgen Redentora; pedir por la Iglesia del Silencio, donde cardenales, obispos, sacerdotes, religiosos y fieles, son atormentados y ultrajados por el crimen, según ellos, de ser cristianos.

Al acudir a esta plegaria, cumplimos con los deseos de S. S. Pío XII, el único gobernante que comprende y sufre en carne propia, la tragedia de la cultura de estos nuevos salvadores de la Humanidad...

El "Mes de Mercedes" en este centenario mercedario —1256-1956— en que recordamos la muerte y las virtudes de Aquel que supo de libertad y de vida, debe tener más realce, mayor caridad, por todos aquellos que no saben de virtud y por todos aquellos que sufren y penan, inocentemente.

JUAN B. NUÑEZ NIETO
Mercedario.

A BUENOS AIRES.— A Buenos Aires, el señor Enrique Vicuña Ossa, Sra. Josefina Videla de Vicuña e hijos Hernán y Manuel José.

INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE EDUARDO VIDELA.— Hoy, a las 19 horas, se inaugurará en la Sala Banco de Chile la exposición del pintor Eduardo Videla. Para esta inauguración ha enviado las invitaciones respectivas don Luis Oyarzún Peña, Decano de la Facultad de Bellas Artes.

La visita del Inspector



La Sra. Olga Montecinos de Alvarez, domiciliada en Janequeo 5549, iba de compras por el centro cuando decidió entrar al Almacén May-May, de Teatinos 412. En cuanto compro un tarro de arvejitas, se hizo presente el misterioso Inspector de las Conservas, quien le regaló $ 2.000.— El Inspector de las Conservas visita diariamente un almacén y obsequia los dos billetes de mil a la primera persona a quien "sorprenda" adquiriendo frutas o legumbres en conserva. "La visita del Inspector" es uno de los actos de la Quincena de las Frutas y Legumbres en Conserva. El Inspector puede repetir su visita al mismo almacén o entrar a otro.

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

Nasser declara que no cederá en la internacionalización de Suez

EL CAIRO, 2 (UP).— (Por Peter Webb).— El Presidente Gamal A. Nasser, advirtió esta noche al Comité de Cinco Naciones llegado aquí para discutir la cuestión de Suez, que Egipto aceptará "cualquiera solución", siempre que no sea la de colocar al Canal bajo un control internacional.

El Presidente formuló su advertencia pocas horas después de la llegada del Primer Ministro australiano, Robert G. Menzies, y los demás miembros de su Comité de Cinco Naciones, designado por la Conferencia de Londres para exponer a Egipto el plan aprobado por 18 de los 22 países asistentes a ella para resolver el problema de Suez.

El plan occidental, que será presentado a Nasser mañana en la mañana, dispone el establecimiento de una autoridad internacional en el Canal.

Nasser habló para el programa "Conferencia de Prensa" de la National Broadcasting Company, filmado aquí.

"Estoy dispuesto a aceptar cualquiera solución que no atente contra nuestra soberanía —dijo el Presidente—, pero Egipto no puede aceptar el control internacional".

Nasser dejó poca o ninguna esperanza de que Menzies y su Comité puedan resolver aquí la crisis de Suez.

El Presidente dijo que sus conversaciones con Menzies serían simplemente "una discusión", no una negociación.

"Ellos tienen la iniciativa y yo no —añadió—. Me limitaré a escuchar".

También reafirmó que está dispuesto a firmar un tratado que garantice la libertad de tránsito naviero por el Canal.

"No soy hombre que amenace al mundo —dijo—. Soy hombre que hace frente a una amenaza. Queremos llegar a una solución y consideramos que la solución debe ser alcanzada mediante negociaciones".

Nasser hizo frente a las cámaras de televisión por más de una hora y media, en su despacho del cuartel general del Consejo Revolucionario.

Poco antes el diario "Al Gomhouria", órgano oficial del Gobierno, había advertido formalmente a Menzies:

"Egipto quisiera decirle una verdad penosa que usted descubrirá por sí mismo: Occidente se está suicidando en esta zona, porque se niega a comprender a estos pueblos".

En una "carta abierta" a Menzies, publicada en primera página, el diario del Gobierno dijo:

"Occidente sigue usando los viejos métodos imperialistas de presión y terrorismo, creyendo que lo conducirán a la dominación.

Egipto es muy terco, y detrás de Egipto hay millones de árabes, y detrás de éstos hay 150 millones de asiáticos y africanos. Que Dios le acompañe, Mr. Menzies".

"Al Shaab", editado por el ex Ministro de Orientación Nacional, mayor Salah Salem, dijo:

"Aunque el Comité ha sido formado para discutir principios que Egipto ya ha rechazado, no lo vamos a recibir con la punta de la bota, como habían predicho algunos diarios occidentales".

Los comentarios periodísticos y oficiales que precedieron a la llegada del Comité habían anticipado que Nasser rechazaría de plano el plan aprobado en Londres y preparado por el Secretario de Estado norteamericano John Foster Dulles.

La misión de Menzies se limitará a explicar este plan a Nasser. El Comité no tiene autoridad para negociar.

Menzies espera estar aquí cuatro o cinco días, para regresar a Londres con la respuesta de Nasser. Lo probable es que dicha respuesta no sea dada a conocer, sino después que Menzies regrese a Londres.

Menzies y el grueso de los miembros de su grupo llegaron en un avión británico especial poco antes del anochecer. El gobernador militar de El Cairo, general Abdel Fattah El Badendary, lo saludó en el aeropuerto en nombre de Nasser.

"El Presidente me pidió que le expresara sus mejores deseos" dijo el general a Menzies.

El Primer Ministro australiano no fue parco en sus declaraciones.

"He venido con una misión muy importante y me voy a concentrar en esa misión", dijo solamente.

El jefe representante de Estados Unidos en el Comité, Loy Henderson, Subsecretario de Estado Adjunto, llegó de París en un avión especial, diez minutos antes que Menzies. Henderson se negó también a hacer declaraciones.

Movilizan tanques en Clinton para calmar a segregacionistas

CLINTON, Tennesse, 2 (UP). — Unidades de dos batallones de la Guardia Nacional del Estado de Tennessee irrumpieron hoy por las calles de esta ciudad, alborotada por dilemas raciales, aumentando así con tanques y rifles los esfuerzos que hace la policía por mantener la ley y el orden.

Poco después del mediodía, en tanques ligeros, vehículos blindados y jeeps, la columna se dirigió al Palacio de Justicia de la ciudad. La mayoría de los guardias que iban en los jeeps y camiones llevaban carabinas.

Pero Clinton, por primera vez en el curso de varios días, estaba tranquilo. Sobre la ciudad reinaba la calma de un domingo y cuando los guardias hicieron su entrada en la ciudad, no hubo demostraciones de ninguna índole.

El general Joe Henry, que comanda a los guardias, declaró que éstos no van a asumir funciones de Gobierno, y que sólo intervendrán para evitar disturbios de índole racial como el de anoche, cuando una turba de unas trescientas personas avanzó sobre el Palacio de Justicia, siendo disuelta con gases lacrimógenos.

Henry, que llamó a este movimiento "operación ley y orden", dijo:

"No estamos aquí ni para obligar la integración en el Colegio Nacional de Clinton, ni para oponernos a ello. Nuestro solo objetivo es restablecer la ley y el orden y devolver permanentemente la paz y calma a esta comunidad".

Los guardias, que suman unos 600, llegaron acompañados de unos siete tanques livianos, tres vehículos blindados, para transporte de tropa, y unas cien unidades motorizadas. Cada tanque tiene un cañón de 76 milímetros.

La demostración de fuerza de la Guardia Nacional hizo gran contraste con la calma reinante en Clinton, que tiene una población de unos cuatro mil habitantes. En las calles no se veía ni a blancos ni a negros; sobre todo éstos no se animan a aventurarse fuera de su sección. En todas las iglesias y templos, en sus sermones de hoy, sacerdotes y ministros se refirieron al problema racial, e instaron a los feligreses a que no apelaran a la violencia.

Los disturbios raciales en Clinton comenzaron el miércoles, cuando varios blancos que no eran estudiantes atacaron a uno de los doce alumnos de color que este año fueron admitidos por primera vez en el Colegio Nacional de esta ciudad. Las refriegas aisladas prosiguieron hasta anoche, cuando una turba de 300 blancos exasperados trató de invadir el Palacio de Justicia. Treinta oficiales y policías lograron tener a raya a la muchedumbre, la que finalmente fue disuelta con gases lacrimógenos.

Los partidarios de la segregación escolar han pedido a los padres de estudiantes blancos que el martes próximo, cuando se reanuden las clases, no permitan a sus hijos ir a la escuela hasta tanto no se despida a los alumnos de color que fueron admitidos. También pidieron a la legislatura de Tennessee una ley por la que se establezca obligatoria la segregación de razas.

Dijo Pío XII: "La Iglesia sufre la más peligrosa persecución"

COLONIA, (Alemania), 2, (UP).— Más de 800.000 católicos atestaron hoy esta ciudad para escuchar la palabra de advertencia del Papa Pío XII contra el "espejismo de una falsa coexistencia" con el totalitarismo.

El discurso del Sumo Pontífice, dirigido a los católicos alemanes que asisten a la 77 Bienal "Katholikentag" y grabado en su residencia veraniega de Castelgandolfo, fue trasmitido aquí en la ceremonia de clausura de los actos que duraron cinco días.

La multitud también escuchó la palabra del Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, quien declaró que más de mil millones de personas son gobernadas por Estados basados en el materialismo.

Citando a San Pablo, el Canciller dijo que "donde el espíritu es amo, hay libertad", y "donde el espíritu no es amo, hay esclavitud y la libertad no existe".

"El materialismo ateo lucha contra Dios, odia a Dios y, por lo tanto, no conoce la libertad —agregó. Deifica al Estado, destronará a Dios y dará al Estado y sus funcionarios control completo sobre todos los hombres".

Entre los fieles reunidos se hallaban más de 18 mil alemanes procedentes de la zona controlada por los comunistas. A éstos, Adenauer prometió que les llegaría el día de su libertad. Agregando: "No estáis perdidos y no sois olvidados".

La ceremonia de clausura de los actos culminó con la apertura de las grandes puertas de la famosa Catedral por primera vez desde la guerra. Alcanzada por catorce bombas durante el conflicto mundial, poco a poco la Catedral volvió a ser reconstruída, quedando esta semana otra vez abierta al público.

Junto con los millares de personas que asistieron a las ceremonias, había más de 70 cardenales, arzobispos y otros dignatarios de la Iglesia, a más de altos funcionarios del Gobierno.

Las ceremonias de hoy se iniciaron con la celebración de una misa rezada por el Arzobispo Aloysius Muench, Nuncio Apostólico en Alemania, en un gran altar levantado en medio de un campo de mil por 500 metros. Rodeaban a éste miembros de sociedades católicas vistiendo vistosos uniformes históricos.

La procesión hasta el altar la encabezaron el Cardenal Josef Frings, Arzobispo de Colonia, y el Cardenal Josef Wendel, Arzobispo de Munich. Les seguían más de 100 prelados vestidos de blanco, negro o rojo.

El Arzobispo Aloysius Muench ofició luciendo una casulla de oro, mientras que obispos llevaban la mitra y demás símbolos de su alta investidura.

CASTELGANDOLFO, 2. — (UP)— El Papa Pío XII declaró hoy que la Iglesia Católica sufre en la actualidad "la más peligrosa persecución que jamás haya conocido", pero que "puede estar orgullosa de hacer frente al más dificultoso conflicto contra un sistema basado en el ateismo y la negación de Dios."

El Papa se dirigió, por radio, a los fieles que asisten a la 77.a Bienal "Katholikentag", en Colonia, Alemania, exactamente once días después que el Soviet intentó un acercamiento con el Vaticano por vía diplomática.

"Durante décadas —dijo el Sumo Pontífice en su discurso pronunciado desde la biblioteca de su residencia veraniega—, y especialmente en el curso de los últimos 10 años, la Iglesia Católica sufre una de las más serias, y en todo sentido la más peligrosa de las persecuciones que jamás haya conocido."

El Santo Padre agregó que Jesucristo "confió a Su Iglesia la misión que debía cumplir hasta el fin de los tiempos, y encarar la tarea de ser también una iglesia perseguida.

"La persecución religiosa siempre implica la participación del cuerpo místico de Cristo en las heridas del Señor", —prosiguió Pío XII—; y la Iglesia puede sentirse orgullosa de hacer frente al más dificultoso conflicto con un sistema basado en el ateísmo y la negación de Dios.

"Esto no cambia (el hecho) de que deba sufrir, junto con todos aquéllos que han sufrido y siguen sufriendo atroces tormentos por la fe.

"El enemigo" —señaló el Papa— "con las provisiones coercitivas del Estado totalitario, con los métodos pérfidos de inhibición psíquica del individuo, y especialmente de la generación joven y de los niños, controla medios que en el pasado no poseían los perseguidores de la Iglesia.

"En una palabra —dijo Pío XII— la Iglesia exhorta a los fieles que viven en países donde ella es libre a que tengan en cuenta el peligro que significa tal adversario, y una vez más les previene que no se dejen engañar por el espejismo de una falsa coexistencia, como si fuera posible un acercamiento más íntimo, un avenimiento, entre la fe católica, el concepto universal de los católicos, y ese sistema."

Pero el Papa agregó que "hay una coexistencia en la verdad. En ocasiones anteriores hablamos de ella, y a lo que se dijo en ese entonces yo quisiera agregar ahora que la Iglesia no pide para sí la libertad de poder vivir dentro del Estado, de conformidad con su constitución y su ley, cuidando a sus fieles y predicando libremente el mensaje de Jesucristo. Ciertamente ésta es la condición fundamental indiscutible para cualquier coexistencia sincera.

"Mientras tanto —prosiguió el Papa— la Iglesia sigue luchando, no en el campo de la política y de la economía, como falsamente se la acusa con frecuencia, sino con sus propias armas: la perseverancia de sus fieles, la oración, la verdad y el amor. Hasta ofrece sufrir persecuciones para la salvación de los mismos perseguidores, incluyendo aquellos en países y pueblos donde es imposible cumplir la misión divina."

Pío XII advirtió al auditorio alemán que "vive en un mundo materialista donde el sentimiento religioso es apenas estimado."

"Por esto último —señaló el Pontífice— poco o nada se sacrifica, contrariamente a lo que fácilmente ocurre con cualquier otra cosa de valor aquí abajo."

Dijo el Papa que "las tempestades ideológicas de los últimos siglos han provocado grandes demandas en el campo no católico.

"Estas han batido hasta contra la roca sobre la que Cristo edificó su Iglesia, tratando de llevar su obra destructora hasta dentro de la Iglesia —terminó diciendo el Papa—, la Iglesia ha tenido que defenderse de tristes luchas internas."

Famoso piloto M. J. Fernández ha ganado el "Trofeo Bendix"

OKLAHOMA, 2 (UP).— El capitán Manuel J. Fernández, de [illegible] años, estableció ayer un nuevo récord para el "Trofeo Bendix" al pilotear su avión de [illegible] ción Super Sabre F-1[illegible] de medio continente [illegible] tos, a un promedio de [illegible] metros por hora.

Fernández, que en la guerra de Corea derribó catorce aviones enemigos, esta mañana pasó sobre la Torre de Bendix durante la [illegible] ra aérea que se llevó a cabo [illegible] una hora, 40 minutos y [illegible] dos después de haber [illegible] vuelo en la base aérea de [illegible] en California.

Los otros cinco pilotos que [illegible] vinieron en la prueba [illegible] nas tres minutos después que Fernández, batiendo el record anterior establecido en 1954 para el "Trofeo Bendix" por el capitán Edwards W. Kenny, que promedió [illegible] kilómetros por hora.

Exploración petrolera en Venezuela: otorgan concesiones a Creole

CARACAS, 2. — (UP). — La "Gaceta Oficial", publica resoluciones del Ministerio de Minas por las cuales se otorgan a la Creole Petroleum Corporation tres concesiones con un total de 22.000 hectáreas en el Estado de Apure para la exploración petrolera.

La Creole deberá devolver la mitad de las concesiones antes de tres años como reservas nacionales para iniciar la explotación, pagando entonces los impuestos correspondientes a esa actividad.

Dos lotes tienen siete mil hectáreas cada uno y el tercero ocho mil hectáreas.

Estas concesiones son el segundo lote que recibe la Creole últimamente, luego de haber obtenido reservas nacionales en el Lago Maracaibo.

Prohibiose la corrida de toros que se había anunciado en Venecia

MADRID, 2 (UP).— El torero español Luis Miguel Dominguín declaró hoy que los organizadores del Festival de Venecia le comunicaron que ha sido suspendida la corrida que esperaba organizar.

Luis Miguel declaró a la United Press, sin embargo, que él y su esposa, la actriz italiana Lucía Bose, asistirán al festival.

Agregó que lamentaba la decisión de suspender la corrida, pues ella no hubiese herido los sentimientos de los amantes de los animales. Dijo que el toro no hubiese sido lastimado en forma alguna, y que había proyectado mostrar al público los tipos de pases de capa y muleta que dan colorido a las corridas.

El "Día del Trabajo" comenzó a celebrarse anoche en Washington

WASHINGTON, 2.— (UP).— (Por Raymond Lahr).— El Presidente Eisenhower y su rival demócrata, Adlai E. Stevenson, estuvieron hoy de acuerdo en que los obreros tienen derecho a mayores ventajas que les permitan disfrutar de "vidas completas y útiles".

Los dos candidatos presidenciales, cada uno de los cuales aspira a lograr el apoyo obrero en las elecciones de noviembre próximo, también estuvieron de acuerdo en declaraciones individuales con motivo del Día del Trabajo, que los obreros desempeñaron un papel de importancia para hacer de Estados Unidos una potencia mundial.

Sin embargo, sólo a ese extremo llegó el acuerdo. Eisenhower manifestó que el Partido Republicano es el más preparado para facilitar una vida mejor a los obreros. Stevenson declaró que las esperanzas de los trabajadores de "un futuro mejor" descansan en el Partido Demócrata.

Sus declaraciones fueron dadas en vísperas del Día del Trabajo en Estados Unidos, cuya conmemoración comenzó en 1882. Ahora se trata de un feriado nacional que se celebra en todos los Estados de la nación, sus territorios y posesiones, el primer lunes de septiembre de cada año.

Declaraciones similares fueron dadas por el Secretario del Trabajo, James P. Mitchell; otros funcionarios del Gobierno, dirigentes sindicales y otros. Algunas de esas declaraciones tienen un profundo matiz político.

El Primer Mandatario dijo que aún hay muchos norteamericanos que no encuentran empleo, aunque existe una cifra record de 66.000.000 empleados.

"En este Día del Trabajo de 1956 —dijo Eisenhower—, volvamos la vista al futuro, confiados en que podremos hacer de nuestra patria un lugar aún mejor, en el cual tener vidas plenas y útiles."

Stevenson expresó: "Esperanzas profundas de un futuro mejor" y que no hay razón para pensar que los demócratas no puedan "reanudar la tarea de hacer de éste un país mejor para todos".

La nueva coalición de la Federación Norteamericana del Trabajo y el Congreso de Organizaciones Industriales (FNT-CIO), dio su primera declaración del Día del Trabajo, que dice:

"El Día del Trabajo de 1956 encuentra al trabajo organizado unido y fuerte. Por esto, todo el pueblo trabajador debe dar gracias. En nuestro movimiento unido, el pueblo norteamericano y los pueblos del mundo entero cuentan con un campeón incansable en la lucha interminable por la libertad y la justicia."

Bogotá tendrá también un Metropolitano para solucionar el tránsito

BOGOTA, 2 (UP).— La capital de Colombia ha de[illegible] firmes para solucionar sus problemas de tránsito, decidiendo construir un tren subterráneo.

El Consejo Administrativo del distrito especial de Bogotá aprobó una medida por medio de la cual se faculta a las autoridades del distrito para contratar la elaboración de los estudios preliminares y para concertar empréstitos hasta por la suma de cien millones de pesos para invertir en esa obra.

El Secretario de Gobierno del distrito, Buenaventura Guzmán, dijo que existen planes importantes al respecto que serían dados a conocer en su debida oportunidad.

Esta capital, que contaba con más de medio millón de habitantes antes de convertirse en distrito especial con la anexión de los municipios circunvecinos, ahora tiene una población de 960.000 habitantes, aproximadamente, distribuídos sobre considerable extensión.

Los habitantes del área metropolitana, unidos a los que vienen a trabajar desde las zonas suburbanas, representan un caudal humano que se moviliza sólo a costa de una crónica congestión de las vías en determinadas horas del día.

Será enjuiciado el autor de fraude por doce pesos chilenos

ANDOVER, Inglaterra, 2 (UP).— Un tribunal dispuso ayer el procesamiento de Robert C. Painter acusado de defraudar dos peniques (unos 12,20 pesos chilenos).

La policía le acusó de obtener en forma fraudulenta un boleto de viaje militar valuado en esa suma. Painter quedó arrestado para ser juzgado mañana.

Más tropas francesas desembarcaron ayer en un puerto de Chipre

NICOSIA (Chipre), 2.— (UP). — Los extremistas antibritánicos dieron muerte a tiros a un policía chipriota y dinamitaron las oficinas de la imprenta del Gobierno en otros dos ataques ocurridos hoy en esta isla.

El policía fue muerto en el pueblo de Tricomon ,en el noreste de Chipre.

Una explosión causó destrozos en las oficinas de la imprenta del Gobierno, en Nicosia. Las autoridades dijeron que un incendio que siguió a la explosión, causó algunos daños, pero no hubo víctimas.

La imprenta del Gobierno está situada cerca del edificio del Secretariado, siempre fuertemente custodiado.

Otra bomba cortó la corriente eléctrica durante cuatro horas, anoche, en el extremo occidental de Chipre. La explosión cortó el cable principal cerca de la planta eléctrica de Pafos.

Mientras tanto, otro transporte francés llegó hoy a Famagusta con un cargamento militar. Este es el cuarto transporte francés que llega al puerto en los últimos días.

Los otros tres trajeron unos 500 soldados franceses, que serán acuartelados aquí como parte de las "medidas de precaución militar" tomadas conjuntamente por británicos y franceses, mientras dura la crisis de Suez. Fuentes bien informadas, sin embargo, dijeron que el grueso del contingente francés está todavía por llegar.

El próximo regreso de 1.300 españoles desde la Unión Soviética

MADRID, 2.— (UP).— El diario monárquico "ABC" publica hoy una información en el sentido de que 1.300 refugiados españoles regresarán este mes a España, procedentes de la Unión Soviética.

El diario publicó textualmente, y sin comentario, un anuncio hecho por Radio París el 30 de agosto. El hecho de que se permitiera al periódico publicar la noticia significa que es muy posible que la misma sea correcta.

La información de tres párrafos dice:

"A las 11 P. M. del 30 de agosto, Radio París transmitió la siguiente información: "El Gobierno soviético ha decidido poner el buque "Crimea" a disposición de 1.300 españoles que desean regresar a España desde Rusia soviética, donde han vivido como refugiados políticos desde que abandonaron su patria, junto con otros republicanos españoles en 1937.

"Los refugiados cuya salida ha sido autorizada por el Gobierno soviético, desembarcarán en el mes de septiembre en un puerto del Mediterráneo."

Desde hace varios meses se gestionaba a través de la Cruz Roja Francesa el regreso de los españoles. Entre ellos figuran algunos que fueron a Rusia cuando eran aún menores de edad, durante la guerra civil.

Algunos miembros de la División Azul española acaso regresen también. La mayoría de los componentes de ese grupo, tomados prisioneros en el frente ruso durante la segunda guerra mundial, regresaron hace dos años a España.

DEFUNCIONES

✝ Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señora

CARMEN SALGADO de VASQUEZ

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Carmen 2390, a las 16 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre, suegra y abuelita, señora

REGINA MEJIAS de HERNANDEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy lunes, en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Conferencia N.o 1386.

Su esposo, Ismael Hernández Toledo e hijos y familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable tía, doña

AVELINA MORA ARIAS
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy lunes, en el Cementerio General. El cortejo saldrá desde la Parroquia de San Rafael (Avda. Matta esquina Arturo Prat), después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 10 horas.

Sus sobrinos.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre, cuñado, suegro y abuelito, señor

OSCAR CHAMORRO FLORES

Sus funerales se efectuarán mañana, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Cautín 933, a las 9.30 horas. En la capilla del Cementerio se oficiará una misa, a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido esposo y padre, don

ADOLFO BALLAS DREVET

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11.30 horas, partiendo el cortejo desde el Puerto Aéreo Los Cerrillos, hacia el Cementerio General.

Su esposa e hijos.

✝ Ha fallecido nuestro querido cuñado y tío, señor

ADOLFO BALLAS DREVET

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11.30 horas, partiendo el cortejo desde el Puerto Aéreo Los Cerrillos, hacia el Cementerio General.

Familias Encina Azócar y Azócar Riesle.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido hermano y tío, don

ADOLFO BALLAS DREVET
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán trasladados de La Serena a Santiago y sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, directamente del Puerto Aéreo de Los Cerrillos al Cementerio General.

Luisa, Elena, Fernando, Carlos e hijos.

A.·. L.·. G.·. D.·. G.·. A.·. D.·. U.·. S.·. F.·. U.·.

Ha pasado a decorar el O.·. E.·., el querido H.·.

ADOLFO BALLAS DREVET

Rogamos a los QQ.·. HH.·. de la Resp.·. Lo.·. "Armonía" N.o 76, acompañarnos a entregar sus restos a la madre tierra, hoy lunes a las 11 horas, partiendo el cortejo del Puerto Aéreo Los Cerrillos al Cementerio General.

El Venerable Maestro.

✝ En Concepción ha fallecido don

AUGUSTO IBAÑEZ DEL CAMPO

Sus funerales se efectuarán hoy lunes, a las 16 horas, en dicha ciudad. El cortejo partirá de su casa habitación, calle Lord Cochrane 344.

La familia.

✝ Ha dejado de existir en San Bernardo, nuestro querido hijo, esposo, padre y hermano, don

GUILLERMO UNIBAZO SEGURA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy lunes, a las 17 horas, partiendo el cortejo desde calle Dagnino 169, en dirección al Cementerio local.

La familia.

✝ Ha fallecido la distinguida señora

JULIA ANDRADE CATALAN

madre del subsecretario general de la C. T. CH. y presidente de la Comisión Organizadora del Primer Congreso de Trabajadores Anticomunistas Interamericano. Sus funerales se efectuarán mañana, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde la capilla del Cementerio General.

Frente de Trabajadores Libres de América Latina, C. T. CH. y Federación Nac. Textil, Federación Nacional Hospitalaria de Chile.

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

Soldado y periodista asume cargo de Primer Lord del Almirantazgo

LONDRES, 2. (UP).— Sir Anthony Eden confió esta noche el cargo de Primer Lord del Almirantazgo a un recio soldado de infantería, veterano de las campañas del Desierto egipcio en la última guerra y abierto partidario de la más enérgica acción posible contra el Presidente Gamal A. Nasser.

Lord Hailsham, soldado, periodista y abogado, de 48 años, fue designado jefe de la Marina de Guerra, en lo que pudiera ser la víspera del ajuste de cuentas con Nasser. Hailsham reemplazará a Lord Cilcennin, designado Primer Lord del Almirantazgo por Sir Winston Churchill, en 1951.

El nuevo Ministro es un parlamentario de palabra rotunda que hace sólo cuatro semanas escribió en su columna periodística semanal:

"Arruinando las ambiciones de Nasser haríamos un favor al mundo, y lo haríamos legalmente. No podemos permitirnos el lujo de ser pusilánimes."

Hailsham también escribió:

"Arruinando a Nasser, evitaríamos el riesgo de una guerra mundial que Nasser, sin castigo, nos traería inexorablemente dentro de los próximos diez años."

El 12 de agosto, en su último artículo semanal para el "Sunday Graphic", respondió a las peticiones de los laboristas para que el conflicto de Suez sea llevado a las Naciones Unidas:

"El hecho brutal es que las Naciones Unidas son inútiles en una emergencia de esta clase. Cuando se necesita una acción rápida, son impotentes".

El sustentador de estas opiniones fue designado esta noche jefe de la Armada en los momentos en que Menzies, y los miembros de su Comité viajaban a El Cairo para abordar el problema de Suez con el Presidente Nasser. Hailsham será el jefe de la poderosa flota que los británicos están concentrando en el Mediterráneo para respaldar sus propósitos de llevar a Nasser a un avenimiento.

Como el honorable Quintín Hogg, Hailsham sirvió doce años en la Cámara de los Comunes, hasta que la muerte de su padre lo convirtió en vizconde de Hailsham, en 1951.

Al comienzo de la guerra combatió en el Norte de Africa contra el Africa Korps alemán, defendiendo el Canal de Suez, hasta llegar al grado de Mayor. Herido en el desierto, en 1941, fue trasladado a Gran Bretaña.

En 1945 fue nombrado Subsecretario Parlamentario de Aeronáutica, su primero y único cargo de Gobierno hasta ahora.

Hailsham es el autor de varios libros sobre la guerra y la política.

Lord Cilcennin —el ex J. P. L. Thomas, elevado a la Cámara de los Lores, poco después que Eden sucedió a Churchill como Primer Ministro— había expresado su deseo de renunciar ya en diciembre pasado, diciendo que ejercía el cargo de Primer Lord del Almirantazgo, desde hacía ya cinco años y que "este período es ya suficiente razón para un cambio".

No se anunció ningún cambio esta noche en el cargo de Jefe del Estado Mayor Naval, desempeñado actualmente por Lord Mountbatten. En algunos círculos se había mencionado a Mountbatten como posible sucesor de Cilcennin desde que comenzaron a circular los rumores sobre la inminente renuncia de este último.

Ajusticiamiento de autores de horrendo crimen en Guatemala

GUATEMALA, 2.— (UP)— Un fotógrafo, un conductor de ambulancias y un empleado particular que alardearon de valientes, pero que a la "hora de la verdad" acobardaron, murieron ayer fusilados ante unos cuarenta periodistas y un grupo de funcionarios.

Los tres —José María Coronado Cervantes, José María Yela y Víctor Manuel Tenorio— habían sido condenados a la última pena por un horrible asesinato que habían cometido año y medio antes.

Durante una hora, los tres condenados estuvieron tratando de retrasar el fusilamiento.

Por causa de la cobarde actitud de los condenados, "el fusilamiento fue uno de los espectáculos más deprimentes en la historia del crimen en Guatemala".

Después de haberles leído un alguacil la sentencia del tribunal en que se les condenó a la última pena, los tres pidieron hablar con las autoridades para retrasar la llegada de la muerte.

Después solicitaron unas "copas" y más tarde, cigarrillos.

Por último manifestaron que deseaban despedirse de los periodistas.

Cuando el pelotón se disponía a lanzar la descarga, uno de ellos comenzó a moverse de un lado para otro a fin de distraer la puntería de los soldados.

En diciembre del año pasado los tres secuestraron al pagador del Hospital General de Guatemala, llamado Luis Arenales, y después de obtener de él la combinación de la caja de caudales le cloroformaron y enterraron vivo en las afueras de la ciudad.

Poco después del mediodía de ayer, se despidieron de sus numerosos familiares y en seguida marcharon en medio del pelotón, haciendo alarde de valentía. Cuando llegó el momento del fusilamiento perdieron, sin embargo, el ánimo.

La ejecución de la pena de muerte ordinariamente tiene lugar en público, para escarmiento, en Guatemala. En esta ocasión, sin embargo, las autoridades sólo permitieron que la contemplaran los periodistas y otros invitados especialmente a ella.

Coronado Cervantes se mostró "desilusionado" de que no pudieran verle morir sus compañeros de trabajo. Dijo eso cuando todavía alardeaba de valiente. Más tarde, junto con los otros dos, y para retrasar su muerte, insistió en que era "inocente" y quería hablar con las autoridades.

En Guatemala existe la pena de muerte para delitos graves como el asesinato que cometieron los tres individuos ajusticiados ayer.

Numerosos británicos iniciaron abandono voluntario de Egipto

EL CAIRO, 2 (UP). — Muchos ciudadanos británicos invadieron hoy las oficinas del Gobierno en busca de permisos de partida después que la Embajada de Gran Bretaña hizo un nuevo llamado a los súbditos ingleses para que abandonen el país.

El llamado, hecho por primera vez, hace tres semanas, tuvo efecto en vísperas de la llegada de la misión que encabeza el Primer Ministro australiano Robert G. Menzies. La Embajada ha pedido a los británicos que abandonen Egipto a menos que circunstancias especiales requieran su permanencia aquí.

Se calculó que residen aquí unos tres mil británicos.

Ignorada batalla con los comunistas libró España durante 8 años

MADRID, 2.— (UP.)— El periódico monárquico "ABC" dice hoy que miles de agentes comunistas entraron en España entre 1944 y 1956. Añade que cientos de personas murieron en la "batalla" que esos agentes libraron contra la policía y otras fuerzas de seguridad.

El diario asegura que sólo en el año 1944, ocho mil comunistas bien armados y perfectamente adiestrados se filtraron en España a través de los Pirineos, procedentes de la región francesa del Midi.

Tenían el propósito de obtener la ayuda de la población del norte, que creían habría de recibirles como libertadores.

Entre los que llegaron a España —dice el diario— había comunistas españoles que huyeron al extranjero después de la guerra civil.

"Pero además —asegura "ABC"— se llegó a organizar en Francia una nueva "Brigada Internacional" para que luchase en España."

Toulouse era el centro desde el cual hicieron los comunistas sus preparativos, según dice el diario.

"ABC" afirma que hubo muchos héroes "en esta segunda batalla que España ganó contra el comunismo", pero agrega que se necesitaron ocho largos años para eliminar toda oposición.

El ex Presidente de Venezuela Betancourt vivirá en Puerto Rico

SAN JUAN (Puerto Rico), 2. — El Gobernador Luis Muñoz Marín declaró hoy que "Puerto Rico se siente orgulloso de ofrecer hospitalidad al gran demócrata Rómulo Betancourt, ex Presidente de Venezuela, en su exilio".

Agregó: "Tengo la seguridad de que Betancourt hará uso bueno y legal de esa hospitalidad".

Muñoz contestó a los periodistas que le interrogaron sobre los artículos recientemente publicados en la prensa de Venezuela y República Dominicana, en los cuales se acusa a Betancourt de haber dirigido el complot contra la vida del Presidente Marcos Pérez Jiménez.

INTENSA BUSQUEDA DE NUEVA VICTIMA DE UN SECUESTRO EN EE. UU.

HAMDEN (Connecticut), 2. — (UP). — La oficina Federal de Investigaciones entró de lleno hoy en la búsqueda de la niña de 6 semanas Cynthia Ruotolo, secuestrada ayer, en un desesperado esfuerzo por salvarla del destino que sufrió el pequeño Péter Weinberger, cuyo asustado secuestrador lo abandonó en un bosque durante una torrencial lluvia.

Mientras 700 policías, bomberos, boy scouts y voluntarios, realizaban una intensa búsqueda en esta localidad y en el pueblo cercano de New Haven, los padres de la pequeña Cynthia rogaron al secuestrador que no dejara abandonada a su hija.

Stephen y Eleanor Ruotolo, que han perdido dos hijos en tragedias anteriores, pidieron a los transeúntes que se mantuvieran alejados de su hogar, por si acaso el secuestrador decidía devolver a Cynthia. El secuestrador del niño Weinberger declaró después de ser capturado que se propuso devolver el infante, pero se atemorizó al ver mucha gente alrededor del hogar de los Weinberger.

Por primera vez desde que el Congreso aprobó una ley federal como resultado del caso Weinberger, la Oficina Federal de Investigaciones tomó parte en un caso de secuestro a las 24 horas de haberse producido el hecho. Anteriormente sólo conocía de casos similares 7 días después de haber ocurrido.

Los esposos Ruotolo asistieron hoy a misa para rogar por el feliz regreso de Cynthia. En casi todas las iglesias de la zona de New Haven y Hamden, los sacerdotes y ministros pidieron desde el púlpito que cualquier información sobre Cynthia debía ser comunicada inmediatamente a la policía. Pidieron al secuestrador que dejara la niña en cualquier iglesia.

En el coche donde estaba Cynthia cuando fue secuestrada no apareció ninguna nota de rescate y la única pista era una mujer alta y delgada que fue vista con un niño en brazos en el establecimiento comercial en cuya puerta de entrada estaba el coche.

La policía de Hamden envió una alarma a 14 estados y al distrito de Columbia y la descripción de la niña secuestrada.

Hacia estrechamiento de relaciones entre el Perú y el Ecuador

QUITO, 2 (UP).— El doctor Augusto Thorndike, Ministro de Justicia peruano, se mostró hoy "complacido" de las declaraciones que sobre el Perú hizo recientemente el nuevo Presidente de Ecuador, señor Camilo Ponce.

El Presidente manifestó que "El Ecuador es y será siempre pacifista" y mencionó específicamente al Perú entre los países con quienes su patria desea mantener buenas relaciones.

Thorndike —que llegó aquí al frente de la delegación peruana que asistió a la Transmisión del Mando— manifestó lo siguiente:

"Me ha complacido sobremanera el pensamiento del Presidente Ponce, vertido en declaraciones de prensa, sobre el entendimiento que debe existir entre nuestros dos países.

El Gobierno peruano comparte plenamente tales sentimientos y estoy seguro de que encontrarán expresión adecuada en la realidad, a través de los cauces jurídicos y de los instrumentos diplomáticos".

Como procedimiento para abrir la puerta al entendimiento entre los dos países, Thorndike dijo que "la estrecha cooperación entre el Ecuador y el Perú en defensa de su soberanía sobre las aguas de sus costas y de las riquezas marítimas, ofrece un elocuente ejemplo de solidaridad internacional que ambos gobiernos pueden desarrollar en forma permanente.

El hecho de que los dos países tengan economías complementarias —prosiguió— y de que sus problemas sociales sean similares, ofrece también perspectivas de acercamiento para el intercambio técnico, comercial y gubernativo.

Culturalmente —dijo también—, los dos países constituyen una unidad en cuanto a su significación en el mundo del espíritu".

El Ministro concluyó diciendo que el Gobierno peruano del Presidente Manuel Prado Ugarteche es genuinamente popular y democrático.

PROXIMO A INICIARSE EN HOLANDA CONGRESO DE MEDICOS CATOLICOS

LA HAYA, 2 (UP).— Con asistencia de unos 600 delegados se inaugurará el 10 de septiembre el Séptimo Congreso Internacional de Médicos Católicos, en Scheveningen, cerca de esta capital.

Las ceremonias del Congreso —que tendrá como tema "El médico y la ley"—, comenzarán el domingo 9 con una recepción ofrecida por la Asociación Holandesa de Médicos Católicos, pero sólo será inaugurado oficialmente el lunes con un discurso del Ministro de Asuntos Sociales y Salud Pública de Holanda, J. G. Suurhoff.

La tarde de ese mismo día se realizará la primera sesión científica, en que se tratará de "La ley médica y la responsabilidad colectiva de los médicos".

En la segunda sesión científica, el martes 11, varios oradores hablarán de "La ley médica en el terreno de la medicina individual", y en la tercera, el miércoles, el tema de discusión será la "Ley médica en diversos países".

El doctor J. Grau, de Chile, pronunciará ese día una conferencia sobre "Diversos aspectos del examen médico prenupcial".

En la cuarta y última sesión científica, el jueves 14, los delegados se referirán a una serie de problemas desde el punto de vista internacional, entre ellos los aspectos militares de la profesión médica.

Presidirá el Congreso el doctor Willem Weebres, presidente de la Asociación Holandesa de Médicos Católicos.

ESPERANZAS BRITANICAS EN LA MARATON OLIMPICA

LONDRES, BIPPA. — (por avión). — Cuando el famoso Jim Peters, se retiró de las competencias las esperanzas británicas para la maratón disminuyeron. Parecía que no habría ningún otro atleta que pudiera tomar su lugar en el campo internacional. Se sugirieron muchos nombres como futuras promesas pero ninguna llegó a cristalizar. Esto se debió, tal vez, a que algunos de los deportistas que recientemente habían entrado a las carreras de larga distancia, todavía tenían que competir en las de una maratón completa.

Así, no hace mucho, se efectuó la maratón anual de Windsor Castle a Londres. Conforme la maratón fue desarrollándose se hizo evidente que se registrarían buenas marcas de tiempo y que el final sería muy reñido, ya que, uno tras otro, diferentes corredores fueron tomando la delantera en las diversas etapas de la carrera, con lo que ésta vino a cobrar ritmo de gran vivacidad. Por último y lo que no es corriente en carreras de esta distancia, no menos de ocho corredores todos llenos de energía, se juntaron en las últimas etapas de la competencia.

Fue Ron Clark, oficinista en una compañía de seguros, de 26 años de edad, el que finalmente se adelantó al grupo y ganó la carrera con una marca de 2 horas, 20 minutos y 15,8 segundos. Tiempo únicamente sobrepasado por el británico Jim Peters. Pero lo realmente impresionante en el señalado triunfo de Clark, fue no tanto el tiempo invertido, sino sobre todo el modo en que ganó la carrera. Esta se terminaba con una vuelta a la pista. Clark la corrió con el garbo —y también la velocidad— de los corredores de una milla. Fue una victoria excelentemente obtenida contra magníficos oponentes (entre los que figuraba el campeón austríaco Adolf Gruber), y la que coloca a Clark en la categoría de corredor de maratón en distancias largas. El segundo en llegar a la meta, fue el minero Fred Norris, de 34 años y originario de Lancashire. Iba un poco más de un minuto atrás de Clark. Fue la primera carrera de maratón en la que tomaban parte estos dos corredores. Esto agrega considerable mérito para valorizar su actuación, y considerándola como una prueba de carácter olímpico representa una buena esperanza para Gran Bretaña.

Reuniráse Comisión Presidencial Interamericana el 17 del actual

WASHINGTON, 2 (UP).— (Por Henry Raymont).— Funcionarios de los Estados Unidos siguen adelantando los preparativos para la reunión preliminar de la Comisión Presidencial Interamericana que estudiará nuevas ideas para el fomento económico del hemisferio occidental.

El grupo de representantes personales de los Jefes de Estado de las 21 Repúblicas americanas deberá reunirse aquí el 17 del actual. Esta junta informal durará tres días y prepara el camino para una conferencia más completa dentro de varios meses.

Funcionarios responsables manifestaron a la United Press que el objeto principal de la primera reunión es definir los campos sobre los que buscarán recomendaciones para dar cumplimiento a la propuesta del Presidente Eisenhower de fomentar el desarrollo económico. El Primer Mandatario norteamericano hizo su propuesta en la Reunión de Presidentes Americanos celebrada en Panamá. Es evidente que la actitud norteamericana es que cualquiera acción debe canalizarse a través de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Un grupo de funcionarios de varios organismos ejecutivos trabaja ahora bajo la dirección del doctor Milton Eisenhower, hermano del Presidente, que representará a los Estados Unidos en la comisión.

El grupo celebró una reunión informal por vez primera para discutir varias ideas que los Estados Unidos acaso expongan en la junta próxima.

Además del doctor Eisenhower, asistieron a la reunión Henry F. Holland, ex Secretario Auxiliar de Estado; el Embajador John C. Dreier, representantes de los Estados Unidos en el Consejo de la Organización de Estados Americanos; el Embajador Harold M Randall, representante norteamericano en el Consejo Económico y Social de la OEA; el doctor John Hall, director de la división internacional de la Comisión de Energía Atómica, y diversos representantes de los Departamentos de Comercio y Tesoro, y de la Administración de Cooperación Internacional.

Se tiene entendido que el grupo está coordinando numerosos planes tanto económicos como financieros y técnicos. Un proyecto final de la posición de los Estados Unidos será sometido al estudio del doctor Eisenhower y del Secretario de Estado, John Foster Dulles, cuando ellos celebren una reunión antes de la Conferencia Interamericana.

Se espera que la conferencia sea informal, sin temario, similar a una mesa redonda. El doctor José A. Mora, Secretario General de la OEA, probablemente pronuncie un discurso ante la reunión para explicar en forma general las funciones y posible desarrollo futuro de su organización.

Aviadores franceses sirven en infantería en acción en Argelia

ARGEL, 2.— (UP.)— Un batallón de reservistas de la Fuerza Aérea de Francia se convirtió ayer en fuerza de infantería para dar muerte a 15 rebeldes en una batalla choza por choza que duró todo el día en una aldea de la zona de Larba.

Las autoridades francesas dijeron que la batalla en esa región, situada a unos 30 kilómetros al este de Argel, comenzó al mediodía cuando un montañés musulmán informó que los rebeldes se ocultaban en las chozas.

Los pilotos franceses recién movilizados se despojaron de sus atavíos de aviación y tomaron rifles, sorprendiendo a más de 40 rebeldes.

Los jóvenes pilotos lanzaron granadas a través de las ventanas de las chozas y luego penetraron en ellas, disparando y con las bayonetas caladas.

Los rebeldes dispararon desde las ventanas, barriendo las calles con su fuego y obstaculizando el registro choza por choza.

La lucha duró hasta el atardecer, cuando los rebeldes supervivientes escaparon a las colinas, dejando 15 muertos y gran cantidad de armas y municiones.

Las fuerzas francesas sufrieron seis heridos, cinco de ellos pilotos.

Según las autoridades francesas, las actividades de los rebeldes en otras zonas estuvieron "ligeramente reducidas".

Muy próximo a su fin parece estar padre de Vicepresidente Nixon

LA HABRA (California) 2 (UP). — Frank A. Nixon, de 77 años de edad, padre del Vicepresidente Richard M. Nixon, continuaba hoy su lucha contra la muerte y su médico anunció "que el fin está próximo".

El doctor I. N. Kraushaar dijo en su boletín médico de esta mañana que la condición del anciano es sumamente grave. Agregó que el paciente pasó muy mala noche, recibiendo oxígeno continuamente.

Elección en Sindicato Soquina

Ha quedado elegido el directorio del Sindicato Profesional Soquina en la siguiente forma: presidente, don Pedro Campos; secretario, don Gilberto Infante; tesorera, señorita Yolanda Navarro; directores, María Letelier y Omar Parker, en presencia del Inspector del Trabajo, señor Emilio Morgado Valenzuela.

Se hace la siguiente publicación en cumplimiento de los artículos 378 y 379 del Código del Trabajo.

EL SECRETARIO

COMUNA DE ÑUÑOA

REMATES DE PERMISOS PARA FONDAS EN FIESTAS PATRIAS

Los interesados en establecer fondas para los días 17, 18 y 19 de septiembre del presente año, en la Comuna, deberán rematar estos permisos el día jueves 6 de septiembre a las 10 horas, en la Tesorería Comunal de Ñuñoa.

Mínimum $ 4.000.— por fonda

EL PRECIO SE PAGARA AL CONTADO

Las fondas se ubicarán en la Avda. Sur entre Pedro de Valdivia y Exequiel Fernández, habiendo una disponibilidad de 30 puestos.

Mayores antecedentes en la Oficina de Partes de la I. Municipalidad.

EL TESORERO COMUNAL

Estrecha vigilancia para impedir la fuga de atleta soviética

LONDRES, 2.— (U. P.).— Agentes de Scotland Yard rodearon hoy un avión transatlántico a reacción soviético y también un avión civil que se dirigía a Moscú, para impedir la fuga de la esquiva discóbola soviética, acusada de hurto en una tienda de Londres.

Sin embargo, no lograron dar con Nina Ponomareva, cuya detención por el supuesto delito de intentar el robo de cinco sombreros baratos en una tienda londinense, se ha convertido en incidente internacional.

Siete compañeros de equipo de la Ponomareva, que cancelaron su competencia atlética preolímpica en Londres, para protestar por la detención de Nina, partieron de regreso a Rusia en un aparato a reacción TU-104. Los otros, del grupo total de 56, regresarán mañana.

Docenas de policías rodearon el ómnibus que trajo a los atletas al aeropuerto y el propio avión, pero la Ponomareva no estaba allí.

Anteriormente, un alto funcionario de Scotland Yard abordó un avión de la Línea Aérea Holandesa KLM, donde se había reservado un asiento a nombre de la atleta. El Superintendente de Investigaciones, J. V. Kennedy, revisó los documentos de todas las pasajeras, y luego indicó a la policía que la Ponomareva no estaba a bordo. No se pudo determinar quién hizo la reserva a su nombre.

Vigilantes de la tienda la detuvieron por intentar apoderarse de cinco sombreros tipo boina, avaluados en menos de cinco dólares. La señorita Ponomareva fue dejada en libertad, bajo la responsabilidad del cónsul soviético, que había de presentarla ante un tribunal al día siguiente. Nina no compareció y se dio una orden de detención contra ella.

Cuando el Ministerio de Relaciones Exteriores británico rehusó intervenir en el caso, la representación soviética suspendió airadamente su competencia con los británicos. En una "declaración de solidaridad", el team calificó el suceso de "sucia provocación" y "conspiración".

El avión TU-104, soviético, había llegado hoy a Londres para traer altos funcionarios de aviación rusos, invitados a presenciar la exposición aérea de fin de semana en Farnsborough.

LONDRES, 2 (UP). — Un portavoz de la Embajada soviética dijo esta noche que la atleta soviética Nina Ponomareva se encuentra todavía en Londres, "pero no aquí en la Embajada".

Los organizadores del cancelado torneo atlético soviético-británico dijeron el jueves que la atleta estuvo ese día en la Embajada. Desde entonces, la policía británica la espera en las inmediaciones del edificio.

Esta es la primera vez que un portavoz de la Embajada dice algo sobre el paradero de Nina. Hasta esta noche los funcionarios soviéticos se habían negado a comentar el asunto, aunque la prensa rusa dijo ayer que la atleta estaba todavía en este país.

Si Nina no está en la Embajada, eso no quiere decir que no esté en algún otro edificio diplomático, como el Consulado General, la sede de la Misión Comercial, en el suburbio de Highgate, o en una casa de reposo que los rusos tienen en el campo, cerca de la capital.

OCHENTA VICTIMAS HA CAUSADO EN LA INDIA CAIDA DE TREN A RIO

NUEVA DELHI, 2. — (UP). — Un tren de pasajeros cayó a un río crecido por las lluvias, cerca de Hyderabad, al desplomarse un puente y las autoridades dijeron que perecieron por lo menos 81 personas y otras 21 quedaron heridas.

Dos vagones repletos de pasajeros cayeron al río y docenas de pasajeros fueron arrastrados por la corriente. Los obreros de rescate recuperaron 23 cadáveres cerca del lugar donde se desplomó el puente de siete metros, y otros 40 a dos kilómetros del desastre.

El accidente se produjo poco después de la medianoche, a unos 100 kilómetros de Hyderabad, en India Central, en la línea del ferrocarril de trocha angosta que corre desde Secunderabad a Dronachalam. Un campesino corrió 8 kilómetros en bicicleta para llevar la noticia de lo sucedido a la estación más próxima.

Los despachos del lugar dicen que uno de los vagones saltó de la vía y sus ruedas cortaron el puente. Dos vagones cayeron al río y un tercero quedó colgando en el vacío. La locomotora cruzó sin novedad.

RADIO-PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
8.00 Desayuno en su Hogar.
9.30 Buenos Días, Señora.
11.03 Heraldo Cinematográfico.
14.00 Comentarios Internac.
16.00 Ritmo y Juventud.
18.30 Cita con Lucho Gatica.
20.10 Sucesos Deportivos.
21.30 Los Duendes.
22.00 Radioteatro.
22.35 Tribunal Humano.

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar.
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
14.30 San Mario Rivas.
16.00 Tardes Selectas.
19.15 La Hora del Rosario.
20.15 Audición Chileno-Alemana
20.30 Márquele Preferencia.
21.00 Música Selecta hasta las 24.

CB 66 — CHILENA
7.30 Noticias.
9.15 Historias Mínimas.
11.00 Bajo una Ramada.
13.00 Concierto del Mediodía.
16.00 Ministerio de Educación.
17.00 Cajita de Música.
19.30 Discoteca CB 66.
21.45 Alejandro Magnet.
22.05 Ciclos Musicales.
0.05 Resumen Noticioso.

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Y sonó el Despertador.
10.00 Recuerdos Vieja Victrola.
11.00 Entre Nosotras.
13.30 Discoteca Alemana.
16.30 Buscando al Favorito.
18.00 Club de Baile.
19.00 Discos y Discófilos.
19.30 Para Ud.
21.30 Veladas Musicales.
23.30 Concierto.

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
7.30 Cantando bajo la Ducha.
9.15 Concierto Matinal.
10.30 Cuentos de América.
13.35 Comentario Político.
16.00 Cía. de Flor Hernández.
17.00 Profesor Pinocho.
18.00 Discomanía.
20.10 Mosaico Español.
22.05 Estrellas Latinoamericanas.
23.00 Concierto.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
9.30 Para Ud.
10.30 Discoteca del Oyente.
12.00 Viva Chile.
15.00 Tarde Popular.
19.00 Crónica de Variedades.
19.30 Clarín de Gloria.
20.15 Cabalgata Deportiva.
20.30 Radiovisión.
21.30 Radioteatro.

CB 97 — PRAT
8.30 Levántese, amiguito.
9.30 Receros de la Pampa
12.00 Almacén de Pedidos.
17.00 Abuelito Carlos.
19.00 Radioteatro Episódico.
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.00 Rincón de On Nacho.
21.30 Escuela de Canto.
22.00 Clínica del Dr. Chamorro.
24.00 Noches de Gala.

CB 114 — CORPORACION
7.30 Boletín.
13.45 Enfoques de Actualidad.
18.05 Aventuras.
19.05 Aladino y su Cía.
19.30 Noticiario Deportivo.
21.00 Doris y Rossie.
21.30 Pietro Mieco.
22.00 Ester Soré.
22.30 Fontán Luna.
23.30 Boletín.

CB 142 — HISPANIA
8.35 Entre Ud. y Yo.
9.35 Radioaudición Hispánica.
12.05 60 Minutos de Exitos.
14.10 Zambra 1956.
18.05 Discoteca Moderna.
19.30 Radio-Club de la Amistad.
20.10 Cita con Extended Play.
21.35 Noticiario Español.
22.15 Galería de Retratos.
23.30 Repórter de la Noche.

CB 146 — O'HIGGINS
8.00 Al filo de la Noticia.
10.15 Conozca su Destino.
11.00 Magazine de San Bernardo.
12.00 Revista Musical Mediodía.
14.00 Trabaje Cantando.
16.00 Habla Ñuñoa.
17.30 Vida de Carlos Gardel.
19.30 Laureles Olímpicos.
21.00 Contigo en la Distancia.
23.30 Comentarios fin del Día.

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA:
CB 62: 9.00, 13.30, 16.30 y 22.30. CB 70: 8.00, 15.00, 17.00 y 21.15.
CB 66: 9.30, 10.00, 13.00 y 22.30. CB 142: 9.05 y 19.35.

Allanado por orden judicial el edificio de la CUT; fue requisada documentación

Dirigentes nacionales bancarios serán puestos hoy a disposición del señor Pomés

Minutos antes del mediodía de ayer, en acatamiento a órdenes judiciales emanadas por el Ministro de la Corte de Apelaciones don Israel Bórquez Montero, personal de la Novena Comisaría Administrativa de Investigaciones, al mando del Inspector don Douglas Saavedra, procedió a allanar el local que la Confederación Unica de Trabajadores posee en la Alameda O'Higgins 860, frente a San Antonio. El objetivo de esta orden, según se informó, consistió en buscar la copia del voto de solidaridad con los huelguistas bancarios que, en conformidda a lo aseverado por el diario "El Siglo" en su edición del viernes último, fue aprobado por los miembros del Consejo Ejecutivo Nacional de dicha entidad gremial.

Como hemos informado, el abogado del Gobierno don Tomás Slaughter pidió procesamiento contra los dirigentes de la CUT a raíz del voto de apoyo a los huelguistas que publicó el diario comunista, por estimar que tal acuerdo —adoptado por una organización gremial que representa a numerosos trabajadores— constituía infracción al artículo 4.o de la Ley 8.897 de Defensa Permanente de la Democracia. Dicho artículo sanciona a quienes estimulen, a través de cualquier medio, paros o huelgas destinados a perturbar los servicios de utilidad pública, de funcionamiento legal obligatorio de empresas cuya paralización cause daño a las actividades del país.

La publicación del voto indicado no mereció reparos ni desmentidos de parte de la CUT, pero al ser aprehendidos seis de sus miembros por dicho acuerdo todos negaron su participación, a excepción del señor Clotario Blest, que dijo haber conocido el texto en su lecho de enfermo.

El allanamiento de ayer se efectuó sin tropiezos. El Inspector señor Saavedra mostró la orden judicial y expuso que en virutd de ella, estaba en la obligación de practicar la revisión de los documentos de la Secretaría y procedió, seguido de cuatro detectives que lo acompañaban, a iniciar su labor.

Incautó la policía los archivos y otros documentos internos de la CUT, los que serán puestos en las primeras horas de hoy a disposición del Ministro sumariante.

DIRIGENTES A DISPOSICION DE LA JUSTICIA.— A las 10 horas de hoy el Servicio de Investigaciones pondrá a disposición del Ministro don Juan Pomés García a los huelguistas bancarios Mario Soza, presidente de la Confederación Nacional de Sindicatos del Banco del Estado, y Mario Morales, presidente de la Federación Bancaria, sobre quienes recae la responsabilidad, por su carácter de dirigentes nacionales, de la huelga ilegal que se mantiene desde el sábado 25 de agosto.

Junto a los detenidos, el Servicio de Investigaciones remitirá al magistrado sumariante un extenso informe sobre el ocultamiento de ambos detenidos en la residencia del senador don Eduardo Cruz Coke y las dificultades que se presentaron para su aprehensión. Como ya dimos a conocer, fue preciso que el Ministro señor Pomés dictará una orden de allanamiento con descerrajamiento si fuere necesario, para que éstos se pudieran entregar.

NUEVAS DETENCIONES. —Personal de Investigaciones, bajo el mando directo del Secretario General de los Servicios, Prefecto don Raúl del Campo y del Jefe de la Novena Comisaría Administrativa, don Julio Fauré, realizó ayer diversas gestiones destinadas a la aprehensión de 69 dirigentes, cuya captura fue ordenada por el Ministro instructor de la causa.

Hasta las últimas horas de la noche, según se dio a conocer, sólo había sido posible detener a unos pocos, ya que la gran mayoría de los dirigentes prófugos, tuvo justamente una semana de plazo para huir a diversos puntos del país o refugiarse en lugares donde no pueda llegar la acción policial.

Un muerto y tres heridos en choque entre camión municipal y camioneta

Pereció un empleado de LAN-CHILE

En una violenta colisión entre un camión recolectador de basuras de la Municipalidad de Santiago y una camioneta de la Línea Aérea Nacional, pereció el empleado de esta empresa, don Julio Canales Montecinos, de 58 años de edad, quedando, además, gravemente heridos, los pasajeros del mismo vehículo, señores Fernando Valenzuela Acevedo, Ernesto Gutiérrez y Humberto Carrasco. Este último es chofer de la camioneta.

Según los informes policiales, a las cinco horas de ayer, se encontraba estacionada en la Gran Avenida, frente al N.o 5892, junto a la Ciudad del Niño, la camioneta de LAN-CHILE patente XV-330, esperando el regreso del señor Julio Canales, que había ido a las cercanías en cumplimiento de una diligencia del servicio.

En los precisos instantes en que dicha persona atravesaba la calzada, apareció en la vía el camión municipal de Santiago, patente SB-3, conducido por el chofer Víctor Menares Navarrete, quien, para evitar el atropellamiento, realizó una brusca maniobra, que provocó el choque al vehículo detenido.

El cuerpo del señor Canales fue cogido por las ruedas del pesado vehículo, falleciendo instantes más tarde en el Hospital Barros Luco.

Los pasajeros que se encontraban en el interior de la camioneta recibieron graves lesiones, también, a raíz de la fuerte embestida del camión, y los trozos de vidrios quebrados, que les causaron profundas heridas en la cabeza y el rostro.

El conductor del camión quedó detenido, y será puesto hoy a disposición de la justicia.

Un incendio destruyó fábrica de confites

Un incendio de proporciones, declarado a las 6.50 horas de ayer, destruyó parcialmente la fábrica de confites ubicada en San Diego 2028, al llegar a Franklin, de propiedad del señor Franklin Quezada.

La concurrencia oportuna de los bomberos impidió que el fuego consumiera todo el edificio y se propagara a los inmuebles colindantes. Se ignora el origen del siniestro, pero, según se estima, puede haber sido producido por un cortocircuito.

El citado establecimiento industrial tiene seguros por veinticinco millones de pesos en el Consorcio Español de Seguros.

OBRERO MURIO AL CAER DE 8 MTS. DE ALTURA

Informaciones llegadas a la Dirección General de Carabineros dieron cuenta que en el desempeño de su trabajo murió en la tarde del sábado en Penco, el joven obrero Manuel Cáceres, de 17 años de edad.

La víctima se encontraba trabajando en el arreglo de la techumbre del edificio de la Compañía de Azúcar de Penco, cuando un brusco movimiento lo hizo perder el equilibrio. La caída fue de ocho metros de altura, pereciendo instantáneamente.

DESCONOCIDOS DEJARON HERIDO DE GRAVEDAD A PACIFICO TRANSEUNTE

Un grupo de desconocidos, cuya identidad no fue posible establecer, agredió, a las 0.35 horas de ayer, al transeúnte señor Luis Fernández Vásquez, de 41 años de edad, domiciliado en Lord Cochrane 1425, cuando iba en camino a su domicilio. Los asaltantes, luego de inferir a dicha persona varias lesiones con arma blanca, procedieron a desvalijarla de sus especies de mayor valor.

Personal de Carabineros, que encontró al señor Fernández desangrándose en la calle Victoria, cerca de San Diego, lo trasladó a la Posta N.o 2, donde quedó internado con diagnóstico de gravedad.

AUTOMOVIL DIO MUERTE AYER A DON FRANCISCO PEREZ CANCINO

Víctima de un accidente en la vía pública pereció, en la madrugada de ayer, el señor Francisco Pérez Cancino, empleado, con cuarenta años de servicios en el Club de la Unión y padre del periodista de "El Mercurio" y la Revista "Vea", don Francisco Pérez Yáñez.

Causó el atropellamiento el automóvil de alquiler, patente EK-25, que manejaba el chofer Jorge Pérez Villanueva, al tratar la víctima de atravesar la calzada en la esquina de Cóndor con Santa Rosa, cuando iba de regreso a su domicilio. Su deceso ocurrió a las tres horas de ayer, en la Posta Central de la Asistencia Pública.

Tenía el señor Pérez Cancino 73 años de edad, y a pesar de que desde mucho tiempo atrás pudo haberse acogido a los beneficios de la jubilación, trabajó hasta horas antes de su muerte. Su caballerosidad y don de gentes le valieron la amistad y respeto de sus numerosas relaciones, gozando, asímismo, del aprecio de sus jefes en el Club de la Unión, donde era considerado como un empleado ejemplar.

Sus funerales tendrán lugar, a las 16.30 horas de hoy, saliendo el cortejo desde Cóndor 636, en dirección al Cementerio General.



PIDEN MAYOR AUTONOMIA DEL SEGURO SOCIAL.— Sus principales preocupaciones en torno de su previsión nos plantearon dirigentes del Comando Nacional de Imponentes de la Ley 10,383. En el grabado, los señores Juan Venegas R., Gustavo Sánchez, Manuel Pavez, Elsa P... y Ana Farías.

"UNION MINISTERIAL" LUCHA POR CONSTRUIR SEDE SOCIAL

La "Unión Ministerial", sociedad mutual deportiva, efectuó un acto que revistió especiales ribetes, al recibir oficialmente el pabellón de Portugal, rendir homenaje al primer presidente de la institución e iniciar la venta de números para una rifa nacional, destinada a reunir fondos para la construcción de un hogar social.

Estuvieron presentes el Excmo señor Embajador de ese país, doctor Alvaro de la Marquez; el Secretario de la Embajada, señor Juan da Costa; el Cónsul, señor Carlos Nascimento; el senador Angel Faivovich, el diputado Jorge Meléndez E., una delegación de la Unión de Empleados Públicos de Valparaíso, presidida por don Tomás Peñaloza; dirigentes de sociedades afines y numerosos asociados.

En primer término, se procedió a bendecir el pabellón de Portugal, del cual es guardadora esa sociedad, y habló en seguida el presidente, señor Iván Pérez Castro. Este se refirió a los regímenes previsionales que hay en aquel país... luego planteó el problema... a esa institución por la falta de un hogar social, en razón que el actual, de propiedad fiscal, será traspasado al Servicio de Asistencia Social de la Presidencia de la República.

Usó de la palabra el Excmo señor De la Marquez, quien, entre otras cosas, dijo que al entregar allí el pabellón de su patria "... honrado y defendido como él ... tuviera en Portugal".

Luego se procedió a descubrir una fotografía del presidente fundador de la Institución, ... Pastorelli, de quien hizo una ... biografía el vicepresidente, señor Ramón Fuentealba.

Posteriormente se ofreció a los asistentes un coctel, durante el transcurso hablaron los parlamentarios presentes.

Se hizo entrega al presidente Castro de un pergamino en reconocimiento de la labor desarrollada desde ese cargo en favor de la institución.



EN LA "UNION MINISTERIAL".— Durante el acto efectuado en esa institución, el Excmo. señor Embajador de Portugal hizo entrega del pabellón de su patria. En el grabado, en los momentos en que hace uso de la palabra. Están en la mesa de honor que presidió aquel acto el presidente de esa Sociedad, Iván Pérez, y el secretario de la Embajada, Juan da Costa.

De duelo dirigente del Frente de Trabajadores

Hoy se llevarán a efecto los funerales de la señora Julia Andrade Catalán, madre del dirigente del Frente de Trabajadores Libres de América Latina, que actualmente se encuentra en los Estados Unidos, señor Luis H. Gálvez A.

El consejo ejecutivo de esa organización ha presentado las condolencias de esa organización por este deceso, y se hará presente en el sepelio, que se efectuará a las 16 horas, desde la Capilla del Cementerio General, donde son velados los restos de la señora Andrade.

ARMADA DE CHILE

11.a ZONA NAVAL (TALCAHUANO).

Propuesta Pública N.o 155

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un Pabellón para los Servicios Higiénicos del Dique N.o 2 del Arsenal Naval (Talcahuano).

Presupuesto oficial $ 9.598.554.00.

Proyecto completo y más antecedentes pueden consultarse en el Subdepartamento de Obras Militares de la 11.a Zona Naval (Talcahuano).

La apertura se efectuará ante los interesados que concurran, en la Sala de Despacho del Sr. Comandante en Jefe de la 11.a Zona Naval, el lunes 24 de septiembre de 1956, a las 16 horas.

EL COMANDANTE EN JEFE.

CAJA DE CREDITO POPULAR

REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 3 Y EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1956.

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN ENERO DE 1956, CON VENCIMIENTO EN JULIO DE 1956.

MARTES 4, EN LA SUCURSAL N.o 4, SAN PABLO 2465-2471.

ALHAJAS	Sucursal N.o 4, Nos:	183.870 — 185.102.
OBJETOS VARIOS	Sucursal N.o 4, Nos:	30.582 — 32.646.
OBJETOS VARIOS	Sucursal N.o 6, Nos:	29.110 — 31.466.

MIERCOLES 5, EN LA SUCURSAL N.o 3, AVDA. MATUCANA 33-35.

ROPA	Sucursal N.o 3, Nos:	313.452 — 327.028.

VIERNES 7, EN LA SUCURSAL N.o 5, SAN DIEGO 1418.

ALHAJAS	Sucursal N.o 1, Nos:	58.829 — 60.725.
OBJETOS VARIOS	Sucursal N.o 1, Nos:	423.032 — 424.621.
ALHAJAS	Sucursal N.o 5, Nos:	125.323 — 128.452.
OBJETOS VARIOS	Sucursal N.o 5, Nos:	111.030 — 113.748.

EXHIBICIONES: El día anterior al remate.

RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.

PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

Propuestas Públicas N.os 472 y 473

ALGODON CHAPON PEINADO
GUANTES QUIRURGICOS

Solicítanse propuestas públicas para el día 10 de septiembre a las 11 horas por 25.000 kilos de Algodón Chapón peinado y a las 15 horas por 18.000 pares de Guantes Quirúrgicos.

Bases y antecedentes solicitarlos a la Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud, Sección Adquisiciones, Avda. Matta 644, Santiago.

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONSUMO DE EMPLEADOS PARTICULARES LTDA.

En conformidad con lo dispuesto en el Art. 28 de los Estatutos, convócase a los accionistas a Junta General Ordinaria y a Junta General Extraordinaria, para el viernes 21 de septiembre próximo, a las 15.30 y 16.30 horas, respectivamente, en el local de la Sociedad, calle Teatinos 601, a fin de tratar los siguientes asuntos.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

1.o—Memoria y Balance por el Ejercicio julio 1955-junio 1956.

2.o—Elecciones a que haya lugar.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Modificación del inciso 7.o del Art. 37 de los Estatutos.

En caso que estas reuniones no se celebren por falta de quórum, convócase en segunda citación para el sábado 22 de septiembre próximo, a la misma hora y en el mismo lugar.

EL PRESIDENTE

PROPUESTAS PRIVADAS

Se solicitan ofertas de compra para la venta de:

1.000 fardos Pasto Trébol.
500 fardos Pasto Natural.

La venta se hará por unidades en kilogramos, debido al peso desuniforme de los fardos.

OFERTAS A:

Fundo San Elías — Victoria — Casilla 20 — VICTORIA
Consejo de Fomento e Investigación Agrícolas "CONFIN" — Teatinos 40 — 5.o piso — Santiago

CAJA DE CREDITO POPULAR

MIERCOLES 5 DE SEPTIEMBRE DE 1956, A LAS 15.30 HORAS EN LA CIUDAD DE OSORNO — ENTRE LAGOS "SOMASUR"

REMATE

DE UN LOCOMOVIL MARCA "RAMSON", de 16 HP., de dos volantes, en buen estado.

POR ORDEN DE LA

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

EXHIBICION.— En Entre Lagos, a contar desde el lunes 3 de septiembre hasta las 17 horas.

PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA

NOTA.— Mayores antecedentes, solicitarlos en la Caja de Colonización Agrícola, calle Huérfanos N.o 1609, Santiago, y en Los Carrera N.o 907, Osorno.

El comprador deberá pagar la comisión del 10% sobre el monto de la subasta que fija el DFL N.o 263, más los impuestos legales correspondientes.

EL DIRECTOR GENERAL

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE HUALAÑE

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de los siguientes trabajos de pavimentación de aceras de hormigón de cemento y obras complementarias, en diversas calles de los pueblos de HUALAÑE y LA HUERTA, de la comuna de HUALAÑE, con un presupuesto oficial de $ 4.234.275:

4.250 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento, de 0,07 m. de espesor, sin chapa, dosificación "B".

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Hualañé, el viernes 7 de septiembre de 1956, a las 16 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA, SEGUNDA o TERCERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes, en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago, o en la Oficina de la Delegación de Curicó.

EL DIRECTOR SUPLENTE

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD
— CHILE —

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en primera categoría en el Registro General de Contratistas de la Dirección de Vialidad, para la construcción y pavimentación de los siguientes sectores de la Carretera Panamericana de Santiago a Arica.

1er. SECTOR: Vallenar a Caldera con 240 Kms. de longitud aproximadamente, en la provincia de Atacama, con un presupuesto estimado de $ 2.200.000.000.—

2.o SECTOR: Antofagasta a Canchas (Antofagasta al sur), con 250 Kms. de longitud aproximadamente, en la provincia de Antofagasta, con un presupuestos estimado de $ 2.200.000.000.—

3.er SECTOR: Pedro de Valdivia a Pozo Almonte (Antofagasta al norte), con 220 kms. de longitud aproximadamente, en la provincia de Antofagasta y Tarapacá, con un presupuesto estimado de $ 2.000.000.000.—

4.o SECTOR: Arica al sur (Of. Mapocho), con 250 Kms. aproximadamente en la provincia de Tarapacá, con un presupuesto estimado de $ 2.400.000.000.—

El cierre de estas Inscripciones Especiales será **el sábado 29 de septiembre próximo a las 12 horas**, simultáneamente para los cuatro sectores.

Bases y demás antecedentes para estas Inscripciones pueden solicitarse diariamente de 15 a 17 horas en la Secretaría del Depto. de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, 4.o piso, a partir del día martes 4 de septiembre.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

CARTELERA Y ACTIVIDADES DEL TEATRO EXPERIMENTAL

Aparte de la labor permanente que el Experimental cumple en el teatro Antonio Varas —actualmente presentando "El Alcalde de Zalamea" —y de sus funciones de Extensión Teatral a las provincias, ahora viene a agregarse un importante rubro, ya que diversos representantes suyos están laborando en diversos países.

ASI TENEMOS que Bélgica Castro debutará, en pocos días más, en Montevideo, interpretando uno de los principales papeles en "Las tres hermanas", de Antón Chejov, obra producida por el Teatro "El Galpón".

EN COSTA RICA, María Teresa Fricke prepara programas de teatro y radio. Se destaca en su trabajo la realización del coro hablado de Enrique Gajardo, sobre poemas de Pablo Neruda, "Dulce Patria".

EN MEXICO, Domingo Tessier prepara una exposición y un ciclo de charlas con el auspicio de la Universidad de México y del grupo teatral "Poesías en Voz Alta".

SERGIO ARRAU, director teatral y profesor en la Escuela de Artes Escénico de Lima, Perú, ha puesto en escena "Seis personajes en busca de autor", de Luigi Pirandello.

DAVID GRAY, en Londres, continúa trabajando para la BBC y prepara un programa de radio para el 18 de Septiembre.

GABRIELA CRUZ, en Nueva York, estudiando en la Academia de Elia Kazán, se reunirá, en los primeros días de la semana, con Rados Marín, otro joven actor del TEUCH, que va a perfeccionar sus estudios en los Estados Unidos.

CLAUDIA PAZ, que permanecerá por más de dos años en España, viene ya en viaje de regreso a Chile, y todos esperan su arribo antes de las fiestas.

El Santiago estrenará "Una mujer en la calle"

En un argumento de gran fuerza dramática, Marga López encontró una vez más la oportunidad de lucir sus dotes de actriz, que la han distinguido con honrosos comentarios en la prensa del continente, en la cinta "Una mujer en la calle", que será estrenada en fecha próxima en la pantalla del cine Santiago.

Junto a Marga López actúan Prudencia Grifell, Ernesto Alonso y José María Linares Rivas.

Violentas acciones tiene cinta "El indio heroico"

Un espectáculo inolvidable, repleto de emociones basadas en un episodio auténtico de la campaña armada de conquista del Oeste norteamericano, es el que relata la cinta titulada "El Indio Heroico", y que protagonizada por Dale Robertson y Mary Murphy, íntegramente rodada en color, se estrena próximamente en el cine Santa Lucía, en un programa de sello Artistas Unidos.

El Windsor estrenará un audaz film de John Wayne

John Wayne alcanza la consagración de su carrera cinematográfica con el papel del caudillo Gengis Khan, al que revive en la cinta en tecnicolor y cinemascope, "El conquistador de Mongolia", que el sello RKO presenta en el cine Windsor en fecha próxima.

"Uno que ha sido marino" vuelve al ecrán del Ritz

"Uno que ha sido marino", tras de dos años de triunfos en el extranjero, viene a alegrar las fiestas patrias, desde la pantalla del Teatro Ritz. Este film de José Bohr tiene como astro a Eugenio Retes, a quien acompaña un extraordinario elenco de primeras figuras, como Arturo Gatica, Hilda Sour y Eduardo Gamboa.

En tercera semana irá "Lágrimas de rebeldía"

Hoy lunes el cine Lux empieza una tercera semana de exhibiciones de la producción "Lágrimas de rebeldía". Aunque son varios los actores que animan con encomiable sobriedad el relato dramático y épico de este colosal film, es en la actuación de los numerosos niños que participan en dicho drama donde se encuentra acaso el más punzante interés de la película que Socitepa Film está presentando con singular éxito.

En el reparto se destacan Jamie Smit, John Slaters, Ben Josef, Didi Ramati y Dina Peskin.

Programa de 3 cines de la Organización Teatral

Gary Cooper y Burt Lancaster en la epopeya cinematográfica, "Veracruz", film de Artistas Unidos en tecnicolor, que va desde hoy en el rotativo San Martín. Sus funciones se iniciarán a las 12.30 horas.

—oOo—

"El salario del miedo" y "Ocaso sangriento", dos cintas de Leo Films en un programa de acción y aventuras. Desde hoy en el rotativo Roma.

—oOo—

"La maldecida", con Kerima, y "Mambo", con Silvana Mangano y Vittorio Gassman, dos cintas de la cinematografía italiana, en un programa doble de Paramount Pictures, se exhiben desde mañana en el rotativo Baquedano.

Hoy al Victoria la cinta "¡Ay, qué hijo!"

"¡Ay!, qué hijo" es la película más divertida y dislocada de las que ha filmado la pareja integrada por los cómicos Dean Martin y Jerry Lewis.

"¡Ay!, qué hijo", es un estreno absoluto del sello Paramount para la sala Victoria, que se complace en invitar desde hoy a los espectadores para reír con la más hilarante de las comedias filmadas.

"El Rehen", se estrenará mañana en el Santa Lucía

Ray Milland se presenta mañana en el Teatro Santa Lucía, con la producción Republic, "El Rehen".

"El Rehen" es una obra magistral en su género, posee un dinamismo que nunca se vio en otros films que enfocan temas del Oeste. Riguroso en acción e impresionante colorido junto al episodio sentimental que encabeza la linda estrella Mary Murphy.

"La fuerza del deseo" va en segunda semana

Grande ha sido el éxito alcanzado por el drama "La fuerza del deseo", que se proyecta en las 4 funciones del cine Santiago, lo que ha obligado a Pel. Mex. a continuar una segunda semana con este film que protagoniza la bella Ana Luisa Peluffo, quien se nos presenta mostrando todas sus bellas formas.

FUNCION POPULAR DE LA OBRA "EL PRESTAMISTA"

A las 19 horas de hoy se realizará una función a precios rebajados de la obra "El Prestamista", en el Teatro L'Atelier. Su autor, Fernando Josseau, ha sabido imprimir en cada uno de sus diversos personajes un carácter propio, logrando que esta pieza constituya un gran éxito.

MAÑANA APLAUDIREMOS "EL REHEN", EN EL SANTA LUCIA. RAY MILLAND EN UN PAPEL INOLVIDABLE



Preciosos colores, acción, interés, son las características de "El Rehén", la película que Ray Milland dirige y protagoniza. En el elenco, Mary Murphy y Ward Band. Esta vigorosa producción va mañana al Santa Lucía.

TEATRO DE MIMOS A LA SALA CAMILO HENRIQUEZ

Música y silencio, risas y lágrimas, se combinan en el atrayente espectáculo que presenta el Teatro de Mimos.

"Pila-Cementerio", "El domador" y "El duelo" o "El honor de Evangelina", hacen reír mientras que "Los vecinos", "El monje" e "Historia de amor", emocionan y enternecen al público. Este conjunto se presentará nuevamente mañana martes en el Teatro Camilo Henríquez, en tarde y noche.

Al Cervantes va "Tiempos nuestros"

Los amantes del cine de gran calidad deben prepararse para el estreno de "Tiempos nuestros", realización de Alejandro Blasetti, que presentará el miércoles próximo la firma Grandes Películas, en la sala Cervantes. Figuran en el reparto de esta superproducción de Lux Film de Roma, los nombres de Vittorio de Sica, Eduardo de Filippo, Sylvie, Elisa Cegani, Marcelo Mastroianni, Yves Montand, Daniele Delorme y Lea Padovani.

Mañana exhibirá el Golf "Para atrapar al ladrón"

Nunca una película ha reunido tanto mérito como "Para atrapar al ladrón", que mañana se empezará a exhibir en El Golf. Tiene un gran director, una pareja de actores sensacionales, un argumento lleno de suspenso y aventuras, y todo esto teniendo como fondo la hermosura de la Riviera Francesa. Es por eso que no dudamos que Grace Kelly y Cary Grant llevarán mucho público al cine mencionado.

Al Continental irá el film "Hijas casaderas"

"Hijas casaderas" tiene un argumento que logra mantener el interés del espectador durante todo su desarrollo, y en el cual cumplen una labor soberbia figuras de atracción como la gentil Silvia Pinal, junto a Carlos López Moctezuma, Ramón Gay y Carmelita González, al frente de un seleccionado conjunto. Va el miércoles al cine Continental.

A la ciudad del cine enfoca audaz película

Jack Palance e Ida Lupino, dos de las estrellas más cotizadas de la pantalla por la fuerza dramática de sus labores, son los encargados de relatar, en trazos audaces y llenos de realidad, lo que es Hollywood.

Con Shelley Winters en el reparto, "La intimidad de una estrella" se estrena mañana en la pantalla del cine Real, en un programa del sello Artistas Unidos.

ESTA DE ANIVERSARIO AUDICION DE RECUERDOS

"Hace veinte años", que se transmite por CB 101, Radio Yungay, celebra siete años de transmisión ininterrumpida, recordando lo que aconteció en el mundo hace cuatro lustros. Con libretos de Mario Cánepa Guzmán, "Hace veinte años" ha logrado mantenerse en un lugar de preferencia en nuestra radiotelefonía, conquistando miles de auditores. Esta agradable audición continuará en su horario habitual de los lunes, miércoles y viernes, a las 13 horas, siempre con la animación de Miguel Angel Yáñez y Alodia Corral.

) ALHAJAS Y JOYAS.

OVIOS! Argollas oro 14 y 18 kilamacizas, grabadas, desde 3.600 par San Diego 780. Relojeria Sportman. (6) H/O C.

OVIOS; Para argollas, Fábrica ...in Nueva York 66. (6) H/O C

MPRO oro, plata y joyas usadas. ...meda 846. (6) H/O C.

LOJES, joyas, oro, boletos empeño, ...mpro. San Antonio 40 (6) H|O C.

) ARMAS

VENDE revólver N.o 7, Smith & ...eson, nuevo. Se puede ver hoy. ...en precio. San Diego 1438, altos.

8) ARRIENDOS OFRECEN

ERCITO 120, piezas limpias, calle, ...comida, casa bajos, seriedad. (18) 7-9 P.

) CITACIONES VARIAS

EGUNDA COMPAÑIA DE BOMBE...s.— "Esmeralda".— De orden del ...ñor director, cito a la Compañía ... sesión extraordinaria para el lu...s 3 de septiembre, a las 20 ho...s. Tabla: programa recepción nue... bomba y otros asuntos de inte...s.— El secretario. (30) 3-9 K.

EGUNDA COMPAÑIA DE BOMBeros de Quinta Normal.— De orden del señor director cito a reunión de Compañía para el martes 4 ...e septiembre, a las 21 horas. Tabla: renuncia del secretario y elecciones a que haya lugar. Informe ...e la Comisión Revisora de Libros ...dmisión de voluntarios, y asuntos ...rios.— El secretario. (30) 4-9 K

... DE BOMBE...s de Santiago. - "Unión, Constan...a y Disciplina".— Bomba Claro y ...basolo.— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el jueves ... del presente, a las 20 horas. Tabla: Reforma al reglamento de la ...mpañía; asuntos varios y de inte...s para la Compañía.— El secreta...o. (30) 6-9 K.

...UERPO DE BOMBEROS DE ÑU...a.— Primera Compañía.— "Unidos ...erviremos".— Cito a formación pa...a el lunes 3, a las 19.45 horas. Te...da N.o 2. Punto de reunión: el ...uartel.— El ayudante. (30) 3-9 K.

3) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos ...ápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes ...lases diurnas, nocturnas. Diploma... ...alidez academia Nacional. Corte ...

...Z-GASCOGNE, Escuelas Comercia...s Profesionales. Siempre últimos ...delantos. Profesorado selecto de pri...er orden. Establecimientos serios, de ...onfianza, reconocidos oficialmente ...upremo Gobierno, 44 años al servicio ...el país. Unica dirección. Casa ma...iz, Monjitas 341, fono 36856. Infór...ese en los siguientes cursos: conta...ilidad comercial, taquigrafía, recupe...ación escolar, moda, alta costura ...corte, confección), lencería fina, bor...ados artísticos, cortador sastre, ca...isería, moda infantil, tejidos má...uina, peluquería completa, etc. En...eñanza práctica individual. Interna...o femenino. Señoritas provincias, ...acantes limitadas. Politécnica Díaz ...ascogne. Monjitas 341, casilla 2724. ...ucursales: Valparaíso, Iquique, y en ...epública Argentina. (33) 5-9 P.

...URSOS rápidos dactilografía, quin... ...e día... un mes. Taquigrafía, redac...ión ... ortografía. ... (33) 8-9 P.

ULTIMOS 4 meses del año debe ...provechar estudiando en Instituto ...Comercial "Alfredo Torrealba", ...Puente 654-D, lado gran depósito ...Varur, contabilidad, taquigrafía, ...actilografía o auxiliares, contabili... ...comercio. (33) 10-9 P.

... excelentes cursos ... ...taquigrafía, contabili... ...to Moderno", Santo Do... (33) 10-9 P.

...UQUERIA, permanentes, modas, ...astrería. Enseñanza garantida. Di...lomas. "Instituto Moderno", Santo ...Domingo 1282. (33) 10-9 P.

35) COMPRAVENTAS VARIA

SE VENDE romana muy buena, ...ara 1.000 kilos, importada, marca ...Howe. Sierra Bella 2515. 4-9 P.

... terno ... ...240 ... ...465 ... Por mayor ... Somos fabrican... (35) H O C

... Consulte precios ... metro ... Arturo Prat N.o 1754 (35) H O

CANALES, bajadas, caballetes, $ 275 metro2 Cubetas, campanas humo fabricadas con fierro grueso Huachipato Arturo Prat 1754 (35) H O C

PIZA... standard y gran onda campanas caballetes ventilaciones Surtido completo de piezas a precio ... Arturo Prat N.o 1754 (35) H O C

PLANCHAS de yeso se hacen colocaciones de primera "Casyestan" la fábrica de más prestigio en el ramo Arturo Prat 1754. Teléfono 64184 (35) H O C

36) CONSEJOS UTILES

PROFESORA psicóloga extranjera comunica a su distinguida clientela su regreso por Europa y América. Consúltele todos sus problemas de cualquier índole. Ella los solucionará. Rapidez. Discreción. 11 a 1 y 3 a 8. Plaza Brasil 349. (36) 10-9 P

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque número serie BB 010653, del Banco de Crédito e Inversiones, queda nulo y sin ningún efecto por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 4-9 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque 0503391 A-C, Cta. 61438, por $ 40.000, del Banco del Estado, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 3-9 P.

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 1125229 Serie B, del Banco del Pacífico, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 3-9 P.

HABIENDOSE extraviado letra de cambio por valor de $ 300.000, firmada por José Ibarra Robledo, San Francisco N.o 3951, sin designatario y sin fecha, queda nula, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 3-9 P.

51) IMPRENTAS GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222 (51) H/O

55 JUDICIALES Y LEGALES

ANTE SUS HEREDEROS Y EN EL estudio del abogado don Ismael Guzmán Cruzat, Ahumada 370, oficina 728, se encuentra abierta la Sucesión de doña Elisa Palma Eguiguren. Se da el presente aviso para los efectos legales.— La heredera. (55) 5-9 P.

55.—JUDICIALES y LEGALES

POR RESOLUCION JUZGADO Civil San Miguel, veintinueve agosto 1956, concediose posesión efectiva herencia partes intestada y parte testamentaria de don Adrián Borel Vincent a hijos legítimos, Heirene, Fernando, Lea Graciela, William Federico y Héctor Adrián Borel Fresard y a nietos, María Eulalia y Néstor Silvano Muñoz Borel en representación de madre legítima, Rosa Borel Fresard fallecida, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Berta Faust Heusse.— Secretario. (55) 31-8, 1.o y 3-9 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Pedro Munizaga Rodríguez a Graciela Munizaga Rojas.— Secretario. (55) 1.o, 3 y 4-9 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Teodoro Jequier Butticaz a Luis Enrique, Teodoro, Julio, Eduardo, Hernán, Ivette Fany, Gastón y Roberto Gabriel Jequier Agouborde, sin perjuicio derechos cónyuge, Julia Agouborde Carrier. Inventario solemne practicaré 4 septiembre, 15 horas.— Secretario. (55) 31-8, 1.o y 3-9 P

... RESOLUCION JUZGADO CIVIL San Miguel, treintaiuno agosto 1956, concediose con beneficio inventario, posesión efectiva herencia parte testamentaria y parte intestada de Félix Vargas Pruneda a hijos Hilda y Fresia Vargas Yansen; René Antonio Vargas Jahansen y herederos testamentarios, Hilda Elena, Elena Victoria, Mónica Beatriz y Augusto Jaime Román Vargas; Marcela, Elena, Fresia Ester y Roberto Félix Viveros Vargas; Elena de los Angeles y Félix René Vargas Seoane, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Elena Yansen Acuña. Practicaré inventario solemne, diez septiembre, 11 horas, Gran Avenida 3153.— Secretario. (55) 3-9 P.

CORPORACION DE LA VIVIENDA.— En cumplimiento a lo ordenado en la resolución N.o 02426, de 20 de agosto de 1956, notifícase a la Comunidad Ovalle, formada por don Emilio, don Moisés, don Félix y don Carlos Ovalle Barros; don Pedro Arturo Ovalle, don Raúl Troncoso Ovalle y doña Virginia Ovalle de Valdivieso, que tiene el plazo de 10 días para otorgar en la notaría de don Isaías San Martín, escritura de cancelación en favor de don Juan A. Contreras Castilla, adquirente del sitio N.o 12 de la manzana 11 de la Población El Carmen, bajo apercibimiento de hacerlo esta Vicepresidencia, en su rebeldía, conforme lo dispone el artículo 56 N.o 2, de la ley 7.600.— Orlando Latorre González, Vicepresidente Ejecutivo. (55) 4-9 C.

CORPORACION DE LA VIVIENDA.— En cumplimiento a lo ordenado en la resolución N.o 02427, de 20 de agosto de 1956, notifícase a don Fermín Verger Figueroa, don Alberto Vergara Figueroa y a doña María Luisa Figueroa viuda de Vergara, o a quien sus derechos represente, que tienen el plazo de 10 días para otorgar en la notaría de don Isaías San Martín, escritura de cancelación en favor de la Sucesión de doña Matilde de Madariaga viuda de Barrera, adquirente del predio formado por el sitio N.o 10 de la manzana L de la Población El Carmelo, bajo apercibimiento de hacerlo esta Vicepresidencia en su rebeldía, conforme lo dispone el artículo 56, N.o 2, de la ley 7.600.— Orlando Latorre González, Vicepresidente Ejecutivo. (55) 4-9 C.

TARZAN — 4657 ALIADOS Por Edgard Rice Burroughs



DICK TRACY Por Chester Gould



RAMONA Por Lino Palacio



55 JUDICIALES LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió a Elda, Ana, Raquel, Roberto, Manuela y Mario Riquelme Abarca, posesión efectiva herencia quedada fallecimiento don Roberto Riquelme Román, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Juana Rosa Abarca Guerra. (55) 1.o, 3 y 4-9 P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO, concedió posesión efectiva herencia intestada de Carlos Izquierdo Sanfuentes a hijos: Carlos, Luz, Elena, Paulina y Laura Izquierdo Tupper, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne bienes causante cinco septiembre, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario. (55) 1.o, 3 y 4-9 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución treinta agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Marcial Martínez Prieto Constanza Martínez Rivas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Mercedes Rivas viuda de Martínez.— El secretario. (55) 31-8, 1.o y 3-9 P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil concedió posesión efectiva herencia intestada de Julio Rodríguez Baeza a hijos: Sergio Oscar, Julia, Hilda Rodríguez Rodríguez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Julia Rodríguez Lobos. Tramítase conformidad artículos 40 al 44, ley 5,427. (55) 1.o y 3-9 P.

VERIFICACION.— QUIEBRA JORge Kandalaft. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, a fs. 384, Adolfo Holley verificó crédito por $ 10.502. Juzgado proveyó: téngase presente. — Secretario. (55) 31-8, 1.o y 3-9 P.

COMUNIDAD DE AGUAS CANAL POblación La Legua.— Por resolución Juzgado Civil San Miguel, Bandera 385, autos N.o 305, veintiocho agosto 1956, ordenose citar interesados a comparendo para el catorce septiembre 1956, a las 16 horas, en el Juzgado, a fin tratar sobre existencia comunidad.— Secretario. (55) 6-9 P.

POR RESOLUCION JUZGADO CIVIL San Miguel, treintaiuno agosto 1956, concediose posesión efectiva, beneficio inventario, herencia intestada de Manuel Fuentes González, a Fanny del Carmen Fuentes Villarroel y Humberto Enrique Fuentes Cepeda, sin perjuicios derechos cónyuge sobreviviente, Luisa Villarroel Almonacid. Tramítase arreglo artículos 40-44, ley 5,427.— Secretario. (55) 4-9 P.

59) MALETAS y BAULES

SUELA, 350 pesos kilo; venta desde una suela. Mirador 1619, paradero 18, Santa Rosa. (59) 4-9 P.

63) MAQUINAS OFICINA

AUMENTE capacidad máquina sumadora, suprimiendo centavos. Bandera 517, teléfono 85479. (63) 21-9 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

ARMADORES Luis XV, necesito. ... (79) 3-9 P.

... de cueros, necesitamos. Avenida Ovalle 0280, paradero 17, ... (79) 3-9 P.

N... buena envasadora calzado de señora Nataniel 1470. (79) 3-9 P.

NECESITO dos carpinteros de banco, urgente. Bascuñán Guerrero 1362. (79) 3-9 P.

FABRICA calzado necesita envasadoras competentes. San Pablo 2423. (79) 3-9 P.

NECESITO descarnar cortes calzado, necesitamos Avenida Ovalle 0280, paradero 17, Gran Avenida. (79) 3-9 P.

NECESITO dos carpinteros de banco, urgente. Bascuñán Guerrero 1362. (79) 3-9 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

g)—Quintas y sitios.

OCASION, 400 mil, vendo sitio 10x40, Población O'Higgins, Gran Avenida, paradero 30. Título dominio 30 años. Dávila 644, en la mañana. (89) 3-9 P.

3.500 METROS cuadrados terreno, pueblo Maipú. Tratar con su dueño en Alameda Bernardo O'Higgins 2783, teléfono 92042. (89-g) 5-9 P.

94.— REMATES.

TERCER JUZGADO CIVIL.— Remate.— Audiencia veintiséis septiembre próximo, quince horas, se rematará propiedad calle Los Corteses N.o 360, esta ciudad, Ñuñoa, inscrita C. B. R. Santiago fs. 6679, N.o 13306, año 1946. Mínimum será $ 1.900.000. Boleta 10 o/o mínimum. Pago dentro quinto día. Demás bases y antecedentes, en autos Martorelli Dávila Antonia. N.o 1.157-54. Autorización para enajenar.— Fernández, secretario. (94) 3-9 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibe pasajeros. Huérfanos 1393 (95) 28-9 P.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad (97) H/O C

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C

¿QUIERE perfección en su traje? Fíjese a Sastrería "El Viraje", hechuras intachables, viraduras perfectas, zurcidos inimitables, transformaciones. San Diego 218. (97) 4-9 P.

AGENDA

SANTOS DE HOY — DOROTEA — MAÑANA — ROSALIA

EL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 2 de septiembre de 1956)

Fuera de algunos chubascos que se produjeron en la región de los canales, el tiempo se mantuvo favorable en el norte, centro y sur del país. En el territorio antártico estuvo variable, con ventiscas moderadas.

APRECIACION GENERAL

Las condiciones atmosféricas seguirán con nublados locales y parciales, en general, esperándose que se produzcan algunas nieblas o lloviznas en las primeras horas de la mañana, en el centro y sur del país, siendo probable que estas condiciones mejoren en el transcurso del día.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nublados locales y parciales. Nieblas o lloviznas en la mañana. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Nuboso.

ÑUBLE A CHILOE: Nublados locales y parciales. Nieblas o lloviznas aisladas en las primeras horas de la mañana. Vientos del sur y suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Nuboso. Precipitaciones aisladas. Vientos del sur y suroeste.

PUNTA ARENAS: Variable, mejorando.

TERRITORIO ANTARTICO: Variable.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS — Prefectura General 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 2).— Máxima: 11,8 grados C, a las 17 horas.— Mínima: 2,9 grados C, a las 6 horas.

Humedad relativa del aire (día 2).— Máxima: 90 por ciento, a las 9 horas.— Mínima: 61 por ciento, a las 15 horas 30 minutos.

SOL (día 3).— Salida a las 6 horas 59 minutos.— Puesta a las 18 horas 27 minutos.

LUNA (día 3).— Salida a las 5 horas 40 minutos.— Puesta a las 17 horas 28 minutos.

FASE: Luna nueva el día 4.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Nuboso. Probable niebla o llovizna matinal.

TURNO DE FARMACIAS

De 1.o a 8 de septiembre

Santa Fe, Independencia 3791; Sevilla, Sevilla 1505; Universitaria, Avenida Universitaria 787; Prieto, Prieto 1806; Oriental, Bellavista 410; Ecuador, San Pablo 1277; Andacollo, Mapocho 2309; Valdivia, Catedral 1990; Lo Franco, Carrascal 4598; Andraca, J. J. Pérez 4223; Barrancas, San Pablo 5420; La Torre, Matucana 16; Arcaya, Muermos 202; La Sanitaria, Bascuñán 698; Rossi, Castro 314; Puente, Puente 615; Nobel, Avenida Matta 1100; Santa Rosa, Santa Rosa 1398; Kirberg, Vicuña Mackenna 798; América, Sierra Bella 1801; Saguez, Gran Avenida 2730; Bermaco, Gran Avenida 9916; Cruz del Sur, Cruz del Sur 30; De la Cruz, Providencia 2012; Bilbao, Avenida Bilbao 1299; San Jorge, Pedro de Valdivia 2883; Príncipe de Gales, Príncipe de Gales 6786; Ñuñoa, Irarrázaval 1288; Macul, J. Pedro Alessandri 2053; Juana de Arco, Irarrázaval 3411; Padig, Villagra 25.

NOTA.— De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es solamente para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

55 —JUDICIALES y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintinueve agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Inés Vásquez Urra a Doraliza, Guillermina, María y Herman Melo Vásquez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Atilio Melo Lagos. Practicaré inventario solemne 15 septiembre presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 31-8, 1.o y 3-9 P.

55.—JUDICIALES y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintinueve agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Armando Gubernatis Schenebbe a Frida Alicia Gubernatis Gómez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Graciela Gómez. Practicaré inventario solemne 5 septiembre presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342 — El secretario. (55) 31-8, 1.o y 3-9 P.

55.—JUDICIALES y LEGALES.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Ignacio Unanue Iturriaga a Ignacio, René, Bernardo y María Cristina Unanue Pasquis, esta última fallecida y representada por sus hijos Ignacio y Lucía Reyes Unanue, sin perjuicio derechos cónyuge, Olivia Pasquis Cordero.— Secretario. (55) 1.o, 3 y 4-9 P.

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas del 13 al 29 de Julio, inclusive.

Santiago, 1.o de Septiembre de 1956.

Clase 4.—Metales, cerrajería, ferretería.— "TORPEDO", "REOR", "P & H".

Clase 10.—Maderas en bruto.— "PRIMADEX", "PRIMADERA".

Clase 11.—Alquitranes vegetales, resinas, etc.— "EPILUX", "CEREPOLI", "EPILUX".

Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho.— "GENTELMAN", "SUPER", DOUGLAS", "RECORD".

Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes.— "X-100", "LIPI", "INQUIPEL".

Clase 20.—Adhesivos, pinturas, etc.— "EPILUX", "CEREPOLI", "COMETA", "FABRILACA", "MULTICOLOR", "TONOMAT", "PISOLUX" "EPILUX", "EPISOL".

Clase 21.—Productos para lavar y limpiar.— "ESSO" "REX", "RINSO", "PROQUITEX", "BAYON", "MARVEL", "NEVOL".

Clase 28.—Herramientas, etc.— "CATHALIFAUD".

Cales 29.—Máquinas de coser, bordar, etc.— "GARNET", "GRACE", "PUNTOFIX", "CATHALIFAUD", "CROSLEY", "BRAUN", "STRICKFIX".

Clase 30.—Aparatos de servicio higiénico y aseo.— "CATHALIFAUD".

Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.— "INDOSOL", "ELECTROINDUS" "P & H", "OSLEMU".

Clase 36.—Maquinaria y vehículos.— "MAICO", "DRALOWID", "STEMAG", "CATHALIFAUD" "P & H", "RECORD".

Clase 37.—Telégrafos, radios.— "DRALOWID", "STEMAG".

Clase 41.—Recipientes de vidrio, etc.— "PLASTILOZA"

Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.— "MORRIS", "PARKELIT", "CARIBE".

Clase 43.—Hilos e hilados.— "CAMEL".

Clase 45.—Telas y tejidos.— "ROSATEX".

Clase 46.—Ropa de cama, etc.— "MORRIS", "ROSATEX".

Clase 47.—Ropa de vestir.— "INCA", "ROSATEX" "LONG BEACH", "GUARDS", "RAND" "VULCANO", "NO ME ROMPO", "SAXSONY", "1200".

Clase 48.—Artículos de pasamanería, bonetería.— "GUARDS", "SIMILOR", "DOUGLAS", "RECORD".

Clase 50.—Calzado.— "QUIMERA", "DOLL", "ARDISA", "ELISA", "CONDESA", "MARQUESA" "ALTEZA", "APACHE", "EDDER", "DANZARINA", "ABANICO", "BIEN JOLIE" "GEORGE".

Clase 53.—Artículos para fumadores.— "DOUGLAS", "RECORD".

Clase 56.—Instrumentos de tocador.— "NAVAJITA", "TATY".

Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador.— "SYRIAL", "GLO", "ROUX", "EMPRESS", "STROLAR", "SHAKTI", "ARRID", "SKIN-DEEP", "CARILLON", "EMPERADOR".

Clase 61.—Aliños y condimentos.— "LA FAMA".

Clase 62.—Productos vegetales frescos y secos.— "CASAGRANDE", "CRISTAL".

Clase 63.—Harinas.— "PILAR".

Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces.— "BUEN PROVECHO", "LES EXQUISES".

Clase 65.—Té, café, yerba mate.— "SI", "LUCERO" "KAFIGO", "TUPAN".

Clase 66.—Galletería, confitería, etc.— "FLORIDA" "BRIL", "BUBBLINGUM", "BUBBLY", "ESCUDO".

Clase 68.—Bebidas analcohólicas.— "CHISPEANTE" "BROCKWAY", "TOM MIX".

Clase 69.—Vinos y licores.— "CHISPEANTE", "OKEY" "VIZCAYA", "SOLERA LA MERCED" "AMONTILLADO VICTORIA", "VIGOR", "ALCAZAR" (2 etiquetas), "SINGER & CIA." (2 etiquetas).

Clase 71.—Cigarros, cigarrillos.— "MATINEE".

Clase 72.—Juegos y juguetes.— "SPORT", "HEAD", "ASIMA", "MARMOLITO", DOUGLAS", "RECORD".

Clase 74.—Telas y ropa impermeables.— "DOUGLAS" "RECORD".

Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos.— "KALTIN", "TISOMIZIDA", "ENVAFAR", "GLUMORIN", "AVILETAS", "PARADORM", "CAPSODORMIN", "PRESUPRAN", "TRASYLOL", "CANTILON" "ASTHEFOR", "MATOXA", "CORDINAL" "NISONE", "SUAVITIL", "BENGUE BENGGAY", "EPIDOSAN", "RASTINON HOECHST", "TOGAL", "AKINETON KNOLL", "NEOPIRINA KNOLL", "OLMOCOB", "ROMICIL", "SUPERINA", "ELMO".

Clase 77.—Instrumentos médicos, etc.— "Q-TIPS" "VELROSE", "CATGUT-HARTMANN", "DOUGLAS", "RECORD".

Clase 79.—Aparatos cinematográficos y fotográficos.— "OPTICUS", "WATCHER", "AMBI", "RONDAL CITY GUIDE SYSTEM".

Clase 81.—Artículos de escritorio, impresos.— "ROMOS", "LI-PI", "RADAR", "RERUM NOVARUM", "VERBUM CHRISTI", "STUDIUM", "A.V.P.", "ALKA", "CRUZ DEL SUR", "CAPRI", "ETIQUETA".

Clase 82.—Publicaciones periódicas.— "EL NACIONAL" "ANTARTICA", "RADAR", "RERUM NOVARUM", "VERBUM CHRISTI", "STUDIUM" "PANORAMA", "VEREDICTO", "LA TARDE" "LA NUEVA COMUNA", "EXIMPORT", "LA PRENSA DEL SUR, DE TEMUCO", "DOCTRINA", "FOYER", "HERMES", "MAPATO".

Nombres de establecimientos comerciales e industriales

"LI-PI", empresa de distribución de gas licuado en la provincia de Valparaíso; "AVIAGRO", "AGRICOLAS" y "AVIAGRICOLA", empresas de fumigación aérea; PILAR", establecimiento industrial y comercial de artículos de las clases 63 y 66; "CULTURA", librería, en la provincia de Santiago; "... y VERDAD", escuela de artes gráficas, en la provincia de Curicó; "PACIFICO", sala de exposición en la provincia de Santiago; "S I N", agencia informativa y de publicidad; "ELECIRMA", establecimiento comercial de instalaciones eléctricas, en la provincia de Santiago; "PROVIDENCIA", fábrica de tejidos; "ANGLO-CHILENA", compañía de seguros; "QUIMERA", establecimiento industrial y comercial de calzado; "CASA GARCIA", tienda de mercaderías surtidas, en las provincias de Valparaíso y Concepción; "FRANCE", mueblería, en la provincia de Santiago; "FENESTRA", oficina de decoraciones, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "...COA", sociedad constructora; "LYNCH", "KENT", "SAKS", establecimientos comerciales de importación y venta de toda clase de artículos, en las provincias de Santiago y Tarapacá; "COSECO", corporación de servicios económicos, en la provincia de Santiago; "SOPROMAC", sociedad proveedora de materiales de construcción, en las provincias de Santiago, Valparaíso y Concepción; "MORRIS", establecimiento industrial y comercial de muebles y tapicería; "... MUEBLE INGLES", establecimiento industrial y comercial de muebles; "LIDO", teatro, en la provincia de Santiago; "LUISITA", establecimiento comercial de artículos de la clase 47, en la provincia de Santiago; "TORGINOL" y "COLUMBIT", establecimiento industrial y comercial de pinturas; "OTTO KO...", depósito dental, en la provincia de Santiago; "RA...", fábrica de artículos de la clase 47; "CONTINENTAL", hotel, en la provincia de Santiago; "ANDRES BELLO", empresa editora; "FAREAR", establecimiento industrial de resortes; "PIGALLE", compañía de revistas; "INQUIPEL", fábrica de productos de la clase ...; "SAN CARLOS", feria de ganado y productos agrícolas, en la provincia de Ñuble; "REYMAR", estudio fotográfico, en la provincia de Santiago; "INCOO...", empresa de ingenieros consultores; "CERMELAC", ...tisería y productos alimenticios, en la provincia de Santiago; "CHINO", teatro, en la provincia de Santiago; "DANITZ", joyería, en la provincia de Santiago; "BANDERA", ferretería, en la provincia de Santiago; "SOCODIPA", sociedad industrial y comercial de artículos de madera; "ORNACO", establecimiento comercial de representaciones, en la provincia de Santiago; "PARIS", establecimiento de estación de servicio y garage en la provincia de Santiago; "LOS MARINOS", almacén de abarrotes y bodega de vinos, en la provincia de Valparaíso; "... ELECTRIC", establecimiento comercial de repuestos de autos, en la provincia de Valparaíso; "NATA...", establecimiento comercial de artículos para niños, en la provincia de Santiago; "GEORGE", establecimiento industrial y comercial de artículos de la clase ...; "EL RECORD", establecimiento industrial y comercial de fierro.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas, Teatinos 50, dentro del plazo de treinta días, a contar desde la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

El Director del Departamento de Industrias

1.o, 2 y 3 de Septiembre

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO SANHUEZA
Abogado
Nulidades matrimonio, divorcios, particiones. Bandera 465, fono 88008. (GP) 26-9 P.

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813 11-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H/O P

LAURA MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917. (GP) 31-8 C

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131 Oficina 318. Fono 88387. (GP) 31-8 C.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios Particiones. Huérfanos 1294, 64559 (GP) H/O C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, Of. 811 11-13, 18-20 horas. (GP) H/O C.

FERNANDO GUERRERO
Abogado. Divorcios, nulidades matrimonio. Asuntos civiles. Estado 152, oficina 811. Atención 11 a 13 y 18 a 20 horas. (GP) H/O P.

AIDA SEPULVEDA
Especialmente cobranzas cheques, letras, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 201, de 18-20 horas. (GP) 30-9 P.

ARQUITECTOS

LUIS HARDING
Estado 215, oficina 1009, teléfono 93705. (GP) 26-8 P

DENTISTAS

Dra. GALLEGUILLOS
Cirujano dentista. Niños, adultos. Luis Beltrán 1686 (Ñuñoa). (GP) H/O C

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía, radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397838. (GP) H/O C.

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312, Of. 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta, toda hora. Teléfono 85702. Trabajos urgentes. Prótesis inmediata. Compañía 1068. Oficina 1103. (GP) H/O C.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Atiende enfermas provincias. Lord Cochrane 95. (GP) 31-8 C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 30-9 P.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Merced 268, Depto. 11, teléfono 380316. (GP) 15-9 P.

AZUCENA NAVEAS
Embarazos. Partos. Miguel León Prado 665 (Santa Rosa, pasado Victoria). (GP) 12-9 P.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

MEDICOS

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H/O C.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad glándulas. Merced 486-A. (GP) 8-9 P.

Dr. CONSTANTINO CHUAQUI
Enfermedades nerviosas y mentales. Alcoholismo. Amunátegui 75 Teléfono 63077. Consultas de 17.30 a 19.30. (GP) H/O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 86. Fono 68823. (GP) H/O C.

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, tercer piso, departamento 302. Teléfono 61910. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) H/A C.

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381, departamento 305. 66961-370892 (GP) 7-9 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas reuma. Defectos caderas, pies. Philips 16. 32351. (GP) H/O C.

MEDICOS

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, inyecciones, curaciones. Dentistas. (GP) 31-8 C.

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22; Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 397931. (GP) 30-9 P.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras.— Ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas: 3-7. Huérfanos 2081. (GP) 19-8 P.

ERNANI PARODI
Piel, sífilis, venéreas. Serrano 333. (GP) 30-9 C.

PEDICUROS

WALDO KRONER
Pedicuro titulado. Merced 864. (GP) 9-9 P.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828, cerca Hotel Carrera.

LABORATORIOS DENTALES

"LABORATORIO RAPIDO"
Para soldaduras dentales e prótesis dentales quebradas o averiadas, terminación en una hora. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

Sólo función nocturna ofrece hoy el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1956

Las tres funciones dominicales cumplidas ayer por el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1956, fueron franca confirmación de los merecidos sucesos del debut.

La nueva compañía circense, múltiple y de calidad artística efectiva, satisfizo ampliamente a los asistentes al Teatro Caupolicán, destacándose la escuadra de artistas alemanes encabezada por la trapecista Erika Busch.

Hoy, a las 21.40 horas, ofrecen única función nocturna con el impresionante acto "El hombre y la bestia", del domador Witt, con el elefante Dumbo y la Estrella Negra Skating-Rollers del Radio City de New York y acróbatas inglesas The Comets Trio, en el avión elástico.

El próximo miércoles 5 harán dos funciones, vermouth familiar, a las 18.20 horas, y noche, 21.40, con los payasos musicales españoles Hermanos Pajares y los cómicos chilenos, clowns, humoristas y otros.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS. — (Descanso del personal).

BANDERA.— V. y N.: Compañía Leguía-Córdoba: Desnúdese, señora.

CAMILO HENRIQUEZ. — V.: Teatro de Ensayo U. Católica: El tiempo y los Conway.

CAUPOLICAN.— 9.30 Nuevo circo Las Aguilas Humanas 1956.

COUSIÑO.— Cía. de Revistas Picaresque.

DIEZ DE JULIO.— Cía. de Rev. Burlesque.

L'ATELIER.— 19 horas: El prestamista.

MARU.— Compañía de Américo Vargas: Los huevos del avestruz.

OPERA.— Compañía de Revistas Bim. Bam, Bum: Despacio, curvas peligrosas.

PETIT REX.— V.: Amantes escandalosos.

PACIFICO. — Compañía de Revistas Musicales: En Suez puede Nasser.

SATCH.— V. y N.: Compañía de Silvia Piñeiro: Nacida ayer.

CINES

ALAMEDA.— R. de 13 a 18: El valle alegre, Rencor y El retrato de un asesino. V. y N.: Beneficio de Radio Yungay, Alberto Castillo Jorgito Riverón, Variedades.

ALCAZAR. — V. y N.: El precio de un amor.

ALMAGRO.— R.: Los millones de Ruibarbo, Cadenas de roca y Guiliano el bandido.

ALHAMBRA.— R.: Marinero al agua, Tambores sobre el Amazonas y Monterrey.

AUDITORIUM.— R.: Los amores de Carolina.

AMERICA.— R.: La princesa de los bandidos, Al borde del pecado, y Aventuras de Mandrin.

ANDES.— R.: La hija de la otra, El americano y Sierra nevada.

APOLO.— R.: Música, espuelas y amor, Bajo el cielo del Brasil y Heidi.

ASTOR.— M., V. y N.: Las lluvias de Ranchipur y Agregados.

AVENIDA MATTA.— R.: El bruja roja, La mujer codiciada y Madrugada infernal.

BALMACEDA. — R.: Juan el aventurero, Ambiciones que matan y Bruma de sangre.

BAQUEDANO.— V. y N.: Festival artístico de Alfredo de Angelis.

BLANCO ENCALADA.— R.: La mujer codiciada, El bruja roja, Trama diabólica y Noticiarios.

BRASIL.— R.: La niña pituca, La ninfa desnuda y Sentencia de muerte.

CAPITOL.— R.: El americano, Sierra nevada y Requiebro.

CARRERA.— R.: Yo creo en ti, Una vida marcada y Débil es la carne.

CENTRAL.— 15, 18.30 y 21.45; La Quintrala.

CERVANTES.— 15, 18, 20.15 y 22.30: El fin de la aventura.

CINE SUR.— R.: Hambre de venganza y Agregados.

COUSIÑO.— Cía. de Revistas Picaresques.

COLON.— R.: Diosa de Calcuta, Sangre atormentada, Más abajo del Sahara, Parias de las islas y Noticiarios.

CINELANDIA.— R.: Historia de un amor, Agregados y Sinopsis.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: La vida no vale nada.

CITY.— R.: Fuga a Birmania y Agregados.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: Serenata de amor y Los grandes maestros.

CHILE.— R.: Carrera de hidalgos, Falso orgullo y La herencia sagrada.

DANTE.— M., V. y N.: La Romana, Pánico en Singapur y Noticiarios.

DIANA.— R.: La ciudad se defiende, Yo fui presidiario y Lo que la noche oculta.

DIECIOCHO.— R.: Si me han de matar mañana, Historia de 3 amores y La vanguardia.

EGANA.— V. y N.: Mujeres sin alma y Por una noche de amor.

EL GOLF.— V. y N.: Locura de París y Cuidado con las rubias.

EL SALTO.— La Sirena se enamora, El hombre de guante gris y La ilusión nunca muere.

ESMERALDA.— R.: Las aventuras de Fieramosca, El hombre con mi cara y Magia negra.

FLORIDA.— 11, 13, 15.30, 19 y 22: En la arena del Circo.

GRAN AVENIDA.— R.: Mujer prohibida, Abbott y Costello contra el hombre monstruo, Bucaneros del Caribe y Agregados.

HOLLYWOOD.— R.: La pelirroja y su candidato, Lección de amor y El demonio es un ángel.

IDEAL CINEMA.— R.: El príncipe de Bagdad, Sierra Nevada y El americano.

IRIS.— R.: Mercado de abasto, Esposa de turno y El diablo Bwana.

ITALIA.— R.: Falso orgullo, Tres hombres en mi vida y La hija de la otra.

LIRA.— R.: Capitanes del mar, Amor que no se vende y Ché que loco.

LIBERTAD.— R.: Estrellas del destino, Más abajo del Sahara, El paria de las islas, Sangre atormentada y Noticiarios.

LO FRANCO.— R.: Requiebro, Falso orgullo y La herencia sagrada.

LUX.— R. de 11 a 18; V. y N.: Lágrimas de rebeldía y Noticiarios.

LAS LILAS.— V. y N.: El tesoro de Barbarroja y Noticiarios.

LO CASTILLO.— R.: Sombras de pasión y Así muere el amor.

MAIPO.— R.: La mujer de fuego, Veneno para tus labios y Sangre rebelde.

MANUEL RODRIGUEZ.— R.: El tesoro de Montecristo, Esposa último modelo, Zarpazos del destino y Agregados.

MARCONI.— R.: Toque de tambor y Agregados.

METRO.— M., V. y N.: El tesoro de Barbarroja y Noticiarios.

MIAMI.— R.: El jorobado de Nuestra Señora y Los últimos días de Pompeya.

MINERVA.— R.: El hombre, la bestia y la virtud, El regreso de Don Camilo y Enlace trágico.

MIRAFLORES.— R.: La rebelión de los colgados y En los mares de Alaska.

MISTRAL.— R.: La viuda alegre, La nave del destino y Designios escandalosos.

MONUMENTAL.— R.: Su tipo de mujer, Melodías del desierto, Campeón por un día y Serial.

MODERNO.— R.: El bosque en llamas, El valor de vivir y Hombres caimanes.

PEÑAFLOR.— R.: Serenata española.

NACIONAL.— R.: Las aventuras de Fieramosca, El hombre con mi cara y Magia negra.

NACIONAL (Puente Alto) — R.: La segunda mujer, Sin miedo y sin tacha.

NORMANDIE.— R.: Fiebre del deseo y El secreto de la felicidad.

NOVEDADES.— R.: El fruto dorado, Lección de amor, La venus del carnaval y Agregados.

O'HIGGINS R.: Cadenas de roca, Los millones de Ruibarbo y Guiliano el bandido.

ORIENTE.— V. y N.: El ángel caído y A la luz del recuerdo.

PRAT.— R.: El mar de los barcos perdidos, Prisioneros de guerra y El castillo del ogro.

PALACE OVALLE.— R.: Pequeñeces, La calle sin nombre y Bajo el cielo de Brasil.

PALERMO (Puente Alto).— R.: La octava maldición y Hombres culpables.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Su noche de bodas y Bajo el cielo de París.

PORTUGAL.— R.: El espadachín de Venecia, El castillo del ogro y Prisioneros de guerra.

PLAZA.— M., V., S. y N.: El fanfarrón.

PRINCIPAL.— R.: Dibujos, Noticiarios y Cómicas.

PROVIDENCIA.— R.: El correo del Rey, Romance de una esposa y El gran pecador.

REAL.— M., V. y N.: Pasión otoñal, Noticiarios y Dibujos.

RECOLETA.— R.: Mercado de abasto, Falso orgullo y Requiebro.

REGINA.— M. ,V. y N.: La favorita del puerto y Bajo el cielo de París.

REPUBLICA.— R.: El hombre, la bestia y la virtud, Retorno de Don Camilo y Enlace trágico

REX.— M., V. y N.: Lo que el cielo nos dá

RITZ.— R.: Al llegar la primavera.

RIALTO.— R.: El vals eterno y Lucrecia de Borgia.

RIVIERA. — R.: La orquídea y Agregados.

ROXY.— R.: El veneno de odio.

ROMA.— R.: El salario del miedo y Ocaso sangriento.

SAN ANTONIO.— R.: Adiós al mundo de ayer y Agregados.

SANTA LUCIA.— 14, 16, 18.45 y 22: El hombre pacífico.

SANTIAGO.— M., V., S. y N.: La fuerza de deseo.

SAN MIGUEL.— R.: Mercado de abasto, La hija de la otra y Requiebro.

SAN MARTI.N— R.: Veracruz, Noticiarios y Agregados.

SAO PAULO.— R.: La zapatilla de cristal y Noticiarios.

TALAGANTE.— M., V. y N.: Historia de un amor y Agregados.

TOESCA.— R.: Amor envenenado y Agregados.

VALENCIA.— R.: Falso orgullo, El hijo de D'Artagnan y Mercado de abasto.

VERDI.— R.: La bestia magnífica y Teatro Apolo.

VICTORIA.— R.: Ay, qué hijo.

VIENA.— R.: Duelo en la selva, Requiebro y Furia de Ceylán.

WINDSOR.— M., V. y N.: El mar profundo y azul y Agregados.

YORK.— R.: Almas perdidas y Agregados.



ACTUA MAÑANA EN EL MUNICIPAL. — El incontable número de amantes de la música con que cuenta nuestra capital, tendrá oportunidad de escuchar mañana, en el Teatro Municipal, actuando como solista en el 7.o concierto de temporada de la Orquesta Filarmónica de Chile, al renombrado violinista norteamericano Berl Senofski.

Nacido en Filadelfia, de padres rusos, ambos violinistas, Berl Senofski alcanzó su primera distinción al recibir el premio de la Fundación Naumbrug. Luego, en 1955 obtuvo el Primer Premio en el Concurso Internacional de Música patrocinado por la Reina Elizabeth de Bélgica, torneo que está conceptuado en la actualidad como el más importante y significativo entre todos los que se realizan en Europa.

Desde entonces, el notable concertista ha sido honrado con los más entusiastas juicios de los musicólogos del Viejo Mundo y se ha presentado como solista en las más calificadas orquestas de Francia, Alemania, Holanda, Austria, los EE. UU. y Canadá.

El programa completo que la Filarmónica de Chile desarrollará mañana en nuestro primer coliseo, y en el que intervendrá Berl Senofski, es el siguiente: Concierto Branderburgués N.o 3 de J. S. Bach. Concierto para violín en La Menor del mismo autor. Obertura Alcestes, de Gluck, y Concierto para violín en La Mayor, de Mozart.

"Historia de un amor" sigue en el Cinelandia

Otra semana de exhibiciones inicia hoy en el Cinelandia la película que distribuye Columbia, "Historia de un amor", en la cual Libertad Lamarque reafirma sus merecimientos de actriz y cancionista.

Programa doble anuncia desde hoy el cine Dante

Desde hoy empieza a exhibirse en el cine Dante de Ñuñoa la producción del cine italiano protagonizada por Gina Lollobrigida, basada en la novela del mismo nombre "La Romana", obra que ha superado en la pantalla a la novela misma.

"La Romana" se exhibirá en programa doble, conjuntamente con la película "Pánico en Singapur", en funciones de matiné, a las 15; especial, a las 18.45, y noche, a las 22 horas.

INFORMATIVO DE LOS TEATROS DE LA SATCH

En funciones de tarde y noche se presenta hoy en el Teatro Satch de la calle San Diego la "Caravana de Exitos", con Alberto Castillo y su gran orquesta típica, Yolanda Parolo, Jorgito Riverón, Lucho Oliva y sus melódicos, Hugo Goodman, Los Caminantes, Marta Pizarro y "El Rancho Chileno", en uno de los espectáculos más cotizados.



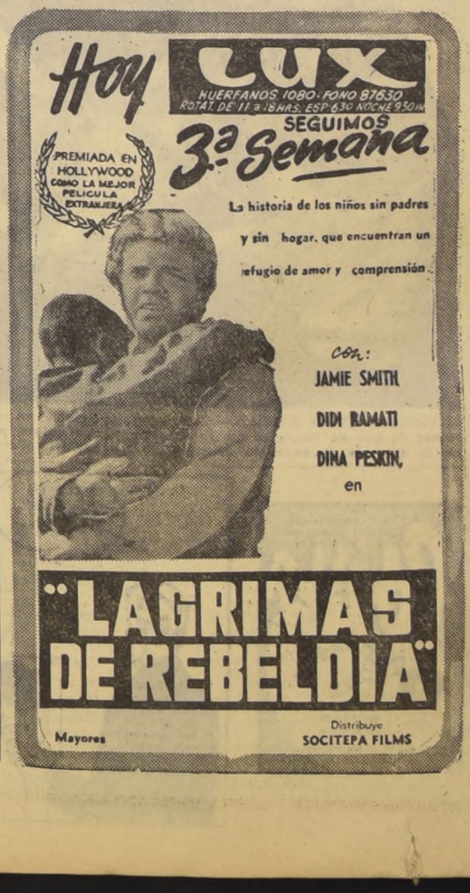












CRONICA TEATRAL
DE RENATO VALENZUELA

"Nacida ayer"

LA SALA del SATCH, que durante tanto tiempo ha venido presentándose como el teatro que los dioses olvidaron, al mostrar, a través de sus espectáculos, una alarmante carencia de glóbulos artísticos, afortunadamente ha recibido en estos últimos días una inyección vitamínica que le ha devuelto el color y promete salvarla de la perniciosa anemia en que se consumía. La milagrosa curación se debe al tesonero entusiasmo de la actriz Silvia Piñeiro, quién —asociada al joven productor Ricardo Miranda— ha presentado, encabezando un homogéneo conjunto de actores chilenos, la pieza del escritor norteamericano Garson Kanin, "Nacida ayer", con un franco éxito que nos complacemos en poner de manifiesto.

Antes de proceder a juzgar los merecimientos de la obra, creemos indispensable destacar la valiosísima labor que ha realizado Silvia Piñeiro al exponer fuertes sumas de dinero en la contratación de artistas de prestigio, y en el difícil montaje de una comedia que exigía costosos decorados y lujoso vestuario, sin contar para ello con ninguna ayuda estatal o particular, por mero y único "amor al arte", cosa inaudita en nuestros comercializados tiempos actuales.

Afortunadamente, la obra ha gustado y es de esperar que el público se tome la molestia de acudir hasta la tercera cuadra de la calle San Diego, donde tendrá ocasión de solazarse admirando una comedia de índole reidera, con certeras pinceladas satíricas en torno a la sed de dinero que embarga a los hombres de la postguerra, interpretada con notable acierto y presentada con absoluta propiedad e innegable buen gusto.

"Nacida ayer", sin ser una obra perdurable en los futuros anales del teatro norteamericano, constituye un espectáculo grato, ameno, fiel reflejo de las costumbres actuales, que entretiene sin desmayo a lo largo de todo su desarrollo, y que permite a los actores componer tipos pintorescos e interesantes.

La aguda observación de los caracteres que entran en juego en la pieza de Garson Kanin, proviene, sin duda alguna, de la experiencia que adquirió el autor en materia de asuntos argumentales, antes de escribir la comedia. "Nacida ayer" fue estrenada en el Teatro Lyceum, de Nueva York, a comienzos de 1946. Pero Garson Kanin, que había sido descubierto en Hollywood por Samuel Goldwyn, el año 37, cuando acababa de cumplir 25 años, tuvo, por lo tanto, nueve años de aprendizaje de los resortes teatrales, mientras, se le encomendó la realización de diversas películas, entre las cuales dirigió a Ginger Rogers, en "Madre soltera", y a otras notables estrellas, pasando después a organizador de espectáculos de teatro vivo, labor en la que se le confió la dirección de "El áspero sendero", de Robert Sherwood.

"Nacida ayer", su obra primogenia, delata, desde sus primeras escenas, al comediógrafo experto. Su técnica es certera y ágil. Su diálogo es fluído y escueto a la vez, pero directo en la intención y elocuente en la síntesis de las ideas a exponer. La médula de la comedia entronca con las primeras producciones de Pagnol, tales como la sátira a los comerciantes del patriotismo en "Los mercaderes de la gloria", y a los prevaricadorse en "Topaze". En "Nacida ayer", Kanin dispara contra un cercano tipo de inescrupuloso nuevo rico: el recolector de hierro viejo, pariente o discípulo, digamos, del concesionario de "vespasianas", creado por Marcel Pagnol en "Topaze".

Los tres actos de la comedia norteamericana que nos ocupa se escuchan con vivo interés y franco regocijo; y creemos que igual impresión ha de causarle a toda persona aficionada al teatro. Por otra parte, cabe reconocer que todos los integrantes del elenco escogido por Silvia Piñeiro, encarnan sus papeles con justeza y, muchos, con singular relieve. Ella, sin duda, es quien más brilla por sus generosas dotes cómicas en un papel que parece hecho a su medida y al que le imprime detalles de gracia personal que cautivan al espectador. Muy en tipo el personaje a su cargo, el aplomado y dúctil Jorge Quevedo. Convincente también, aunque más externo, Enrique Heine, en el papel masculino de mayor responsabilidad. Sobrio y desenvuelto el joven actor Luis Alberto Mery, en un galán que exige larga práctica de las tablas, y que él afronta con muy bien cuidada naturalidad. Delfina Fuentes, Armando Fenoglio, Rafael Benavente y Dora Barahona, también se muestran compenetrados de las distintas modalidades de sus respectivos papeles.

La dirección artística de Pedro Mortheiru y la escenografía de Oscar Navarro dejan una excelente impresión de trabajo serio, acucioso y de alta categoría. El único lunar que nos ofrece esta versión de "Nacida ayer", es su traducción castellana. Nuestra lengua es demasiado dura y áspera para verter en ella las expresiones crudas del inglés. Hubiéramos preferido que los equivalentes a las palabras "shocking" se hubiesen buscado en un vocabulario menos criollo, lo que no habría quitado ni puesto rey en el interés de la comedia.

R. V.







ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas.— Precio $ 25.—

LA NACION

LUNES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1958
SANTIAGO DE CHILE



ELLEN GAMBLE.— Esta fotografía se llama "Estudio de cuerpo entero de la bailarina Ellen Gamble". Fue captada durante el éxtasis en una de sus danzas

ESPIONAJE SOVIETICO.-

JOSEPH POMERAY, UN ESPIA ROJO NACIDO EN LOS EE. UU.

Los chinos acatan la dirección de los agentes comunistas

Uno de los medios preferidos de penetración soviética en el Medio Oriente, ha sido el de estimular en sus habitantes los sentimientos nacionalistas y pintar con los más vivos colores la tragedia que significa para tales pueblos la ansiedad "imperialista" de las naciones occidentales. Sin duda que la verdad es distinta de cómo la pintan los propagandistas soviéticos y los demagogos nacionalistas; pero, en todo caso, esa prédica produce los efectos que los agentes soviéticos necesitan. Ello les sirve, asimismo, para desarrollar una afortunada labor de espionaje, pues encuentran fácilmente los elementos de enlace y de contacto entre los más furiosos nacionalistas. En Persia, a raíz de que el Partido Tudeh, controlado por los comunistas, fue puesto fuera de la ley en el año 1949, los agentes soviéticos entraron en gran número al país y se dieron a la tarea de organizar diversas entidades agriamente nacionalistas, tales como la "Sociedad por la Libertad de Irán", la "Liga Contra las Compañías Petroleras Imperialistas", etc.

En una investigación efectuada poco más tarde, Mullah Kashani, que aparecía como jefe espiritual y cabeza visible de los nacionalistas más fanáticos, confesó su conexión con los agentes comunistas, así como admitió la existencia de un enlace entre la Fraternidad Musulmana y los agentes soviéticos en otros países arábigos. Los gobernantes actuales en Teherán y El Cairo, tanto como los de algunos pequeños Estados, son anticomunistas; pero ellos son militarmente débiles, pues en las fronteras de Turquía y Persia, y a menos de doscientas millas de los campos petroleros de Iraq, hay un disciplinado "ejército de liberación" bajo el mando del general Mustafá Barzani, Jefe del Soviet de Kurdistán. Hay allí cuatro millones de kurdos en el Soviet del Cáucaso, tanto como en Turquía, Siria, Irán e Yraq, y los gobernantes moscovitas han prometido restablecer la soberanía del Kurdistán en una fecha que no han llegado a señalar. Mientras tanto, la ruta de invasión a Turquía y a los campos petroleros de Iraq, a través del territorio kurdo, ha sido cuidadosamente cartografiada.

LOS CHINOS TRABAJAN BAJO LA DIRECCION SOVIETICA.— En el Lejano Oriente el número de agentes de la Cheka ocupados como "instructores" y organizadores de espionaje deben haber sido comparativamente escasos; pero, de todos modos, han jugado un papel de la mayor importancia, pues actualmente no existe un lugar de cierta categoría, fuera de la llamada "cortina de bambú", en el Asia, donde el Servicio Secreto Soviético no tenga un puesto de avanzada y haya creado condiciones para que pueda trabajar sin molestia alguna.

Los agentes chinos y soviéticos trabajan en mayor armonía de lo que generalmente se cree y, por otra parte, Pekín, enterado de que sus agentes carecen del adiestramiento y de la experiencia suficientes, han aceptado la subordinación de éstos a los agentes de la Cheka y a las instrucciones del Director Residente soviético.

Donde el servicio secreto soviético ha encontrado una mejor colaboración ha sido en Indonesia, pues allí ha contado con la ayuda de un hombre clave, Wan Jen-shu, quien dirigió las bandas comunistas en la revolución de 1948 en contra de las autoridades holandesas e indonesias. Ultimamente, Wan Jen-shu fue a Moscú y regresó en el otoño de 1951 para asumir, nominalmente, el cargo de representante diplomático de la República Popular China; pero, en el hecho, y es lo que le interesa, se desempeña como jefe representativo del Otdyel, Departamento del Servicio Secreto Soviético para el Lejano Oriente.

FILIPINAS Y LA LABOR DE WILLIAM JOSEPH POMEROY.— Cuando el Presidente Magsaysay, de Filipinas, llevó a cabo en el año 1954 la liquidación de las guerrillas comunistas de Huk, el Servicio Secreto soviético tuvo allí un considerable retroceso y Moscú acusó la magnitud del impacto; pero, pronto se repararon las brechas abiertas y se adoptaron las medidas necesarias para restablecer las rotas redes de espionaje enviando nuevos agentes, tanto chinos como soviéticos, que operan desde Jakarta, en Indonesia. El jefe de los agentes comunistas en Filipinas no llegó a ser ni un filipino, ni un oriental, sino un norteamericano: William Joseph Pomeroy, nacido en Rochester, N. Y., quien tuvo una esmerada educación y, posteriormente, ingresó a la Liga de la Juventud Comunista Norteamericana, en 1938, cuando tenía 18 años. Durante la guerra sirvió en el Quinto Comando de Bombarderos de Estados Unidos y tomó parte en la liberación de Filipinas. Terminada la contienda estudió en la Universidad de Filipinas y se casó con una muchacha criolla. Se ignora cuándo Pomeroy ingresó al Servicio Secreto Soviético, pero, sus actividades fueron tan estimadas que se ofreció un premio de treinta mil dólares por su cabeza cuando huyó a la Sierra Madre. Su captura no fue encomendada por su calidad de espía, sino como acusado de diversos asesinatos, incendios y robos, de que era culpable. Cuando fue capturado, se le encontraron documentos compromitentes para Pedro de la Peña, alto funcionario del Ministerio de Defensa de la República y Jefe de Servicio de Inteligencia, quien aparecía como ardiente anticomunista y escribía amargamente contra la red de espionaje chino y soviético en el periódico "Asia Libre", que era de propiedad del millonario Antonio Chua Cruz. Practicadas las investigaciones resultó que tanto De la Peña como Chua Cruz eran agentes soviéticos y que el dinero del multimillonario había sido logrado a fuerza de chantajes y de extorsiones.



La linda vedette Magali Noel, en una escena del film "Si lo supiese el rey".

También en Italia las mujeres entran a la dirección de films

Ha surgido la figura de Caro Canaille, esposa del Presidente de la Federación Internacional de Películas

ROMA.— A. F. P. (Intercontinentale).— (por Robert Mengin).— Tiber arriba, sobre la colina en la que la compañía "Titanus", erigió su ciudad cinematográfica, Caro Canaille ha instalado el patio de una granja provenzal, basándose en los diseños de Georges Wakhevich. Allí es donde la esposa del presidente de la Federación Internacional de Autores de Films inició, el 30 de julio, el rodaje de "Si lo supiese el rey". Se trata de una historia de sentimientos directos, obra de ella misma, al igual que el diálogo y la puesta en escena. Sus personajes inician, bajo Napoleón, una existencia de labradores, y la prosiguen durante la Restauración con uniformes de generales y atuendos de duquesas. .. ..

Por el momento, no se han dado más que unas cuantas vueltas de manivela. Caro Canaille pasa revista de la gente, el ganado y las cosas. De pronto, le dice a su protagonista, Magali Noel: "Nada de cabellos rojizos; ¡eso es vulgar!".

Mas ¿cómo podría ser vulgar Magali Noel? Cierto que la estrella francesa desempeña un papel de guardiana de ocas y que un vaquero quiere abrazarla mientras la muchacha ordeña a las vacas, pero su voz al decir al campesino "¡Os odio a todos!", no tiene acento provenzal ni campesino. Dicha voz es oriunda del aristocrático Faubourg Saint Germain de París, y las muñecas de la muchacha resultan también demasiado finas. Ahí reside el primer misterio de la cinta. Mas como la estrella es cautivadora y tiene mucho talento, al espectador le importará muy poco si la continuación del guión no aporta la menor explicación al misterio de sus orígenes.

Por lo demás se trata de una especie de cuento de hadas, en el que lo inverosímil carece de importancia, puesto que la regla de los cuentos de hadas consiste en que todo puede ser milagroso, excepto los sentimientos: éstos, en efecto, deben ser verdaderos y no cambiar jamás, norma que se sigue al dedillo en "Si lo supiese el rey".

No obstante, Caro Canaille quiere que los decorados correspondan exactamente al ambiente. Seguro que no fue Wakhevich el que escogió la campana de dudoso gusto que contemplamos colgada en la pared de la granja.

A este respecto, Caro le decía a Mireille Granelli, que encarna uno de los personajes centrales: "¿Qué te parece esta campana?". ¿No te parece escogida por un fabricante de salchichón retirado del oficio?

Mireille responde con voz queda: "Para mí, Caro, la campana es verdaderamente lamentable".

Por el momento, es demasiado temprano para dar una impresión de conjunto. Pero los detalles arrojan las siguientes características: Esta película, de coproducción franco-italiana, aparece como una reacción contra el neorrealismo, porque pinta con entusiasmo los sentimientos caballerescos la epopeya, los corazones valerosos... Da también la sensación de ser una película de actores profesionales, en contraposición con las obras filmadas con aficionados por los directores italianos. Aquí el oficio ha recobrado sus derechos, o, mejor dicho, sus exigencias. El esmero con que Magali Noel, realiza el gesto exacto, busca la expresión espontánea, así como la atención con que sigue las explicaciones de la autora para compenetrarse con su personaje y para dominarlo resultan muy aleccionadores para los que se imaginan que la interpretación no es un arte.

Mireille Granelli no ha alcanzado todavía éxitos comparables al de Magalien "Les Possédées". Cuando se estrene "Beatriz Cenci", podremos formarnos una idea de su talento. Por el momento, podemos decir que tiene unos ojos muy bellos y excelentes condiciones de actriz.

Entre el elemento masculino, Joan Danet, que acaba de finalizar "Nuestra Señora de París", con Gina Lollobrigida, y Henri Vibert, laureado hace unos años con el gran premio de interpretación masculina en el Festival de Venecia, constituyen una pareja de actores consumados.

En cuanto a Caro Canaille, esposa de Carlo Rim, presidente de la Federación Internacional de Autores de Películas, al preguntarle lo que le indujo a lanzarse personalmente por los senderos de la puesta en escena, nos respondió risueña:

—¡Fue mi carnicera! Un día que admiraba su maestría cortando la carne, la carnicera me dijo que era la primera vez que se ocupaba de tales menesteres. Y seguidamente agregó: "Sabe usted... ¡de tanto ver a mi marido realizar la operación, me imaginé que la cosa no era tan difícil!".

Festival de Venecia 1956 se efectúa en momento de crisis cinematográfica

Tras la exhibición de films hay guerra fría de productores

VENECIA (ANSA). — Por Paolo Jacchia. — Tras el acostumbrado esplendor de las "toilette" de las divas, y tras las banderas de todo el mundo que ondean bajo el sol del Lido, o entre el resplandor de los reflectores y de los "flashes" en la velada de gala en el Palacio del Cinema, la XVII Muestra Internacional de Arte Cinematográfico inaugurada en esta ciudad, se presenta rodeada de una serie de circunstancias menos útiles, que la tornan singularmente interesante para su apreciación.

La edición 1956 de la tradicional manifestación veneciana ha sido precedida, en efecto, por una crisis que durante los últimos años ha venido afectando a todas las muestras cinematográficas internacionales, y amenazando la supervivencia de esta clase de brillantes reuniones de las luminarias del cine, iniciadas en Venecia en 1932. Las causas de esas crisis son bien conocidas, y entre ellas se encuentran: la incidencia de intereses extraños, como los turísticos y hoteleros; los compromisos políticos y diplomáticos; la gravitación de los intereses económicos del cine; el eco de la situación internacional, y la creciente declinación del nivel artístico de los films presentados en estas muestras por las diversas naciones participantes. Esta "dolencia crónica" de los festivales se agravó últimamente hasta el punto de motivar una intervención de la Federación Internacional de Productores de Films, y sus más recientes manifestaciones fueron el fracaso del Festival de Locarno y la discutida adjudicación de los premios del Festival de Canne, que irritó especialmente a los norteamericanos. Es que en torno a estas reuniones existe una especie de "guerra fría", en la que cada país intenta deslucir los festivales que no se realizan en su propio territorio, eludiendo para ello el envío de sus mejores producciones fílmicas.

La Muestra de Venecia se ha inaugurado así en un instante en el que si bien se han aclarado muchos equívocos, subsiste todavía un fondo de resentimiento. No se ha eliminado todavía la confusión entre los conceptos de muestra artística y muestra mercado, ni tampoco se ha podido neutralizar el juego de intereses de los productores y distribuidores, quienes continúan considerando esta clase de muestras únicamente como una vitrina para la exhibición de productos comerciales.

Contra esa situación se ha reaccionado con el nuevo reglamento de la Muestra de Venecia, que ofrece ahora menos alicientes para la especulación comercial internacional y para el corrosivo tráfico mercantil y político de pasillos, que siempre ha rodeado a la adjudicación de los premios. Este año, el jurado internacional de la Muestra —compuesto por dos italianos, un soviético, un francés, un japonés, un inglés y un norteamericano— sólo otorgará tres premios: el León de Oro de San Marcos al mejor films, y dos copas de plata al mejor actor y a la mejor actriz, respectivamente. Asimismo, el número de films admitidos se redujo deliberadamente, para dar lugar tan sólo a las producciones merecedoras de su exhibición en un escenario de tal jerarquía.

Naturalmente, una situación como la que se había creado desde hace tiempo, no se cambia en un sólo año. Algunos films, por supuesto, habrán de ser criticados, tal vez con razón. Pero la actual Muestra habrá de ofrecer un sensible progreso con relación a las otras, y en todo caso, evidencia un espíritu de renovación que está llamado a salvar el futuro de esta clase de manifestaciones, y a afirmarles el sentido con el que fueron creadas. Esto es, contribuir de manera ponderable al perfeccionamiento del séptimo arte.



EXPLOSION EN LA CASBAH.— Estas son las ruinas de una de las casas que se encontraba en la zona de la explosión ocurrida en La Casbah, en Algeria. En la catastrofe murieron quince personas y otras quince quedaron heridas. (Foto Intercontinentale).

Efemérides de hoy

3 DE SEPTIEMBRE

590.—Gregorio El Grande.
1501.—Diezmos de Indias.
1539.—Fórmula Instituti.
1658.—Muere Cronwell.
1783.—La Independencia de EE. UU.
1793.—Nelson y Lady Hamilton.
1866.—La Internacional Socialista.
1893.—Turguenev.
1912.—Isabel Le Brun de Pinochet.
1914.—Benedicto XV.
1932.—El record de Doolitle.
1940.—Sangre, sudor y lágrimas.

GREGORIO EL GRANDE. — Era elegido Papa, Gregorio I, "El Grande", que instituyó el canto eclesiástico que por su origen se llamó "gregoriano".

DIEZMOS DE INDIAS.— Breve del Papa Alejandro VI concediendo a los Reyes Católicos los diezmos de Indias para ayudar a España en los gastos que aquéllas ocasionaban.

FORMULA INSTITUTI.—El Papa Pablo III aprobaba verbalmente la "Fórmula Instituti", o sea, la Constitución de la Compañía de Jesús, de tan gloriosa y accidentada historia.

MUERE CRONWELL. — Moría Cronwell.

Siete años antes sus fuerzas habían derrotado completamente, en Worcester, a las de Carlos II y éste se vio obligado a huir y refugiarse en Normandía.

Enérgico, fue por desgracia un fanático desagradable y sobre él pesa el regicidio de la amable figura de Carlos I.

LA INDEPENDENCIA DE ESTADOS UNIDOS.— Por el Tratado de Paz de París, Inglaterra reconocía la Independencia de los EE. UU.

NELSON Y LADY HAMILTON. — Nelson con su maltrecha escuadra hacía escala en Nápoles y conocía a Lady Hamilton, la esposa del representante de Inglaterra. Nunca hubo para un hombre, tal vez un amor tan constructivo. Lady Hamilton prestó tan decidida ayuda a la destartalada Armada con su tripulación sufriendo escorbuto, que hizo posibles grandes victorias.

LA INTERNACIONAL SOCIALISTA.— Se aprobaban en Ginebra las bases de la Internacional Socialista: "Tenemos por principio el derecho de trabajo y por fin la revolución social".

TURGUENEV — Moría el novelista ruso Iván Turguenev.

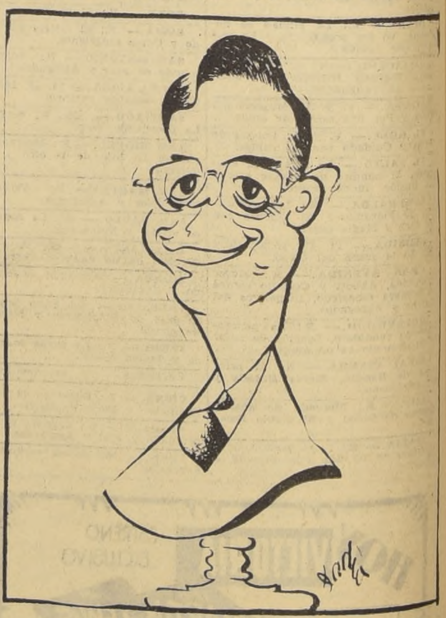
ISABEL LE BRUN DE PINOCHET.— Moría la notable educadora chilena Isabel Le Brun de Pinochet.

BENEDICTO XV. — Benedicto XV era elegido Papa.

EL RECORD DE DOOLITLE. — Doolitle, en Cleveland, batía el record de velocidad al alcanzar los 473.8 kilómetros por hora en un avión Gel Bel.

SANGRE, SUDOR Y LAGRIMAS — Inglaterra entraba de lleno bajo el mando de Churchill a luchar contra la Alemania nazi. Este declaraba: "Iremos hasta el fin; combatiremos en los mares y océanos, con creciente confianza y creciente poder en el aire. Defenderemos nuestra isla cueste lo que cueste; lucharemos en las playas, en los campos y en las calles, lucharemos en las colinas..."

El Rostro del día



VICTOR PAZ ESTENSSORO, ex Presidente de Bolivia, durante cuyo Gobierno se acrecentaron los vínculos entre Chile y la nación altiplánica, llegará mañana a Santiago. El Gobierno lo declarará "Huésped de Honor" de Chile.

